Le deuxième voyage à Rome organisé par l'"Action catholique" a quitté Québec hier soir (v.p. 3)

"Instaurare omnia in Christo"
L'ACTION CATHOLIQUE MEMBRE DE L.A.B.C.
ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Samedi: nuageux dans l'avant-midi s'éclaircissant dans l'après-midi; temps frais. Maximum: 70. Dimanche: Beau et chaud.

L'ACTION CATHOLIQUE

ÉDITION FINALE en page 5 — Lisez l'annonce de LA COMPAGNIE PAQUET

43ième ANNEE — No 13,411 — QUEBEC — CANADA — SAMEDI, 9 SEPTEMBRE 1950 — Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa — 5 SOUS LE NUMERO

On peut espérer que la guerre sera évitée, mais il faut envisager une longue préparation économique et militaire

"Pèlerinage à Rome"

Ceux qui ont fait partie du pèlerinage à Rome de l'"Action Catholique", le printemps dernier, à leur retour, ont pu dire, avec Francis de Croiset, à leurs amis restés au pays: "Nous avons fait un beau voyage". Egalement ceux qui ont lu le récit qu'en a fait M. le Dr Ls-Philippe Roy, rédacteur en chef de l'"Action Catholique" dans un joli livre présenté de façon fort attrayante et qui vient de sortir des ateliers de l'Action Sociale Ltée, sous le titre de "Pèlerinage à Rome" (1). Car ceux qui ont lu cette relation ont fait aussi, en esprit, un beau voyage.

Relation émouvante d'un beau voyage

Mais ce n'est pas seulement le récit d'un voyage quelconque que nous lisons dans le livre de M. Roy; c'est, en effet, la vision, qui se prolonge, d'un pèlerinage avec toutes ses pures et saintes émotions. Et nous ressentons vivement le désir passionné de l'auteur de développer chez ceux qui le lisent, la plénitude de la vie catholique dans le cheminement vers la Ville Eternelle jusqu'aux pieds du saint prisonnier du Vatican qui, dans le monde matérialiste d'aujourd'hui, veut mener les hommes à l'abîme d'amour et de lumière" et pour qui rien de son temps n'est étranger.

Aussi, que de rencontres merveilleuses, que de faits rapportés qui nous donnent la certitude, le repos, l'amour!

Un jour donc, le 14 mars dernier, à la tête d'un groupe de 114 Canadiens français et Acadiens dont il avait la direction, l'auteur partit pour Rome accomplir le pèlerinage de l'Année Sainte. Et c'est le récit de ce pieux voyage qu'il a fait, pour ceux qui l'accompagnaient comme aussi pour ceux qui, en le lisant, peuvent accomplir en esprit la même émotionnante randonnée.

Les pèlerins sont un peu des touristes, et il y a la littérature touristique. Mais c'est un don rare pour un écrivain dans cette littérature que de faire revivre pour ses lecteurs les jours charmants et disparus qui ne reviendront peut-être jamais, d'un beau voyage.

La littérature touristique est périlleuse. Il en est ainsi de la littérature "pèlerine", oserais-je dire. Quoi qu'on fasse, cela rappelle toujours un peu le nasillement de guides désireux de vous en donner pour votre pourboire. Il y a l'histoire, la pré-histoire, la faune, la flore, la cuisine locale, les coutumes, le langage du pays visité, toutes sortes de tartes à la crème ressassées depuis que les agences organisent des "tours" et des croisières avec itinéraire tracé d'avance. Mais de temps en temps un voyageur avisé sait rajeunir ces poncifs et nous donne un livre qui instruit, qui nous apprend autres choses que de nous faire savoir dans quelle ville on a dîné ou on dinera.

Monsieur Roy a évité dans sa relation ces nasillements de guides. Il ne nous rapporte que les faits importants, les incidents dignes d'être mentionnés, sans s'attarder à rappeler d'heure en heure ce qu'ont fait les pèlerins. Il a heureusement glissé sur les choses secondaires. Récit appuyé sur une copieuse documentation, sur Rome, le Saint-Père, sur les pays et les villes traversés et visités; émaillé de judicieuses réflexions personnelles, de portraits, de rapides esquisses de paysages, qui souvent, en quelques lignes, situent les choses et les hommes mieux que de longues descriptions.

Toile de fond : Rome, le Vatican, le Pape

Naturellement, dans ce récit d'un pèlerinage à Rome, la toile de fond, c'est Rome, c'est la tête auguste qui domine tout, du saint Vieillard du Vatican avec son extraordinaire pouvoir de suggestion. Et cette toile de fond, l'auteur d'un "Pèlerinage à Rome" l'a brossée avec une émotion, une piété, une sincérité et un art d'jmpressionniste accompli; "Le Saint-Père est là, près de nous!... "Le voilà en chair et en os, au milieu de nous, là, tout près, à trente pieds"... "Nous restons figés sur place, les yeux embués, la gorge serrée. Ah! quels moments!"

Nous comprenons, et à la seule lecture de ces instants pathétiques, nous ressentons cette émotion. Et ceux qui l'ont physiquement éprouvée, la ressentiront de nouveau à son rappel.

Aussi, est-ce à regret que les pèlerins quittent Rome; nous le comprenons également. Et M. Roy promène ensuite le long de la Côte d'Azur, puis à Gènes, à Venise, à Marseille, à Nice, à Carcassonne, la "ville classée", puis nous sommes à Paris, ensuite à Londres, en vitesse. Nous assistons aux diverses réceptions offertes à nos pèlerins, si pleines de cordialité; à l'Hôtel de Ville de Paris en particulier. Et puis, c'est le retour; la joie de revoir Québec. A la fin quelques impressions personnelles: "Le Canada français est mal connu à l'étranger. Même dans les milieux intellectuels, on connait mal Québec". Et cette autre: "Ce qui manque le plus aux catholiques d'Europe, c'est la vie paroissiale".

En terminant, ne serait-ce que pour démontrer la sincérité des compliments que j'adresse à l'auteur de "Pèlerinage à Rome", j'éprouve comme un malicieux plaisir de faire une petite réserve. Oh! si légère, si anodine!... Mais je l'ai sur le coeur et il faut que je m'en débarrasse. C'est Venise qui en est la cause. Une figure! Elle s'étale, en vedette, en plein sous-titre: "Venise, la Ville Poisson". Oh!... Ville Eternelle, Ville Lumière, soit! Mais Ville Poisson! Vrai, on ne voit pas bien Venise, à la façon d'une anguille, se faufiler parmi les algues et les roches, au fond de l'onde amère...

Mais ça ne gâte rien. Il reste que le "Pèlerinage à Rome" est un beau petit livre, instructif, intéressant, d'une bonne langue, élégamment présenté, abondamment illustré de photographies bien réussies.

Damase POTVIN.

(1) "Pèlerinage à Rome", volume de 200 pages avec 37 illustrations, est en vente à l'Action Catholique. Prix: $1.50 au comptoir; par la poste: $1.60.

La plupart des 128 mineurs secourus, mais 12 sont demeurés prisonniers

(DERNIERE HEURE)

NEW-CUMNOCH, Ecosse, 9, (BUP). — 116 des 128 mineurs qui avaient été traqués par un éboulis de boue dans une houillère de ce village, ont été remontés à la surface de la mine aujourd'hui, soit plus de 24 heures après l'accident. 12 autres sont encore dans une situation périlleuse, car 200 pds de débris de toutes sortes les séparent encore des plus proches secouristes. L'accident, qui s'est produit jeudi soir, est dû à des pluies torrentielles qui ont provoqué un glissement de terrain.

Les secouristes et les mineurs traqués se sont rencontrés après que les premiers eurent percé un tunnel à travers une muraille de houille et de boue d'une épaisseur de 24 pieds. 13 des 128 mineurs ont été traqués dans un autre endroit et on ignore s'ils sont encore vivants.

D. McCardle, administrateur régional de la Commission nationale de la houille, a dit qu'il s'agissait de la plus grande opération de sauvetage de l'histoire des mines écossaises. Il a ajouté que les hommes ont eu la vie sauve en suivant les instructions qui leur étaient communiquées par téléphone de la surface de la houillère. Les hommes traqués ont économisé la lumière de leurs lampes et ne furent en aucun temps pris de panique. Quand la nouvelle du sauvetage s'est répandue, plus de 5,000 personnes se pressaient autour de la mine. Au cours de la journée d'hier, les secouristes avaient interrompu leur travail à cause des gaz qui se dégageaient du puits.

Hausse de $88. sur certaines voitures de Ford of Canada

WINDSOR, Ont. 9. (BUP). — La compagnie Ford du Canada a annoncé une hausse allant jusqu'à $88.00 dans les prix de ses voitures de promenade, à la suite de la publication du budget fédéral. Le coupé commercial de luxe, voiture Ford offerte au plus bas prix, se vendra $63. plus cher. Le sedan sport Monarch coûtera $88. de plus. Le président de la compagnie a exprimé l'espoir que la taxe fédérale soit abolie à la première occasion.

Bill autorisant l'envoi des troupes voté aux Communes

OTTAWA, 9. (BUP). — Les Communes ont voté et envoyé devant le Sénat hier soir, le bill du gouvernemnt permettant l'envoi de troupes canadiennes en Corée. Le bill fut adopté à l'unanimité.

Abris anti-bombes offerts en vente

Vancouver, C.-C., 9. — (BUP) — La compagnie Dri-Well Construction Ltd a inséré hier une annonce dans un quotidien de Vancouver, dans laquelle elle présentait la situation internationale telle qu'elle est. Elle offrait en conclusion, de construire des abris anti-bombes pour un montant initial de $150, et la balance à termes faciles.

Déclare l'hon. C.-D. Howe - Les mesures de contrôle votées en 1ère lecture

OTTAWA, 9, (DNC). — "Nous sommes complètement en droit d'espérer qu'il n'y aura pas de guerre général durant notre génération. Mais si nous voulons éviter cette guerre, il faut s'habituer à stabiliser nos forces et à durcir nos nerfs pour une longue période de préparation économique et militaire".

C'est ce que le ministre du Commerce, C. D. Howe, a déclaré, hier aux Communes, alors qu'il faisait adopter en première lecture les résolutions d'un bill qui donnera au gouvernement les pouvoirs nécessaires pour contrôler l'utilisation des matériaux essentiels ainsi que les services tels que l'énergie électrique, dans le cas où ces mesures aussi draconiennes deviendraient nécessaires pour maintenir l'activité économique du pays et la production du matériel de guerre.

$17 MILLIARDS

M. Howe a exprimé l'espérance, toutefois, que la répartition de ces matériaux et de ces services se fera volontairement par les entreprises privées, sans que le gouvernement soit obligé d'intervenir. Dans son discours, le ministre a révélé que la production nationale au cours de l'année courante atteindra le chiffre fantastique de $17 milliards de dollars. Il déclare que jamais les Canadiens n'ont été plus prospères.

AVIS AUX PROFITEURS

Les accapareurs et les profiteurs ont reçu un avertissement de la part du ministre Howe. "En fait, dit-il, ces gens travaillent contre leurs propres intérêts

(suite à la page 2)

Les communistes ont repris l'offensive sur le front nord; deux villes et un croisement routier stratégique en danger

Nous voulons une constitution nouvelle, entièrement canadienne, déclare l'hon. M. Duplessis à la Malbaie

Pointe-au-Pic, 8. (De notre envoyé spécial, par téléphone). — Nous sommes en faveur d'une constitution nouvelle, entièrement canadienne, faite au Canada, par des Canadiens et pour les Canadiens, a déclaré hier soir l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province au grand banquet offert par l'Union des municipalités de la province, à l'occasion de son congrès annuel. Ces importantes assises ont lieu au Manoir Richelieu, sous la présidence de M. Horace Bolvin, maire de Granby.

Il faut aux municipalités et aux provinces non seulement des pouvoirs fiscaux et administratifs, a encore déclaré le premier ministre, mais aussi des pouvoirs financiers.

Nous ne croyons pas, a poursuivi le chef du gouvernement de Québec, que le Canada, avec la stature qu'il a acquise, adopterait une position digne, s'il allait demander ailleurs les pièces d'un habit qu'on veut réparer. Ce n'est pas des retailles, que l'on veut, mais un habit neuf. Pour atteindre ce but, il faut que certaines notions fondamentales soient respectées.

Le présent congrès de l'Union des Municipalités est, paraît-il, le plus brillant qui ait encore été tenu. L'assistance est très considérable et les travaux se

(suite à la page 2)

Les Communes ont adopté le bill de 856 millions pour la défense

OTTAWA, 9. (BUP) — Les Communes ont adopté hier soir en envoyé au Sénat le bill du gouvernement qui prévoit des dépenses de $856,000,000. pour la défense. La mesure, l'une des quatre à être soumise au Parlement au cours de la session spéciale a été adoptée sans vote formel. L'adoption du bill a suivi la la défaite d'une résolution de la C. C. F. qui l'aurait retardée jusqu'à ce que le gouvernement se fût chargé de la production et de la vente des munitions et des armements. Les libéraux et les créditistes s'étaient ligués plus tôt pour rejeter une motion des conservateurs, visant à bloquer l'adoption de la mesure jusqu'à ce que le gouvernement approuve la formation d'un comité de la Chambre sur la défense. Le vote a été de 142 contre 43 durant le débat sur la deuxième lecture. La C. C. F. a voté avec les conservateurs.

Au départ du deuxième groupe de pèlerins de l'"Action Catholique"

● Ces photos, prises hier soir, dans le Bassin Louise, quelques instants avant le départ pour l'Europe du deuxième groupe de pèlerins de l'"Action Catholique" font voir: a(en haut, à gauche, un groupe de pèlerins; b(en bas, à gauche, un groupe de directeurs de l'"Action Catholique", parmi lesquels se trouvent M. le chanoine Ernest Dumais, directeur général de l'"Action Sociale Catholique", M. J.-O. Chalifour, président de l'"Action Sociale, ltée", M. J.-Ernest Moreau, directeur de l'"Action Sociale, ltée", M. Charles Robitaille, assistant-gérant, le Dr Louis-Philippe Roy, rédacteur en chef de l'"Action Catholique, MM. Maurice Allaire, assistant du chef de l'information, et M. Jacques Verreault, chef de l'information au même journal et directeur laïque du pèlerinage. Les voyageurs se sont embarqués à bord de l'...press of France". Enfin, sur la photo de droite, on remarque le colonel Emile Caron, président de la Fédération interdiocésaine des gardes paroissiales du Canada. (Photo l'Action Catholique, Roger Bédard.

L'ennemi est contenu partout sauf à l'ouest de Taégu

(DERNIERE HEURE)

TOKIO, 9, (BUP). — Les forces communistes ont repris leur offensive sur le front nord, aujourd'hui, tentant de refermer des étaux sur Taégu et le croisement routier stratégique de Kyongju, à 35 milles à l'est de l'ancienne capitale provisoire de la Corée du sud.

Les dépêches du front disent que l'offensive communiste a été bloquée à tous les points, sauf à l'ouest de Taégu, où les rouges ont découvert une brèche dans la ligne de la rivière Naktong, à environ six milles de l'ancienne capitale provisoire. Les troupes américaines et sud-coréennes ont bloqué deux colonnes communistes qui marchaient sur Kyongju et l'aéroport de Pohang, à 15 milles au nord-est. Ces deux colonnes ennemies menaçaient de couper la retraite aux troupes américaines à Kyongju et d'écraser les défenses alliées à l'extrémité orientale du front.

TOKIO, 9. — (BUP) — Les communistes menacent aujourd'hui de prendre à revers les troupes américaines dans l'angle nord-oriental du périmètre de défense coréen et d'isoler les forces des Nations-Unies qui défendent l'aéroport de Pohang, sur la côte orientale.

L'ennemi menace aussi de déclencher une offensive à l'angle sud-occidental du périmètre, avec Masan comme objectif principal. 30,000 civils ont reçu l'ordre d'évacuer ce port à cause de l'infiltration des guérilleros. Tout le front nord-oriental de 25 milles,

(suite à la page 2)

Nouvelle tentative infructueuse de Drew

Ottawa, 9. — (DNC) — Une nouvelle tentative du leader conservateur George Drew pour obtenir la création d'un comité spécial des Communes sur les questions militaires a été rejetée une fois de plus, hier, par un vote de 142 à 43. Dans la soirée, le groupe socialiste a livré une bataille pour réclamer l'étatisation des usines qui fabriquent du matériel de guerre. Leur motion à cet effet a été rejetée par un vote de 12 à 156.

HOTEL MONTCALM, INC.
161-169, RUE ST-JEAN, QUEBEC, P.Q.
PRIX MODERE

Autre session spéciale si les circonstances l'exigent, dit St-Laurent

OTTAWA, 9. — (BUP) — Le premier ministre St-Laurent a promis, hier soir, que le Parlement sera de nouveau convoqué en session spéciale si un changement majeur survient dans la politique de défense. Il a ajouté que cela s'applique à la possibilité que la brigade spéciale entraînée pour la Corée puisse être envoyée en un autre endroit troublé du globe... Il a laissé entendre que la Parlement devra être convoqué de nouveau pour approuver l'envoi de la force spéciale dans un autre secteur du monde. On s'attend à ce que la session actuelle se termine à la fin de la semaine prochaine. Le premier ministre a laissé entendre que quelques-uns des contre-torpilleurs canadiens présentement dans les eaux coréennes seront peut-être retirés et remplacés par d'autres bâtiments. M. St-Laurent a dit qu'un tel remplacement ne serait pas suffisant pour nécessiter la convocation des Chambres... Il a ajouté cependant: "Le gouvernement n'ira pas au-delà de la politique qu'il a exposée au Parlement sans convoquer de nouveau les Chambres pour faire approuver ses nouvelles décisions".

Décès

BEGIN. — M. Adélard
BELANGER. — Dame Adélard
CAYOUETTE. — M. Gaétan
COTE. — M. Adjutor
COTE. — M. Gérard
FRIGAULT. — Dame Laura
GAUTHIER. — Dame Virginie
LARUE. — Dame Victor
LORTIE. — M. Ernest
METIVIER. — M. Ferdinand
PLAMONDON. — M. Abraham
ROUSSEAU. — M. Sylvio
SEVIGNY. — M. FERDINAND.
SYLVESTRE. — M. Sylvestre

Du français sur les tombes des Canadiens français en Europe

OTTAWA, 9, (DNC).— Le ministre de la Défense nationale, Brooke Claxton a déclaré, hier, que les tombes des soldats canadiens-français, inhumés dans les cimetières européens porteront des inscriptions françaises. Cette assurance du ministre Claxton a été donnée alors qu'il répondait à une question de M. Dave Fulton, conservateur de Kamloops. Le parlementaire conservateur, dans une interpellation imprévue, avait dénoncé le fait que 4,000 pierres tombales ne portaient pas le nom du régiment des militaires tués au champ d'honneur. M. Claxton répondit que des inscriptions seront faites et que l'on remplacera même au besoin des pierres tombales. Il ajouta aussitôt que, dans le cas des soldats canadiens-français, on gravera en français, "autant que possible", le nom du défunt et celui de son régiment.

On peut espérer que la guerre . . .

(suite de la première page)

et ils contribuent directement à créer une situation qui peut rendre nécessaire l'imposition des contrôles, qui seraient évités autrement".

CONTROLE POSSIBLE

Personne ne peut prévoir les événements des prochains dix-huit mois, a-t-il dit. Le Canada doit être prêt à toutes les contingences. C'est pour cette raison que ce bill est présenté et le gouvernement espère ne jamais se servir des pouvoirs qu'il réclame. "Si ceux qui produisent, vendent ou trafiquent sur les services et les matériaux essentiels réussissent à maintenir un niveau convenable des prix, il ne sera probablement pas nécessaire de contrôler les prix".

"Mais si cela n'arrive pas, dit M. Howe, le gouvernement ne pourra pas assister sans rien faire alors qu'on imposera des prix exhorbitants aux consommateurs".

Il appartiendra à l'O.N.U. d'aviser

CHICAGO, 9. — (BUP). — Le secrétaire général des Nations-Unies, Trygve Lie, a déclaré hier, que ce qui arrivera lorsque les forces des Nations-Unies auront repoussé les communistes au delà de la 98e parallèle, sera décidé par le conseil de sécurité des Nations-Unies et par personne d'autre.

Lie qui est venu ici adresser la parole hier soir au cours d'une réunion tenue par un groupe civique, a fait cette déclaration en répondant à une question d'un journaliste qui lui demandait ce qui adviendrait lorsque les communistes auront été repoussée dans leur propre territoire. Lie répondit que le problème serait placé devant le Conseil de Sécurité.

De plus, le secrétaire général des Nations-Unies exprima sa satisfaction de l'aide fournie par les nations membres des Nations-Unies dans le conflit coréen et du nombre de soldats mis à la disposition de cet organisme. "D'ici quelques semaines ou un mois, dit-il, quelque 50,000 hommes seront aux côtés de leurs amis américains pour combattre les communistes".

Interrogé sur la possibilité d'une attaque contre l'île de Formose, Lie a déclaré que, pour sa part, il n'y croyait pas pour le moment. "Personne ne le sait, dit-il. C'est mon opinion personnelle", ajouta-t-il. Lie a affirmé qu'il était impossible, à l'heure actuelle, de prédire quel sera le vote lundi, concernant la participation de la Chine communiste à la discussion de la plainte portée à la suite du bombardement américain en territoire communiste en Mandchourie.

A quelqu'un qui lui demandait s'il croyait que l'on devait expulser la Russie des cadres des Nations-Unies, le secrétaire général a déclaré qu'il avait toujours confiance en un organisme mondial et qu'il était possible de vivre dans un monde, quelle que soit la différence des gouvernements qui le composent, de leurs systèmes sociaux et de leurs cultures.

Acte de violence par suite d'une rivalité d'union

MONTREAL, 9. — (D. N. C.) — La première violence à se produire, en marge de l'élection qui doit avoir lieu le 22 septembre, à l'usine de la Dominion Textile de St-Henri, a eu lieu hier. On sait que la Ccommission des relations ouvrières à ordonné de tenir une élection qui décidera quelle union représentera les ouvriers de cette usine. Les deux unions en question sont : La Textile Workers Union (C.I.O.), et la United Textile Workers (F.A.T.).

M. Roland Dulude, 20 ans, domicilié rue St-André, qui fait partie de la Textile. Workers Union, a été attaqué par un groupe d'hommes alors qu'il s'apprêtait à entrer à l'usine. Deux d'entre eux lui tinrent les bras tandis que d'autres le frappèrent. Ayant reconnu deux de ses agresseurs, M. Dulude se rendit chez le juge René Lagarde, qui émit un mandat d'arrestation contre les deux individus.

Ils disent avoir été témoins d'un meurtre

Simcoe, Ont., 9. — Deux garçonnets sont venus déclarer en Cour hier qu'ils avaient été témoins du meurtre de deux fermiers abattus par un bandit armé qui venait d'opérer un hold-up dans une banque à Langton, Ont. Les deux jeunes garçons ont été les principaux témoins de la Couronne contre Herbert James McAuliffe qui est accusé de vol à main armée dans une banque et du meurtre des deux producteurs de tabac, Arthur Lierman et Wiliam Goddyn. Ces deux derniers ont été abattus par McAuliffe à coup de mitraillette, alors qu'ils étaient à la poursuite du bandit après le vol perpétré à la banque.

que Bergeron serait encore vivant.

Mtre J. Grenier aux accidents du travail!

Dans les milieux parlementaires une rumeur voulait hier après-midi que Me Joachim Grenier, C.R., avocat en vue du Barreau de Québec, soit nommé président de la Commission des Accidents de travail, pour remplacer Me Rodolphe De Blois, C.R., qui a été nommé recorder de la cité de Québec.

Budget très raisonnable

Vancouver, C.-C., 9. — (BUP) — Des hommes d'affaires de la Colombie canadienne en sont venus à la conclusion, hier, que le "budget bébé" du Canada contre l'inflation n'était pas "si pire après tout". "C'est un budget très raisonnable", a déclaré W. G. Swan, président du Board of Trade de Vancouver.

Nous voulons une constitution nouvelle, . . .

(suite de la première page)

poursuivent avec entrain.

Hier après-midi, la séance a été présidée par S. H. le maire Lucien Borne, alors que le conférencier était Me Jean-Louis Doucet, C.R., sous-ministre des Affaires municipales.

Les élections auront lieu au cours de la journée. Tout indique que le nouveau président sera M. Joseph Racine, de Boischatel, près de Québec, qui est actuellement premier vice-président.

Le banquet qui a eu lieu hier soir réunissait plusieurs centaines de personnes. L'hon. M. Maurice Duplessis était le conférencier d'honneur. Son discours a soulevé d'autant plus d'intérêt que la question des amendements à la constitution a été soulevée. Le premier ministre a fait d'importantes déclarations. Il a insisté tout particulièrement sur le fait que le Canada était arrivé à l'âge adulte et qu'il n'avait pas besoin de rapatrier une constitution qu'il faut rapiécer. D'après M. Duplessis, notre pays a pris assez d'importance pour pouvoir faire sa propre constitution, c'est-à-dire une constitution nouvelle, entièrement canadienne, faite au Canada par des Canadiens et pour les Canadiens.

C'est M. Joseph Racine qui a présenté les invités d'honneur. L'hon. M. Duplessis a été présenté par le président, M. Horace Boivin et remercié par le maire de Montréal, M. Camillien Houde.

Le maire Boivin a noté que le premier ministre n'avait pas craint de venir à la Malbaie en avion, ce qui démontre, dit-il, l'intérêt qu'il porte aux municipalités. Le premier ministre, a déclaré M. Boivin, est le grand responsable du progrès des municipalités dans la province. Les maires du Québec ne font pas de politique, mais il est certain que M. Duplessis est le plus grand premier ministre que nous ayions jamais eu.

M. Boivin a remercié le premier ministre d'avoir toujours bien accueilli les demandes de l'Union des Municipalités. Il a aussi exprimé sa gratitude au maire Camillien Houde, de Montréal.

Au début de son discours, le premier ministre a dit que les municipalités sont indispensables, parce qu'elles sont un fondement de la décentralisation administrative et du gouvernement démocratique. Il a déclaré qu'elles jouent un rôle important et que pour jouer ce rôle il leur faut de l'argent. Malheureusement, a souligné M. Duplessis, il existe de la confusion au sujet des pouvoirs financiers. Cette confusion provient des divergences que l'on constate dans l'interprétation de la constitution.

Les problèmes des municipalités, dit M. Duplessis, comme ceux des provinces, sont avant tout des problèmes financiers. Ils sont la conséquence des développements inouis de la province.

Parlant de la conférence intergouvernementale du 25 septembre, le premier ministre a dit qu'il allait revendiquer les droits des provinces et des municipalités.

L'esprit qui règne actuellement dans les pourparlers entre Ottawa et les provinces, dit M. Duplessis, est un véritable esprit canadien, un esprit de coopération que nous voulons maintenir. C'est avec une vive satisfaction que nous verrons les travaux de la conférence se poursuivre dans la vieille cité de Québec, berceau de la confédération canadienne.

Le premier ministre a appuyé sur l'importance de clarifier la situation. Il ne peut y avoir de prospérité durable, dit-il, dans l'indécision et la confusion. Il faut que les droits et les obligations de chaque partie contractante soient définitivement et clairement établis. C'est pourquoi nous sommes en faveur d'une constitution nouvelle, entièrement canadienne, faite au Canada, par des Canadiens et pour les Canadiens.

Le premier ministre a déclaré que les fondements de la constitution sont appropriés aux circonstances de tous les temps mais que les moyens d'action varient suivant les circonstances.

Le cours actuel des événements, dit M. Duplessis, rend désirable des modifications non pas sur les bases, mais sur les moyens. Il faut aux municipalités et aux provinces non seulement des pouvoirs fiscaux et administratifs, mais aussi des pouvoirs financiers.

Diner en hommage au directeur des Relations extérieures du C.N.R.

Montréal, (Spéc). — Les dix plus brillants caricaturistes du Canada verront à décrire les points saillants de la carrière de Walter-S. Thompson, directeur des Relations extérieures aux Chemins de fer nationaux du Canada, qui prend sa retraite prochainement.

Les illustrations seront disposées dans une sorte d'encadrement général et formeront une arrière-scène à l'occasion du diner d'adieu offert à M. Thompson, à Montréal, le sept octobre, sous le haut patronage du T. H. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada.

Les caricaturistes choisis par le comité national comprennent Robert LaPalme du Canada, John Collins, Gazette, Bob Chambers, Halifax Chronicle-Herald, Jack Boothe, Globe and Mail, Harry Hall, Toronto Telegram, M. R. (Ting) Tingley, London Free Press, Ed McKibbon, Winnipeg Tribune, Arch Dale, Winnipeg Free Press, Len Norris, Vancouver Sun et Jim Reidford, Montréal Star.

Le cercle des journalistes de Montréal, qui voit aux préparatifs de ce diner en l'honneur de M. Thompson, compte sur la présence de tous les collègues de la **presse, de la radio, des magazines** et des relations extérieures.

Les trois personnes divines ne font qu'un seul et même Dieu, parce qu'elles n'ont qu'une seule et même nature divine.

On veut une plus grande protection pour Harry Truman

Washington, 9, (BUP). — On rapportait hier que le service secret américain avait demandé au Congrès des subsides plus considérables pour augmenter la protection autour de la personne du président Truman, U.-E. Beaughman, chef du service secret, a déclaré au cours d'une séance à huis clos qu'il avait besoin de 20 hommes additionnels pour monter la garde à la Maison Blanche.

Poursuite contre la Compagnie Boeing

NEW-YORK, 9. — (BUP) — La compagnie d'aviation américaine Northwest Airlines a intenté une poursuite en dommages de près de 25 millions de dollars contre la compagnie Boeing Airline, de Seattle, en alléguant une rupture de contrat.

La compagnie Northwest accuse la défenderesse de ne pas avoir livré dix gros avions aux dates et spécifications convenues.

Un porte-parole de la compagnie Northwest dit que tous les dix avions ont été livrés et sont maintenant en service. La compagnie poursuit, cependant, à cause des profits qu'elle aurait pu faire pendant la période qui a précédé la livraison des avions.

Enrôlement des pères de famille

WASHINGTON, 9. — (BUP) — Il est possible que les pères de famille puissent bientôt s'enrôler aux Etats-Unis.

Le président Truman a signé, hier après-midi, une mesure faisant disparaître un obstacle à l'enrôlement des pères de famille. Il a ratifié un projet de loi accordant des allocations aux familles des militaires.

En conséquence, on croit que les autorités du service sélectif demanderont de reviser les règlements de mobilisation qui empêchent maintenant l'enrôlement de tout homme ayant des dépendants.

Accord général indispensable

Chicago, 9. — (BUP) — Le secrétaire général des Nations-Unies Trygve Lie a dit hier soir qu'il est peu probable que les problèmes coréens soient résolus de façon permanente, à moins d'un accord général entre les puissances de l'ouest et de l'est.

MINISTERE DU COMMERCE
Soumission no C-39-3R-4

DES soumissions cachetées, renfermées dans des enveloppes portant le numéro de la soumission ci-dessus mentionné et adressées au Secrétaire, Corporation commerciale canadienne (70, rue Lyon), Ottawa, Ontario, seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le 20e jour de septembre 1950, pour la construction d'une butte de champ de tir en béton armé, au C.A.R.D.E., à Valcartier, P.Q.

La Corporation commerciale canadienne fournira des formules de soumission sur demande. Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle ne soit rédigée sur lesdites formules, et toutes les soumissions seront sujettes aux conditions stipulées ou mentionnées dans ces formules.

Les plans et devis sont exposés aux bureaux de la Corporation commerciale canadienne, Chambre no 1206, Edifice temporaire no 2 (70, rue Lyon), Ottawa, Ontario, et des copies peuvent en être obtenues sur dépôt de $25, sous forme de chèque visé payable au Receveur général du Canada. Le dépôt sera remboursé quand les copies seront retournées en bon état. Les plans et devis sont également exposés au Québec Builders Exchange, 267, rue St-Paul, à Québec, P.Q.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé, sur une banque à charte au Canada et payable au Receveur général du Canada, ou d'obligations au porteur, tel que spécifié sur la formule de soumission, au montant de 10 p. 100 du total de la soumission.

Toutes les sommes ainsi déposées seront retournées à moins que, dans le cas de l'heureux soumissionnaire, il refuse de passer un contrat pour le travail lorsqu'il en sera requis ou, si après avoir accepté le contrat, il ne le remplit pas d'une façon satisfaisante.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE
J.-D. McCARTHY,
secrétaire

Ottawa, Canada, le 1er septembre 1950
No. de la réquisition : 785.

Manifestations en l'honneur de 47 aviateurs disparus

Ottawa, 9. (BUP). — Les unités du corps d'aviation canadien auront des manifestations à travers le pays, le 17 septembre, en souvenir des 47 aviateurs qui ont perdu la vie dans la bataille de l'Angleterre, il y a dix ans. L'aumônier chef de l'aviaton américaine et son adjoint adresseront la parole à une cérémonie spéciale qui aura lieu à Ottawa.

Les achats à tempérament aux Etats-Unis

WASHINGTON, 9, (BUP). — Le Federal Reserve Board a imposé hier de rigoureuses restrictions sur les achats à tempérament, devant entrer en vigueur le 18 septembre, peu de temps après que le président Truman eut signé le bill des contrôles économiques.

En vertu de la mesure annoncée par le F. R. B., l'acheteur d'une automobile devra verser un acompte représentant le tiers du prix d'achat et il n'aura que 21 mois pour solder la transaction. L'acompte exigible sur les articles de ménage, tels que les réfrigérateurs, les appareils récepteurs de télévision, les poêles et les lessiveuses, sera de 15 pour 100 du prix d'achat. Le solde de l'achat devra être réparti en mettant fin aux ventes à tempérament dans lesquelles les vendeurs n'exigent qu'un versement d'un dollar par semaine.

Le Canada doit suivre bientôt l'exemple des Etats-Unis. Ce soir, à 10 h. 30, le président Truman exposera à la radio son programme économique destiné à permettre aux Etats-Unis d'intensifier leur effort de guerre en Corée et leurs préparatifs de défense. Le bill qu'il a signé hier lui permettra d'établir la régie des prix et des salaires, ainsi que le rationnement lorsqu'il le jugera à propos. La mesure permettra aussi à l'Etat de sévir contre les trafiquants du marché noir et les accumulateurs de produits non abondants.

En grève sur le tas depuis 4 semaines

Hamilton, Ont., 9, (BUP). — La Commission de contrôle de Hamilton s'est réunie aujourd'hui pour discuter les moyens à prendre pour mettre fin à la grève de 1,000 employés du service municipal d'hygiène dans cette ville industrielle. Aucun vidangeur n'a recueilli les déchets dans cette ville depuis le début de la grève, il y a quatre semaines. Les ouvriers ont fait la grève pour obtenir une diminution d'heures de travail et une augmentation de salaires.

Menace d'un double veto de la Russie

LAKE-SUCESS, 9. — (BUP). — La Russie menace de recourir à un double veto pour empêcher le Conseil de Sécurité d'adresser à l'Assemblée générale un rapport annuel qui inclurait son geste historique pour repousser les envahisseurs de la Corée du sud.

Les communistes ont repris . . .

(Suite de la première)

depuis Youngchon jusqu'à la côte est se trouve en danger et un porte-parole américain sur les lieux a dit que la situation était "très grave". En fait, cette phrase s'applique à toute la ligne de défense qui va de la côte orientale à Taégu et de Taégu à la côte sud.

Un porte-parole du général MacArthur a déclaré qu'il est évident que les nord-coréens se préparent à lancer une nouvelle offensive d'envergure sur le front de Masan, à l'angle sud-occidental du périmètre de défense. Un porte-parole de la huitième armée a dit de son côté : "Les deux prochains jours seront critiques". Une pluie abondante durant toute la journée d'hier a accru l'inquiétude des officiers supérieurs, car elle a eu pour effet de clouer au sol la plupart des avions alliés. Le ciel a commencé à s'éclaircir tard hier soir. Les rouges ont profité de la mauvaise température pour acheminer des approvisionnements et du matériel de guerre au front sans craindre les bombardements aériens, tandis que leurs troupes se portaient à l'attaque. Un groupe de communistes, précédé de tanks, a coupé la route principale Kyongju-Younkchon, parallèle au front nord-oriental, puis l'ennemi a avancé vers Kyongju, à 47 milles au nord du grand port de ravitaillement de Pusan, dans un effort pour prendre à revers la 24ème division américaine qui défend la ville. Au nord de Kyangju, les communistes ont forcé deux divisions sud-coréennes à se replier sur une bonne distance. A l'extrémité est de la ligne, un nombre important de soldats ennemis se préparent à lancer une attaque contre les Américains et les sud-coréens qui défendent l'aéroport de Pohang. Cette force alliée est menacée d'encerclement.

Le délégué soviétique, Jacob Malik, a laissé entendre qu'il est prêt à user des 45e et 46e vetos de l'U.R.S.S. pour écarter le rapport. Il a déclaré à une séance secrète du Conseil de Sécurité que le rapport est une question primordiale, en d'autres mots, sujette au veto. Il a adopté cette attitude après que le Conseil eut rejeté sa résolution pour que l'on biffât du rapport annuel la période entre son retrait de cet organisme au sujet de la question chinoise, le 13 janvier dernier, et la date à laquelle le rapport a été terminé, soit le 15 juillet. Même la Yougoslavie communiste a voté avec la majorité pour rejeter la résolution de Malik. Le vote a été de 10 à 1. Malik a prétendu que l'action du Conseil au cours de la période janvier-juillet, incluant les mesures prises pour combattre l'invasion de la Corée du sud, était illégale parce que ni la Russie ni le gouvernement chinois "légitime" (la Chine communiste), n'étaient représentés. On prendra probablement une décision à ce sujet à la prochaine séance à huis clos du Conseil, mardi matin.

E. J. CHARTIER & CIE ENR.
MARCHAND DE CHARBON
22, RUE ST-ROCH
TÉLÉPHONE 2-6895

COURS DU SOIR le 11 Septembre
Conversation anglaise
STENO-BILINGUE — DACTYLO — et COMPTABILITE
HAUTE-VILLE : 31 ST-EUSTACHE — TEL. : 3-5505
LIMOILOI : 310, 11e RUE — TEL. : 3-4769
Collège O'Sullivan
Les institutions catholiques les plus spécialisées dans toutes les branches du cours commercial anglais.

Hon. Omer COTE, ministre — Jean BRUCHESI, sous-ministre
SECRETARIAT DE LA PROVINCE
ECOLE DES BEAUX-ARTS DE QUEBEC
37, rue Saint-Joachim
COURS DU JOUR
Concours d'admission : le mardi 12 septembre, à 9 heures.
Ouverture des cours : le lundi 18 septembre, à 9 heures.
ENSEIGNEMENT GRATUIT
Cours réguliers (4 ans) : Dessin - Décoration - Peinture d'art - Sculpture - Art publicitaire - Décoration d'intérieurs - Tissage - Vitrail - Céramique et poterie.
Cours libre : dessin, peinture d'art, décoration, modelage.
J.-B. SOUCY, directeur.

MINISTERE DU BIEN-ETRE SOCIAL ET DE LA JEUNESSE
Honorable PAUL SAUVE, c.r. ministre — Me GUSTAVE POISSON, c.r. sous-ministre
ECOLE TECHNIQUE DE QUEBEC
185, boulevard Langelier
COURS DU SOIR
LUNDI, LE 9 OCTOBRE 1950
Ajustage, automobile chauffage des chaudières, chaussures, dessin industriel, Diesel, électricité, mathématiques, menuiserie, modèlerie, plomberie, radio, réfrigération, soudure autogne, soudure électrique.
Inscriptions reçues le soir seulement à compter de lundi, le 25 septembre (7 heures p.m.).

LE PROCEDE DRAX
rend les vêtements à l'épreuve de l'eau et des taches
EXIGEZ-LE
La Buanderie Lévis, Ltée
10, des Courcelles, Tél.: 7-2505

G.-Emile MORISSETTE
LIMITEE
ENTREPRENEURS GENERAUX
Importateurs de cloches. Ouvrages de menuiserie, bois, mouures.
736, rue Latourelle, QUEBEC

Ecole LaBrosse
ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS
R.-J. LABROSSE, B.A., diplômé universitaire
94, de la Couronne — Tél.: 3-9800 — 2-0348

FERMETURE: DIMANCHE 1 H. P. M.
DEUX DERNIERS JOURS D'ACTIVITES
EXPOSITION PROVINCIALE
QUEBEC

- SAMEDI -
"FETE DES ECOLIERS"
12.00 a.m. — Lunch offert aux éleveurs
2.00 p.m.—ESTRADE — Courses de chevaux
2.00 à 5 p.m.—PARC — Concert de fanfare
8.00 p.m.—ESTRADE. Courses de chevaux
8 à 10 p.m.—PARC. Fanfare Patronage Laval
8.15 p.m.—COLISEE "SKATING VANITIES"

- DIMANCHE -
"Jour de clôture"
2 à 5 p.m.—PARC — Fanfare Lambillotte
2.00 p.m.—ESTRADE — Courses de chevaux
3.00 p.m.—PARC — "Skating Vanities"
3.00 p.m.—COLISEE "SKATING VANITIES"
8 à 10 p.m.—PARC — Fanfare Lambilloite
8.15 p.m.—COLISEE "SKATING VANITIES"
11.00 p.m.—PALAIS CENTRAL ou COLISEE Distribution de $3,000.00. 15 Prix de présence pour la vente des BILLETS en SERIES achetés avant l'EXPOSITION.

AUJOURD'HUI — TOUTE LA JOURNEE — ENTREE GRATUITE POUR LES ENFANTS.
Adultes, 35c — Véhicules, 25c
Clergé : Libre.
PRIX POPULAIRES DANS LE CARNAVAL POUR TOUS LES ENFANTS
Pavillons commerciaux fermés
ATTENTION : Le 5 MILLES à l'Estrade sera couru vers 4 heures 30.
Enfants, 25c - Adultes, $1.00
Les talons des billets en séries doivent être déposés à l'entrée du parc avant dimanche soir.

ECOLE LEGARE
• Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves
• Locaux neufs, bien éclairés exempts de tout bruit.
• Prix du cours de 10 mois : Externes, $120.
PENSIONNAIRES, $450.
METHODE CONVERSATION ANGLAISE
Complète, pratique, rapide
Nos finissants sont aptes à donner en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité sténo-dactylo et télégraphie.
10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL.: 2-7230 -- RES.: 62-1072

BUCK ROGERS AU 25e SIECLE — 684 — par Bob Barton et Murphy Anderson

Départ du deuxième voyage organisé à Rome, cette année, par notre journal

Plusieurs centaines de personnes se sont rendues sur les quais du vieux port de Québec, hier soir, au hangar 26, pour assister au départ des pèlerins qui se rendent présentement en Europe sous les auspices de l'"Action Catholique". Rappelons qu'il s'agit ici du deuxième voyage à Rome organisé par notre journal à l'occasion de l'Année Sainte.

Il a été rendu possible grâce à l'enthousiasme suscité par le premier auquel prenaient part cent dix voyageurs venus de tous les coins de la province.

Bien que plus réduit en nombre, puisqu'il compte cette fois-ci une cinquantaine de personnes le présent voyage ne réserve pas moins à ses participants une randonnée des plus intéressantes devant les conduire, comme on le verra plus loin, dans les principaux centres touristiques d'outre-mer.

Favorisés par une température idéale, les parents et amis de nos voyageurs étaient venus en grand nombre saluer les leurs au moment du départ. Un cachet spécial a cependant marqué ces adieux. Un détachement de différentes gardes paroissiales, musique en tête, s'était rendu sur les lieux dans le but d'accompagner à l'ambarcadaire leur président général, le colonel Emile Caron, que l'on compte parmi les pèlerins de l'"Action Catholique". Avant de monter sur le traversier qui devait transporter les passagers à l'Anse-au-Foulon, où ils ont pris place sur l'"Empress of France", le colonel Caron, président général de la Fédération interdiocésaine des gardes paroissiales du Canada, passa en revue le détachement spécial et reçut le salut officiel.

Le second voyageur à monter sur le vaisseau fut M. Jacques Vereault, chef de l'information à l'"Action Catholique", directeur laïc du pèlerinage, et Mme Vereault, puis M. l'abbé Raymond Potvin, de l'Orphelinat St-Jean-Baptiste, Lac-Sergent, qui assumera les fonctions d'aumônier. Ils furent bientôt suivis des autres membres du groupe.

C'est au milieu des acclamations et des "au revoir" que le traversier s'éloigna du quai pour prendre le fleuve et se diriger vers l'Anse-au-Foulon où "l'Empress of France" attendait déjà les voyageurs.

Les gardes présentèrent une dernière fois les armes à leur président général. Elles étaient commandées par les officiers supérieurs suivants, représentant l'Union diocésaine de Québec: le lieutenant-colonel Jos. Savard, secrétaire général de la Fédération, le major J.-A. Asselin, secrétaire-adjoint, le major Roméo Lamarche, publiciste adjoint et le colonel honoraire consultant Jos. Nolin. De plus, le lieut.-colonel Lucien Clément, le capitaine Paul-Etienne Houle et le major Alphonse Frédérick représentaient officiellement l'Union diocésaine, tandis que la Garde Champlain d'Ottawa avait délégué l'un de ces principaux sergents, M. A. Paradis. Le détachement comprenait les gardes Champlain, Ste-Jeanne d'Arc, Montcalm, De Salaberry et St-Jean-Baptiste.

(suite à la page 21)

Innovation au Musée provincial : deux causeries données chaque jour

L'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, a le plaisir de faire savoir au public qu'une heureuse initiative vient d'être prise, par son ministère, regardant les activités du Musée de la province, parc des Champs de Bataille, à Québec, dont la direction a été autorisée à retenir les services de M. Claude Picher, comme moniteur, pour donner des causeries, deux fois par jour, dans les galeries du Musée de la province, à compter de lundi, 11 septembre, 10.45 a.m. M. Claude Picher est le fils du notaire et de Mme Edouard Picher, 24, rue Crémazie, Québec.

M. Claude Picher donnera ses causeries tous les jours, soit l'avant-midi, à 10 h .45 et, l'après-midi, à 2 h. 45, et ce, durant les mois de septembre, octobre et novembre de cette année. Ces causeries porteront sur les collections de beaux-arts du Musée de la province. M. Picher, après un court stage à l'Ecole des Beaux-Arts de Québec, se rendit à New-York, poursuivre ses études, et il revient d'un séjour de deux années à Paris, où il a suivi les cours de l'Ecole des Beaux-Arts de la capitale française et ceux de l'Ecole du Louvre.

Le public est cordialement invité à se rendre au Musée de la province pour suivre ces causeries. L'entrée est libre. De plus, si certains groupements de gens, désireux d'entendre M. Picher, mais incapables, d'autre part, de se rendre au Musée pour les causeries régulières, manifestent le désir de profiter de cette louable initiative, ils n'ont qu'à se mettre en communication avec le conservateur du Musée, M. Paul Rainville, qui se chargera volontiers de faire avec M. Picher les arrangements nécessaires. Il convient de féliciter l'hon. Secrétaire de la province pour cette importante innovation qui attirera davantage l'attention de la population sur les activités du Musée de la province de plus en plus en vedette dans le monde nord-américain des beaux-arts.

Cérémonie d'adieu en l'église de Limoilou, demain

Une cérémonie d'adieu aura lieu demain soir à l'église St-Charles de Limoilou à l'occasion du prochain départ de trois religieux de la communauté des Pères Capucins pour les missions de l'Inde. Les partants sont le R. Père Bernardin (Bernardin Boucher, des Hauteurs), le R. Père Jean-Marie Vianney (J.-Marie Vianney Dagneau, de Montréal) et le T. H. Frère Gilles (Gilles St-Pierre, de Ste-Anne-des-Monts). Aux messes dimanche matin, le sermon portera sur les missions et le prédicateur sera le R. Père Bernardin, qui est un ancien missionnaire dans l'Inde. La cérémonie des adieux aura lieu dimanche soir, à 7 heures. Le sermon de circonstance sera prononcé par le R. P. Paul, de Québec. Suivront la cérémonie du baisement de pieds et la bénédiction des missionnaires.

Exposition agricole du comté de Québec, mercredi, le 13

L'exposition agricole du comté de Québec aura lieu cette année, le 13 septembre prochain, au parc de l'Exposition provinciale.

Le programme de cette journée est le suivant : 8 heures a.m. — Ouverture de l'exposition: 9 heures a.m. — Jugement des exhibits; Midi. — Banquet auquel assisteront les officiels de l'Exposition. Président, M. Joseph Couture, de Loretteville; 2 heures p.m. — Courses de chevaux sur la piste du Club de Courses sous Harnais.

Importants travaux à Saint-Tite

St-Tite (DNC) — Ces jours derniers avait lieu à St-Tite, la visite des travaux préliminaires des constructions de deux nouvelles écoles et de l'hôtel de ville de St-Tite. A cette occasion, Me Romulus Ducharme, député du comté de Laivolette à la Législature provinciale, s'est rendu à St-Tite pour visiter les travaux en cours.

Il s'agit de la construction d'une aile ajoutée au collège au coût de $124,925. et d'un nouveau couvent de $158,118. dont les plans ont été préparés par M. Arthur Lacoursière, architecte de Shawinigan, et de celle de l'hôtel de ville. Tous ces travaux de construction ont été confiés aux entrepreneurs Rheault et Frères, de St-Tite.

La Commission scolaire de St-Tite a obtenu du département de l'Instruction publique de la province de Québec des octrois substantiels pour la construction de ces écoles, grâce à l'entremise de Me Romulus Ducharme. Ces bâtisses auront les dimensions suivantes; le collège, 70 par 67 pieds; le couvent, 97 par 56. Quant à la bâtisse de l'hôtel de ville, elle abritera les bureaux municipaux, les pompes à incendie, et plusieurs autres bureaux publics.

A cette occasion, un magnifique banquet fut servi par les RR. FF. de la communauté St-Gabriel, qui ont la direction du collège. A ce banquet, assistaient nombreux les membres de la Commission scolaire de St-Tite, les membres du conseil de ville, ainsi que plusieurs autres personnalités religieuses et civiles de la ville.

M. Roger Boulet, président de la Commission scolaire, adressa la parole pour remercier les invités de s'être rendus à cette belle fête, pour féliciter les autorités tant scolaire que municipales de l'harmonie qui règne parmi ces deux groupes, et du travail qui s'est accompli dans cette ville en si peu de temps. Adressèrent aussi la parole, S. H. le maire Emile Jacob, Me Romulus Ducharme, M. l'abbé Emile Boutet, curé, ainsi que le Rév. Frère Pascal, le vaillant et infatigable directeur du collège.

Conventum des rhétoriciens de 1929-30 du Petit séminaire

● Les rhétoriciens 1929-30 au Petit séminaire de Québec ont tenu, le 5 septembre, sous la présidence de Me Jean-Charles Bonenfant, leur troisième conventum. Cette photographie a été prise dans les jardins du séminaire où ces anciens étaient allés présenter leurs hommages à Mgr Ferdinand Vandry, P. A., V. G. On remarque, de gauche à droite sur la première rangée: Me Louis Langlais; Me Edouard Laliberté, Me Jean-Charles Bonenfant, président de la promotion, Mgr Ferdinand Vandry, P. A., V. G., recteur de l'université Laval, M. l'abbé Adrien Ouellet, Dr Elzéar Barrette, M. l'abbé Jacques Lesage; sur la seconde rangée, M. Jacques Angers, M. l'abbé Alphonse Giroux, M. Luc Lacourcière, M. l'abbé Léon Boisvert, M. l'abbé Fernand Nicole, M. l'abbé André Jobin, Me Stanislas Déry, Dr Eucharist Samson, M. l'abbé Henri Giguère, M. Clément-Marie Tremblay, M. Henri Laperrière, M. l'abbé Azarie Vézina; sur la troisième rangée, Me Gérard Larochelle, Me Jean-Conrad Moreau, Dr Sauveur Patry, M. Fernand Boisseau, M. l'abbé Marcel Rainville, Me Joseph Marineau, Me Jean-Charles McGee et M. l'abbé Adrien Plante.

Construction prochaine d'une ligne de distribution entre Amos et Senneterre

Un ordre en Conseil a été passé mercredi autorisant l'Hydro-Québec à acquérir les droits nécessaires à la construction d'une nouvelle ligne de distribution, entre Amos et Senneterre, soit une distance de 46 milles. Le coût des travaux est estimé à $750,000.

Cette nouvelle a été annoncée hier par l'hon. M. Maurice Duplessis qui a déclaré que la province ne manquerait certainement pas de retirer d'immenses avantages de ce développement dans le domaine de l'électricité, en Abitibi.

Le premier ministre a rappelé que le premier Hydro a été construit par l'Union Nationale, au Rapide 7, au Témiscamingue. Plus tard des travaux d'aménagements furent exécutés au lac Dozois. Avant 1937, la population de Rouyn-Noranda, de l'Abitibi et du Témiscamingue était privée des avantages de l'électricité.

De fait, dit M. Duplessis, dans une province riche en ressources hydrauliques et dans une région qui en comptait plusieurs, le développement dans le domaine des mines et de la colonisation était paralysé par le manque d'électricité. Dès notre arrivée au pouvoir, nous avons commencé à remédier à cette situation malheureuse. Aujourd'hui, grâce aux développements hydro-électriques que nous avons faits et aux coopératives d'électricité que nous avons instituées, les régions de Rouyn-Noranda, de l'Abitibi et du Témiscamingue bénéficient largement de l'électricité. Il y a une couple d'années, nous avons fait profiter la ville d'Amos des avantages de l'électrification, en construisant une ligne de distribution depuis le rapide Cadillac jusqu'à Amos. L'an dernier, afin de donner à l'Hydro-Québec les avantages provenant des développements hydroélectriques dans ces régions, nous lui avons cédé le barrage du lac Dozois et le pouvoir du rapide 7. L'ordre en conseil que nous avons passé mercredi a pour but de l'autoriser à acquérir les droits nécessaires à la construction d'une ligne de distribution entre Amos et Senneterre.

Proclamation de l'héroïcité des vertus de Pie X

(NC) — En présence de Sa Sainteté le pape Pie XII, la Sacrée Congrégation des Rites vient de proclamer l'héroïcité des vertus du pape Pie X, de vénérée mémoire. Dans les milieux du Vatican, on dit que la béatification de Pie X n'aura vraisemblablement pas lieu au cours de 1950, mais plus probablement l'an prochain. La Sacrée Congrégation procédera immédiatement à l'examen des miracles présentés pour la béatification.

Candidat probable aux élections municipales

Il est grandement question que M. Albert St-Pierre, domicilié au numéro 213, rue Kirouac, brigue les suffrages aux prochaines élections municipales de Québec, en novembre prochain. La rumeur voudrait que M. St-Pierre se présente au nouveau siège du quartier St-Sauveur. M. Albert St-Pierre est un ouvrier de ce quartier depuis vingt ans.

Nouveau recorder

● Me Rodolphe De Blois, C. R., président de la Commission des Accidents de travail, vient d'être nommé recorder de la cité de Québec. Il remplace à ce poste Me Jean Mercier, démissionnaire pour cause de santé. Le nouveau recorder rencontrera aujourd'hui le recorder en chef Emile Morin alors que sera fixé le jour de son installation.

M. Duplessis fait l'éloge de la Sûreté provinciale et veut encore l'améliorer

Il est incontestable, a déclaré hier l'hon. Maurice Duplessis, au cours d'une conférence de presse, que notre police provinciale se classe parmi les meilleures, mais comme toutes les organisations humaines, elle est susceptible d'améliorations. Ces améliorations, nous les apporterons aussitôt que raisonnablement possible.

Le premier ministre faisait cette déclaration en réponse à un journaliste qui lui avait demandé s'il y avait quelque chose de vrai, dans les rumeurs de changements à la Sûreté provinciale. Ces rumeurs ont été lancées à la suite d'un procès retentissant qu'on a fait subir au lieutenant Marcel Patenaude, chef de l'escouade des vols à main armée, au sergent Gaston Archambault et à un ancien policier, M. Paul Hervieux. L'hon. juge Edouard Archambault présidait le tribunal. L'accusation en était une de conspiration pour commettre des vols à main armée.

J'ai demandé une copie du jugement, a dit le premier ministre. Je l'ai reçue. Je l'ai étudiée. Le jugement est à l'effet que les accusés ne sont pas coupables. De plus, le juge émet l'opinion qu'il s'agirait d'une conspiration pour discréditer toute la police provinciale, en se basant sur des témoignages de bandits notoires et avoués. Il n'y a pas l'ombre d'un doute que les bandits n'aiment pas la police. Nous avons fait beaucoup d'améliorations dans ce domaine comme dans bien d'autres. Nous avons, par exemple, doté la Sûreté de radio-police et de postes de radio. Nous avons fait une meilleure distribution de l'ouvrage. Nous avons engagé des policiers compétents, intègres. Comme résul-

(suite à la page 21)

A l'Hôtel de Ville

La liste électorale

La liste des voteurs aux élections municipales est maintenant prête. Les électeurs pourront se rendre la vérifier, tous les jours de la semaine prochaine, de 9 heures du matin à 10 heures du soir, à la chambre 310, hôtel de ville. Les électeurs devront se présenter en personne ou envoyer des personnes autorisées. Aucun changement à la liste électorale ne sera accepté par téléphone. La liste a été faite par les côtiseurs. La direction en a été confiée au bureau du greffier.

Le "42 pouces"

Les ingénieurs de la Cité se sont réunis, hier après-midi, pour étudier les problèmes spéciaux et de détails que présente l'installation du "42 pouces". On croit que des plans définitifs seront bientôt présentés au Comité administratif qui pourra alors demander des soumissions.

M. Guay se retire

M. Gérard Guay, échevin et député, a démenti formellement la rumeur qu'il désirait se présenter de nouveau à l'échevinage, voire à la mairie. Cette rumeur s'est accréditée quand M. Guay annonça qu'il ne ferait pas son voyage projeté en europe.

Une requête à M. Burns

Une requête signée d'une centaine de citoyens a été remise à M. l'échevin David Burns, dans laquelle on demande le changement actuel de l'arrêt d'autobus, près du Château Frontenac. On veut qu'il soit soit placé en face du no 17, de la rue St-Louis. M. Burns présentera cette requête au Comité, mardi prochain.

Membres de la chambre

Tous les échevins de Québec ont été nommés membres de la Chambre de Commerce de Québec. Sur la carte de membre qui leur fut adressée, on pouvait lire: "La Chambre de Commerce de Québec vous remercie de lui avoir renouvelé votre confiance. En retour, elle vous assure de sa coopération la plus entière pour le succès de vos entreprises et l'avancement de l'intérêt économique de Québec".

L'heure solaire

La Cité de Québec ne reviendra à l'heure solaire qu'à la fin d'octobre, tout comme Montréal qui a pris cette décision récemment. L'on sait que d'après sa charte, la vieille capitale doit emboiter le pas avec la métropole. Ordinairement, on revenait à l'heure normale en fin de septembre.

La paroisse St-Joseph fera son pèlerinage à Ste-Anne, demain

Le pèlerinage annuel de la paroisse de St-Joseph de Québec à Ste-Anne de Beaupré aura lieu demain, sous les auspices de la conférence St-Alfred de la Société St-Vincent de Paul. Le départ se fera de la gare de Ste-Anne, à 6 h. 55 du matin.

Rome approuve les miracles attribués à Marguerite Bourgeoys

Une nouvelle provenant de Rome mande que la Sacrée Congrégation des Rites a émis un décret approuvant les miracles proposés dans la cause de béatification de Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation Notre-Dame. La cérémonie de béatification de cette vénérable servante de Dieu aura lieu dans la Ville Eternelle le 12 novembre prochain, soit dans un peu plus de deux mois. Plusieurs personnalités canadiennes, dont des membres de la hiérarchie acclésiastique du pays, assisteront à cette cérémonie qui viendra marquer une date importante dans les annales de l'Eglise du Canada

L'hon. Rivard délégué du Québec à Washington

L'hon. M. Antoine Rivard, solliciteur général et ancien bâtonnier général de la province, part aujourd'hui pour Washington, où il représentera le gouvernement de la province de Québec à la 32e conférence annuelle des Commissaires sur l'uniformité des lois au Canada. Mais il ira surtout à cette conférence à titre de président.

L'hon. M. Antoine Rivard est le premier président canadien français de la Conférence. Il est aussi le premier québecois à occuper ce poste. De plus, c'est la première fois que la Conférence siège en dehors du Canada. Cette conférence s'ouvrira mardi, le 12 septembre, à 10 heures du matin, à Lee House, Washington. Elle ne terminera ses travaux que samedi, le 16 septembre

Notons que le congrès général du Barreau canadien se tiendra cette année à Washington, dans la semaine du 17 et que la Conférence sur l'uniformité des lois a toujours sa réunion annuelle une semaine avant celle du Barreau. Notons aussi que les Etats-Unis ont une Conférence analogue à celle du Canada sur l'uniformité des lois. Elle s'ouvrira le 11 septembre, à l'hôtel Statler. L'hon. M. Antoine Rivard sera l'invité des juristes américains et adressera la parole à la séance d'ouverture.

La Conférence canadienne comprend deux sections, l'une de droit civil ,présidée par Me Horace Porter, C.R., de St-Jean et une de droit criminel, dont le président est M. C.-R. Magone, assistant procureur général de l'Ontario. L'hon. M. Rivard a déjà présidé pendant trois ans la section de droit crimmel, avant de devenir président général de la Conférence.

A compter de mercredi, la Conférence canadienne et la Conférence américaine siègeront en même temps et travailleront en étroite collaboration La province de Québec n'est pas intéressée dans les questions de droit civil, mais elle l'est dans les questions de droit criminel.

Jeudi, le 14, la Conférence américaine aura son dîner annuel au Congressionnal Country Club. Tous les membres de la Conférence canadienne sont invités L'Hon. M. Rivard sera au nombre des orateurs. Le président de la Conférence canadienne, M. Rivard, sera de retour à Québec, mardi, le 19 septembre.

L'enquête sur ce feu relève d'Ottawa

En réponse à un journaliste qui lui demandait hier après-midi, au cours de la conférence de presse, si le gouvernement provincial entendait faire une enquête sur l'incendie du navire de croisière "Quebec", de la C. S. L., le premier ministre a répondu:

Le problème est fédéral, parce que la navigation relève d'Ottawa. Nous coopérons toujours avec plaisir quand il s'agit de retracer et de punir les coupables. Mais de toute évidence, il s'agit d'un problème fédéral. A plusieurs reprises, nous avons été heureux de collaborer rer avec les différents corps de police. Nous continuerons de le faire.

Le Cardinal Tisserant au centenaire des RR. Soeurs de Ste-Anne

MONTREAL, 9. (DNC). — Les fêtes du centenaire de fondation de la communauté des Srs de Ste-Anne ont revêtu une magnificence particulière, alors que Son Eminence le cardinal Eugène Tisserant, évêque de Porto et Santa Rufina, secrétaire de la Sacrée Congrégation pour l'Eglise orientale, à Rome, et protecteur de la communauté, a célébré une grand'messe pontificale dans la chapelle du pensionnat Ste-Anne de Lachine. De nombreuses personnalités religieuses et laïques y étaient présentes. Le sermon fut donné par S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal.

Réunion de la section de l'A.P.C.V., le 16

La section de Québec de l'Association professionnelle catholique des Voyageurs de Commerce du Canada tiendra la première réunion du deuxième semestre, samedi, le 16 septembre, à 8 h. 15 à la Villa Manrèse. A cette réunion, on étudiera un projet de réforme de la constitution de l'Association, notamment en ce qui concerne l'assurance - groupe. Etant donné l'importance de cette question, on compte sur la présence de tous les membres. On choisira aussi les délégués au congrès fédéral de l'Association qui aura lieu à Montréal les 7 et 8 octobre prochain.

Le cardinal Tisserant au Richelieu-Montréal

Intense persécution religieuse derrière le rideau de fer

Montréal, 8 (DNC) — "C'est un fait qu'il existe une intense persécution religieuse derrière le rideau de fer. Et elle s'adresse à toutes les religions et non seulement à la religion catholique, qui dans la plupart des pays dominés par les communistes, ne compte d'ailleurs, depuis longtemps, que peu d'adeptes.

"L'une des principales caractéristiques de cette persécution est qu'elle s'accomplit avec grand souci de ne pas faire de martyrs. Les chefs de la lutte au Vrai Dieu connaissent leur histoire, et ils savent que le martyre provoque inévitablement un renouveau religieux. On accuse donc les hauts dignitaires des diverses Eglises d'une multitude de crimes d'ordres absolument étrangers à la religion. Mais en pratique, il y a des martyrs et le renouveau religieux se fait déjà sentir dans certains pays."

C'est en substance ce que déclarait hier Son Excellence le Cardinal Eugène Tisserant, évêque de Porto et Santa Rufina, et secrétaire de la Sacrée Congrégation pour l'Eglise orientale à Rome, dans une causerie présentée devant les membres du club Richelieu-Montréal, en l'hôtel Queen's.

Présenté par Son Excellence Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, et remercié par Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, le cardinal Tisserant a présenté une brillante étude sur le sujet qu'il avait choisi: Celui de la persécution religieuse qui s'exerce depuis déjà plus de trente ans dans les pays sous domination soviétique.

L'illustre conférencier, l'un des plus éminents spécialistes de l'Eglise dans le domaine des études touchant les questions orientales, déclare que dès 1918, les soviets ont commencé à répandre le slogan "la religion est diamétralement opposée à la science". C'était un bon point de départ, explique-t-il ensuite, car, sous la domination des tsars, un nombre incalculable de citoyens de la Russie ne savaient ni lire ni écrire. On leur a subséquemment offert certains éléments de culture et on a établi un système favorisant l'instruction du peuple. C'était pour les humbles l'avènement de la science et le début de la chute du culte.

Le cardinal Tisserant relate la liquidation de l'Eglise tsariste, puis il dit qu'en Russie même, on ne comptait qu'un million ou un million et demi de catholiques romains, soit environ un pour cent de la population. Pour des motifs politiques, naturellement, on a toutefois appréhendé, puis expulsé du pays, trois archevêques, en 1917, 1923 et 1927.

Il est vrai qu'on compte aujourd'hui trois églises catholiques à Tiflis Leningrad et Moscou, et une quinzaine de petites paroisses en Arménie, mais leurs conditions d'existence sont des plus aléatoires.

Le conférencier parle ensuite des méthodes employées par les communistes en Ukraine, en Hongrie, en Roumanie, en Yougoslavie et en Tchécoslovaquie.

Partout, déclare-t-il, on trouve le même souci de ne pas faire de martyrs, pour éviter un renouveau religieux. En général, on accuse les évêques de conspiration contre l'ordre établi, ou encore de quelque crime commis par exemple, pendant l'occupation allemande de la dernière guerre. Les chefs partis, il est facile de créer une certaine division au sein du clergé. Ordinairement, on choisit quelques prêtres connus pour leur esprit nationaliste, on exploite l'amour-propre national et on réussit tôt ou tard à opposer deux Eglises l'une à l'autre. La déclaration de la "Paix de Stockholm" est un exemple de la tactique employée.

Le cardinal Tisserant déclare en terminant que la "supercherie de publicité réussit à cacher bien des choses". Il affirme que l'on tente de répandre à l'étranger l'illusion "qu'on peut compromettre avec la Russie". Mais il explique que s'il est extct que la loi russe autorise le culte, il n'est pas moins exact que l'Etat est seul propriétaire de toute "prodernièrement, les églises "devaient prié religieuse". Jusqu'à tout fermer d'elles-mêmes". La situation est peut-être un peu meilleure aujourd'hui, mais, dans une ville de l'importance de Moscou, on ne compte toutefois ,en 1950, que 40 églises orthodoxes.

42,771 voteurs aux prochaines élections municipales

Le nombre des électeurs aux élections municipales de novembre prochain se totalise à 42,771, soit 12,713 propriétaires et 30,058 locataires. Cette liste a été préparée par le bureau des cotiseurs de la Cité.

Quartiers	Propriétaires	Locataires	Total
Montcalm	2,109	4,417	6,526
St-Jean-Baptiste	1,731	4,906	6,637
Champlain	808	2,680	3,488
St-Roch	1,415	3,891	5,306
St-Sauveur-Est	1,602	4,029	5,631
St-Sauveur-Ouest	1,137	2,752	3,889
Limoilou-Est	2,193	4,136	6,329
Limoilou-Ouest	1,718	3,247	4,965
	12,713	30,058	42,771

L'enquête sur l'incendie du "Québec" débutera sous peu

L'enquête instituée par le ministère fédéral des Transports en vertu de la loi de la marine marchande, pour déterminer les causes de l'incendie du "Québec", des pertes de vie et des dégâts matériels occasionnés par le désastre, aura lieu au Palais de Justice de Québec, vers la fin de septembre.

Cette enquête sera présidée par l'hon. juge Fernand Choquette, de la Cour Supérieure. Le ministère fédéral des Transports y sera représenté par Mtres Gérard Lacroix, C.R., et Maurice Kieffer. Mtres Hazen Hansard, C.R., et Angus Ogilvie, C.R., de Montréal, représenteront la compagnie Canada Steamship Lines. Me Beauregard, de l'étude Beauregard et Briset, de Montréal, occupera pour les assureurs.

Les procédures se dérouleront dans l'une ou l'autre des deux langues officielles du pays, suivant la convenance du moment.

Le "Québec", paquebot de croisière en service sur le St-Laurent et le Saguenay, a pris feu au large de Tadoussac, le soir du 14 août. On l'a conduit à toute vapeur au quai, où la plupart des passagers ont pu débarquer en sécurité. Sept personnes ont tout de même perdu la vie dans le désastre.

L'arrivée d'une baleine écourte la partie de pêche

Cinq citoyens de Lauzon, qui s'étaient rendus pêcher dans les environs de Méchin, ont eu la surprise de leur vie quand à trois milles au large de cette localité, ils virent émerger une baleine de 50 pieds de longueur. Le grand cétécé noir revint plusieurs fois à la surface et, à certains moments, si près des pêcheurs, (environ 50 pieds), que ceux-ci jugèrent préférable de lever l'ancre et de retourner vers la terre ferme.

MM. Onésime et Arthur Bellerive, Lorenzo Bourget, Henri et Daniel Dumas ne purent capturer que 77 livres de morue, mais ils sont dédommagés de leur déconvenue par le spectacle rare qui leur fut offert par le cétacé et par le plaisir de pouvoir raconter à leurs amis une telle aventure. Les pêcheurs étaient conduits par M. Edouard Otis qui les avait pris à bord de son bateau et qui a déclaré que le gros poisson vu lors de cette aventure peu banale était l'un des plus grands encore

Les nouvelles taxes soulèvent des commentaires

Ottawa, 9. (BUP). — Les consommateurs et les hommes d'affaires canadiens ont des réactions fort variées à la suite des augmentations de taxes imposées par le gouvernement fédéral dans le budget présenté hier soir par le ministre des Finances, M. D. C. Abbott.

La plupart des contribuables se réjouissent cependant de ce qu'on n'ait pas augmenté l'impôt sur le revenu.

Le budget spécial apportera des revenus additionnels au gouvernement au moyen d'une taxe de 5 pour cent sur les corporations et des taxes sur les objets de luxe. Les augmentations de taxes varient de 5 à 30 pour cent.

Le premier ministre suppléant de la Saskatchewan, M. J. H. Brockelbank dit que c'est un budget "d'homme riche" parce que, dit-il, il n'annonce rien de nature à empêcher les profits excessifs.

D'autre part, le président de la Chambre de Commerce de Vancouver, M. W. G. Swan, dit que c'est un budget fort rationnel. Certains propriétaires de restaurants, épiciers ou vendeurs d'articles de sport ne sont cependant pas du même avis. Ils craignent que les nouvelles taxes ne réduisent considérablement le volume des ventes. Les bonbons, les liqueurs douces et la gomme à mâcher sont frappés d'une taxe de 30 pour cent. Les articles de sport sont frappés d'une nouvelle taxe de 15 pour cent.

Les taxes sont entrées en vigueur hier soir à minuit et déjà des acheteurs se sont plaints aujourd'hui parce que certains marchands avaient haussé leurs anciens prix.

La taxe est perçue à la source et elle sera payée éventuellement par l'acheteur mais on croit qu'il prendra encore une semaine avant que le consommateur s'en ressente.

L'ACTION CATHOLIQUE

Organe de l'Action Sociale Catholique

Louis-Philippe ROY, rédacteur en chef — SAMEDI, 9 SEPTEMBRE 1950 — Jacques VERREAULT, chef du service des nouvelles

La crise de 1950

Les événements de Corée, en alertant le monde entier, ont précipité la crise internationale. Pour la première fois, les Russes peuvent avoir l'impression que le temps ne travaille plus pour eux. S'ils veulent la guerre, c'en est le moment. Dans un an ou deux, les Américains auront mobilisé leur potentiel énorme; et l'Europe occidentale travaille aussi à réorganiser le sien. Jusqu'ici Moscou semblait s'accorder un délai pour mieux s'armer: maintenant que les autres s'arment à leur tour, l'heure favorable peut vite s'écouler; c'est aujourd'hui qu'elle sonne, en 1950 et en 1951.

D'autant que les faiblesses de l'Occident sont apparues crûment. L'Europe occidentale reste ouverte à l'invasion, on le répète, peut-être même avec imprudence; et malgré le péril, elle a bien du mal à surmonter ses divergences de vues: chose d'ailleurs compréhensible, car ce n'est pas un petit problème que de savoir quel rôle attribuer à une armée allemande après tout ce qui s'est passé... Quant aux Américains, en Corée, ils ont été pris au dépourvu; leur impréparation a détruit en partie le soulagement psychologique qu'ils avaient produit en relevant le défi; leurs services de renseignements ont mal fonctionné, leur croyance naïve à leur supériorité technique les a dupés; ils ont improvisé brillamment la défense, ils finiront sans doute par tenir leur tête de pont, mais la comparaison qu'ils en font avec celle d'Anzio ne vaut rien: il s'agissait, à Anzio, d'une offensive en territoire ennemi; mais ce serait une maigre consolation pour l'Europe que de sauver un trente-cinquième de sa superficie comme en Corée, un "réduit de Bretagne", et de s'en servir comme d'un tremplin pour reconquérir le reste... On ne songe pas sans épouvante à ce que sont devenus, en territoire occupé, les adversaires du communisme; si pareille chose arrivait en France, les Américains libéreraient bien, selon le mot du président Auriol, une entité géographique, mais qui n'aurait rien en commun avec la France telle que nous la connaissons.

Dans la circonstance, peut-être ne pouvaient-ils faire mieux: néanmoins, leurs états-majors, en général, méconnaissent trop aisément l'importance du facteur humain: le général Leclerc n'a-t-il pas dû leur forcer la main pour marcher sur Paris et sur Strasbourg, et cette dernière ville n'eût-elle pas été évacuée lors des contre-offensives de l'hiver suivant (ce qui eût été une faute même militaire) sans l'insistance du général de Gaulle?

Malgré tout les Russes ne bougent pas; ils se gardent toujours de se compromettre directement, ils agissent par personnes interposées; ils font au besoin machine arrière quand cela convient à leurs intérêts, et rentrent au Conseil de Sécurité après avoir juré qu'ils n'y remettraient pas les pieds; ils n'ont rien changé à leurs méthodes, propagande anti-américaine aux Nations Unies, neutraliste en Europe, anti-occidentale en Asie, utilisation des cinquièmes colonnes révolutionnaires. Cela peut nous donner l'espoir que le nuage passera sans que la foudre éclate. L'esprit de décision manifesté par les Américains, l'ampleur de la coalition, peuvent avoir impressionné les maîtres du Kremlin. Et puis, le communisme est patient parce qu'il se croit éternel. Mettons-nous à la place d'un communiste sincère. Il pense aller dans le sens de l'histoire; il attend la désagrégation inévitable du système capitaliste; il l'accélérera tant qu'il pourra, mais sans mettre en danger les résultats acquis dans sa patrie soviétique. Tel paraît bien l'état d'âme d'un Staline. En même temps que la guerre froide, il peut multiplier les "petites guerres chaudes", — dans la mesure surtout où elles démontreraient l'impuissance de ses opposants; il aimerait acculer les Etats-Unis à un dilemme: s'engluer en Asie, s'y affaiblir par une lente saignée, ou laisser les masses asiatiques se coaguler sous l'égide de Moscou et vaincre un jour par le poids du nombre. Il escompte le relâchement de la décision et de la solidarité, une fois l'alerte passée: les hommes oublient vite, et une tension prolongée les fatigue...

Si toutefois il n'en advenait pas ainsi, si nous savions tirer les leçons de l'alerte, elle nous aura peut-être sauvés. La question de Corée n'a pas créé le péril de guerre: Il existait déjà, j'estime même qu'il était à son maximum en 1946, lors des élections italiennes; il l'a simplement révélé à ceux qui le méconnaissaient. Voir clair, c'est un avantage. Prévoir la tempête, c'est souvent éviter le naufrage. Une fois ces deux années passées, les digues élevées, si vraiment elles s'élèvent, le rendront beaucoup plus difficile. Et dans ce cas la crise de 1950, en dissipant les illusions, aura marqué le tournant, non vers la guerre, mais vers la paix.

Auguste VIATTE

La vie catholique en France

Pèlerinages pa risiens

Par Mgr J. CALVET
recteur émérite
de l'Institut Catholique
de Paris

— — —

Ce n'est pas par goût de paradoxe que je soutiens que Paris est la capitale des pèlerinages français. Assurément les touristes qui y affluent en toute saison y cherchent autre chose que des sanctuaires de recueillement. Mais tous ceux qui ont le sens du spirituel remarquent vite qu'à chaque pas surgissent devant eux des faits et des souvenirs de chrétienté. Les églises — cela va de soi — des rues, des boulevards, des quatiers portent le nom de saints illustres qui ont été de quelque manière les fondateurs ou les protecteurs de la cité. Aucune ville au monde, sauf Rome, ne possède cette richesse religieuse. On s'en est aperçu, lorsque pour imposer un nom aux stations du métro d'après la topographie urbaine, on a été amené à piller le calendrier catholique: St-Denis, St-Paul, St-Jacques, St-Germain, St-Sulpice... Un observateur avisé a pu écrire un livre fort savoureux sur les "saints du métro".

Le pèlerinage ne serait pas banal que l'on ferait en circulant dans le Paris souterrain, et en donnant une attention pieuse à tous les saints dont les noms se détachent en lettres bleues sur le mur blanc des stations.

Dans ce foisonnement religieux, émergent quelques lieux privilégiés où l'histoire et la piété semblent s'être concentrées. Voici le plus ancien sur la rive gauche de la Seine, la montagne Ste-Geneviève, aujourd'hui le centre de l'Université et des écoles. Depuis le Vème siècle, elle garde fidèlement le souvenir de Ste Geneviève dont la châsse est conservée dans l'église St-Etienne du Mont. Si l'on veut apprendre dans sa couleur la vie de la chère sainte, il faut entrer à côté au Panthéon qui fut bâti à sa gloire, et contempler les fresques de Puvis de Chavannes. Dominant tous les autres tableaux et les effaçant presque de sa clarté symbolique, reste dans notre esprit l'image de la sainte qui veille la nuit dans son ermitage et prie sur Paris endormi à ses pieds. C'est devant cette force désarmée qu'ont reculé Attila et les autres chefs des invasions barbares. Paris a voué un culte fervent et filial à sa protectrice: dans les grandes calamités, comme dans cette mystérieuse épidémie du mal des Ardents, la châsse de la sainte était portée à travers les rues de al cité qui retrouvait la santé et la confiance. Tous les jours des pèlerins viennent prier auprès de ses restes; mais pendant la première semaine de l'année qui lui est consacrée, c'est la grande foule qui gravit la colline. C'est une étonnante chose que ce pèlerinage populaire du Paris qui travaille et qui s'est levé une heure plus tôt pour aller faire visite à sa sainte avant de reprendre la besogne quotidienne. Dans la nuit qui n'en finit pas, prolongée qu'elle est par le brouillard, c'est ans la rue Soufflot une incessante procession d'ombres qui se hâtent.

Le Paris que Geneviève embrassait de son regard était enfermé dans l'île de la cité; c'est là qu'il s'est développé d'abord. Sa pensée s'est affirmée et a fleuri dans Notre-Dame, la cathédrale prestigieuse aux voûtes hardies, aux arcs-boutants aériens, aux gargouilles truculentes, où on peut lire comme en un livre l'âme d'un peuple. Toute l'histoire de France est passée par ces portes que dominent les saints de pierre. Des foules y passent tous les jours; dans la presse, on ne distingue pas le touriste est ému par la piété de ces lieux et le pèlerin par les prestiges de l'art; et tous les deux vont faire halte auprès des reliquaires qui sont parmi les plus riches du monde.

Si, partant de Notre-Dame, nous voulions parcourir en pèlerins qui ont des loisirs les quartiers de la rive gauche, nous devrions faire une station rue de Vaugirard, à la maison des Carmes, aujourd'hui siège de l'Université catholique, autrefois couvent et prison pendant la période révolutionnaire; on y garde, dans une crypte chargée d'histoire, les restes des prêtres martyrs, massacrés un jour de folie populaire. Nous nous arrêterions plus loin rue de Sèvres, dans l'humble chapelle où les missionnaires lazaristes conservent la châsse de leur fondateur, saint Vincent de Paul; l'homme étonnant qui aima les hommes comme personne ne les a aimés. Mais nous prendrons le temps de faire halte rue du Bac, chez les Filles de la Charité.

Leur humble chapelle est peut-être le sanctuaire le plus populaire de Paris. Elle reçoit des pèlerins en tout temps mais rien n'est curieux comme le spectacle de la rue du Bac pendant la dernière semaine de novembre, consacrée à célébrer la mémoire de sainte Catherine Labouré et la Médaille miraculeuse. Des barrières en chicane sont établies sur le trottoir comme dans les stations les plus fréquentées d'autobus. Dociles, les visiteurs s'y engagent et attendent patiemment leur tour dans le brouillard ou sous la pluie; des agents font circuler la foule qui encombre la chaussée entre les deux magasins du Bon Marché. Qu'attend-on ainsi, avec tant de ferveur? On veut retrouver l'image de cette novice au coeur pur qui fut conduite une nuit par un ange au pied de l'autel où la Vierge l'attendait, qui lui permit de poser les mains et la tête sur ses genoux. On vient chercher cette médaille qui a été frappée d'après les indications de la Vierge elle-même et qui accompagne à travers le monde ceux qui croient et souvent ceux qui ne croient pas. Ce qu'il y a de plus émouvant dans ces prodiges surnaturels, c'est un parfum d'humanité héroïque dans sa simplicité: Catherine Labouré, qui fut l'objet de tant de faveurs, après les avoir révélées à son directeur n'en dit plus un mot à personne, et passa sa vie, murée dans le silence et l'humilité, comme portière d'un couvent.

Dans les quartiers modernes de la rive droite, en plein centre des affaires, à deux pas de la Bourse où s'affairent les hommes d'argent, voici l'église de Notre-Dame des Victoires. Elle n'est pas belle. Huysmans, avec la fougue habituelle de ses paradoxes esthétiques, la déclare affreuse et déshonorante; et pourtant, par un prodige qui se moque de la littérature, elle est attirante, accueillante, elle incite à la prière et elle verse la paix. Elle est le confluent de deux dévotions: en 1629, Louis XIII la fonda sous le vocable de Notre-Dame des Victoires et dix ans plus tard il couronna Marie reine de France en lui offrant son royaume. Affectée à la Bourse pendant la Révolution elle fut rendue au culte en 1839. Son curé, M. Des Genettes, désolé par le désert spirituel qu'il trouvait devant lui, eut l'inspiration de consacrer sa paroisse au Coeur Immaculée de Marie, refuge des pécheurs, et d'y établir une confrérie sous ce vocable. Erigée en archiconfrérie, elle est devenue le centre d'une multitude de confréries, répandues dans l'univers entier: ainsi la reine de France est en un sens, reine ddu monde.

Ce sont là des prestiges d'une haute portée dans le monde spirituel; mais ce qui est plus touchant, c'est que tous les jours, de ce sanctuaire silencieux et comme enveloppé d'un mystère très doux, jaillissent les bienfaits de la foi. Constamment, des hommes, des femmes de tous pays, de toute condition, entrent pour une halte brève: esprits troublés, coeurs trop lourds, indifférents à qui l'indifférence pèse, ils viennent dire leur peine à Notre-Dame et demander une lumière. Le curieux de psychologie religieuse qui les observerait verrait vite que leur visage n'est pas le même à l'entrée et à la sortie: mais il ne les observerait pas longtemps, il entrerait à son tour pour recevoir le don.

Paris, en se développant vers le nord, a englobé la colline de Montmartre. Elle avait reçu son nom et elle avait été consacrée par le martyre des premiers apôtres de Paris, avant que Geneviève se fût établie en face sur sa colline. Depuis la fin du siècle dernier, elle est couronnée par la basilique, où on peut voir un monument presque officiel puisqu'elle est du beau voeu formé par la nation après la guerre de 1870. On peut discuter sa valeur d'art, il reste qu'avec sa coupole blanche visible de tous les points de la ville elle est l'achèvement spirituel de la cité. Les touristes viennent au Sacré-Coeur pour voir Paris. Du parvis, par temps clair, le spectacle est incomparable. La ville se développe dans son ampleur, multiple, variée, ardente, avec ses dômes, ses tours, ses maisons tassées que coupe le ruban d'argent de la Seine.

Après avoir contemplé la ville, les pèlerins entrent dans la basilique pour prier. Les paroisses de Paris, toutes les provinces de France, tous les pays du monde enovient ici, pourrait-on dire, des représentants porteurs d'un message d'amour et d'un hommage. Toute la nuit, le sanctuaire est illuminé: des jeunes gens, des hommes, sont là, à l'heure marquée par leur discipline pour l'adoration nocturne du Saint-Sacrement. Ils continuent au vingtième siècle le geste protecteur de sainte Geneviève.

Chaque âge a ses lieux sacrés, nés de son histoire et de sa piété. L'arc de triomphe de l'Etoile, bâti pour célébrer les victoires de l'Empire, sert aujourd'hui de tombeau au soldat inconnu de la guerre de 1914-1918: Les visiteurs officiels ou privés qui remontent les Champs-Elysées pour lui rendre hommage sont, sans le savoir, des pèlerins parce qu'ils ont au coeur l'émotion pieuse. Plus loin, aux portes de Paris, le mont Valérien; destiné autrefois à défendre Paris, a perdu sa fonction dérisoire pour servir de monument commémoratif aux martyrs de la patrie. La crypte est une chapelle, et les stations du chemin de la croix marquent la colline sanctifiée par les ermites chers à la sainteté de Grignion de Montfort et à l'âme méditative et tendre de Jean-Jacques Rousseau.

On prie beaucoup dans tous ces sanctuaires parisiens qui portent chacun la marque de leur temps. On prie beaucoup, car Paris, qui est la capitale des pèlerinages, est aussi en un sens la capitale de la prière.

Mgr J. CALVET

Démocratie et administration

La gérance municipale aux Etats-Unis et au Canada

C'est au pays des gens pratiques, aux Etats-Unis, qu'est née, en 1908, l'institution de la gérance municipale. En voici l'origine:

La ville de Staunton, en Virginie, avait essuyé de nombreux déboires. Un débordement de la rivière Shenandoah mit le comble à ses tracas. Les entrepreneurs ayant évalué les dommages à $4,000, un échevin, avant d'accorder le contrat des réparations, fit suspendre les délibérations et consulta un ingénieur. Conséquence: les travaux ne coûtèrent que $650. Les citoyens en conclurent que le système échevinal leur coûtait cher en erreurs de toutes sortes. Au bout de quelques mois, cet ingénieur était engagé comme gérant de la ville, avec un salaire de $2,000. — La gérance municipale était née.

Dans la suite, nombre de villes adoptèrent la même formule administrative: Lockport, N.Y., Sumter, Caroline du Sud, Dayton, Ohio, etc.

En 1933, près de 550 villes américaines avaient leur gérant. Aujourd'hui, c'est plus de 900 gérants municipaux que l'on compte dans la république voisine.

— — —

Des cités très considérables, (par exemple Rochester, N.Y., avec une population de 324,075 âmes; San Diego, Cal. avec 362,058 âmes) des villes de moyennes dimensions et de petites agglomérations urbaines ont maintenant la gérance municipale.

Un cinquième des villes américaines administrées par un conseil-gérant comptent des populations de cent mille âmes ou davantage. Plusieurs sont plus considérables que la cité de Québec. La gérance municipale est introduite dans presque tous les Etats de la république voisine, la loi générale favorisant son adoption, quand les autorités municipales en expriment le désir.

Bien peu nombreuses sont les municipalités qui, après avoir goûté au régime de la gérance, l'ont abandonné. Dans les rares cas où la chose s'est produite, l'histoire nous apprend que l'essai n'avait pas été loyal.

— — —

Aujourd'hui, chez nos voisins, la gérance municiaple est même élevée au rang d'une profession parfaitement organisée. Il existe une association puissante, appelée l'International City Managers' Association, qui publie des études savantes et pratiques relativement à l'administration des villes.

On est convaincu de poser un acte administratif intelligent et de sauver de l'argent aux contribuables, quand on engage un gérant, même au prix d'un gros salaire.

— — —

La première ville canadienne à engager un gérant fut Westmount. Aujourd'hui, quarante villes canadiennes ont un gérant municipal. Rares sont celles qui ont renoncé à ce système administratif.

Chose intéressante, la province de Québec compte plus de gérants municipaux à elle seule que toutes les autres provinces canadiennes réunies. Plusieurs observateurs ont conclu de ce fait que la formule convient parfaitement à nos besoins et à notre mentalité. Trente-trois municipalités de cette province ont un gérant. Voici quelques-unes de ces villes: Arvida, Baie-Comeau, Grand'Mère, Lachine, Malartic, Drummondville, Montréal-Est, Mont-Royal, Outremont, Chicoutimi, St-Lambert, Shawinigan-les-Chutes, Témiscamingue, Trois-Rivières, La Tuque, Val d'Or, Hull, Valleyfield, Verdun, Westmount, Rouyn, Dolbeau, etc.

Les Statuts Refondus de notre province (1941) au Chapitre 233 (articles 109-121) contiennent la procédure à suivre pour nommer et destituer un gérant municipal et énumèrent les pouvoirs dont celui-ci peut être investi.

— — —

Nous n'avons pas besoin d'en dire davantage pour démontrer que la gérance municipale a fait ses preuves dans le pays voisin, dans les provinces canadiennes et même dans le Québec.

De grandes et de petites villes ont leur gérant et ne voudraient pas revenir à la vieille formule qui accorde aux mêmes mandataires les pouvoirs législatifs et exécutifs.

Heureuse d'avoir mis fin aux abus de patronage, au régime de l'irresponsabilité personnelle, aux rivalités de quartiers, puis, en raison de tout ce gâchis, aux incessantes augmentations de taxes, toutes ces municipalités considèrent la gérance municipale comme leur planche de salut. Dans un prochain article, nous définirons la gérance municipale.

L'Association des Propriétaires de Québec, Inc.

PETITES NOTES

Ces 700,000 écoliers

Dans un récent article consacré à l'ouverture des classes, la "Gazette" estimait qu'environ 700,000 enfants, adolescents et jeunes gens avaient repris avec septembre le chemin de l'école dans la province de Québec.

Ce chiffre a une signification par lui-même si on le compare à celui de la population totale du Québec qui n'atteint pas encore quatre millions. Il signifie que la population scolaire chez nous équivaut à près du quart de la population totale; il signifie également que le Québec, comparé à d'autres pays, est démographiquement un pays jeune, qu'il offre du point de vue humain d'immenses possibilités pour l'avenir.

La province de Québec n'est pas engagée sur la voie de la régression démographique: il n'est même point question de stabilisation de la population. La courbe reste ascendante, et il y a lieu de s'en réjouir.

A quoi attribuer cette situation qui n'est pas loin d'être un cas exceptionnel dans les pays de civilisation occidentale? Ne serait-ce pas au fait que l'esprit de famille reste fort, que l'on a encore le respect et le culte de l'enfant, que dans l'étude et le règlement des problèmes sociaux l'on a conservé dans une certaine mesure le souci de tenir compte de la famille, que, sans se livrer à des dissertations interminables, l'on comprend encore un peu qu'un pays doit être formé de deux éléments: un territoire et une population et qu'"il n'est force ni richesse que d'hommes".

D'autre part, ce chiffre éclaire beaucoup de problèmes qui se posent d'une façon plus aiguë qu'ailleurs dans la province de Québec. Pour rester dans le domaine de l'éducation, il arrive que l'on se plaigne, en certains milieux, de ce qu'elle est matériellement moins bien organisée qu'ailleurs, que nos écoles sont moins outillées, que l'argent consacré à l'instruction publique, considéré au prorata des étudiants, est moins considérable. Ceci peut être vrai dans une certaine mesure, encore qu'on ait fort exagéré pour le plaisir de dauber sur le dos des Québecois. Mais, quiconque choisit un autre angle de vision, celui de la population active, s'aperçoit bientôt que la situation est retournée et que les habitants du Québec s'imposent, pour soutenir leurs oeuvres d'éducation, des sacrifices pécuniaires dont on trouve fort peu d'exemples en Amérique du Nord.

La mention de ce seul chiffre, à l'ouverture de l'année scolaire, donne l'occasion de lever un coin du voile sur la situation particulière de notre province, fournit ample matière à réflexion sur plusieurs sujets et montre que, en fin de compte, c'est dans la mesure où nous continuerons de porter et de la considérer comme l'unité de vie sociale que nous pourrons progresser en tous domaines.

A. R.

Le sac à Jacob Malik

M. Jacob Malik, délégué de l'U.R.S.S., aux Nations-Unies, porte un nom symbolique. Ce nom, à racine semitique signifie: le chef, le roi. De fait, il joue bien, à l'O.N.U., un rôle prépondérant — encore que les observateurs ne puissent voir très clairement son jeu.

Il semble que M. Malik n'ait pas l'illusion qu'il pourra entraîner derrière lui la majorité des Nations-Unies, car l'affaire de Corée a durci même les nations qui, auparavant, eussent écouté les suggestions de l'U.R.S.S., sans esprit d'opposition systématique, notamment l'Angleterre.

On peut croire plutôt que M. Malik se sert de l'O.N.U., comme d'une tribune, de laquelle il s'adresse aux peuples asiatiques, en spéculant sur leur ressentiment anticolonial et sur leur défiance de l'Europe et de l'Amérique.

De la sorte, une division pourrait s'établir entre les Anglo-Saxons et leurs clients d'Asie, l'Inde par exemple.

Au fond, M. Malik joue au billard, avec incidences et ricochets. L'O.N.U. lui sert de table.

Les écoles catholiques aux Etats-Unis

L'augmentation constante des inscriptions dans les différentes écoles catholiques de tous ordres de la Confédération fait prévoir que l'année scolaire 1957-1958 atteindra le chiffre limite de trois millions et demi (avec une augmentation, par rapport au chiffre actuel, de six cent mille unités) et que dans les années qui vont suivre, les inscriptions dans les écoles d'ordre inférieur tendront à diminuer; une augmentation pourra être relevée pour les instituts supérieurs d'instruction jusqu'à l'année 1960-1961.

L'étude statistique effectuée par le Département pour l'Instruction de la Conférence Nationale Catholique d'Assistance ne va pas plus loin.

En vue de répondre à ces futurs besoins, les écoles diocésaines se sont accrues, durant l'année dernière, de deux cent nouveaux instituts.

L'une des raisons de cette augmentation réconfortante vient de ce que la population scolaire catholique a redouble au cours de ces cinq dernières années; en même temps, les demandes pour l'instruction chrétienne, se sont faites plus nombreuses dans les familles.

Le bureau pour l'Education de la Confédération américaine indique qu'environ 93 p.c., des inscrits dans les écoles élémentaires privées fréquentent les cours des écoles catholiques. Durant le dernier quart du siècle, ajoute le Département pour l'Instruction de la N.C.W.C., le nombre des étudiants dans les écoles catholiques a augmenté de 44.9 p.c.

(L'Osservatore Romano)

Nous ne voyons pas Dieu, parce que c'est un pur esprit, qui ne peut être vu avec les yeux du corps.

C'est dans le Symbole des Apôtres que nous trouverons les principales vérités que l'Eglise nous enseigne.

La Bible vous parle...

A INSERER LE 9 SEPTEMBRE

Mais la Sagesse d'où vient-elle,
Et où est le lieu de l'Intelligence?
Elle est voilée aux yeux de tout
[vivant
Et elle est cachée à l'oiseau des
[cieux.

C'est Dieu qui connait
[son chemin,
Et c'est lui qui sait son lieu;
Car il regarde jusqu'aux
extrémités de la terre,

Il voit tout ce qui est sous
[les cieux.
Quand il donnait un poids
[au vent,
Et qu'il jaugeait les eaux
[avec une mesure;
Quand il donnait un statut
[à la pluie,
Et un chemin aux roulements
[des tonnerres;
Alors il l'a vue et l'a nombrée;
[il l'a scrutée.
Il l'a discernée, et même

(Puis il a dit à l'homme:
"Voici la crainte du Seigneur,
c'est la Sagesse; et se détourner
du mal, c'est l'Intelligence").
Job, 28, 20-28

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Coopératives d'habitation

La coopérative s'étend à tous les domaines où elle peut être utile. Les coopératives d'habitation, tout spécialement, ont rendu de très précieux services à tous ceux qui désiraient construire leur foyer et n'auraient pu le faire individuellement à cause du prix trop élevé.

La coopérative d'habitation a sauvé la situation en diminuant le coût de revient des terrains et des matériaux par l'achat groupé et l'effort commun.

On compte présentement 87 coopératives locales dont les premières ont été fondées en 1942.

Plus de 800 maisons ont été construites à date.

Ces coopératives sont autant de réalisations canadiennes-françaises à notre service.

I. C. F.

Une religieuse citée à l'ordre

La T. R. Mère Saint Michel des Anges, actuellement supérieure de Saint Gildas (Loire Inférieure), vient d'être l'objet de la citation suivante à l'ordre du corps d'armée, pour sa belle conduite pendant la guerre:

"Supérieure du pensionnat de N.-D. de Toutes-Aides à Nantes, a, avec un cran admirable et une abnégation totale, contribué à aider moralement et matériellement les prisonniers. A favorisé l'évasion de nombreux soldats, les cachant et leur procurant des vêtements civils.

"S'est dépensée sans compter jour et nuit, apportant son entière collaboration à la cause commune, malgré les risques de toutes sortes qu'elle courait et en dépit de la surveillance étroite et proche de l'ennemi".

Cette citation comporte l'attribution de la croix de guerre avec étoile de vermeil.

S. I. F.

Billet

Le jardin du hameau

Eh oui! c'est déjà la fin de l'été!... Il s'écoule lentement, apportant avec lui, un peu plus chaque jour, le charme du bel été. Moi, l'humble jardin du hameau, sous le soleil attiédi et baigné de rosée des longues nuits, je ressens en mon sein d'argile les premières tristesses de la décrépitude. Je me fais vieux, moins attrayant, mon sol est durci, ridé profondément: Ainsi que dans les prés jaunis de la vallée, mes hôtes, les oiseaux, ne chantent plus, aux ramures des vieux pins; par bandes, les moineaux saccagent mes dernières framboises. Ça et là, dans le verger une pomme bien mûre, parfumée choit, dans les hautes herbes; la feuillée de mon vignoble, de ma roseraie, de mon potager, de mes berberis, se crispe, s'enroule, s'argente et s'empourpre à l'infini, sous les rayons majestueux du couchant.

Sous le prunier, ma balançoire ne berce plus, comme hier, ni les enfants, ni les amoureux de la famille qui vit avec moi: ils ont pris un autre chemin, celui qui mène un peu partout. Quand ils me reviennent ces enfants, ces amoureux sans pitié, je suis toujours là, moi leur jardin, tout près de la maison, pour apaiser leurs douleurs, leur dire tout bas la poésie de mes plantes, la sérénité de mes lieux. A quoi bon hélas! Le commerce des loisirs a tronqué leur coeur. Aujourd'hui, ils en ont soupé de mes légumes, de mes fruits, et de mes fleurs. Blasés eux que je croyais contents de leur sort, ils vont et viennent, dans mes sentiers, sans m'interroger comme autrefois. Oublieux de mes bienfaits, ils foulent sans égard mes plus beaux fruits, me dépouillent de mes tomates, du gros "Oka", torturent mon vieux pommier; et pour ne plus revenir, ils m'abandonnent, les ingrats, vide de mes biens, infecté de mouron et de chiendent.

Cependant, ils [illegible] printemps sans y manquer aucun jour, ils veilleront, en tout point à ma toilette printanière. Ils tailleront en de formes nouvelles et fort jolies mon potager, mes sentiers; et dans les plis du versant, ils couvriront d'oeillets et de pensées ma rocaille. Ils m'aimeront, j'étais leur confident des bons et mauvais jours. Matin et soir en suivant des yeux les sillons, ils me causeront de mes radis naissants, de mes tendres laitues, de mes premières tulipes amoureusement. Tous au milieu de mes plantes hospitalières, ils me confieront leurs rêves, parfois très doux, leurs secrets et mille autres choses aussi... J'étais adulé, respecté, nul n'aurait osé toucher du pied, ni ma pelouse, ni mes pommes de terre. Et combien aussi à mes maîtres et seigneurs, je leur ai rendu de bonheur en retour de leurs peines.

P. L.-R. Lorquet

300,000 prêtres catholiques

Il existe actuellement, dans le monde, 300,000 prêtres catholiques, ce qui représente 1 prêtre pour 7,700 personnes.

280,000 de ces prêtres sont affectés aux pays de vieille chrétienté, ce qui représente 1 prêtre por 1,300 baptisés. Quant aux pays de mission, 20,000 prêtres y ont la responsabilité de 2 milliards de non chrétiens.

L'implantation géographique de ces prêtres est variable: 1 pour 400 personnes en Hollande; 1 pour 500 personnes au Canada; 1 pour 600 en Belgique; 1 pour 900 en France, 1 pour 2,100 en Pologne; 1 pour 8,000 au Brésil et 1 pour 12,000 dans l'ensemble de l'Amérique du Sud.

Si on accordait au monde le nombre de prêtres qui existent à Paris, par habitant, il faudrait 2 millions de prêtres et près de 4 millions de collaboratrices religieuses.

S. C. N. M.

LA RADIO

Samedi, 9 septembre

6.00 p.m. — CJNT — Orchestre.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-journal.
6.20 p.m. — CHRC — Causerie sportive.
6.30 p.m. — CBV-CBF — L'orchestre de la NBC revient à Radio-Canada.
6.45 p.m. — CHRC — Au bal chez Boulé.
7.00 p.m. — CKCV — Récital conjoint.
7.00 p.m. — CHRC — Au moulin qui chante.
7.30 p.m. — CKCV — La semaine qui finit.
7.30 p.m. — CBV-CBF — Trois de Québec.
7.45 p.m. — CBV-CBF — Soirées de chez nous.
7.45 p.m. — CHRC — Bon voyage.
7.55 p.m. — CKCV — Nouvelles françaises de CKCV
8.00 p.m. — CHRC — Visite à l'exposition.
8.30 p.m. — CKCV — Aux quatre coins de Paris.
8.30 p.m. — CBV-CBF — Guy Bourassa et Pierre Beaudet, pianistes.
8.30 p.m. — CHRC — Que désirez-vous?
8.45 p.m. — CKCV — Intermède.
8.00 p.m. — CHRC — Les Montagnards lautentiens.
9.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
9.00 p.m. — CKCV — SALLE DE BAL
9.10 p.m. — CBV-CBF — Paris à 2.000 ans.
9.30 p.m. — CBV-CBF — Soirées à Québec, avec les Chanteurs du Cap Diamant.
10.00 p.m. — CHRC — Cavalcade.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Lower Basin street.
10.05 p.m. — CKCV — Blue skies.
10.30 p.m. — CHRC — Les nouvelles Shell.
10.30 p.m. — CBV-CBF — L'orchestre de Max Chamitov.
10.30 p.m. — CKCV — Blue Skies.
10.30 p.m. — CJNT — Orgue.
10.40 p.m. — CHRC — Club Rendez-vous.
11.00 p.m. — CBV-CBF — Adagio.
11.00 p.m. — CHRC — Actualités sportives.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Orchestre.
12.30 a.m. —CBV-CBF— Fin des émissions
12.45 a.m. — CKCV — Nouvelles.

Dimanche, 10 septembre

8.40 a.m. — CKCV — Ouverture du poste.
9.00 a.m. — CKAC — Le quart d'heure.
9.00 a.m. — CHRC — Les grands compositeurs.
9.00 a.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
9.15 a.m. — CKCV — Nouvelles.
9.30 a.m. — CKCV — Nos missions sur les ondes.
9.30 a.m. — CBV-CBF — L'Heure du Concerto.

Concerto No 11, en sol mineur: Haendel. E Power Briggs, organiste. Orchestre sous la direction d'Arthur Fiedler.

Concerto Op. 10, No 3 Le Chardonneret: Vivaldi. Lucien Lavaillotte, flûtiste. Orchestre sous la direction d'Edvard Fendler.

Concerto: Khachaturian. David Oistrakh, violoniste. Orchestre Symphonique de l'Union Soviétique. Direction: Alexander Gauk.

10.30 a.m. — CHRC — L'heure de la messe.
10.30 a.m. — CBV-CBF — Récital de violoncelle par Chrystya Gerich.

Chrystya Gerich, violoncelliste, et Rachel Cavalho, pianiste, joueront la Sonate en la majeur, Op. 69, de Beethoven, au Récital du Dimanche Matin, le 10 septembre, à 10 h. 30. Cette émission est entendue sur les réseaux français et Trans-Canada de Radio-Canada.

Cette sonate est l'une des cinq que Beetroven composa pour ces deux instruments. Elle fut publiée en 1809, la même année que la Symphonie Pastorale.

11.00 a.m. — CKAC — Messe de l'Oratoire.
11.00 p.m. — CKCV — Joyeux échos de 1900.
11.00 a.m. — CBV-CBF — Musicale.
1.30 a.m. — CKCV — Musique semi-classique.
12.00 a.m. — CHRC — L'heure Gaie.
12.00 — CBV-CBF — Les ballets.

Au programme Les Ballets, que Radio-Canada diffusera le dimanche, 10 septembre, à midi, on entendra la musique de trois oeuvres du répertoire chorégraphique. Ce sera d'abord La Scuola di Balle, sur la musique de Boccherini, arrangée par Jean Francais, puis The Red Shoes, la célebre partition de Brian Easdale tirée du film du même nom, dont la chorégraphie est de Léonide Massine. Le programme se terminera avec Jeu de Cartes, un ballet de Balanchine sur la musique de Stravinsky. Cette émission est préparée par Jean-Yves Contant.

12.00 — CKCV — Musique de danse.
1.00 p.m. — CBV-CBF — Jardins pittoresques, jardins fleuris, avec L. Bourque.
1.00 p.m. — CHRC — Melodies populaires.
1.00 p.m. — CKCV — Divertissement populaire.
1.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-journal.
1.15 p.m. — CHRC — Fête au moulin.
1.30 p.m. — CBV-CBF — Tableaux
1.45 p.m. — CHRC — Nos missions sur nos ondes.
2.00 p.m. — CHRC — Chansonnettes.
2.00 p.m. — CBV-CBF — Concert populaire.
2.45 p.m. — CHRC — Pour les jeunes.
3.00 p.m. — CHRC — L'heure de l'opéra. — The Psalms of Penzance.
3.00 p.m. — CBV — Invitation à la musique.

Dimanche après-midi, à 3 heures, sur le réseau français de Radio-Canada (sauf CBF), le commentateur James Fassett aura deux invités au programme Your Invitation to Music. Ce seront le célèbre cinéaste britannique Alfred Hitchcock et le compositeur Bernard Hermann, un spécialiste de la musique de cinéma. Ce dernier est l'auteur des partitions musicales des films Jane Eyre et Citizen Kane.

4.00 p.m. — CHRC — L'heure de la valse.
4.30 p.m. — CBV-CBF — L'heure du thé.
4.30 p.m. — CKCV — Emission de choix, avec Dick Haymes.
4.45 p.m. — CHRC — Chansons par...
4.45 p.m. — CKAC — Le bon parler français.
5.00 p.m. — CHRC — Cugat et son orchestre.
5.00 p.m. — CKCV — Orchestre.
5.1 5p.m. — CHRC — Une étoile de France.
5.30 p.m. — CHRC — Caravane.
5.30 p.m. — CKAC — Melodies.

George Melachrino dirigera l'orchestre de concert des Melodies du Studio de Londres, dimanche, le 10 septembre, à 5 h. 30 du soir, sur le réseau français de Radio-Canada.

Les morceaux pour orchestre figurant au programme sont les suivants: d'abord, l'adaptation, par Melachrino, du fameux tango, La Paloma, puis Memories of the Ballet, une sélection d'airs de ballets composés par Delibes, Tchaikowsky et Rossini; et enfin Trolley Song, une pièce fantaisiste inspirée par le tramway américain.

Les solistes, anet Davis, et Maurice Keary, interpréteront des airs de Coward et des extraits de comédie musicale américaine.

5.45 p.m. — CHRC — Hors-d'oeuvre musical.
6.00 p.m. — CBV-CBF — Journée coopérative internationale. M. René Paré.
6.10 p.m. — CKCV — Variétés.
6.30 p.m. — CBV-CBF — Les plus beaux disques.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal.
6.30 p.m. — CKCV — A l'opérette.
6.45 p.m. — CHRC — Les deux as.
7.00 p.m. — CKCV — Mappemonde musicale.
7.00 p.m. — CHRC — Escapade.
7.00 p.m. — CBV-CBF — Mélodies tziganes.
7.00 p.m. — CBV-CBF — Mélodies tziganes.
7.30 p.m. — CHRC — Illustrations.
7.30 p.m. — CBV-CBF — Match.
7.30 p.m. — CKCV — Fresque musicale.
8.00 p.m. — CHRC — Chansons pour cordes.
8.00 p.m. — CBV-CBF — Choeur et solistes à l'Heure des Vedettes.

Des artistes de Winnipeg et Edmonton seront entendus à l'Heure des Vedettes, dimanche soir, le 10 septembre, à Radio-Canada. L'orchestre sera dirigé par Eric Wild et les solistes seront Berneice MacBeth, soprano, Thérèse Deniset, soprano, Chester Duncan, pianiste, Kerr Wilson, baryton ainsi qu'une chorale dirigée par Lola McQuarie.

8.30 p.m. — CHRC — Musique en perspective.
8.30 p.m. — CKCV — Concert dominical.
9.00 p.m. — CKCV — Orchestre Lombardo.
9.00 p.m. — CBV-CBF — Théâtre.
9.00 p.m. — CHRC — A la volonté
9.30 p.m. — CBV-CBF — Jean Belland au concert des Petites Symphonies.

Le distingué violoncelliste canadien Jean Belland sera le soliste au concert hebdomadaire des Petites Symphonies, dimanche, le 10 septembre, à 9 30 du soir. Cette émission est entendue sur les réseaux français et Trans-Canada, de la Société Radio-Canada. Elle est aussi relayée aux Etats-Unis par le réseau Mutual. Roland Leduc sera au pupitre.

M. Belland jouera la Sonate en concert No 4 de Vivaldi, arrangée par Vincent d'Indy. M. Leduc dirigera l'orchestre dans la Symphonie en ré majeur, du compositeur italien Toeschi, un contemporain de Mozart.

9.30 p.m. — CHRC — Les vieux favoris.
9.30 p.m. — CKCV — The Three Suns.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-journal français.
10.00 p.m. — CHRC — Violon.
10.05 p.m. — CKCV — Blue Skies.
10.15 p.m. — CBV-CBF — Chronique de France
10.15 p.m. — CHRC — A la console.
10.40 p.m. — CHRC — Club Rendez-Vous.
10.30 p.m. — CBV-CBF — Nocturne.
11.00 p.m. — CBV-CBF — Adagio.
11.00 p.m. — CBF — Musique variée
11.00 p.m. — CHRC — Club Rendez-vous
11.30 p.m. — CBV-CBF — Concert

RADIO-CANADA LANCE UN TROISIEME CONCOURS "NOS FUTURES ETOILES"

Par suite de l'immense succès remporté par le grand concours NOS FUTURES ETOILES, au cours des deux années précédentes, la direction de Radio-Canada a décidé de lancer, pour la troisième année consécutive, une autre série d'émissions pour découvrir les meilleurs talents parmi les jeunes chanteurs et chanteuses du Canada.

Les demandes d'inscription pour ce concours national sont acceptées dès maintenant. Tous les jeunes chanteurs et chanteuses du Canada sont invités à faire immédiatement leur demande d'audition en écrivant au réalisateur de cette série d'émissions: Madame Berthe Lavoie-Fortin, Société Radio-Canada, Casier Postal 6000, Montréal, Québec.

Lundi, 11 septembre

9.30 a.m. — CKAC — Eveil agricole
7.00 a.m. — CHRC — Les manchettes du matin.
7.00 a.m. — CBF — Nouvelles.
7.00 a.m. —CBF— L'opera de quat'sous
7.30 a.m. — CBF — Nouvelles.
7.35 p.m. —CBF— L'opéra de quat'sous.
7.45 a.m. — CKAC — Le quart d'heure de l'Oratoire.
7.50 a.m. — CKCV — Mosaique sportive.
8.00 a.m. — CBV-CBF — Nouvelles
8.15 a.m. — CBV-CBF-CHGB — Elévations matutinales
8.15 a.m. — CKCV — Nouvelles.
8.15 a.m. — CHRC — Prière du matin
8.30 a.m. — CBV — Musique sur demande.
8.30 a.m. — CHRC — Club du coucou
9.00 a.m. — CKCV — Si ça vous chante.
9.15 a.m. — CJNT — Varietés
9.30 a.m. — CBV-CBF — Le petit train du matin
9.30 a.m. — CKCV — Si ça vous chante.
10.00 a.m. — CBV-CBF — Sur nos ondes
10.15 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes
10.30 a.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
11.00 a.m. — CKCV — Avec le sourire mesdames
11.00 a.m. — CBV-CBF — Francine Louvain.
11.00 a.m. — CKCV — Joyeux échos de
11.00 a.m. — CHRC — Tante Monique
11.15 a.m. — CBV-CBF — Divertissement.
11.30 a.m. — CHRC — Radio Alma
11.30 a.m. — CBV-CBF — Les joyeux troubadours.
11.45 a.m. — CHRC — L'heure agricole.
12.00 midi — CBV-CBF — Jeunesse dorée.
12.00 — CHRC — La Voix dans le Vent.
12.00 — CKCV — Avec un grain de sel.
12.15 — CBV-CBF — Rue principale.
12.25 — CKCV — Les cotes de la Bourse
12.30 p.m. — CBV-CBF-CHGB — Réveil rural — Conseils agricoles de la semaine, par G.-N. Fortin.
12.45 p.m. — CKCV — Nouvelles françaises
1.15 p.m. — CHRC — Vive la vie.
1.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-journal
1.25 p.m. — CBV-CBF — Intermède.
1.30 p.m. — CBV-CBF — Tante Lucie.
1.00 p.m. — CHRC — Club du Coucou.
1.15 p.m. —CBV-CBF — Maman-Jeanne.
2.30 p.m. — CBV-CBF — L'ardent voyage.
2.30 p.m. — CKCV — Blue skies.
2.45 p.m. — CBV-CBF — Lettre à une Canadienne.
2.35 p.m. — CHRC — Nouvelles.
3.00 p.m. — CBV-CBF — Les chefs-d'oeuvre de la musique

Fantaisie sur une note: Purcell. Quatuor à cordes Zorian et Benjamin Britten, altiste.

On Wenlock Edge: Vaughan Williams. Peter Pears, ténor. Quatuor à cordes Zorian et Benjamin Britten, pianiste.

Quatuor No 2: Britten. Quatuor à cordes Zorian.

The Forgotten Rite: Ireland. Orchestre Hallé. Direction: Sir John Barbirolli.

4.00 p.m. — CKCV — Radio Notre-Dame.
4.00 p.m. — CJV-CBF — Notre pensée aux malades.
4.00 p.m. — CHRC — Moment fantaisiste.
4.15 p.m. — CKCV — Brésil.
4.30 p.m. — CBV-CBF — L'heure du thé.
4.30 p.m. — CKCV — Maestros populaires.
4.45 p.m. — CHRC — Chant des îles.
4.55 p.m. — CHRC — Nouvelles.
5.15 p.m. — CHRC — Miroir à 3 faces
5.30 p.m. — CHRC — Ciné-Revue.
5.30 p.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
5.45 p.m. — CHRC — Tante Colette
6.00 a.m. —CKAC— La messe du jour.
6.30 a.m. — CHRC — L'heure agricole
6.05 p.m. — CHRC — Musique à la
6.00 p.m. — CBV-CBF — Yvan Trépidé.
6.15 p.m. — CBV-CBF — Radio-Journal
6.30 p.m. — CHRC — Causerie sportive
6.40 p.m. — CBV-CBF — "La Revue de l'actualité
6.45 p.m. — CHRC — Dites-moi avec Bernard Goulet.
7.00 p.m. — CKCV — Récita-Point
7.00 p.m. — CHRC — La Croisade du Rosaire.
7.00 p.m. — CBV-CBF — Un homme et son péché.
7.25 p.m. — CHRC — Celébrités
7.15 p.m. — CBV-CBF — Métropole.
7.30 p.m. — CHRC — Le quart d'heure Molson
7.30 p.m. — CHRC — Escale
7.30 p.m. — CKCV — Chant par Paul Taylor.
7.30 p.m. — CBV-CBF — Contes et legendes, avec Albert Duquesne.
7.45 p.m. — CBV-CBF — Chansonnettes.
8.00 p.m. — CBV-CBF — Marcel Turgeon au concert estival.

Un jeune ténor de Québec, Marcel Turgeon, sera le soliste au Concert Estival, que Radio-Canada diffusera lundi, le 11 septembre à 8 heures du soir, sous la direction de Jean Beaudet.

M. Turgeon chantera Tristeza, une mélodie de Paolo Tosti, ainsi que Le Fils des Muses et Bonne nuit, de Schubert.

L'orchestre jouera l'ouverture de La Chauve-Souris de Johann Strauss; la Gavotte, de la suite Masques et Bergamasques, de Gabriel Fauré; la Danse des Automates et la Valse, du ballet Coppélia, de Léo Delibes ainsi que la Marche, un mouvement des Scènes Pittoresques, de Jules Massenet.

8.30 p.m. — CBV-CBF — Concert Kraft
8.00 p.m. — CKCV — Le fantôme au clavier
8.30 p.m. — CKCV — Aux quatre coins de Paris.
8.30 p.m. — CHRC — Georama.
8.30 p.m. — CBV-CBF — Qui suis-je?
9.00 p.m. — CBV — Nouvelles
9.00 p.m. — CHRC — Le carrousel du rythme.
9.00 p.m. — CKCV — Jouez double.
9.00 p.m. — CBV-CBF — Sherlock Holmes.
9.30 p.m. — CBV-CBF — Les chanteuses de Belvédère à Radio-Canada.
9.30 p.m. — CKCV — La route enchantée
9.30 p.m. — CHRC — Journal de C.-H. Grignon.
9.45 p.m. — CHRC — Impromptu, avec Jeanne Côté, soprano.
9.00 p.m. — CKCV — Nouvelles.
10.00 p.m. — CBV-CBF — Radio-journal
10.00 p.m. — CHRC — Bonsoir Paris.
10.15 p.m. — CHRC — Dans l'ambiance.
10.15 p.m. — CBV-CBF — Faits de la Petite Histoire, par Léon Trépanier.
10.30 p.m. — CBV-CBF — Récital du First Piano Quartet.

Le réseau français de Radio-Canada diffusera un autre récital du First Piano Quartet, lundi, le 4 septembre, à 10 h. 30 du soir.

Les quatre pianistes qui composent cet ensemble joueront des oeuvres de Chopin, Haendel, Fauré, Ravel, Mendelssohn, Haydn, Dvorak et Strauss.

10.45 p.m. — CBV-CBF — Série de récitals du First piano Quartet.
11.10 p.m. — CBF — Orchestre.
11.05 p.m. — CHRC — Club Rendez-vous.
11.30 p.m. — CBV-CBF — Orchestre.

PLUSIEURS ARTISTES REPRENNENT L'AFFICHE A RADIO-CANADA

Avec le mois de septembre, plusieurs émissions qui ont été absentes de l'horaire au cours des mois d'été, reprendront l'affiche à Radio-Canada.

Le lundi, 11 septembre, marque le retour, sur les ondes de Radio-Canada, de quatre émissions dont la popularité auprès du public n'a cessé d'augmenter depuis plusieurs saisons. Il s'agit des émissions MADAME EST SERVIE, que l'on entend à 10 h. 30 du matin et QU'EST-CE QUI NE VA PAS?, entendu à 10 h. 45 du matin. Ce deux émissions sont inscrites à l'horaire trois fois la semaine, les lundis, mercredis et vendredis.

Les joyeux Troubadours, seront de retour sur les ondes de Radio-Canada le lundi, 11 septembre, à 11 h. 30 du matin. Cette populaire émission est entendue cinq fois la semaine, du lundi au vendredi.

Le programme questionnaire QUI SUIS-JE? sera également entendu à compter du lundi, 11 septembre, à 8 h. 30 du soir.

Radio-Carabin sera de nouveau diffusé sur le réseau français de Radio-Canada tous les mercredis soirs, à 9 h. A la première émission de la nouvelle série, le mercredi, 13 septembre, à 9 heures du soir, on retrouvera l'inimitable Roger Garand et deux comédiens très populaires, Jean Coutu et Denis Drouin.

L'invité sera le fantaisiste Adrien Adrius qui sera accompagné par l'orchestre de Maurice Meerte.

Beauport

ENGAGEMENT. — Mlle Monique Chrétien a été engagée par la Commission scolaire pour enseigner à l'Académie Ste-Marie en deuxième année B.

TELEVOX — La commission scolaire a autorisé l'installation du televox dans la salle des réunions et des hauts parleur dans la cour, à l'extérieur.

REFECTION. — Le conseil de ville fait ériger un parement en ciment sur le ruisseau, partie Est de la rue Marcoux, et un trottoir permanent remplacera le trottoir actuel qui est en bois.

BORNE FONTAINE — La borne-fontaine installée à l'angle Blvd Vallée et Blvd des Chûtes sera surmontée de quelques pieds pour permettre le réhaussement du chemin.

UNION ST-JOSEPH. —La prochaine réunion aura lieu le 10 septembre au Centre de Loisirs après la grand'messe.

REGLEMENT DES VIDANGES —Pour le bon fonctionnement du règlement des vidanges, le règlement stipule de placer les poubelles sur le bord du chemin, de 7 heures, a.m., le lundi et les poubelles ne doivent pas dépasser 50 livres et doivent être munies d'un couvercles. De plus, il est interdit de déposer des animaux morts dans ces poubelles.

L'église provisoire de St-Maxime de Sorel

● L'église provisoire de St-Maxime de Sorel, desservie par les cérémonies imposantes à l'occasion de la visite de Mgr Damase Laberge, O. F. M., préfet apostolique de St-Joseph de l'Amazone, au Pérou et de la profession solennelle du R. F. René Girouard, O. F. M., et originaire de Sorel.

Obsèques de M. Claude Marquis

De nombreux citoyens ont assisté aux imposantes funérailles qui ont été faites, à Sts-Martyrs, à M. Claude Marquis, 20 ans, mortellement blessé dans un accident d'automobiles, samedi dernier, à Ste-Monique-des-Saules. Plusieurs personnalités, des entrepreneurs, des professionnels, des représentants de plusieurs firmes industrielles et commerciales figuraient dans le défile où se trouvaient également un groupe nombreux d'élèves du collège des Jésuites. Dans l'assistance se trouvaient aussi des dignitaires ecclésiastiques, des représentants de l'université Laval et plusieurs religieux de la Compagnie de Jésus.

Au départ des salons mortuaires, trois landaus de fleurs précédaient le corbillard auprès duquel des confrères de classe du défunt faisaient escorte d'honneur: MM. Yves Baillargeon, Yvan Dion, C. Belzile, Guy Gilbert, Yvan Mignault et Jean Côté.

Le deuil était conduit par le père du défunt: M. François Marquis; ses frères: MM. Chs-Emile, I.C., Robert et Lucien Marquis; ses oncles: MM. Joseph et Arthur Marquis, Alphonse et Philias Lefrançois ainsi que Roméo Latulippe; ses cousins: MM. René, André, Denis, Jacques et Edouard Marquis, Jean-Ls Gagnon, Marc Lachance, Jean-Paul, Maurice, Georges, Laurent, Marcel, Roger et Gérard Lefrançois, Marc et André Poitras, Georges et Claude Marquis, Louis Mercier, H. Vaillancourt.

Le R. P. Mayer, supérieur du collège des Jésuites, a chanté le service, assisté du R. P. Gabriel Desjardins, s.j., et du R. P. Guérin, s.j.

Dans les stalles du sanctuaire, on voyait: Mgr Alphonse-Marie Parent, vice-recteur de l'université Laval, MM. les abbés Adolphe Laberge, Cyrille Deslauriers, Emile Turmel, L.-P. Sylvain, Georges Laberge, Alexandre Renaud, Léo Dubord, A. Cliche, les RR. PP. Frenette, P. Aquin, L. Mesnard et M. Champagne, s.j., du collège des Jésuites, ainsi que M. l'abbé Benoit Fortier qui a fait la levée du corps.

Des religieuses de St-François d'Assise et Servantes du St-Coeur de Marie assistaient aussi à la cérémonie.

Dans l'imposant défilé, on voyait: MM. les échevins Gérard Guay, m.p., et Henri Gagnon, MM. les chevaliers J.-Alphonse Talbot et J.-H. Levasseur, MM. J.-E. Grégoire, c.r., Paul Roy, c.r., Adélard Deslauriers, Emile Frenette, Frs Jobin, Jos. Cauchon, Arthur Roussin, Maurice Pollack, Jacques Gosselin, Ernest Côté, Edouard Coulombe, le docteur G. Reinhardt, le docteur R. Talbot, le notaire J.-E. Gauvin, Abel Ratté, Gérard Venne, architecte, H. Laberge, architecte, Jos. Deschamps, N.-A. Fournier, Adélard Laliberté, Wilf. Masse, J.-C. McDermouth, H. Beaudoin, Rosaire Drolet, Alphonse Goulet, J.-G. Dion, René Côté, S. Beaulieu, G. Lemieux, M. Robitaille, P.-E. Pietitclerc, L.-J. Gauvin, 9lbert O'Neil, Raoul Sirois, G.-A. Gauvin, J.-E. Lachance, L. Poulin, E. Frenette, J.-M. Clément, Paul Bouchard, J.-A. Pelletier, Marcel Renault, C. Cauouette, Paul Pichette, W Plante, E. Prémont, A. Alain, Georges McMaster, Paul Jobin, le docteur A. Moisan, Louis Feuiltaut, A. David, J.-E. David, N.-C. Hébert, Georges Masson, Eugène Mercier, Michel Gagnon, A. Crépin, Jacques Morisset, G. Bégin, Alph Métivier, G. Gagnon, J. Cloutier, J.-M. Mathieu, Alfred Giroux, H.-L. Tweedell, Louis Roberge, A. Sylvain, A. Gauvin, Désiré Delisle, Arthur Carpentier, A. Carpentier, Raymond Villeneuve, J.-L. Deschênes, Georges Poitras, J.-A. Lebel, Adrien Forest, F. Frenette, Elz. Boisvert, Adélard Delisle, Michel-E. Petitclerc, Yvan Dion, Marcel Barrette, Georges Lepage, P. Bouret, Alphonse Lafrance, Ls Grenier, M. Roy, W Légaré, J.-E. Prud'homme, Ray. Comeau, Louis et Henri Saillant, érard Duchesneau, Raymond Denis, O. Noël, Fernando Gauvin, Maurille Noël, J. Richard, J.-M. Bernard, G. Bernard, A. Bernard, André Huot, Paul Turcotte, R. Nadeau, S. Wilson, J.-L. Leclerc, Emile Frenette, Alphonse Pouliot, J.-P. Cadrin, Marc Barrette, L.-J. Marquis, Denis Trudel, Louis Marier, Benoit Levasseur, Jos. Turcotte, H. Carmichael, J.-A. Barnabé, Jos. Brousseau, C. Patry, H. Bélanger, Félix Hudon, J. Bourque, Omer Labrie, H.-C. Lebrun, C.-H. Genest, J.-B. Dugas, J.-E. Dussault, E. Reny, Léo Bernard, Benoit Guay, F. Dempsey, F. Jobin, A. Stecca, Nap. Côté, V. Côté, Paul Dugas, Claude Frenette, Paul Côté, René Gignas, Louis Lanouette.

On voyait encore: MM. L.-A. Desrosiers, Edg. Dion, W. Brind'amour, James Racine, Euclide Verret, André Ferland, Lucien Côté, Tel. Simard, Robert Masson, Rosaire Beaulieu, M. Ferland, Adjutor Guillemette, Albert Laliberté, E. Cadorette, Jos. Ernst, André Ernst, Jean Royer, Emile Garneau, G. Reinhardt, Alex. Poliquin, Cyrille Robitaille, Adrien Poitras, P. Poitras, P. Paradis, Hilarion Vaillancourt, Marc Grenier, J.-E. Lacasse, Landry Giguère, J. Plamondon, Gilles Grégoire, le docteur H. Hamel, J.-A. Ferland, Jean Brodeur, P. Drolet, Alfred Therrien, Ph. Létourneau, H.-S. Robitaille, André Lapointe, Adrien Robitaille, J.-Cyrille Robitaille, Armand Robitaille, H.-C. Robitaille, H.-G. Perron, V. Tremblay, Alfred Morissette, Jacques Morissette, Jos. Rousseau, René Breton, G. Desmeules, H. Masson, J.-C. Arteau, Adélard Laberge, Jean Gagnon, Yves Trahan, Roger Després, J.-G. Langlois, J. Dumas, J. Descosses, Léo-P. Carpentier, Hervé Robert, N.-A. Fournier, R. Daoust, Euguste et Gilles Turgeon, E. Berthiaume, A. Frenette, W. Lamontagne, E. Frenette, Rol. Drolet, E. Boisvert, M. Masson, Chs Grosleau, C.-A. Drouin, J.-C Lambert, Frs Morisset, J.-H. Côté Roméo Paquet, Ant. Pouliot, Ph Mercier, J.-E. Picard, P. Marchand, René Laberge, A. Morissette, X. Lesage, R. Dupéré, Thés Genest, G.-H. Boulet, Jos. Liretta P. Dallaire, V. Brochu, Arth. Jobin, Lucien Jobin, le docteur Gustave Ferland, L. Lapointe, Ludger et René Boulet, Mark O'Dowd, représentant le docteur Jean Matton, Jacques Mercier, Louis Dufresne et Sabin Tessier et nombre d'autres.

Les employés de la maison Frs Marquis formaient aussi un groupe nombreux dans les rangs du défilé. On voyait notamment: MM. Jean Michaud, comptable, Pierre Mignault, A. Bélanger, E. Boutet, F. Pascal, W. Guillot, F. Frenette, Jos. Poulin, M. Drolet.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Faire serment, c'est prendre Dieu à témoin de la vérité de ce que l'on dit.

LA RADIO ? C'EST TRES SIMPLE...

Toute la radio expliquée dans un volume de grand format, contenant de très nombreuses illustrations. Le meilleur livre d'initiation. Prix : $1.50, franco $1.55. La Librairie de l'Action Sociale Catholique, Place Jean-Talon, Québec.

"QUI SUIS-JE?"
CE POPULAIRE
PROGRAMME-CONCOURS REVIENT
LUNDI SOIR
11
SEPTEMBRE
A 8h. 30
et
tous les
LUNDIS SOIRS
à 8h. 30
avec
GÉRARD
DELAGE
NICOLE
GERMAIN
ALAIN
GRAVEL
aux postes
CBF Montréal
CBV Québec
CBJ Chicoutimi
CHNC New Carlisle
CJBR Rimouski
CKRN Rouyn
CHAD Amos
CKVD Val d'Or
Présenté par les fabricants des cires
avec plus de
$200
en prix
chaque
semaine
JOHNSON

Nouveauté
SAVOIR ECRIRE DES LETTRES
par Berthe Bernage.
Le guide parfait de la correspondante moderne.
—Relié — 425 pages.
Prix: $1.50 franco $1.60
LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE, Place Jean-Talon, Québec.

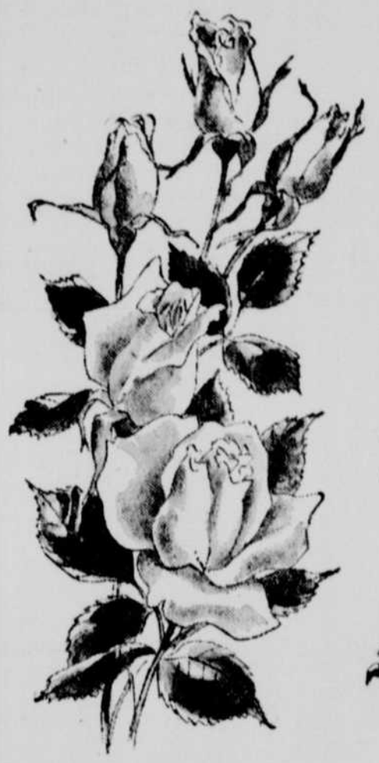
KYRIALE
Un petit volume qui contient en **notation grégorienne** les chants ordinaires de la messe et la messe des morts. Ce volume le plus pratique pour les chorales d'enfants ou d'hommes est très bien relié en toile. Prix $0.50 l'unité, $5.00 la douzaine, frais de port en plus. La Librairie de l'Action Sociale Catholique, Place Jean - Talon, Québec.

POUSSINS ET PONDEUSES
Nous offrons des poulettes prêtes à pondre, pour livraison immédiate ainsi que des poussins d'un jour, race lourde, pour "Poulets de Grill": livraison une fois par semaine.
COUVOIR COOPERATIF
ST-ANSELME, comté de Dorchester.
TEL.: 1-s-2.

Tél. : 2-4385
Pierre-Paul TURGEON
NOTAIRE
405, rue St-Jean

COURS CLASSIQUE
PRIVE
Immatriculation — Belles-Letres — Rhétorique
OUVERTURE :
12 septembre
Prof. : P.-E. BELLEAU
77, d'Aiguillon. Tél.: 3-3754

SPECIAUX DU CENTENAIRE
EN VENTE DU 11 AU 16 INCLUSIVEMENT



FLEURS ARTIFICIELLES
Notre rayon de fleurs artificielles, maintenant aménagé au rez-de-chaussée, vous offre ces spéciaux :
ROSES EN TOILE, couleurs assorties — Rég. .60 pour .45
ROSES ROUGES en papier — Rég. .75 " .29
POMPONS, couleurs assorties — Rég. .75 " .29
PETUNIAS assortis — Rég. .60 " .29
RHODODENDRONS assortis — Rég. .75 " .29
GLOIRES DU MATIN — Rég. .60 " .29
CROCUS en toile, assortis — Rég. .40 " .19
FERMETURE CE SOIR : 5 h. 30

SOULIERS SPORT
Jolis souliers sport en cuir souple de bonne qualité. Une nouveauté pour la saison d'automne. Semelles en caoutchouc crépelé, talons "wedge". Deux modèles tels qu'illustrés. Choix de six couleurs: brun, bleu marine, vert, gris, rouge vin et noir. Largeur moyenne. Pointures : 4 à 9 —

SPECIAL DU CENTENAIRE
4.49
Commandes postales acceptées pour cet item.
(Deuxième étage)

GAGNEZ À QUE DÉSIREZ-VOUS ?
ce soir, à 8 hres 30
POSTES CHRC, CJBR, CHNC, CKRS
LA COMPAGNIE PAQUET LTÉE
100 ANS

PIERRE D'ORSAN 3518 — par Frank-V. Martinek

Votre Empire Mesdames Mesdemoiselles

Directrice FRANÇOISE ROY

Du cours élémentaire . . .

Melons et raisins

Une des récoltes les plus abondantes du Canada vient de ses généreux vignobles qui abondent en raisons succulents verts et pourpres, à cette saison-ci de l'année. Les premiers colons de ce continent ont trouvé des raisons sauvages qui poussaient en telle abondance le long de la côte de la Nouvelle-Angleterre qu'on a nommé "Vineland" une partie de cette région.

Une autre addition bien accueillie au menu de début de l'automne est le délicieux melon doré avec sa succulente saveur sucrée. Le melon appartient à une très grande famille et on en trouve diverses variétés dans toutes les parties du monde. Ce fruit-là aussi était un aliment des peuples anciens et on en trouve des mentions dans les dossiers des cours persanes. On croit que les principales variétés de melons qu'on mange aujourd'hui sont d'origine persane.

Beaucoup de ménagères servent de grosses quantités de ces deux fruits et chacun sait combien attrayant est un gros plateau de raisins s'il est placé au centre de la table où chaque membre de la famille peut se servir. Les raisins sont toujours de mise à un souper de pique-nique et font la joie de ceux qui aiment leur souper en plein air. Du melon refroidi est exquis en salade ou comme dessert et il l'est tout particulièrement quand il est garni de crème glacée.

Les économistes ménagères de la section des consommateurs, ministère fédéral de l'Agriculture, utilisent les raisins et les melons d'une façon avantageuse dans ces recettes délicieuses que vous aimerez certainement.

GLACE AU MELON

1 Cantaloup, 1½ tasse d'eau, ⅔ tasse de sucre, ¼ tasse de jus de citron.

Enlevez l'écorce et les graines du cantaloup et pressez la pulpe à travers une passoire. Faites un sirop avec l'eau et le sucre et laissez mijoter pendant 5 minutes. Faites refroidir. Ajoutez la pulpe de cantaloup et le jus de citron. Faites congeler au réfrigérateur électrique, brassant occasionnellement jusqu'à fermeté. Six portions.

SOUFFLE AUX RAISINS

3 tasses de raisins bleus, égrappés et lavés, 1-3 tasse de sucre, 1-8 cuillerée à thé de sel, 2 cuillerées à table de fécule de maïs, 3 blancs d'oeufs.

Ecrasez les raisons dans une casserole avec une fourchette. Faites mijoter pendant environ 15 minutes ou jusqu'à consistance molle. Pressez à travers un tamis. Mélangez le sucre, le sel et le maïs. Ajoutez graduellement aux raisins tamisés, brassant pour mélanger. Faites cuire, brassant constamment, jusqu'à consistance épaisse et lisse. Faites refroidir. Incorporez le mélange de raisins aux blancs d'oeufs battus en neige ferme. Versez dans un plat beurré qui va au four. Faites pocher dans un four modérément lent (325° F.) pendant 45 minutes. Servez chaud ou froid avec une sauce à la crème cuite. Six portions.

EPONGE DE CREME CUITE AUX RAISINS

Faites tremper la gélatine dans de l'eau froide, pendant 5 minutes. Battez légèrement le jaune d'oeuf, ajoutez le sucre et le sel. Brassez lentement dans le lait chaud et faites cuire sur eau chaude, brassant constamment jusqu'à ce que la crème cuite soit suffisamment épaisse pour adhérer à une cuillère. Ajoutez la gélatine amollie et brassez jusqu'à ce que la gélatine soit dissoute, égouttez. Faites refroidir, brassant constamment, jusqu'à ce que le mélange commence à prendre. Au moyen d'une batteuse rotatoire, ajoutez en battant la pulpe de raisins. Faites refroidir, brassant occasionnellement, jusqu'à ce que le mélange commence encore à prendre. Battez le blanc d'oeuf jusqu'à ce qu'il soit en neige ferme, mais pas sec. Battez le mélange de gélatine jusqu'à ce qu'il soit mousseux, puis incorporez dans le blanc d'oeuf battu en neige ferme. Versez dans des verres à dessert individuels. Faites refroidir individuels. Faites refroidir. Servez avec de la crème. Six portions.

Chanson de pluie

. . . chanson mélancolique des jours d'automne, vieil air nostalgique qui pèse lourdement sur les choses et sur les gens. On a peine, ces jours-là, à faire bon accueil à la lumière; on se lève mal en train, plus disposé à la paresse qu'à la vaillance, plus enclin à l'impatience qu'à la tolérance. Dès le matin on décide que tout ira mal et l'on va, morne et sans ressort, son coeur boudant la joie! D'un oeil apathique on regarde ces petits travaux de couture, ces petits furetages intérieurs qu'on réservait précisément pour un jour d'ombre ou d'averse, mais travailler ne nous dit rien qui vaille et l'on ne tente même pas de se distraire de l'ennui.

Pour mal faire, quand il pleut, les enfants sont plus disposés que jamais au chamaillage et si l'on ajoute ses remontrances aux tempêtes enfantines, histoire de passer son humeur sur quelqu'un, l'atmosphère familiale deviendra bientôt irrespirable. Il n'y aura alors plus de paix pour personne, plus de joie non plus, parce qu'il pleut dehors, que les enfants s'ennuient et que maman est par trop facile à "monter"!

Si les petits enfants avaient vu tomber autant de pluie que leurs mères, peut-être comprendraient-ils mieux qu'on puisse ressentir ces jours-là, un peu plus que les autres, le poids des ans qui s'accumulent? Et que tous les soucis semblent choisir également ces jours-là pour semer le désarroi dans une âme qui a soif de soleil, de clarté ? Mais les enfants ne voient dans la pluie qu'une fière occasion de se mouiller les pieds ou de tourner la maison sens dessus dessous. Ils ne sont pas encore à l'âge du vague-à-l'âme et savent tirer même de la grisaille, un certain minimum de joie.

Plus d'un adulte gagnerait à imiter ces jeunes sages, qui dans l'inconscience de leur âge, nous servent bien des leçons précieuses. Qu'il s'agisse de travail ou de distraction, s'occuper est encore le meilleur antidote contre l'ennui! Le Bon Dieu a fait la pluie pour les choses, mais il a fait la joie pour les gens et ce n'est pas en étant au diapason de la nature automnale qu'on arrivera à sourire au ciel aussi bien qu'à la vie, même un jour de pluie!

Françoise ROY.

A un vieil arbre

Tu réveilles en moi des souvenirs confus.
Je t'ai vu, n'est-ce pas? moins triste et moins modeste.
Ta tête sous l'orage avait un noble geste,
Et l'amour se cachait dans tes rameaux touffus.

D'autres, autour de toi, comme de riches fûts,
Poussaient leurs troncs noueux vers la voûte céleste,
Ils sont tombés, et rien de leur beauté ne reste;
Et toi-même, aujourd'hui, sait-on ce que tu fus?

O vieil arbre tremblant dans ton écorce grise;
Sens-tu couler encore une sève qui grise?
Les oiseaux chantent-ils sur tes rameaux gercés?

Moi, je suis un vieil arbre oublié dans la plaine,
Et pour tromper l'ennui dont ma pauvre âme est pleine,
J'aime à me souvenir des nids que j'ai bercés.

Pamphile Le MAY

Un peu de couleur

Si vous faites une robe pour la fillette dans un vêtement usagé, ajoutez-y une note vive — les enfants aiment les couleurs voyantes, faites-en de la gaieté. Une guirlande de fleurs découpée dans un reste de cretonne, une parade de petits animaux de couleurs contrastantes, de grands oiseaux aux ailes éployées qui ont l'air de partir pour de lointains voyages font des appliqués de choix.

Allez-y de toute votre fantaisie et observez le ravissement de la fillette.

Quelques petites assiettes de couleurs vives dans la boîte à lunch et l'enfant mangera avec un bien meilleur appétit. Un petit gâteau individuel au lieu de l'ordinaire morceau du gâteau de famille aura le même résultat.

Un papier ciré, vert, jaune ou rouge pour orner la boîte à lunch et petit Pierre croira qu'il a un dîner de roi. De jolis sandwiches bien découpés, mais ça goûte cent fois meilleur, voyons!

Et puis, s'il avait un veston comme papa, ce petit-là, ou un chandail avec de grandes rayures beige, orange et brune, son rêve serait réalisé. Au moins, il aurait l'air d'un homme!

Un petit casque bleu comme les aviateurs qu'il poserait crânement sur l'oreille, ça lui ferait plaisir aussi. Il y a bien, dans les vieilles retailles, quelque part, assez de tissu pour réaliser un aussi beau rêve.

Mais, bien sûr qu'il y a encore moyen de leur faire plaisir et d'allumer dans leurs jeunes yeux, cet étincellement du bonheur!

Coiffez-vous selon votre genre

ATTENTION AU MAQUILLAGE

Ce qui vous gêne surtout, c'est votre mâchoire carrée et votre front droit. Essayons d'y porter remède.

Dans votre coiffure, rien sur le front, qui vienne raccourcir le visage. Portez les cheveux assez haut et tirés sur les tempes, de manière à faire une pointe centrale. Une coiffure irrégulière, axée d'un côté, à condition qu'elle soit en hauteur, vous affinera également.

Votre type a généralement sourcil bas et droit. Ne le relevez pas entièrement, ce qui fait artificiel, mais épilez le dessous, au milieu, et remontez sans exagération les extrémités extérieures d'un trait de crayon.

Placez votre rouge comme pour le visage rond. Vous êtes surprise? Le problème, pour vous, est aussi de donner plus de longueur à votre visage. Surtout, en ayant commencé près du nez, masquez bien votre mâchoire insolente.

Avez-vous une bouche droite et mince? Courbez-la sans trop l'épaissir.

Pas de chapeaux plats. Des feutres à bords étroits et mous, assez hauts.

Conclusion: Les visages carrés sont souvent durs, autoritaires. Plus qu'aucune autre, vous avez besoin d'user, dans votre manière de vous arranger, de beaucoup de féminité. Cependant, attention, n'essayez à aucun prix, d'avoir le genre "petite femme"; vous n'y parviendrez jamais et vous auriez l'air ridicule.

. . . au cours supérieur!

Bleus ou noirs

Nous vivons à une époque féroce et les "yeux de vingt ans" n'existent presque plus. On voit de très jeunes enfants porteurs de lunettes et nombreuses sont les personnes qui se plaignent de leur vue. Cela tient, à n'en pas douter, à l'éclairage trop intense et trop artificiel, et peut-être aussi aux vibrations constantes que notre cerveau perçoit dans l'enfer des grandes villes.

Or, chez une femme, la beauté des yeux est un grand atout. Il peut arriver que la vue soit faible sans que les yeux soient malades. En ce cas, il ne faut pas attendre qu'ils le deviennent et les soigner de façon préventive.

Chaque matin, se laver les yeux avec une solution d'eau boriquée ou avec une légère décoction du thé noir. On se sert de tampons d'ouate qu'on change chaque fois qu'ils ont touché l'oeil.

On vend aussi dans le commerce d'excellents collyres, mais il faut éviter ceux qui contiennent de la belladone, qui a la faculté de développer la pupille et de faire briller l'oeil, mais qui, à la longue, nuit à la vue.

Une goutte de collyre dans l'oeil, chaque matin, évite les petites conjonctivites, qui strient le blanc de petites veines rouges.

Si une poussière ou n'importe quel corps étranger vous entre dans l'oeil, prenez, pour l'enlever, les plus grandes précautions.

Lorsque le cas n'est pas grave, la nature aidant, les larmes protectrices que la glande lacrymale secrète alors en abondance, suffisent à chasser le corps étranger. Mais s'il se fixe profondément dans les replis de la délicate muqueuse, il vaut mieux voir le médecin.

LA RECREATION INDISPENSABLE

Le travail ininterrompu offre des inconvénients. Les médecins recommandent des pauses, des récréations et des changements, pour mieux se remettre à la besogne.

La récréation est indispensable aux écoliers. Elle n'est pas moins utile à l'instituteur, qui a besoin, lui aussi, d'un peu de repos et d'air pour son corps et pour son cerveau.

Oh! la vilaine rouille

Rien de plus facile à enlever avec du jus de citron ou de l'acide oxalique. Pour l'emploi du jus de citron, saupoudrer la tache de sel de table, tenir humide avec du jus de citron et exposer au soleil quelque temps. Rincer à fond et laver avec du savon.

Le procédé à l'acide oxalique, plus rapide, demande certaines précautions: il est préférable d'essayer un petit morceau de tissu. Faire dissoudre trois cuillerées à table de cristaux d'acide oxalique qui se vendent dans les pharmacies, dans une chopine d'eau tiède. Tendre le tissu au-dessus d'un bol d'eau bouillante et appliquer avec un compte-gouttes ou un bâtonnet en verre. Laisser reposer quelques minutes, puis rincer à l'eau claire et laver.

Le courrier de LOUISE

Chambre 325 — Place Jean-Talon

Le mot "Au revoir" est-il une invitation? — SCEPTIQUE.

Pourquoi pas? C'est de dire en soi le plaisir que l'on aura à revoir des personnes que l'on aime bien, parents ou amis.

Est-ce qu'il se donne des cours d'Art décoratif par correspondance? — ABONNEE GASPESIENNE.

Je n'ai jamais entendu parler de cours du genre donnés par correspondance mais il existe cependant des revues dans lesquelles vous pourriez trouver de bons renseignements concernant cet art. Dans la revue française "L'Artisan Pratique" on enseigne les travaux d'arts décoratifs. Peut-être un abonnement à cette revue vous serait-il utile? Vous pourriez demander des détails sur le genre de revues en écrivant à "Abonnement", 77, rue d'Aiguillon, Québec, Qué.

ON DEMANDE A L'AIDE. — Une personne orpheline, malade et incapable de travailler depuis quelques années déjà, aimerait avoir de l'aide sous quelque forme que ce soit. Si on pouvait lui faire parvenir spécialement des vêtements, grandeur 18 ans, cela lui rendrait un immense service. A l'avance, je remercie mes lectrices de leur générosité. Tout envoi en argent ou en espèces pourra être adressé à Mlle Cécile Dieudonné, Poste Restante, Thetford-Mines, comté Mégantic, Qué.

Quand on est invité à un dîner, doit-on ou ne doit-on pas laisser quelque chose sur son assiette? — J'AIMERAIS BIEN FAIRE.

On devrait faire en sorte de ne laisser sur son assiette que les parties immangeables du plat offert; les os des viandes, la pelure des fruits, etc. Quelques personnes ont contracté cette habitude de laisser dans leur assiette un morceau de viande, un peu de légumes, de gâteau, etc., dans l'idée qu'elles paraîtront ainsi dégagées de toute gourmandise. Mais on peut conclure que le mets n'est pas de leur goût, et cela désole la maîtresse de maison. Mieux vaut prendre peu de chose et manger toute sa petite portion.

L'ameublement de mon salon est rouge et bleu. Quelle couleur dois-je choisir pour les tentures et comment orner cette pièce? — UNE LEVISIENNE.

Il aurait fallu me dire également de quelle teinte sont les murs et le plafond de cette pièce. Si déjà les murs sont peints d'un ton pastel, il faudrait choisir des tentures de couleur contrastante. Vous ne ferez pas d'erreur cependant en choisissant un motif dans lequel vous retrouverez les couleurs de vos meubles. Quant à orner cette pièce, il vous faudrait une lampe torchère, des fleurs que vous disposeriez soit sur une petite table de bout ou une table de centre (appelée également table à café), quelques petits bibelots, livres supportés par des appuis-livres, un joli cendrier sur pied et quelques gravures pour les murs.

Quelle est la signification de la forme des ongles? — SOIR D'AOUT.

Les ongles longs et effilés appartiennent à un rêveur, à un poète et quelquefois à un paresseux; longs et plats; à une personne douce et fidèle; larges et courts, brutalité; fortement colorés; courage et robustesse; durs et cassants, on le devine, la colère sera l'apanage de cette personne; recourbés . . . hypocrite; moux, manque d'énergie et les ongles rongés appartiendront à la personne volage.

Que faut-il faire pour être aimable? DESAGREABLE.

Beaucoup de choses, j'imagine. D'abord s'oublier complètement pour essayer de plaire à tout le monde; c'est assez compliqué et je ne crois pas que l'on puisse y réussir. Donc soyez tout simplement de bonne humeur, ayez l'air heureux, oubliez vos petites misères et pensez un peu plus à celles des autres. . . on vous dira peut-être aimable.

Comment doit-on recevoir un évêque qui honore une maison de sa visite au cours d'une tournée pastorale? — CAMPAGNARDE.

L'heure de sa visite étant normalement indiquée, il faudra nécessairement que toute la maison se porte au devant du grand dignitaire de l'Eglise. Le maître de la maison ira au devant du prélat et le remerciera de l'honneur qu'il lui fait ainsi qu'à toute sa famille, de descendre dans sa maison. La maîtresse du logis et les enfants viendront ensuite présenter leurs hommages; l'évêque leur tend la main, ceux-ci doivent savoir qu'ils ont à s'incliner sur cette main, — et non à la serrer, — pour baiser l'anneau pastoral.

Quelles sont les caractéristiques du prénom Marguerite? — JEUNE ABITIBIENNE.

Marguerite tire son étymologie du grec et signifie "perle précieuse". Les Marguerite ne sauraient être quelconque avec une telle étymologie. Parfaitement servies par une belle intelligence intuitive et assimilatrice, par une élocution facile, elles prennent aisément le dé de la conservation et savent le garder sans lasser leurs auditeurs. Assez fines pour découvrir les véritables valeurs, elles aiment à les servir, à l'occasion, non pas tant pour s'en faire une gloire que par sympathie et admiration sincères. La volonté n'étant pas chez les Marguerite au-dessous de l'intelligence et les poussant aux initiatives hardies et de large envergure, n'est-il pas à craindre qu'au milieu de tout cela, le coeur se développe moins? On reproche aux Marguerite d'être plus intellectuelles que tendres, mais il ne faut pas trop généraliser et souvent, dans le domaine sentimental, comme dans les autres, les Marguerite s'efforcent de justifier leur nom de perles.

Ce beau trésor

Bébé se porte à merveille car sa maman, prévoyante et sage, s'est préparée depuis longtemps à sa venue en tonifiant son organisme et en suivant un bon régime qui lui ont permis de faciliter sa tâche et diminuer les souffrances de son état. Aujourd'hui l'heureuse maman, qui a continué de prendre les bonnes PILULES ROUGES après la naissance de son enfant, peut accomplir sa besogne et a la grande joie de le nourrir

Ce bon tonique à base de fer est idéal pour toutes les mamans qui ont perdu des forces et dont le sang appauvri ne peut plus pourvoir aux besoins du système. Faites-vous une provision de sang riche et fort et fortifiez vos tissus, vos muscles et vos organes. Un simple tratement suffit pour mettre fin aux fatigues continuelles, à la nervosité, à la langueur, à la faiblesse, au manque d'appétit et à tous les malaises qui sont les conséquences de l'ANEMIE.

Depuis 50 ans, des milliers de femmes faibles et déprimées ont retrouvé leur santé après s'être tonifiées avec les bonnes PILULES ROUGES. Il ne faut pas rire de l'ANEMIE car elle peut devenir grave.

Madame, pour conduire une maisonnée, et rester une femme charmante en dépit des besognes et vos nombreux soucis, il vous faut une bonne santé. Obtenez-la en ayant souvent recours aux bonnes PILULES ROUGES : le tonique pour les femmes le plus recherché au pays.

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

50c la boite ou 3, pour $1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltee. 1566, rue Saint-Denis, Montréal

AVEC LES PRETRES DES MISSIONS ETRANGERES

Philippines

Ceux qui attendent

Par Alfred TREMBLAY, p.m.é.

Ces peuplades qui vivent sur le territoire de Malita et qui attendent encore le missionnaire s'appellent les Bila-ans, les Taga-kaolos et les Manubos; ajoutons les Moros ou musulmans et les Maroris. Comme les Philippins chrétiens parlent eux aussi un dialecte qui leur est propre, le visayen, il y a donc six dialectes en usage dans la paroisse où je suis curé.

Pour décrire leurs conditions de vie et leurs coutumes, on peut réunir en un seul groupe les Bila-ans, les Taga-kaolos et les Manubos. Cette population vit échelonnée à 10, 20 ou 25 milles de la côte du Pacifique, sur les pics et les flancs des montagnes, sur une bande de terre d'environ 65 milles.

Nomades, ils émigrent chaque année, famille par famille, sur un autre pic de montagne, encore plus élevé si possible, ou sur un autre flanc non déboisé. Les accidents de terrain ne permettent pas d'agglomérations de maisons ou villages comme au Canada. Cette dispersion rend l'évangélisation très difficile.

Chaque famille vit pour elle. Elle se taille un lopin de terre à même la forêt touffue et hantée par les sangliers, les serpents, les singes, les daims et autres animaux.

Leurs maisonnettes, épinglées ici et là, sont construites sur pilotis à dix ou douze pieds au-dessus du sol, pour protéger ses habitants contre l'humidité et les animaux. Le toit et les murs sont en simple chaume et le plancher en lattes de bambou.

La hutte ne comprend que deux pièces. D'abord, une petite cuisine; c'est là que les épouses, deux fois par jour — on ne fait que deux repas — font cuire les aliments, accroupies sur leurs talons. Quels aliments! Un peu de riz, peut-être du maïs durant les mois d'abondance, arrosé d'une tisane de feuilles d'arbres bouillies dans l'eau. Quant à l'autre pièce de la maison, elle sert à la fois de salle à manger et de chambre à coucher. Point de tables, ni d'ustensiles de cuisine, mais seulement, au milieu de la pièce, le pot-au-feu. Comme assiettes? Des feuilles de bananier que l'on jette ensuite. Pour cuillers, couteaux et fourchettes, les dix doigts de la main. Le repas se prend par terre, à même le plancher.

L'heure du coucher n'apporte pas plus de complications: la même pièce sert pour tous les membres de la famille. On étend des nattes sur le plancher, un point c'est tout. Pas de couverture, de taie d'oreiller ou de moustiquaire. Le lendemain, les lits sont vite faits, n'est-ce pas?

L'homme porte ordinairement pour tout vêtement une courte culotte. La femme est vêtue d'une chemise de couleur rouge et d'une longue jupe tissée avec de la fibre d'abaca teinte. La femme porte au cou des colliers de dents de crocodile, de singe, de sanglier ou de chat sauvage; aux bras et aux chevilles, des bracelets taillés dans des cornes de boeuf. Elle se lisse les cheveux avec du lait de coco. Tous, hommes et femmes, se liment les dents jusqu'aux gencives selon une coutume dont j'ignore l'origine ou le motif.

Ces tribus vivent paisiblement; elles ne font plus la guerre. Cependant, l'homme deviendra implacable si, d'aventure, un voisin s'est attaqué à l'une de ses femmes. Il poursuivra le coupable sans répit jusqu'à ce qu'il lui ait tranché la tête ou transpercé le corps de sa lance ou de ses flèches empoisonnées. Sa vengeance assouvie, il reviendra chez lui satisfait d'avoir lavé son honneur dans le sang et attendra paisiblement la police fédérale. Ces vendettas sont punies de quinze à vingt ans d'emprisonnement.

Les épousailles sont négociées et décidées par les parents de chaque parti. La jeune fille n'a rien à y voir et elle n'a qu'à accepter, sans le connaître, le prétendant choisi par ses parents. Ceux-ci exigeront pour la main de leur fille un certain nombre de chevaux ou de porcs, ou des pièces d'argent, ou encore une somme de travail que le jeune homme devra fournir à ses beaux-parents, avant le mariage, naturellement.

Bien souvent, ces futurs beaux-parents abuseront d'un prétendant fervent. Je me rappelle un cas où le jeune homme avait servi son beau-père pendant de longues années. Il lui avait construit une maison bien passable et planté des milliers de plants de chanvre d'abaca. Ces travaux terminés, il réclame la jeune fille tel qu'entendu, mais les parents lui rirent au nez et le congédièrent sans autre façon. Le lendemain, le prétendant revenait brandissant un "bolo", sorte de grand couteau que les hommes de la tribu portent volontiers à leur ceinture. Sans crier gare, il s'élança sur le beau-père et lui trancha la tête. Puis il dit à sa promise: "Je t'ai gagnée, tu m'appartiens, viens-t'en!"

Il est loisible à tout mari de se procurer autant d'épouses que le lui permettent ses moyens: trois, quatre, cinq femmes. Il les aime apparemment toutes également: il n'y aura pas de passe-droit. En fait, elles sont toutes également esclaves.

Ce sont en effet les femmes qui travaillent, puisent l'eau aux torrents des montagnes, déboisent la forêt, plantent, font la récolte, en un mot gagnent la vie de la famille. Le mari, lui, flâne, visite ses amis, va à la chasse sans se morfondre ou tout simplement dort la majeure partie du jour. Quand on a vu les montagnes abruptes sur lesquelles ces pauvres femmes s'esquintent, on est étreint de pitié et on souhaite que la religion chrétienne vienne au plus tôt relever leur condition sociale.

On remarque beaucoup d'imprévoyance chez ces peuplades primitives. Les gens vivent au jour le jour, ils vendront facilement une partie de la récolte au Chinois, vendeur de pacotille, et se verront par la suite contraints, pendant la plus grande partie de l'année, à se nourrir de racines de plantes, quand ce n'est pas de serpents ou de sangliers morts depuis quelques jours dans la forêt.

X X X

Nous sommes reçus avec grand honneur chez toutes ces tribus, parmi lesquelles nous avons vécu comme réfugiés durant la guerre. Ces peuplades demandent instamment aux missionnaires d'aller demeurer chez elles. Mais, comment répondre à l'appel des quelque 30,000 païens de notre immense paroisse quand mon compagnon et moi ne suffisons pas à la tâche de rechristianiser nos Philippins de la ville de Malita?

SANS ÇA, RIEN A FAIRE . . .

(par Joseph Geoffroy, p.m.é.)

J'ai rencontré des amis qui croyaient qu'on fait des conversions en prêchant sur les places publiques ou aux coins des rues, comme l'Armée du Salut. D'autres voudraient que de beaux sermons en trois points, donnés dans des églises vides, convertissent les peuples. D'autres...

Ici, à Cuba, il n'en va pas ainsi. L'arme par excellence, c'est l'école catholique. La paroisse sans école de religion meurt. C'est un fait qu'il faut admettre. Dans notre Mission de Davao, aux Philippines, nous avons établi, à côté de l'église, des écoles paroissiales au prix d'immenses sacrifices. Comme résultat effarant, les églises débordent le dimanche! Nouvelle difficulté pour les missionnaires!

Donc, il faut des écoles. La Providence, toujours bonne, nous a même donné des religieuses enseignantes pour en prendre charge. Les élèves ne manquent pas, car les parents savent apprécier l'oeuvre de dévouement de nos Soeurs. Ils sont prêts à payer la taxe pour les écoles publiques et les contributions mensuelles que nous demandons pour l'école privée. Mais ils sont trop pauvres, en général, pour défrayer le coût des édifices scolaires. C'est le problème.

Voici un exemple. A Los Arabos, le missionnaire a ouvert une école dans une vieille baraque de la police rurale. On y a fait quelques réparations urgentes, et depuis trois ans une soixantaine d'élèves y reçoivent l'enseignement d'un cours primaire complet. Cet année, ils sont 70, pas davantage, faute de place. Grâce au zèle apostolique des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception de Montréal, nous allons recevoir bientôt un premier groupe de religieuses prêtes à se sacrifier pour le "Colegio" de Los Arabos.

L'évêque espérait nous aider; certaines difficultés lui sont survenues, il nous faut attendre. Les paroissiens ont agrandi leur église, mais, pour l'école, ils n'ont jusqu'ici que $1,000. à offrir. Notre Mission fait aussi sa part. Bref, il nous faut $6,000., et nous n'avons que la moitié de cette somme. Il faut commencer à construire au printemps, pour être prêts à recevoir les religieuses au mois de juillet, et les élèves en septembre.

Nous construirons, nous ne pouvons attendre. C'est la Providence qui nous avancera les montants nécessaires en empruntant elle-même où vous savez...

HERNIE SOULAGÉE

Notre méthode améliorée a soulagée des milliers. Pas de courroie sur la jambe, pas d'élastique, pas d'emplâtres. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Rien qu'un coussinet Flexo. Diffère totalement des autres. Recommandé par médecins, mécaniciens, commis de partout. Très léger. PEU COUTEUX. GARANTI. Demandez renseignements et offre d'essai.

SMITH MANUFACTURING COMPANY
Fondé en 1893 Dept. 173 Preston, Ont.

— LE PROBLEME OUVRIER —

Lettre pastorale collective des Archevêques et Evêques de la Province civile de Québec. En regard de la doctrine sociale de l'Eglise sur la question ouvrière. Brochure de 90 pages. **Prix $0.25, par la poste $0.30.**

LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE,
Place Jean-Talon Québec,

Coca-Cola
donnez de l'entrain à la pause

Funérailles du capitaine J.-A. Lemay

A Ste-Emmelie de Lotbinière, le 13 août, muni des sacrements de notre sainte Mère l'Eglise, décédait le capitaine J.-Arthur Lemay, à l'âge de 67 ans et 9 mois.

Les funérailles eurent lieu le 16 août suivant à 9 heures dans l'église paroissiale, devant un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Philéas Gagnon, curé de la paroisse. Le service a été chanté par le R. P. André Lemay, s.s.s., fils du défunt, assisté, comme diacre et sous-diacre, des RR. PP. Christophe Lemay, m.s.c., également fils du défunt et Conrad Lalonde, s.s.s.

Dans le choeur on remarquait: M le curé P. Gagnon, les RR. PP. Roger Pérusse, provincial des Pères du Sacré-Coeur, Ubald Villeneuve, o.m.i., Albert Lacasse, m.s.c., le Frère Benoit-Joseph Lemay, s.s.s., cousin du défunt.

Portait la croix: M. Emile Lemay, frère du défunt. Les porteurs étaient: MM. Etienne Marin et Richard Lemay, fils du défunt.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: Etienne, Martin et Richard; son père: M. Alphonse Lemay; ses gendres: MM. Philippe Gaudet et Paul-André Simard; ses frères: MM. Emile, Théodore, Gaston et Raymond Lemay; son beau-frère: Joseph Filteau; ses petits-fils: Jacques et André Lemay, Jean-Guy, Gilles et René Gaudet, Pierre Simard; ses neveux: Léopold Arcand, Alphonse, Philippe et Gilles Lemay; Benoit Brisson, Philippe Chandonnet, Benoit et Rodrigue Filteau; ses oncles: MM. Johnny Lemay et Arcadius L'Hérault; ses cousins: M. Boisbriand de la Durantaye, Dr R. Lemay, J. Beaudet, Jean Langlois, Eph. Demers, Alphonse Germain, Hervé Charland, Joseph Charland, L. Charland, Edgar et André L'Hérault, Philippe Beaudet, Lucien Beaudet,, Nazaire Beaudet, Henri Lemay, R. Lemay, C. Lemay, A. Filteau et autres.

On remarquait aussi dans l'imposant cortège: MM. Gédéon Marotte, surintendant de Marine Industries Lted, Sorel, Pierre Légaré, de Marine Industries Ltd, Sorel, Isidore Lemay, U. Lambert, C. Leclerc, Fidèle Laliberté, J.-A. Boucher, Eugène Boucher, A. Francoeur, O. Ménard, Wilfrid Lemay, Jean-Marc Lemay, Léon Guimond, R. Guimond, J.-Baptiste Gaudet, Alp. Gaudet, G. Gaudet, L. Houde, L. Labbé, E. Bélanger et beaucoup d'autres.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

Funérailles de Mme Adolphe Brousseau

Les funérailles de madame Marie Langlais, épouse de feu Adolphe Brousseau, décédée à l'âge de 87 ans, ont eu lieu à Notre-Dame de Recouvrance et elles ont donné lieu à une touchante cérémonie à laquelle participaient de nombreux parents et amis.

M. l'abbé Alfred Côté, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de MM. les abbés Boisvert et Lemieux qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Madame Brousseau laisse dans le deuil: ses fils: MM. Adolphe, Joseph, Albert et Arthur Brousseau; ses filles: Mme Plamondon (Blanche), Mme veuve Arthur Légaré (Alexandrine), Mme Paul Letellier (Valéda) et Mlle Dolora Brousseau; ses frères, MM. Joseph, Théodore et Emile Langlois; ses gendres: MM. Jean Plamondon et Paul Letellier; ses belles-filles: Mmes Adolphe, Joseph et Arthur Brousseau; ses neveux et nièces: M. Wilfrid Lacroix, m.p., le docteur A. Lacroix, J.-Alfred Nadeau, Mme Alfred Nadeau, Odilon et Napoléon Lechasseur, Chs Morin, n.p., Jos Brousseau; ses petits-enfants: Jean-Paul, Roger, Raymond, Fernand et Gaston Plamondon, M. et Mme Antonio Ouellet, M. et Mme Fernand Laflamme, M. et Mme Chs Lemieux, Mlle Georgette Plamondon, MM. Paul, Chs-Hubert, Jean - Claude, Gaston, Daniel et Yvan Légaré, Mlles Marie-Marthe, Ghislaine et Louise Légaré; MM. Marcel, Gaston, Paul, Fernand et Jacques Letellier, Mlles Jeannine Lucille, Colette, Denise, Raymonde, Thérèse et Monique Letellier; MM. Paul-Armand, Jean-Guy, Gilles Brousseau, M. et Mme Rosaire Pelletier, Mlles Pauline, Louisette, Micheline et Pierre Brousseau, André Brousseau, Lucille, Yvette, Rachel, Lise et Rolande Brousseau.

On voyait aussi MM. Henri Langlois, Armand Chabot, Geo. Lefebvre, J.-Noel Lefebvre, Marcel et Wilfrid Harvey, Lucien Gagné, J.-P. Roy, Ant. Loignon, G. Hamel.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Obsèques de M. Raoul-O. Gauthier

Les funérailles de M. Raoul-O. Gauthier, ancien secrétaire du bureau municipal d'hygiène, décédé à l'âge de 69 ans, ont eu lieu à St-Esprit et elles ont groupé ce nombreux citoyens et amis de la famille en deuil. Un bel hommage a alors été rendu à la mémoire du défunt.

M. l'abbé Léon Létourneau, curé, a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé L'Heureux, assisté de MM. les abbés G.-H. Boulet et G. Asselin.

A la suite du corbillard que précédait un landau de fleurs le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Jacques et Raymond Gauthier; ses petits-fils: Roddy et Fernand Mainville; ses gendres: MM. Fernand Mainville et Roger Morin; ses beaux-frères: MM. Philippe Turcotte et Léonidas Trépanier; ses neveux, MM. Omer, Henri, Roméo, Albert, Mathieu et Gérard Martineau, Elzéar et Léonce Turcotte, le docteur C.-A. Gauthier, Clément Gauthier, Robert Gauthier, Jacques Bastien.

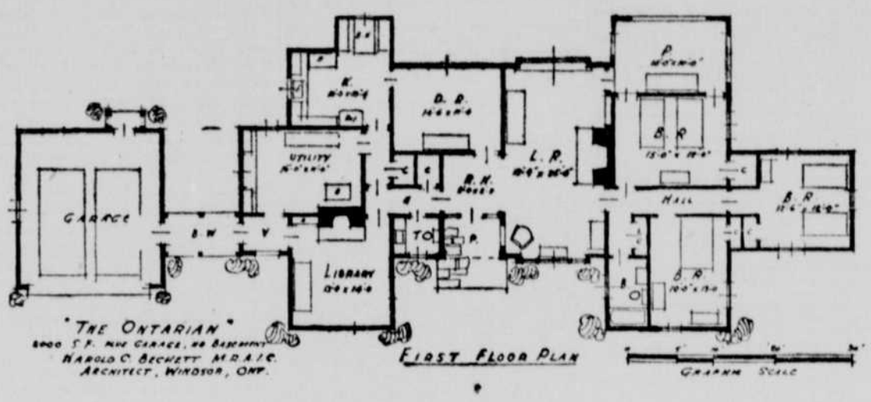
Dans le défilé, on voyait Me Ocar Drouin, c.r., J.-M. Dion, Eds. Morin, Georges Matte, M. Masson, L.-P. Trépanier, C.-A. Savard, Jacques Bastien, Léopold Thibault, Georges-E. Matte, P.-E. Langevin, J.-E. Trépanier, Marc Fortier, Claude Delisle, Lorenzo Caron, André Chouinard, Ernest Dion, Osias Lacroix, L.-P. Martel, J .Renaud, R. Rouleau, Siméon St-Amand, K. Bonnard, L. Dorval, J. Henry, J.-C. Charest et nombre d'autres.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Eruption d'un volcan

MANILLE, 8 — BUP — Une femme a perdu la vie et une autre a été blessée, quand le volcan Hibok-Hibok de l'île Caminguin fit éruption et fit tomber une pluie de centres chaudes sur un village environnant. Le volcan, situé à 500 milles de Manille, était silencieux depuis deux ans. Les autorités ont déclaré qu'un léger tremblement de terre dans la région avait probablement causé l'éruption. En 1948, plusieurs personnes avaient été tuées et de grands dommages avaient été causés à la propriété à la suite d'une éruption de ce même volcan.

Une Maison pour vous...



"L'ONTARIAN"

Cette maison, style ranch, est basse et étendue et est la solution idéale pour le propriétaire d'un terrain exigeant la construction d'une vaste demeure. Le plan est économique et, en plus de trois chambres à coucher, possède une bibliothèque, une salle de réception, une toilette à l'étage inférieur. Pour l'extérieur de l'imitation de briques blanches ou briques peintes en blanc sont suggérées.

Le cubage est réduit au minimum par la construction d'un solage très bas, fournissant l'espace nécessaire pour une bonne aération.

Ce plan fait partie d'une série de maisons pratiques et artistiques, préparée pour les lecteurs de l'Action Catholique, par Harold-C. Beckett, architecte, 52 ouest, rue Chatham, Windsor, Ont.

BOIS de CONSTRUCTION

Portes, panneaux, B.C. Fir, moulures, merisier à plancher, Waldtex, Etchwood.

J.-P. MARTINEAU Enr.

C. P. 26, Limoilou, Québec.
Usines à 11, 9ième Avenue est, Charlesbourg.

TEL. : 3-9830

MATERIO INC.

68, rue Lalemant Québec Tel : 5-8157

BOIS BRUT et PREPARE — MOULURES — PLINTHES — PLANCHES MURALES — PORTES — PEINTURES — ETC.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION EN GENERAL

Livraison rapide — Satisfaction assurée

PORTES
CHASSIS
ESCALIERS
ARMOIRES
MOBILIERS
DIVERS
Pour
Résidences — Magasins — Bureaux — Laboratoires — Eglises et Ecoles

MENUISERIE
CHALIFOUR
LIMITEE
126, Prince-Edouard — Québec
TEL. : 3-4468

Menuiserie de matériaux de choix par des ouviers experts, de la plus grande usine de Québec.

E. A. Rousseau
Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366
AMEUBLEMENT DE MAGASINS
VITRINES — ETAGERES DE MUR — COMPTOIRS
ou autres meubles servant à l'étalage
Pour tous vos commerces — Toutes les qualités
Consultez-nous
Il y va de votre intérêt, nos meubles sont bien faits et de bon goût... nos prix des plus raisonnables.
La maison où la qualité compte — MAISON FONDEE EN 1922

1 CHAR de MOULURES
B.C. **"B. C. FIR"**
VENANT DIRECTEMENT DE L'OUEST
Plinthe · Chambranle · Bâtis · etc. · Planche à "V" 5/8"
Le tout de première qualité CLAIR
NB. Un des derniers chars qui entrent à Québec. Dépêchez-vous, réservez votre quantité. Nos prix ne sont pas encore changés. Pourquoi attendre? pour payer plus cher?
Visitez notre entrepôt
BOISERIES de QUÉBEC enr.
55, rue Conway Québec Tél.: 2-6554

● BOIS ET MOULURES
● PIN NOUEUX MOULURE
● PANNEAUX TEN-TEST
● BEAVER BOARD, KENMORE

O. Chalifour Inc.

126, PRINCE-EDOUARD — QUEBEC — TEL : 4-3546
Etabli en 1872

Pour vos
Matériaux
de
Construction
VOIR
Pruneau
LIMITÉE
Tél. : 7-2521
70, Marie-de-l'Incarnation
QUEBEC

Verre ondulé
Pour effet décoratif
si c'est du verre, voyez
VITRERIE Franklin GLASS
Franklin
GLASS & PAINT COMPANY
USINE CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO, QUÉBEC.
BUREAU 306 RUE ST-FRANÇOIS, QUÉBEC.

MERISIER à plancher — VENEER de toutes sortes — PORTES
● BARDEAUX ● LATTES ● ARBORITE ● MASONITE
● PLANCHES MURALES de toutes sortes ● EPINETTE
● MERISIER à plancher ● BARDEAUX d'asphalte ● VENEER de toutes sortes ● LAMBRIS "Roll Bric" ● PORTES
● PIN ● B.C. FIR preparé ou brut de toutes dimensions
● MERISIER ● CHENE ● FRENE ● CEDRE de Colombie, etc

BILODEAU & DORE ENR.
DAVID BILODEAU, prop.
600, 1ère Rue Québec Téléphone : 2-5035

● BOIS DE CONSTRUCTION
● EPINETTE
● CEDRE
● PIN
● MOULURES DE PIN
● BOIS SEC

AVIS
NOUS AVISONS NOTRE CLIENTELE QUE NOS ENTREPOTS SERONT MAINTENANT OUVERTS DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT.

● MARCHES EN MERISIER
● INSULBOARD Laminé
● ARKERTILE
● DUROLAM (Arborite)

JOUBERT & BOUFFARD
MARCHANDS DE BOIS DE CONSTRUCTION
1106, 18e rue Québec Téléphone : 2-5532

Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél. : 2-4771, local 43 — Québec

Mlle Gaby Amos et M. Robert Amos recevront cette après-midi à un "garden-party" à "Murval", résidence d'été de leurs parents, à St-Vallier, Bellechasse.

Mme A. Ouellet et Mlle Madeleine Turgeon recevront cette après-midi à "La Porte St-Jean", à un shower de verres, en l'honneur de Mlle Marthe Fortier, à l'occasion de son prochain mariage.

Mlles Louise Leahy et Gisèle Têtu ont reçu mardi, à l'heure du thé, à "La Porte St-Jean", en l'honneur de Mlle Denyse Blais, à l'occasion de son prochain mariage.

Mlle Lucille Falardeau a reçu récemment à un cocktail en l'honneur de Mlle Marthe Falardeau et de son fiancé, M. Jean-Louis Lespinay.

M. et Mme André Côté ont reçu dernièrement, à leur résidence, à un cocktail en l'honneur de Mlle Marie-Paule Côté qui s'est embarquée hier soir sur l'"Empress of France" pour un voyage de quelques semaines en Europe.

Mme Philippe Allen a reçu jeudi à l'heure du thé, en l'honneur de sa mère, Mme E.-A. Têtu, à l'occasion de son prochain départ pour l'Europe.

Mlles Jeannine Paré et Suzanne Paquet recevront cette après-midi, de cinq à sept, aux "Anciens de Laval" en l'honneur de Mlle Gisèle Morissette dont le mariage sera célébré prochainement.

M. J.-P.-A. Gravel, c.r., et Mme Gravel ainsi que leurs filles Marthe et Andrée et leur fils Louis, sont partis pour New-York et Washington, D.C., où ils passeront quelque temps.

Mme André Delagrave, et sa fillette Brenda, sont revenues de Montréal, où elles passèrent quelques jours.

Ce matin, à neuf heures, en l'église St-Raphael d'Outremont, sera bénit le mariage de Jocelyne, fille de M. et de Mme Paul-H. Poirier, d'Outremont, avec Me Lawrence Corriveau, avocat, fils de M. Joseph Corriveau, décédé, et de Mme Corriveau, de Québec. Mlle Lucile Poirier, soeur de la mariée, agira comme dame d'honneur et le docteur Martin Monaghan, de Québec, comme garçon d'honneur. M. Just Letellier, de Québec, ainsi que M. André Bruchési placeront les invités.

Parmi les passagers qui se sont embarqués hier soir à bord de l'"Empress of France" mentionnons, de notre ville: le colonel Emile Caron, Mme J.-C. Boulet, M. Georges Chalifour, Mlles Simone et Fernande Chalifour, M. et Mme Jacques Verreault, Mlle Alice Côté, Mlle Colette Demers, Mme Roger Guimont, Mlles Marguerite, Rita et Thérèse Légaré, M. Raymond Lortie, Mlle Cécile Pichette et M. Raymond Lortie.

Le 26 août, samedi, à 10 hres, en l'église de St-Joseph de Deschambault, Portneuf, décorée d'une profusion de fleurs de saison, M. l'abbé Alex. Gagnon, professeur à l'Université Laval, a béni le mariage de Mlle Aline Naud, prof., fille de M. et Mme Clovis Naud, de Deschambault, avec le docteur Gérard Paradis, fils de M. et Mme Rosaire Paradis, de St-Raymond, comté de Portneuf. Pendant la messe un programme musical fut exécuté par Mlle Thérèse Naud. M. Gérard Chartrain, de Québec et le professeur Côme Houde, de Deschambault. Mme Victor Paré touchait l'orgue. La mariée entrant au bras de son père, portait une robe longue de satin broché blanc dont le corsage, orné d'une double berthe bordée de dentelle, était fermé au dos par une rangée de petits boutons; la jupe très ample formait traîne et son voile de tulle illusion garni de soupçons de satin brodé, était maintenu sous un diadème perlé. Elle tenait une gerbe de lis. Un ensemble de perle satin combiné de pierre du rhin complétait cette toilette. Les demoiselles d'honneur, Mlle Yvette Naud, soeur de la mariée, et Mlle Reinette Paquette, portaient des robes longues en taffetas garnies de dentelle, l'une vert Nil, l'autre jonquille avec bijoux appropriés; elles étaient coiffées de halos de même tissu que leurs robes et elles tenaient chacune un bouquet colonial composé de roses. M. Clovis Naud servait de témoin à sa fille et M. Rosaire Paradis servait de témoin à son fils. Le notaire Roland Bussières et M. Albert Paradis, frère du marié, agissaient comme garçons d'honneur. Mme Naud, mère de la mariée, portait une robe de crêpe marine garnie au corsage et aux manches de petits boutons de même ton, robe soulignée d'un collet de roses blanches, un chapeau modèle, de même ton orné de plumes bleues et blanches, des accessoires marine et blancs, et un bouquet de corsage. Mme Paradis, mère du marié, était vêtue d'une robe de crêpe rouge vin brodée de perles, elle avait des accessoires noirs et un bouquet de corsage. La réception eut lieu à l'auberge Feuille d'Erable, à Deschambault, où les tables étaient décorées de fleurs d'été.

Les nouveaux mariés partirent ensuite, en auto, pour les Milles Iles, les chutes Niagara, Toronto, et les Etats-Unis. Mme Paradis portait alors un costume marine, garni d'un collet piqué blanc, une toque de feutre bleu marine, doublé de feutre blanc, et ornée d'une voilette française, création "Claire Robert", et des accessoires assortis.

Lundi le 4 septembre, à 9 heures, en l'église de St-Maurice de Thetford, M. l'abbé G.-H. Marois, vicaire, bénissait le mariage de Jeannine, fille de M. Johnny Côté et de Mme Côté de cette ville, à Daniel-Yvan Piché de Montréal, fils de M. Daniel Piché, optométriste de Québec, décédé, et de Mme Hervé Delorme de Montréal; durant la cérémonie, un magnifique programme de chant fut rendu par la chorale paroissiale. M. Hervé Delorme servait de témoin au marié. La mariée au bras de son père, portait une robe en dentelle Chantilly, rose cendrée sur un fourreau de faille de même teinte, elle était coiffée d'un bégum de plumes avec légère voilette, son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié, un bouquet colonial composé d'oeillets blancs et de fleurs d'oranger complétait sa toilette. Après une réception que donnèrent M. et Mme Côté, au "Cercle Lumières", les nouveaux mariés partirent en voyage pour les Montagnes Blanches et visiteront quelques villes américaines; à son départ, Mme Piché portait un costume brun canelle, avec accessoires en alligator, et chapeau tangerine; à leur retour les mariés demeureront à Montréal. Parmi les invités de l'extérieur qui assistèrent à la cérémonie mentionnons: Mme Georges LeBlanc, Mlles Georgette et Carmelle LeBlanc, MM. Paul et Jean-Noël Parent, M. et Mme Jean Vernier, M. et Mme Roger Hamelin, Michel, Carl et François Hamelin, de Montréal, M. et Mme Richard Piché de Cap Santé, Mlle Rita Piché et M. Gaston Savard de Québec, M. et Mme Ad. Laberge, Mlle Claudette Laberge, M. et Mme Roméo Poulin, M. et Mme G.-Emile Gravel, M. et Mme Aurèle Provencher, Mlle Annette Gravel, M. Bertrand Provencher, M. Jacques Laberge, Mlle Yvonne Dion, M. Arthur Grenier, M. G.-Henri Gravel, Mlle Gilberte Gravel, M. et Mme R. Boily, tous de Québec, M. et Mme Albert Boissonnault et M. et Mme Aurélien Dupéré de Trois-Rivières; M. et Mme Conrad Poirier de Victoriaville.

Ce matin, en l'église de Beauport, a été bénit le mariage de mademoiselle Cécile Laberge, fille de M. et madame Adalbert Laberge, avec M. André Morin, fils de M. et madame Joseph Morin, de Québec. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Adolphe Laberge, curé des Sts-Martyrs-Canadiens; M. l'abbé Paul Laberge, vicaire à Donnacona, officiait à la messe. Tous deux sont les oncles des nouveaux époux.

Lundi le quatre septembre, en l'église de St-Romuald, M. le chanoine Alfred Dupont, curé de la paroisse, bénissait le mariage de Jeannette, fille de M. et Mme Joseph Joncas, avec le docteur Roger Roberge, fils de M. et de Mme James Roberge. Des glaieuls et autres fleurs de la saison ornaient le choeur et la nef de l'église pour la circonstance. Pendant la messe, un programme de musique religieuse fut exécuté par Mlle Cécile Lemay, M. Bernard Joncas, frère de la mariée et Mlle Huguette Poulin. A l'issue d'une réception à l'Auberge Etchemin, les nouveaux époux partirent en voyage pour Montréal et Ottawa.

Willis Québec

L'ORGUE HAMMOND

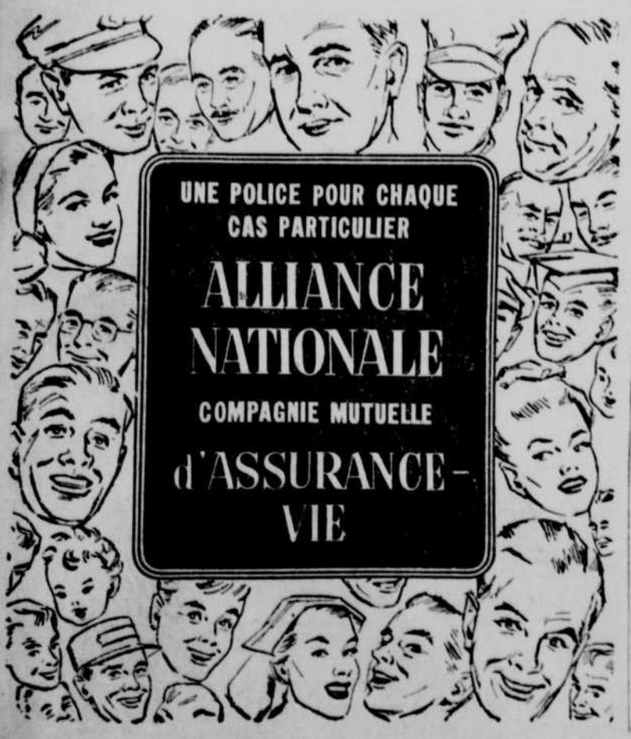
Vous devriez vous renseigner sur la possibilité qu'il y a pour vous de placer un orgue Hammond dans votre demeure

WILLIS & CO. LIMITED

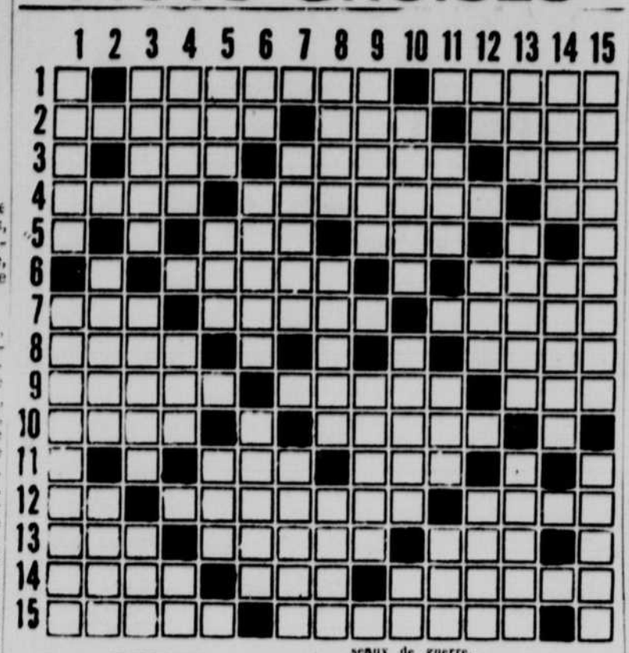
E.-H. DROLET gérant

Tél. : 4-3573

67, rue ST-JEAN, Quebec.



- MOTS CROISES -



HORIZONTAL

1—Amas de sel (Vx) — Bois de teinture du Japon.
2—Empereur romain — Principe de la vie — Division administrative de l'ancienne Egypte.
3—Allure du cheval — Oiseau tenant des gallinacés et des échassiers — Rivière de Sibérie.
4—Valeur vénale d'une chose — Très petite pilule — Symbole du sodium.
5—Prairie — Lettre de l'alphabet allemand.
6—Espace que parcourent les astres — Jeu de hasard.
7—Masse de pierre très dure — Corindon granulaire fort dur — Fâché, repentant.
8—Ville d'Angleterre — En Algérie, magistrat indigène.
9—Pronom démonstratif — Passereau conirostre — Venue au monde.
10—Borne, lisière — Remarquer.
11—Fils de Jacob — Canal dans lequel coule une rivière.
12—Note de la gamme — Rendre méprisable — Mammifère carnassier d'Amérique.
13—Poème — Arille entourant la noix muscade — Canton suisse.
14—Filet pour prendre des oiseaux — Louanges — Qui n'a pas été imprimé, publié.
15—Arme de jet à pointe aiguë — Insecte archiptère.

VERTICAL

1—Lieu où s'arrêtent des troupes en marche — Consolation, secours dans l'affliction.
2—Faire cas, estimer — Ingénieur français né à Muret.
3—Comtère — Femme de lettres française née à Aix — Lettre grecque.
4—Fils de Télamon — Nuage — Tellement.
5—Fatigué — Ecrivain américain (1809-1849) — Damnation.
6—Pronom indéfini — Ecorce laissée sur le bois coupé — Qui concerne les vaisseaux de guerre.
7—Os de certains poissons — Diplomate français né à Nîmes.
8—Personne tombée en enfance (Fam.) — Dans les ports du Levant droit perçu à l'entrée et à la sortie des marchandises — Prénom féminin.
9—Se détache, s'exale des corps — Synonyme de fret.
10—Personne qui cherche à en égaler une autre — Trier — Préfixe.
11—Rivière d'Alsace — Tesson, crâne — Sans ornements.
12—Espace de temps — Etendue d'eau entourée de terre — Chose, somme prêtée.
13—Vase de terre ou de métal — Livre sacré des musulmans — Qui donne des conseils, des instructions (Fg).
14—Fils de David — Choisir parmi plusieurs.
15—Qui est fin et allongé comme un fil — Insecte orthoptère.

Procurez-vous à la librairie de l'ACTION CATHOLIQUE, la "Clef des Mots Croisés", par F.J.F. Prix : $0.25

SOLUTION D'HIER

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	A	B	U	L	A	R	I	U	M	■	M	■	D	■
2	E	B	E	N	E	■	O	■	N	A	T	U	R	E	L
3	T	I	T	I	■	H	U	S	■	N	E	F	■	C	■
4	R	E	A	■	G	A	L	O	P	■	■	L	E	O	N
5	A	S	■	L	■	B	E	R	R	Y	■	E	R	R	E
6	■	B	A	T	I	S	T	E	■	P	■	S	E	C	■
7	Y	A	O	U	R	T	■	E	■	C	I	L	■	R	E
8	N	■	T	R	I	E	R	■	T	A	N	I	S	■	S
9	I	N	■	A	A	R	■	D	■	R	E	M	O	I	S
10	Q	U	E	■	S	■	S	A	N	G	L	O	N	■	I
11	U	P	A	S	■	N	E	V	E	U	■	N	■	E	T
12	E	T	U	I	■	■	M	O	R	E	E	■	A	M	E
13	■	I	■	R	I	S	■	S	O	R	■	E	M	E	U
14	L	A	N	E	R	E	T	■	L	■	A	V	E	R	S
15	L	■	X	■	P	A	T	I	S	S	E	R	I	E	■

Frampton (Dorc.)

FRAMPTON — D. N. C. — VA ET VIENT — M. l'abbé Rolland Demers, en visite chez ses parents, à Québec.

—M. et madame Gonzague Cloutier, en promenade à Montréal.

—M. et madame Emilien Soucy, Mme Hérodias Drouin et M. Raynald Drouin, en promenade chez des parents aux Etats-Unis.

—Mlle Alexina Giguère, en visite chez sa soeur, Mme Antonio Audet, à Windsor Mills.

—M. et madame Gérard Cloutier et leur petite famille, en promenade chez M. Amédée Giguère.

—M. et madame Rolland Drouin en visite à Coaticook.

—M. et madame Edouard Perreault et Mlles Angeline et Aurore Audet, en promenade à Waterville et Sherbrooke.

—M. et madame Edouard Dutil, ainsi que Gisèle, Monique, Michel, René, Jean et Andrée Dutil, en promenade chez M. et madame Stanislas Jacques, de Lac-Mégantic.

—M. et madame Eddy Allard, des Etats-Unis, en promenade chez M. Damase Lacasse.

—M. et madame Théodore Perron, et leurs fils, Normand et Philippe, de passage à Frampton.

—MM. Philippe Turcotte, François Patoine et Jules Drouin, de passage à Québec.

—M. François Patoine, de Kapuskasing, Ontario, en voyage d'affaires à Frampton.

Dieu est juste, cela veut dire que Dieu rend à chacun ce qui lui est dû, sans faire tort à personne. gues de feu.

On pèche contre l'amour de Dieu par n'importe quel péché et surtout par le péché mortel.

Réimpressions:

PETIT MISSEL ILLUSTRÉ, *livre de messe pour l'enfance* (1923), 250e mille, 96 pp. 80 gravures. 0.20

A PROPOS D'AUTORITÉ, *considérations pour les éducateurs*, (1924), 5e mille, 288 pp. $1.40

PETIT GUIDE ILLUSTRÉ du chrétien au pied des autels, *toutes les commodités spirituelles*, (1925), 70e mille, 264 pp., 170 gravures 0.35

LE SENS EXQUIS, *recueil de 1400 maximes et réflexions*, (1926), 23e mille, 224 pp. 0.55

AMOUR & INTIMITÉ, *essai de spiritualité populaire* (1928), 19e mille, 64 pp., 6 gravures 0.15

CATÉCHISME PITTORESQUE, *introduction au Catéchisme officiel*, (1931), 90e mille, 180 pp., 180 gravures. 0.30

100 ANECDOTES du répertoire français, *de bonnes histoires*, (1935), 5e mille, 208 pp. 0.55

LE POINT D'INTERROGATION, *ou le mystère de la génération humaine*, (1936), 332 pp., 44 illustrations $1.10

LEUR SAPIENCE, *des mots d'enfants stenographiés* (1936), 3e mille, 160 pp. 0.80

CATÉCHÈSE DES 6e à 9e COMMANDEMENTS, *complément du catéchisme officiel*, (1938), 11e mille, 200 pp. 0.55

DE ZÉRO À SEPT ANS, *formation morale et religieuse du petit enfant*, (1940) 48 pp. 0.25

LES CHRONIQUES DE LA CRÈCHE, *144 contes, plaidoyers et nouvelles*, (1943) 6e mille, 144 gravures $1.10

RETOUR À DIEU, *42 chapitres, traité de vie chrétienne*, (1949), 3e mille $2.15

(prix franco)

chez l'abbé V. Germain
680, chemin Ste-Foy, Qué.

St-Antoine de Tilly

Profession religieuse.—(Spéc.) — Le 31 juillet, eut lieu à la Villa St-Vincent de Charlesbourg, la cérémonie de profession religieuse du R. Frère Marcel, é.c., fils de Mme Bernard Dion, de St-Antoine.

La journée débuta par la sainte messe célébrée par le R P Plamondon, de la communauté des Pères de St-Vincent de Paul, prédicateur de la retraite. A onze heures, il y eut exposition du T. S. Sacrement et heure sainte, pendant laquelle le Frère Marcel fit l'émission de ses voeux perpétuels.

Plusieurs membres de la communauté assistaient à cette imposante cérémonie parmi lesquels, nous remarquions : le R. Frère Nivard-Anselme, assistant du supérieur général; le R. Frère Magloire, provincial de Québec; le R. Frère Maurice, directeur de l'Institut St-Jean-Bosco; le R. Frère Conrad, directeur du collège de L'Islet.

Beaucoup de parents furent les heureux témoins parmi lesquels prenaient place : Mme Bernard Dion, de St-Antoine, mère du Frère Marcel; ses frères : MM. et Mmes Edgar Dion, de St-Antoine; Philippe Dion, de St-Apollinaire; Georges-Henri Dion, de Québec; Gérard Dion, de St-Antoine; ses soeurs : Mme Martin Boucher, de St-Apollinaire; Révérende Mère Ste-Flore d'Auvergne, des Soeurs du Bon-Pasteur de Québec. Elle était accompagnée de la Révérende Mère Ste-Delphine (Adrienne Bergeron), fille de M. et Mme Thomas Bergeron, également de St-Antoine; Mme Adrien Laroche, de St-Janvier-de-Joly; Mme Emile Laroche, de St-Janvier-de-Joly; Mlle Rita Dion, g.é.p., de St-Antoine.

On remarquait encore M. Ernest Dion, de Sillery; Mme Cyrille Martel, de Bienville; Mlles Yvonne et Aline Martel, de Bienville; Mlles Marie-Joseph et Pierrette Dion, de Québec, quelques neveux et nièces : André, Jacques, Monique et Louise Dion.

Après la cérémonie, un goûter fut servi à tous les parents. A la fin du repas le R. Frère Maurice, directeur prit la parole pour féliciter le nouvel élu du grand acte qu'il venait d'accomplir et rendit hommage à toute la famille et plus spécialement à Mme Bernard Dion. Il remit également au Frère Marcel et à toute la famille une "Bénédiction Apostolique" que lui-même apporta de Rome en juin dernier après un séjour d'un an.

Le nouveau profès prit aussi la parole pour rendre gloire à Dieu, à sa Congrégation, à sa famille; il remercia le Frère Maurice de ses bonnes paroles et du beau souvenir de Notre Saint Père le Pape qu'il apporta à la famille.

De passage dans notre paroisse. Dernièrement Mme Bernard Dion recevait la visite de sa fille religieuse Mère Ste-Flore d'Auvergne du Bon-Pasteur. Elle accompagnée de la Révérende Mère St-Jean-Baptiste de la Salle. En même temps, le Frère Marcel rendait aussi visite à sa mère. De nouveau toute la famille se réunit pour un dîner familial pris à la maison paternelle.

St-Pascal (Kam.)

Bel hommage à Mme Oct. Dumais. — (D. N. C.) — Nous avons appris avec regret la mort de Mme Octave Dumais (Attala Boucher), décédée à sa résidence mercredi le 23 août, à St-Pascal-de-Kamouraska.

La regrettée disparue était âgée de 70 ans. Avec résignation et grand esprit de foi elle a vécu les dernières heures de sa vie. Femme d'une piété remarquable elle s'éteignit pieusement au milieu des siens.

Mme Dumais laisse dans le deuil, outre son époux, M. Octave Dumais; ses filles : Mlles Thérèse et Rose-Alma Dumais, inst.; son neveu et fils adoptif : Henri Boucher; sa nièce et belle-fille, Mme Henri Boucher (Claire Michaud), de Ste-Anne-de-la-Pocatière; sa soeur, Mme Philippe Marchand (Adèle Boucher), de Lewiston; ses frères : Ernest, de Conway N.-H.; Wilfrid de Lewiston; Albert, de Rivière-Ouelle; ses belles-soeurs : Mmes Wilfrid et Arthur Boucher, Joseph et Alphonse Dumais, Mlle Marie Dumais; ses beaux-frères : MM. Philippe Marchand, Joseph et Alphonse Dumais.

Les funérailles et la sépulture ont eu lieu samedi le 26 août, à 9 h. Mgr J.-E. Boucher, p.d., curé, a fait la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé Aurèle Ouellet, aumônier des Syndicats catholiques, assisté des abbés Louis Morneau, curé de St-Joseph, Kam., et Pierre Pelletier ecc. La dépouille était portée par ses neveux.

Dans le sanctuaire on remarquait Mgr J.-E. Boucher, MM. les abbés Barromée Rochette, vicaire, Chs-Eugène Raymond, Robert Hudon et Gilbert Boucher, professeurs au collège de Ste-Anne, les RR. PP. Charles-Eug. Robitaille et Kelligan de la Congrégation des Augustins de Cuba, et le Frère Jérôme, é.c.

Dans l'imposant cortège on remarquait les Révérendes Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame et de nombreux parents et amis de la famille.

Nos sincères condoléances.

Gentilly (Nicolet)

GENTILLY — D.N.C. — BAPTEME. — Marie - Yolande - Maria - Lisette, enfant de M. et madame Alcide Bécotte, Par. et mar., M. et madame Eloi Cormier, oncle et tante de l'enfant.

SERVICES ANNIVERSAIRES. — Récemment eut lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis le service anniversaire de dame Horace Lavigne. Le service fut chanté par M. le vicaire Pierre Demontigny, assisté de M. le chanoine F.-X. Letendre, et de M. le curé Auguste Beauchesne comme diacre et sous-diacre.

—Récemment aussi, M. l'abbé Pierre Demontigny chantait le service anniversaire de Mme Faida Poisson. Un grand nombre de parents et d'amis étaient présents.

TRANSACTIONS. — M. Antoine Bourget a vendu sa propriété et son garage situés sur la route nationale à M. Antonio Poisson.

—Mlle Ninette Poisson a vendu sa propriété située sur la rue commerciale à M. Arthur Beauchesne.

Nouvelles de Gascons

GASCONS. — (DNC) — **Baptêmes.** — Jean-Marie, enfant de M. et Mme Omer Cyr (Suzanne Chouinard). Parr., Simon Cyr; marr., Carméline Lebrun. Porteuse, Mme Richard Loisel.

— Marie-Danielle-Murielle, enfant de M. et Mme Pierre Lévesque (Simone Cyr). Parr et marr.: M. et Mme Alfred Therrien. Porteuse, Mme Jos.-Alexandre Duguay.

Mariage. — M. Clovis Grenier, fils de M. et Mme Michel Grenier, née Ida Mourant, à Mlle Jacqueline Chapados, inst., fille de Mme Jacques-Edmond Chapados, née Claudia Loisel. Nos félicitations.

Décès. — Récemment, en l'église paroissiale ont eu lieu les funérailles de dame Pearl Morin, épouse de M. Louis-P. Chapados. Elle était âgée de 54 ans.

Son service fut chanté par M. l'abbé Paul Gendron. Portait la croix, M. Lorenzo Huard. Les porteurs étaient : MM. Cyrille Huard, Fernand Deschênes, son gendre, Augustin Gagnon, beau-frère, Edmond et John Morin, ses frères, Jos. Morin, son neveu. La défunte était de la Congrégation de Ste-Anne. M. P.-Paul Chapados était porteur de la bannière. Les rubans étaient tenus par Mmes Bernard Brotherton, Gavan Morin, Jacques-E. Chapados, Vve Michel Grenier.

Outre son époux, la défunte laisse pour la pleurer onze enfants : Jane (Mme Georges-Aimé Roussy), Georgette, Lina (Mme Yvon Provost), de Montréal, Raymonde (Mme Fernand Deschênes), Gertrude, Adrienne; ses fils: Joseph, Ludovic, Léo, Aristide, Paul; une bru, Mme Joseph Chapados (Anita Godin), et plusieurs petits-enfants.

A la famille éprouvée nos sincères condoléances.

Service anniversaire. — Le 23 août, avait lieu, en l'église paroissiale, le service anniversaire de feu Zénon Chapados. Parents et amis s'y rendirent en grand nombre.

VOLEZ AVEC KLM — MONTREAL A

ROME

service spécial via Amsterdam pour l'Année Sainte

Arrêts en route et tours organisés en Europe

Prix réduits "saison économique" maintenant en vigueur, pour voyages aller et retour.

DE SEPTEMBRE A MARS

Voyez votre agent de voyages ou les Lignes Aériennes Royales Néerlandaises KLM, immeuble Aviation Internationale, Moutréal, University 2685. La PREMIERE ligne aérienne au monde 1919-1950.

KLM ROYAL DUTCH AIRLINES

FAITES $50.00 PAR JOUR

HOMMES ACTIFS !

Si vous êtes actif, vous pouvez réaliser un revenu que vous n'auriez jamais cru possible. Nos hommes font $50.00 et plus par jour, aucune expérience requise. R. BOLDUC gagna $1200.00 durant son premier mois; G. GINGRAS fit $65.00 pour sa première journée. Dans 6 semaines, S. LAMIRANDE réalisa $1500.00. H. GAUTHIER fit $25.00 durant sa première heure de travail, avant même de déjeuner. Si vous ne craignez pas le travail, vous pouvez gagner dans 4 à 6 heures par jour une moyenne de $50.00 et ce, à l'année, en toute saison. Pour détails et informations GRATUITS, postez immédiatement le coupon ci-joint. VOUS AUREZ LA SURPRISE DE VOTRE VIE !

P. L.
LES
PUBLICATIONS LEMAY
ENR'G.
Buckingham, Qué.
P. L.

Dept. A Les PUBLICATIONS LEMAY, Enr.
BUCKINGHAM, QUE.

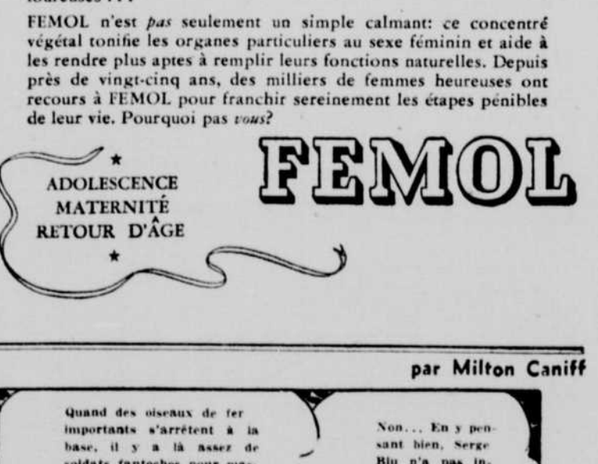
Veuillez m'adresser gratuitement tous les détails nécessaires concernant votre offre avec laquelle je puis réaliser un revenu de $50.00 et plus par jour.

NOM .....

ADRESSE .....

COMTE ..... PROV. .....

POSTEZ CE COUPON



"Donnez-moi une maman!"

L'ENFANT a grandi sans le soutien du bras maternel. Elle entre dans la vie comme dans une pièce froide et sans soleil ... Il y a sept ans, elle a été le centre d'un drame silencieux entre les murs d'une chambre d'hôpital. Dans certains cas, une soumission rigoureuse aux conseils du médecin et un traitement suivi aux pilules FEMOL éviteraient ces conséquences douloureuses ...

FEMOL n'est *pas* seulement un simple calmant: ce concentré végétal tonifie les organes particuliers au sexe féminin et aide à les rendre plus aptes à remplir leurs fonctions naturelles. Depuis près de vingt-cinq ans, des milliers de femmes heureuses ont recours à FEMOL pour franchir sereinement les étapes pénibles de leur vie. Pourquoi pas *vous*?

ADOLESCENCE
MATERNITÉ
RETOUR D'ÂGE

FEMOL

STEVE CANYON 1119 — par Milton Caniff

JOHNNY HAZARD 1313 — par Frank Robbins

La Vie Sociale

Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél. : 2-4771, local 43 — Québec

Ce matin à neuf heures, en l'église du Très Saint-Sacrement, M. l'abbé Georges Côté bénira le mariage de sa nièce, Mlle Thérèse Côté, fille de M. Louis Côté, évaluateur de la cité de Québec, et de Madame Côté, avec M. Lue-Philippe Pelletier, fils de M. L. Pelletier, décédé, et de Mme Pelletier, de Québec.

Pour la circonstance, des palmiers et des glaïeuls orneront le choeur et la nef de l'église Pendant la messe, Mlle G. Cimon, mezzo-soprano, exécutera "Je vous salue Marie" de Brun, "Cantique nptial" de Haendel, et M. Jean-Louis Giroux, baryton, le "Panis Angelicus" de César Franck, et "Prière à la Vierge", de Pruneau. En duo, Mlle Cimon et M. Giroux chanteront "Devant Jésus", d'Alfred Yung. M. Jean-Marie Bussière touchera l'orgue. La mariée, qui entrera à l'église au bras de son père, portera une toilette d'après-midi en velour 'Bleu Nuit', avec chapeau de même tissu. Elle tiendra une demi-cascade, de pompons jaunes pâles. M. Paul-Emile Pelletier servira de témoin à son frère.

Après une réception à l'hôtel Victoria, les nouveaux époux partiront pour le nord de Montréal. A son départ, la mariée portera un costume gris bleu, un chapeau de même tissu. Un manteau gris acier, des accessoires marron. A leur retour, M. et Mme Pelletier résideront dans la paroisse St-Thomas d'Aquin.

Lundi dernier, le 4 septembre, à neuf heures et demi, en l'église de Ste-Marie de Beauce, décorée de fleurs d'hydrangers et de fougères. Mgr W. LeBon du Collège de Ste-Anne de la Pocatière, bénissait le mariage de Louise, fille de M. et Mme Jean-Marie Carette à M. Marius Blouin, fils de M. et Mme Aurélius Blouin, de Québec. Des boucles de tulle et des glaïeuls marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par Mme Alice Carette Tardif, Mlle Georgette Blouin, et M. J.-Paul Blouin.

La mariée au bras de son frère Jean, portait une robe à la cheville, en dentelle de Chantilly blanche sur un fourreau de satin, se terminant en un léger mouvement de traîne, un béguin et un manchon de plumes, rose bois garnis de plumes blanches, créations Armand. Comme unique bijou, elle portait un collier de perles, cadeau du marié.

A l'avant de l'église, M. Jean-Marie Carette servait de témoin à sa fille. M. Aurélien Blouin servait de témoin à son fils. MM. Bruno Blackburn, J.-Paul Blouin, Jean-Paul Plante et Gaston Thibault plaçaient les invités.

A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et Mme Jean-Marie Carette recevaient à l'hôtel Bienvenue où les salons étaient décorés de glaïeuls. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour le nord de Montréal et les chutes Niagara. Mme Blouin portait alors un costume de gabardine gris pâle avec poignets et collet de velours, un chapeau et une bourse de velours noir, créations Armand. A leur retour M. et Mme Blouin résideront à Québec, Avenue Murray.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: Mgr Wilfrid LeBon et le Rév. Père Baril, M. Aurélius Blouin et Mme Blouin, M. Omer Laine et Mme Lainé, tous de Québec, M. Réal Lavergne, M. Antonio Gervais et Mme Gervais, de La Malbaie, le Dr Aristide Tardif et Mme Tardif, M. Thalma Lavergne, et Mme Lavergne, M. Georges Gingras et Mme Gingras, M. Lucien Lachapelle et Mme Lachapelle, M. Léon Dufresne et Mme Dufresne, M. Alexandre Fournier et Mme Fournier, Mlles Georgette, Lucille et Lorraine Blouin, M. J.-Paul Blouin, tous de Québec; M. J.-B. Veilleux et Mme Veilleux, de Beauceville, M. Georges Daffe et Mme Daffe, Mlle Gloria Daffe, et Henry Daffe, de Salem, Mass., Mme Adélard Gingras, M. Bruno Blackburn et Mme Blackburn, Mlle Marguerite Frédéric, également de Québec, M. Pierre Masson et Mme Masson, M. et Mme A. Lemay, de Lévis, Mlle Hélène Gervais, et M. Jean Baecher, de la Malbaie, M. Jean Claveau et M. Guy Roberge, de Montréal, Mlle Jeannine Méthot, de Montmagny, Mlles Isabelle Carrier et Louise Lessard, de Québec, Mlle Monique Perron, de Chicoutimi, M. André Morel, de Québec, M. Jean-Paul Plante, de Québec, Mlle Suzette Nadeau, de Valley-Jonction et M. Gaston Thibault, de Québec.

Mme Philippe Corriveau est de retour de Trois-Rivières où elle a passé la saison estivale.

Mlle Jeannine Berthiaume est partie mercredi dernier à bord du "Franconia" pour un séjour de trois mois en Europe.

M. Anatole Corriveau, avocat, assistait ces jours derniers à Trois-Pistoles au conventum des anciens de l'Université Western, Ont.

Mariages

Madame Arthur Poiré annonce le mariage de sa fille, Lucille, avec monsieur Simon Baribeau, fils de M. et madame Hervé Baribeau, de Lévis.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée, à 9 heures, samedi, le 7 octobre, en l'église de St-Antoine de Bienville.

M. et madame Eusèbe Mercier, de Grande-Rivière, annoncent le mariage de leur fille, Georgette, à monsieur André Gagnon, de Philadelphie, fils de M. et madame Lucien Gagnon, de Québec.

Le mariage aura lieu le 13 septembre.

M. Ernest Morin annonce le mariage de sa fille, Yolande, avec monsieur Fernand Houde, fils de M. Henri Houde, de Québec.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de L'Islet, le 23 septembre, à 10 heures, par le R. Père Emile Morin, s.v.

M. et madame J.-Francis Blouin annoncent le mariage de leur fille, Rosette, au docteur Paul Brochu, fils de M. et madame Jos. Brochu, de Québec.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle St-Louis, de la Basilique, à neuf heures et demie, le vingt et un septembre 1950.

Monsieur et Madame F.-Dominique Trottier, de St-Casimir, Portneuf, annonce le mariage de leur fille, Denise, avec Richard Perrier, fils du docteur et de Madame J.-A. Perrier, de St-Jean, Qué.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 7 octobre, en l'église du Saint-Coeur de Marie, à 9 heures.

Naissances

M. et madame Roland Casse (Lucile Goulet) annoncent la naissance de leur fils, Michel, le 4 septembre, à l'hôpital de St-François d'Assise.

Parrain et marraine: M. et madame Gaudias Casse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: mademoiselle Cécile Casse, tante de l'enfant.

M. et madame J.-Edouard Lamontagne (Gertrude Hawey) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, le 22 août, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, et baptisée le 23, sous les prénoms de Marie-Rollande-Suzanne - Marjolaine.

Parrain et marraine: M. et madame J.-A. Hawey, grands-parents de l'enfant. Porteuse: madame A. Létourneau, tante de l'enfant.

Plessisville

L.O.T.J. — Plessisville, (DNC). — Le voyage annuel des gardiens et gardiennes de l'O.T.J. de Plessisville, se fit cette année, à Ste-Anne de Beaupré.

M. l'abbé Laurent Nicole, directeur de l'O.T.J. avait la direction du voyage, secondé par MM. J.-O. Dubois et Jules Roberge.

Le groupe se rendit à Ste-Anne de Beaupré et au Jardin zoologique de Charlesbourg.

Faisaient partie du voyage : Laurent Cormier, Jules Thibodeau, Jean-Luc Gagnon, Marcel Rhéault, Onil Bergeron, Benoit Houde, Mlles Lucie Roberge, Lise Boucher, Céline Gagnon, Julienne Roberge, Gaétane Tardif et Liette Roberge.

DECES. — Nous avons le regret d'annoncer le decès de Mme Vve Alphonse Bécotte, née Alice Dussault, décédée à l'âge de 58 ans.

Elle laisse dans le deuil, ses filles : Mmes Cournoyer (Jeanne d'Arc), de Sorel, Guilbault et Mongenon, de Sorel, Emilien Dargy, de Plessisville et Mme Auclair de Sorel; ses fils : Jean-Baptiste de Plessisville, Roch, de Ste-Sophie, Gaston de Plessisville, Benoit de Lourdes, Louis et Raymond, de Plessisville; ses gendres : MM. Cournoyer, Auclair, Mongenon et Dargy; ses belles-filles : Mmes J.-Baptiste, Roch, Benoit et Louis Bécotte, et plusieurs autres parents.

Nos condoléances à la famille.

FEU Mme GENDRON. — Nous avons le regret d'annoncer le décès subit de Mme Paul-Emile Gendron, née Alma Gingras, survenu à l'âge de 38 ans et 8 mois.

Elle laisse dans le deuil : son époux, ses douze enfants : Alphonse, Jean-Baptiste, Frédéric, Marie-Paule, Monique, Gérard, Jacques, Richard, Ghislain, Réjean, Lucienne et Georges; ses parents : M. et Mme Alfred Gingras; ses soeurs et beaux-frères: MM. et Mme Rodolphe Gendron, Lucien Dionne, Lorenzo Robitaille, Joseph Chrétien, Gérard Lemelin, Vital Pitt ses beaux-parents : M. et Mme Grégoire Genaron; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Lionel Gingras, M. Georges Gingras; ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Wilfrid Gervais et Robert Plante, en plus de plusieurs proches parents.

Nos condoléances à la famille.

FEU DENIS LEHOUX. — M. et Mme Emmanuel Lehoux, viennent d'être profondément éprouvés par le décès de leur fils unique, Denis, survenu à l'hôpital du Sacré-Coeur, à l'âge de 5 ans et 6 mois.

Il laisse dans le deuil ses parents, ses soeurs : Gisèle et Denise; ses grands-parents : M. et Mme Joseph Drolet, de St-Pierre-Baptiste.

Il était le neveu de M. le curé Joseph Lehoux, v.f., de Ste-Marie de Beauce, de MM. Alphonse et Lucien Lehoux, de Plessisville.

La cérémonie des anges eu lieu, dimanche dernier, et a été présidée par M. le curé Joseph Lehoux, v.f. La chorale de St-Calixte a fait les frais du chant.

Une vingtaine de garçonnets portaient ces gerbes ou couronnes de fleurs et un imposant cortège a accompagné la dépouille.

FEU M. LALONDE. — Nous Nos condoléances à la famille.

avons le regret d'annoncer le décès de M. Roger Lalonde, propriétaire du théâtre Colonial, décédé à l'âge de 31 ans, après une longue maladie soufferte avec beaucoup de résignation.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Pauline Letendre, un fils, Richard, et une fille, Suzanne, ses parents : M. et Mme Jules Lalonde, de Montréal, son frère, Marcel, ses soeurs : Mme J. Ortenzi (Jacqueline), Mlles Renée, Lucette et Louise Lalonde, de Montréal, sa belle-mère, Mme Emile Letendre, de Plessisville, ses beaux-frères et belles - sours : Mm Marcel Lalonde, M J. Ortenzi, Mlle Georgette Letendre, MM. et Mmes Jean et Guy Letendre, tous de Montréal.

Le défunt faisait partie des Chevaliers de Colomb et de la Chambre de Commerce des Jeunes.

Nos condoléances à la famille.

MIS SOUS ARRET. — Un jeune homme de Montréal, en vacances à Lyster, se mélera probablement de ses affaires à l'avenir. Pour avoir essayé d'entraver le travail de la police par ses paroles, il a été arrêté par l'agent Jules Beaudette de la police de la route, conduit à Arthabaska, où il a été condamné à l'amende et aux frais et au temps fait en prison.

AUTOMOBILISTE ARRETE. — Un automobiliste de l'Ontario, de passage à Lyster, a été arrêté, la nuit par l'agent Jules Beaudette, de la police de la route, pour avoir refusé de lui remettre les clefs de sa voiture.

Il a été conduit à Arthabaska, où après comparution en cour, il fut condamné à l'amende et aux frais et au temps fait en prison.

Saint-Zéphirin

MARIAGES, (DNC). — Le 22 juillet, M. Jean-Berchmans Dionne, fils de M. Ernest Dionne, de La Visitation, et Mlle Clémence Lemaire, fille de M. Hormidas-A. Lemaire.

—Le 25 M. Jean-Marie Goudreault, fils de M. Arthur Goudreault, de Nicolet, et Mlle Thérese Jutras, fille de M. M.-P. Jutras, notaire.

—Le 27, M. Joseph Carrière, fils de M. Treffle Carrière, de St-Cyrille et Mlle Berthe-Aimée Lemaire, fille de M. Aristide Lemaire.

—Le 3 août M. François Bourassa, fils de M. Joseph Bourassa, et Mlle Marie-Claire Nadeau, fille de M. Dorilla Nadeau.

—M. Zéphirin Courchesne, fils de M. Elphège Courchesne, et Mlle Cecile Lemaire, fille de M. Hormidas -A. Lemaire.

—Le 24 M. Roch Lemire, fils de M. Elphège Lemire, de Ste-Monique, et Mlle Marguerite Boisvert, fille de M. Bruno Boisvert.

—Le 26, M. Rolland Grondin, fils de M. Arthur Grondin, et Mlle Rose-Alice Raymond, fille de M. Emile Raymond.

ADIEU AU MONDE. — Mlle Jeannine Courchesne, fille de M. et Mme Bruno Courchesne vient de dire adieu au monde pour entrer chez les Soeurs de l'Assomption, à Nicolet.

BAPTEMES. — Joseph-Jean - Yvan, enfant de Lucien Croteau et de Marie-Blanche Demers, Par., Jean-Marie Demers; mar., Marie-Anne Dubois.

Joseph-Hercule - Roger, enfant de Roger Malouin et de Louise Baillargeon. Par., Hercule Malouin, mar, Georgianna Malouin.

Marie-Lise-Francine, enfant du Dr Armand Charest et de Raymonde Graveline. Par., Hilaire Graveline; mar., Almas Lariviére.

Joseph-Jean-Jacques - Yves, enfant de Denis Taschereau et de Jeannette Simonau. Par., Jean-Jacques Taschereau; mar., Marie-Paule Morin.

Marie-Irène-Thérèse, enfant de Ludger Labrie et de Flora Martineau. Par., Hervé Guay; mar., Irène Martineau.

Marie-Bernadette-Cécile ,enfant de Jean-Paul Demers et de Jeanne Turgeon. Par., François Demers; mar., Jeannine Demers.

Marie-Monique-Lucile, enfant de Roland Boutin et de Jeannette Doucet. Par., Roméo Nault; mar., Lucile Boutin.

Joseph-Robert-Jules, enfant de Dr Jules Cantin et d'Ida Méthot. Par., Jules Méthot; mar., Edith Vary.

Joseph-Gabrielle-Francine, enfant d'Achille Rhéault et de Jeannine Désilets. Par., Alphonse Rhéault; mar., Noella Lacasse.

Joseph-Loyola-Gérard, enfant de Marcel Hubert et d'Imelda Arseneault. Par., Lyola Bernatchez; mar., Gilberte Lafrenière.

Joseph-François-Jules, enfant d'André Painchaud et de Cécile Gosselin. Par., François-X. Beaudoin; mar., Simone Gosselin.

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Edifice de l'"Action Catholique", Québec.

(975) A-276

A QUI L'INITIATIVE ?

"Qui est responsable de la perte du chelem que promettait la main suivante ?"

Donneur Sud
Tous vulnérables

	♠ A ♡ D V 8 7 4 ◇ R D V 4 3 ♣ D 3	
♠ D 9 6 3 ♡ 9 5 ◇ 10 7 5 ♣ A 8 5 2	N O E S	♠ 8 7 5 2 ♡ 10 6 2 ◇ 9 8 6 ♣ 9 7 4
	♠ R V 10 4 ♡ A R 3 ◇ A 2 ♣ R V 10 6	

"Les enchères furent :

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♣	passe	1-♡	passe
2-♠	passe	3-◇	passe
3-SA	passe	passe	passe

Sauf à pique atout, un petit chelem pouvait être réalisé facilement".

"Qui devait prendre l'initiative ?"

Demande un correspondant.

REPONSE

A qui l'initiative ?

Le bridge est l'un des jeux les plus démocratiques, chacun des joueurs ayant voix au chapitre. A qui l'initiative ?

Le joueur doit faire connaître sa force avec le plus d'exactitude possible; il doit donc continuer les enchères si ses déclarations n'ont pas encore fait connaître toute la force de sa main. Qu'il s'agisse d'une marque partielle, d'une manche ou d'un chelem, le même principe s'applique. Qui de Nord ou Sud n'a pas fait connaître toute la force de sa main ?

Je comprends qu'il existe une catégorie de joueurs qui se chargent de parler et gagner pour les deux. (Paraît-il que la chose existe même dans certains ménages, mais je n'ai pas fait d'enquête, je ne puis donc affirmer). Mais l'équipe idéale est constituée de joueurs qui sont tantôt rois ou valets, suivant ce que le hasard a placé en leurs mains.

Dès que Sud ouvre les enchères, Nord doit envisager la possibilité d'une manche, car une qualification d'ouverture en face d'une ouverture égale une manche, dès que les joueurs trouvent un terrain d'entente.

La première enchère de Nord: 1-coeur, n'a pas fait connaître toute la force de sa main. Sud étant devenu impératif par son changement à 2-piques, Nord étant forcé de parler, sa déclaration 3-carreaux pouvait être une précision de sa distribution, sans promettre une grande force supplémentaire. Sud qui ignore si les suites rouges de son partenaire sont redemandables et ayant fait connaître la force de sa main, par son saut à 2-piques, ne peut espérer plus qu'une manche. Nord qui devait entrevoir une manche dès l'ouverture des enchères devait constater que les mains Nord-Sud prometttaient plus que cela quand son partenaire est en état de faire une enchère à saut. Sud n'ayant redéclaré aucune suite noire, son enchère 3-SA indiquait quelques forces aux suites rouges. Nord ne devait pas laisser se clore les enchères et redéclarer 4-carreaux. Sud aurait alors pu faire l'appel des as et porter le contrat à 6-coeurs ou 6-SA, ou d'emblée grimper à 6-coeurs.

DANS NOS CLUBS
A L'UNION COMMERCIALE

En raison de la fête du Travail, la séance de bridge duplicata fut supprimée lundi dernier. Tous les bridgeurs sont invités à participer à la prochaine séance qui aura lieu lundi le 11 septembre.

AU CONSEIL QUEBEC
Séance du 6 septembre

Nord-Sud — 1ers MM. J.-A. Dubois et Roger Thérien; 2èmes MM. Lucien Lafrance et Fred Rhéaume; 3èmes MM. Victor Bergeron et Maurice Houle.

Est-Ouest — 1ers Mme G.-H. Dubois et M. J.-C. Boisjoly; 2èmes M. et Mme Horace Maheu; 3èmes Mmes Réal Olivier et G. Beaupré.

Félicitations aux vainqueurs.

Championnats de Thetford

Lors des tournois de Thetford, les 23 et 24 septembre, trois championnats constitueront les attractions principales.

Samedi le 23 septembre à 8 h. p.m. les dames se disputeront le championnat féminin dont l'emblème est le trophée "Bell Asbestos" qui est présentement détenu par Mmes Jean Thérien et Juliette Hazel de Québec.

Le samedi soir également sera disputé le championnat de "Paires de messieurs". MM. Lucien Bailliargeon et Albert Huard de Thetford, sont les vainqueurs de l'an dernier et auront à défendre le trophée "Johnson Co."

Le principal évènement du tournoi sera le championnat de "Paires Libres qui sera disputé en deux séances, la première à 1 h. 30 p.m. et la finale à 7 h. p.m. Cette épreuve fut gagnée l'an dernier par Mme Juliette Hazel et M. Roland Jobin de Québec qui décrochèrent ainsi le trophée "Asbestos Corporation Ltd".

Le dimanche soir sera aussi tenu un tournoi spécial pour les joueurs qui n'auront pu participer à la séance de l'après-midi ou n'auront pu réussir à se qualifier pour la finale.

Les organisateurs espèrent que les bridgeurs de la province, en bon nombre, participeront à ces tournois, chacun étant assuré du meilleur accueil.

Pour informations supplémentaires, s.v.p. vous adresser à M. P.-E. Lagueux, 538, rue Notre-Dame, Thetford-les-Mines, P.Q.

Championnats des Cantons de l'Est

Pour la sixième année consécutive, le club de Bridge de Drummondville organise le tournoi des championnats des Cantons de l'Est. Les dates choisies sont les 7 et 8 octobre.

Le programme de ce tournoi qui suscite beaucoup d'intérêt vous sera communiqué prochainement.

Assemblée de la ligue de Bridge de Québec

Mercredi prochain, le 13 septembre, à la salle des Chevaliers de Colomb, chemin Ste-Foy, à 7 h. 30 p.m. assemblée générale de tous les officiers de la Ligue de Bridge de Québec. Tous les clubs de la ville sont invités à y envoyer leurs représentants.

Le principal article au programme : Elections des officiers.

Noël DUCHESNE

Exhibit des meuniers de la farine Robin Hood

Les ménagères qui ont l'occasion de visiter le Palais de l'Industrie remarquent que les meuniers de la farine Robin Hood font goûter leur délicieux mélanges à gâteaux blancs, chocolat et pain d'épices. Ces gâteaux sont préparés sous la surveillance de représentantes du département d'Art culinaire dirigé par Rita Martin.

Absence de mesures pour empêcher les profits excessifs

Régina, Sask., 8. (BUP). — J.-H. Brockelbank, premier ministre de la Saskatchewan, a déclaré aujourd'hui qu'il avait été déçu par le nouveau budget, à cause de l'absence de mesures pour empêcher les profits excessifs. Le ministre l'a qualifié de "budget d'un homme riche".

La reprise des cours

L'Ecole de Musique de l'Université Laval ouvrira sa session de cours pour l'année 1950-51, jeudi prochain, le 14 septembre, à 2 heures.

Les cours de cette année sont répartis comme suit: Baccalauréat première année; les lundi, mercredi et jeudi de chaque semaine, de 2 h. à 5 h. Baccalauréat deuxième année: les lundi, mercredi et jeudi de chaque semaine, de 2 h. à 5 h. Bacalauréat troisième année, les mardi et vendredi de chaque semaine, de 2 h. à 5 h.

Quant aux cours préparatoires du Baccalauréat, classe de Pro musicale — ils se donneront tous les mardi, mercredi et vendredi de chaque semaine de 2 h. à 5 h.

Les cours de Licence première année ont lieu tous les lundi et jeudi, le 2 . à 5 h.; ceux de Licence deuxième année, tous les mardi et vendredi de 2 h. à 5 h.

Les élèves désirant s'inscrire en Baccalauréat première année doivent subir un examen d'admission. Ils voudront donc à cet effet se présenter à l'Ecole de Musique, 9, rue Ste-Famille, mercredi après-midi à 2 h. L'Ecole n'exige pas cet examen pour l'admission aux cours préparatoires.

Tous ceux ou celles qui désireraient des renseignements supplémentaires sont priés de s'adresser à l'endroit plus haut mentionné ou par téléphone : 2-5545, à partir de lundi matin, 11 septembre.

DOCTEUR
MARTHE PELLAND
173, ST-JEAN
MALADIES NERVEUSES
Consultations 2 h., à 4 h. 30 p.m.
Bureau : 2-5598 — Rés.: 2-5027

Bottines d'enfants
Marque "PACKARD"

Assortiment de largeurs
POULIN ENR.
Rosaire Poulin, prop.
249, St-Joseph — TEL.: 5-9728

L'AMOUR A L'AGE ATOMIQUE
Par le R. P. Desmarais
Jolie brochure contenant six conférences sur un sujet qui intéressera jeunes gens, jeunes filles, pères et mères de famille. L'auteur a voulu nous définir dans son style propre, la question de l'amour
Prix $0.25, franco $0.30.
LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE, Place Jean-Talon Québec,

L'EQUILIBRE DE VOTRE CORPS REVELE VOTRE PERSONNALITE !
Si votre corps s'affaisse laissant voir une disgracieuse courbature de la colonne vertébrale et des bourrelets, si vos épaules et votre tête tombent nonchalamment, vous donnez une impression de misère, manque de confiance en vous même, échec .
Si votre corps est alertement droit, votre mine est gracieuse et élégante; vous révélez aux observateurs une gaie assurance, donc, charme, habileté, succès.
Demandez aux spécialistes en corsetterie SPENCER, une brochurette gratuite. Leur longue expérience leur a valu le rang privilégié qu'elles occupent dans la pratique de leur profession ennoblie.

Mme Em. Audet, 699, Flynn,	Tél. : 5-6819
Mlle Onild aBolduc, 98, Wolfe, Lévis,	1431-J
Mlle Melina Boucher, 17, Deligny, Qué.,	4-8062
Mlle Alberta Cantin, 1149, St-Vallier,	3-4612
Mme Bern. Côté, 905, 2e Rue	5-8653
Mlle Cécile Everell, 45, d'Auteuil,	2-7841
Mme Rose Roy, 139, Orléans,	66-3215

Si vous désirez être marchande de Supports Spencer, communiquez avec Mlle Marie-Jeanne MORIN, gérante locale. Votre demande sera considérée. Adr. 1060, Ave. Holland, Sillery, TEL.: 7-1902.

Exigez toujours
LES BISCUITS DION INC.
700, 2IEME RUE, QUÉBEC. TEL.4-4191
LES "MEILLEURS"

• AU THE
• QUEBEC
• COCO VANILLE
• PETIT BEURRE
DEMANDEZ LES À VOTRE ÉPICIER
UN RÉGAL POUR TOUTE LA FAMILLE

Dr H. LALIBERTE
MEDECIN
Coeur - Poumons - Estomac
79, chemin Ste-Foy
(Coin des Erables) TEL.: 5-8065

Claude LALIBERTE
PODIATRE
Spécialiste des pieds
79, chemin Ste-Foy
(Coin des Erables) TEL.: 5-8065

Constipation!
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte. 3 pour $1.00

MOTEUR DELCO spécial (neuf) POUR MACHINE A COUDRE
$19.50 ... et le tout sera action né à l'électricité.
Taxe en plus — Garantie d'un an. GROS et DETAIL
H. ROBERGE
Réparation de moteurs électriques
507, rue St-Vallier, Qué., TEL.: 5-6122

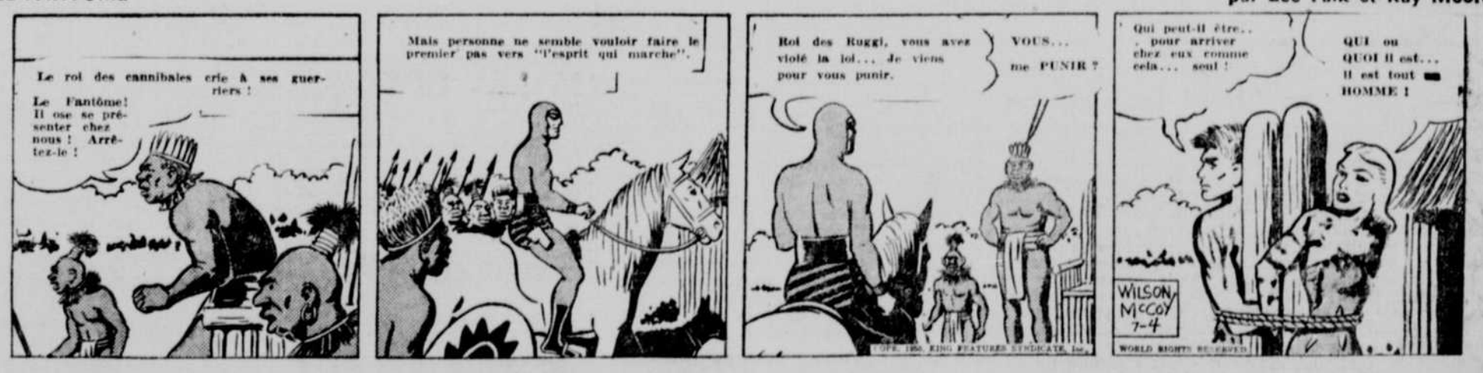
BERLOU
SI APPLIQUE SUIVANT DIRECTIONS arrête les dommages des MITES pour 5 ANS ou BERLOU paye les dommages.

LE BERLOU garanti pour 5 ans assure protection contre les MITES à un costume pour dames pour .44 seulement .09 par année.
LA COMPAGNIE PAQUET, LIMITEE
155, rue St-Joseph, Québec
BERLOU ANTI-MITES BERLOU garanti pour 5 ans

J.-RAYMOND MARCHAND, O. D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DES YEUX
315¼, rue St-Joseph (2ième étage) Tél. : 3-0043

PAUL GENTRY 1539 — par Ray Bailey

LE FANTOME 3544 — par Lee Falk et Ray Moore



TERRY ET LES PIRATES 3715 — par Georges Wunder

Dans les grandes luttes spirituelles de ces temps, où les tenants du Christ et ses négateurs se trouvent confondus dans la foule, la dévotion à la Mère de Jésus est une pierre de touche infaillible pour discerner les uns des autres.

S. S. Pie XII.

Tous à l'action!

Nous attendons de cette Croisade du Rosaire au foyer un grand renouveau de vie chrétienne. Notre espoir est que toutes les classes sociales bénéficient de la récitation du Saint-Rosaire et de la méditation des Saints Mystères.

L'Episcopat du Québec.

Le monde sera sauvé par le Rosaire

LA CONVERSION DE LA RUSSIE

En marge de la guerre, fléau de tous les temps redouté, notre siècle voit se lever avec terreur le spectre du communisme.

La Russie fut son berceau. Telle une traînée de poudre, cette erreur nouvelle essaima bientôt dans les pays voisins pour se répandre ensuite dans le monde entier au point de devenir une menace universelle.

Pour conjurer le danger d'expansion du communisme athée il faut prier pour la conversion du peuple qui en est la triste victime.

Fait remarquable, c'est durant la période même de la révolution sociale russe et de sa prodigieuse expansion au Mexique, en Espagne et au Portugal qu'eurent lieu les apparitions de la Vierge à Fatima. Prévoyant les tristes conséquences de ces événements, la Vierge s'empresse d'exhorter les petits voyants de prier pour la conversion de la Russie : "Il faut réciter beaucoup de chapelets."

De même que le son des trompettes suffit à faire crouler les murs des villes que les Hébreux assiégeaient, ainsi le chapelet deviendra l'arme efficace capable de briser les chaînes dans lesquelles gémissent des millions d'hommes dont le seul crime est d'avoir prononcé le nom de Dieu ou de s'être agenouillé pour le prier.

Le chapelet! voilà le signe par lequel l'athéisme sera définitivement vaincu et terrassé.

C'est Marie elle-même qui nous en donne l'assurance : "A la fin, mon Coeur Immaculée triomphera; le Saint-Siège me consacrera la Russie qui se convertira et un certain temps de paix sera accordé au monde."

D'après la lettre encyclique "Laetitiae sanctae" de Léon XIII, la décadence morale des individus et des sociétés tient à trois causes principales : l'aversion pour la vie humble et laborieuse, l'horreur de la souffrance et l'oubli des biens futurs.

Le rosaire, par la méditation des mystères, apporte le remède nécessaire : "les mystères du premier chapelet font savoir à l'homme que ce ne sont pas les biens de ce monde qui peuvent faire son bonheur; ceux du chapelet douloureux lui apprennent que la souffrance est une source de bénédictions; enfin ceux du chapelet glorieux lui inculquent cette vérité, que cette vie est intimement liée à une autre qui ne s'épanouira qu'après la mort et qui n'aura pas de fin."

REMEDE A NOTRE ORGUEIL

Dans la pensée du même Pontife une plaie profonde afflige notre corps social : le mépris pour la vie humble et laborieuse. Sous l'influence d'une publicité mondaine et mal inspirée, on a perdu le culte "des devoirs et des vertus qui font l'ornement d'une vie simple et commune." Voilà pourquoi les enfants se plient difficilement à l'obéissance et à l'éducation; les ouvrirs mésestiment leur propre condition pour envier les classes supérieures. D'où, enfin, le déséquilibre des classes sociales, "ces efforts de tous les déçus de la vie à troubler la paix publique par des révoltes et des émeutes, et à résister à ceux-là mêmes qui ont pour mission de la protéger".

La vie sereine et modérée, telle qu'on peut se la représenter par la considération des **mystères joyeux**, on ne saurait la méditer "sans qu'il en résulte insensiblement une salutaire transformation dans les pensées et les habitudes de la vie. Alors les obligations d'un chacun cesseront de lui peser et de lui inspirer le dégoût; il les aimera et trouvera à les remplir une satisfaction qui l'incitera à mieux les accomplir par conscience de ses devoirs. Par suite aussi, le caractère deviendra plus doux; la vie de famille plus agréable et plus appréciée; les relations avec le prochain, mieux pénétrées de sincérité, de respect et d'amour Et si ces transformations de l'individu s'étendent aux familles, aux cités, aux peuples, pour régler partout la vie suivant ces principes, on voit aisément quels avantages la société elle-même retirera de la pratique du Rosaire".

REMEDE A LA SENSUALITE

La recherche du luxe et de l'apparat s'accompagne naturellement de "la volonté arrêtée de se soustraire à la douleur et d'employer tous les moyens pour éviter la souffrance".

Les développements de la science, qu'on aurait tort de mépriser absolument, s'orientent trop souvent vers ce confort qualifié déjà par un écrivain d'"entièrement tactile et musculaire". Egalement, une atmosphère envahie par un paganisme recrudescent nous habitue mal à la souffrance et à la résignation chrétienne. La souffrance, souvent envoyée par Dieu pour rapprocher les hommes de Lui est devenue une malédiction et signe de mauvais destin.

La méritation des **mystères douloureux**, tels qu'ils se sont déroulés dans la vie du Christ et de sa Mère, est très propre à nous enseigner la patience. Nous voyons le Sauveur "chargé de chaînes comme un malfaiteur, jugé comme le dernier des scélérats, injurié, calomnié; flagellé, couronné d'épines, crucifié; jugé indigne de vivre, digne de mourir aux cris de haine de la foule . . .; sa très sainte Mère, dont un glaive à frappé et même transpercé le coeur . . ."

La contemplation de ces "grands exemples de force et de vertu" ne peut qu'allumer en nous le "désir de les imiter". Et "quiconque veut avoir droit à ce nom de chrétien ne saurait se dispenser de marcher sur les traces de Jésus souffrant".

L'OUBLI DES BIENS FUTURS

L'orgueil et la sensualité acheminent nécessairement à "l'oubli des biens futurs". Tandis que les gens des siècles passés, malgré un amour désordonné des choses terrestres, ne négligeaient point les biens à venir, "les hommes de nos jours, au contraire, quoiqu'élevés chrétiennement, recherchent tellement les biens périssables de la vie présente, qu'ils voudraient non seulement oublier, mais par un excès d'avilissement, détruire et anéantir complètement l'existence d'une patrie meilleure dans la béatitude éternelle".

C'est en appliquant leur esprit à la considération des **mystères glorieux** que nos contemporains seront incités à porter plus haut leur regard, au-dessus des choses transitoires, pour échapper enfin à cette "fascination de la bagatelle" dont parle l'Ecriture.

La vie glorieuse du Sauveur et de notre Reine nous apprendra "que la mort, loin d'être un anéantissement qui engloutit et détruit tout, est un changement, un passage d'une vie à une autre . . . qu'un temps viendra où Dieu sèchera toute larme de nos yeux, où il n'y aura plus de deuil ni de gémissement, ni de douleur . . ."

A semblables maux semblables remèdes. Les causes de désarroi indiquées par Léon XIII, il y a plus d'un demi-siècle, n'ont rien perdu de leur actualité et de leur vigueur. De même, le remède qui nous est aujourd'hui proposé par nos Archevêques et Evêques est encore le plus efficace qui soit.

Dans cette croisade de prières à Marie nos pasteurs nous répètent cette exhortation de Pie XI : "Ce sont en premier lieu les pères et les mères de famille qui doivent donner l'exemple à leurs enfants. Le soir notamment quand, revenant du travail, on se retrouve dans l'intimité du foyer, qu'ils récitent le chapelet avec leurs enfants devant la sainte image de leur Mère céleste, unis avec eux dans la prière, la foi et la charité C'est une très belle et salutaire pratique qui ne peut sans aucun doute que répandre la joie et la paix dans le foyer et lui obtenir les bénédictions du Ciel"

PRIERE d'un INSTITUTEUR

Les classes ont recommencé récemment, bonne Mère, et pendant une autre année, vous me confiez des âmes toutes jeunes; alors, ce soir, je viens vous prier un instant, pour eux et pour moi, j'ai tant de choses à demander!

Je vous prie, bonne maman, de les protéger pendant toute cette années scolaire et de faire en sorte qu'ils se grandissent à nos yeux.

Je vous demande de leur donner du coeur, à nos jeunes gens et a nos jeunes filles, afin qu'ils puissent aimer davantage ce qui est noble et beau . . . Faites que disparaisse à jamais de leur coeur la tiédeur de leurs sentiments.

Donnez-leur la lumière de l'intelligence ; de cette intelligence lucide et claire, qui va droit à la "Vérité" afin que connaissant mieux Dieu, ils puissent ainsi mieux Le servir.

Mettez au coeur de chacun de la chaleur de la charité chrétienne, afin que notre école rayonne de vie surnaturelle.

Faites comprendre aux jeunes la grandeur de l'obéissance chrétienne, afin qu'ils respectent la voix de Dieu qui leur parle par la bouche de leurs maîtres.

Donnez-leur l'humilité de coeur et d'esprit afin qu'ils se grandissent aux yeux de Dieu.

Eloignez d'eux les tentations qui pourraient les faire pêcher, et donnez-leur le courage d'y résister.

Enfin, bonne maman, donnez-leur leur patience de nous endurer. Ne permettez jamais que je puisse être pour eux une cause de faiblesse ou de manque de courage. Rendez ma vie meilleure, mon âme plus chrétienne, afin que je sois pour eux un exemple à imiter malgré mes faiblesses et mon indignité.

ÉCOUTONS... AUJOURD'HUI

samedi, 9 septembre, à 6 heures p.m., au réseau français de Radio-Canada . . .

"Le ROSAIRE, source de vie chrétienne"

. . . une allocution de S. Exc. Mgr Desranleau, évêque de Sherbrooke.

Nos responsabilités

Voulez-vous un autre motif de réciter le chapelet tous les jours? Aider le monde à sortir du chaos et de l'immense malaise qui l'enveloppent actuellement. Ce n'est pas uniquement la responsabilité de nos diplomates, de nos hommes d'Etat, de nos armées, de notre marine : c'est la responsabilité du dernier d'entre nous.

En fait, vous qui possédez la Vérité, vous êtes plus forts que tous, et c'est votre devoir d'arracher le monde au désordre qui l'étreint à l'heure présente, en demandant avec humilité à la sainte Vierge le secours dont on a besoin. Elle est la plus proche de Celui qui détient le premier et le dernier mot de la vie et de la mort, de la santé, de la paix et de la guerre et de tout ce qui concerne les humains.

Profitons largement de l'influence de Notre-Dame auprès de son Fils pour obtenir une réponse favorable à nos requêtes. C'est par le Rosaire que nous toucherons davantage son Coeur. Elle l'a dit elle-même. Et si le Rosaire est si efficace, qu'en sera-t-il lorsque papa, maman, frères et soeurs le réciteront ensemble. Ils apporteront à la terre la contribution la plus considérable qui soit pour consolider les anneaux relâchés de notre vie de famille.

Rosaire du jeune homme

Rosaire du jeune homme, apprenti, étudiant ou agriculteur, qui se prépare par un travail courageux à gagner un jour son pain et celui des siens; chapelet qu'il garde précieusement sur soi, comme une protection de cette pureté qu'il veut porter intacte à l'autel de ses noces; chapelet qu'il récite sans respect humain dans les loisirs favorables au recueillement et à la prière; rosaire qui l'accompagne sous l'uniforme du soldat, au milieu des fatigues et des périls de la guerre; rosaire qu'il serrera une dernière fois le jour où peut-être la patrie lui demandera le suprême sacrifice, et que ses compagnons d'armes découvriront avec émotion entre ses doigts glacés et couverts de sang.

S. S. PIE XII.

(8 oct. 1941)

ÉCOUTONS... EN SEMAINE

du lundi au vendredi inclusivement, les sketches sur . . .

LES MYSTERES DU ROSAIRE

. . . diffusés par des postes privés du Québec, notamment par CHRC (7 h. p.m.), CHGB (5 h. p.m.) et CJFP (5 h. 30 p.m.).

Avec les Pères Blancs d'Afrique

La belle mission de l'Uganda
Le Clergé Indigène

LE CLERGE INDIGENE

Un clergé indigène est le don le plus précieux qui puisse être fait à l'Eglise et le bien le plus durable qu'il soit possible de léguer à une mission. Aussi longtemps que l'apostolat ne repose que sur les seules épaules des missionnaires, il n'a, hélas, pas de lendemain assuré. Ces étrangers venant à disparaître, leurs travaux disparaîtront avec eux et le pays redeviendrait païen, faute de prêtres sortis de son sein et capables de garantir la continuation du ministère des âmes. "Recrutez un clergé indigène", tel a été le mot d'ordre cher aux Papes et aux Apôtres. Obtenir qu'une chrétienté nouvelle se gouverne par des pasteurs pris dans son sein, voilà le but que poursuivent toutes les congrégations vouées aux missions.

Dès l'année 1893, le vicariat de l'Uganda, entrant dans les vues de Rome, jeta les premiers fondements d'un petit séminaire. Malgré des moyens insuffisants et précaires, malgré la translation quatre fois répétée de l'établissement et les difficultés inouïes avec lesquelles l'oeuvre se trouva longtemps aux prises, difficultés provenant de la pénurie des ressources, de la nouveauté de la tentative chez les Noirs, du manque de personnel et surtout de bons élèves, c'est un miracle qu'elle ait pu non seulement se maintenir en vie, mais encore progresser. La transformation des premiers élèves indigènes en prêtres instruits et pieux, fut un travail singulièrement difficile, qui exigea du temps et de la patience et comporta avec de déconcertants déboires, un déchet énorme. A l'exemple du sculpteur qui rejette une partie considérable du bloc d'où il tire sa statue, les missionnaires, ayant recueilli plusieurs centaines d'enfants, n'aboutirent qu'à en former quelques unités pour le service de l'autel. Quand, plus tard, le recrutement devint plus sérieux et la préparation des sujets mieux suivie, le séminaire se peupla d'élèves d'élite et le programme de travail ne constitua plus pour leur vocation une pierre d'achoppement.

Le cours des études, qu'une longue expérience a montré nécessaire et suffisant, s'échelonne sur une période de vingt années ainsi réparties : cours élémentaires, quatre ans; petit séminaire, sept ans; grand séminaire, neuf ans. A ce cycle, s'ajoute une année de probation passée dans une station du Vicariat où, sous la conduite des missionnaires, le grand séminariste, non encore admis aux ordres majeurs, fait l'apprentissage de la vie apostolique et donne la mesure de ses capacités. "Vingt et un ans d'étude, disait naguère Pie XI à un vicaire apostolique qui l'interrogeait sur ce point, ne sont pas de trop; et même ce temps, au lieu d'être diminué, devrait plutôt être augmenté; car, croyez-moi, trente prêtres instruits rendront plus de services à l'Eglise que cent médiocres".

La première ordination eut lieu en juillet 1913. Mgr Streicher, pour qui ordonner un prêtre muganda et chanter son **Nunc dimittis** était le rêve, conféra la prêtrise aux deux séminaristes les plus avancés: Basilio Lumu et Victoro Mukasa. En 1938, des fêtes jubilaires commémorèrent cet insigne événement et l'enthousiasme déployé manifesta d'une façon non équivoque la juste satisfaction d'un peuple qui, en sus de nombreux martyrs donnés à l'Eglise, compte aujourd'hui près de soixante-dix prêtres issus de sa race.

VERS L'EVECHE INDIGENE

L'appui apporté à l'apostolat des missionnaires par le clergé indigène a été de première valeur. Quelques années seulement après leur initiation au ministère paroissial, les plus anciens se virent confier la direction de stations importantes. Cette orientation administrative allait s'accentuant jusqu'au jour où l'on vit presque la moitié des postes, soit quatorze sur trente et un, desservis par le clergé local sous le contrôle immédiat, quoique toujours discret, d'un Vicaire Délégué pris dans ses rangs.

On se demanda alors si le temps n'était pas venu de créer une mission indigène autonome. Rome mit la question à l'étude. Le problème était délicat et complexe: tenter, en effet, une aventure condamnée à l'insuccès serait reculer fâcheusement l'échéance d'un événement vivement souhaité de tout le monde. Avant donc d'affranchir le clergé de l'Uganda d'une tutelle jugée jusque là indispensable, il fallait, pensaient les sages, que le temps donnât la preuve tangible de sa valeur morale et du sérieux de son rendement. On ne regretterait pas d'avoir temporisé, mais bien d'être allé trop vite.

A cette raison de rpudence s'ajoutait la question vitale de l'organisation de la famille chrétienne au sein d'un peuple nouvellement converti qui n'en avait encore qu'une idée bien vague.

Enfin se posait le problème financier et économique, assez nouveau pour les Noirs. Sait-on ce que, en 1939, il fallait annuellement au Vicariat de l'Uganda pour assurer son budget? Sept mille livres sterling ! Si la mission était riche en oeuvres, elle l'était aussi en charges. L'habileté du Vicaire apostolique consistait, une fois les allocations de la Propagation de la Foi et de la Sainte-Enfance, de St-Pierre-Claver et de St-Pierre-Apôtre reçues, une fois la dîme des chrétiens et les subventions scolaires officielles encaissées, à combler la différence en intéressant le monde catholique à ses oeuvres, en entretenant des relations utiles et en suscitant des dons.

● Une belle famille de l'Uganda. Un prêtre, une religieuse et un catéchiste.

LE PREMIER EVEQUE NOIR

La prudence humaine en était là de ses réflexions subtiles, quand, un jour de juin 1939, une dépêche de Rome arriva au Grand Séminaire de Katigondo à l'adresse du Père Joseph Kiwanuka, Père Blanc muganda, lui annonçant son élévation à la charge de Vicaire Apostolique de Masaka et le convoquant à Saint-Pierre pour la cérémonie du sacre fixée au dernier dimanche d'octobre, fête du Christ-Roi.

A cette nouvelle, l'élu resta muet, comme un homme frappé de la foudre. Il pleura longtemps. Son titre de docteur en droit canon conquis à Rome ne parvenait pas à justifier à ses yeux une nomination à laquelle il n'avait évidemment jamais songé. La chrétienté, elle, non retenue par les mêmes scrupules, se livra bientôt à des manifestations enthousiastes indescriptibles, témoignant hautement sa légitime fierté du choix fait par le Saint-Siège et de l'honneur insigne qui en revenait à toute la race.

Cette désignation constituait un événement important et très significatif. Mgr Kiwanuka était, en effet, le premier évêque de la région des Grands Lacs et l'acte pontifical préludait, de toute évidence, à une orientation nouvelle vers l'autonomie religieuse des peuples évangélisés en terre africaine.

Le choix de Mgr Kiwanuka était assurément heureux. Doué d'une belle intelligence, favorisé d'un excellent caractère et, ce qui ne diminuait pas la valeur du sujet, formé par les épreuves d'un sérieux noviciat, le nouvel élu était bien l'un de ceux qui, parmi le clergé indigène, présentait les meilleures garanties de succès pour la charge à laquelle il était appelé. Au grand séminaire, on avait reconnu en lui des qualités si brillantes que, presque au lendemain de son ordination, il avait été envoyé à Rome pour y prendre ses grades en droit canon. Entré le premier de sa race, comme missionnaire-prêtre, dans la Société des Pères Blancs, il était revenu dans l'Uganda et avait exercé quelque temps le saint ministère, avant de recevoir sa nomination de professeur au grand séminaire, où l'appel du Saint-Siège vint le trouver.

La cérémonie du sacre eut lieu à Rome et fut présidée par Pie XII en personne, assisté au trône par Mgr Streicher, le vénérable fondateur et père du clergé de l'Uganda. Douze prélats reçurent en même temps l'onction des Pontifes, au nombre desquels on remarquait le premier vicaire apostolique malgache de Madagascar.

Mgr Kiwanuka, après avoir été choyé dans la ville éternelle, fut successivement l'objet de réceptions triomphales à Fourvière, à Paris et à Londres. Au mois de février, il était de retour au pays natal où toute la population, le roi en tête, l'attendait pour le fêter.

On lui fit un accueil débordant d'enthousiasme et voisin du délire, d'abord à Rubaga, siège du gouvernement indigène, et ensuite à Villa Maria, centre même du vicariat apostolique de Masaka.

LE NOUVEL EVECHE

La mission naissante provenait tout entière du vicariat de l'Uganda et comprenait dans ses limites les deux séminaires, les maisons-mères des Frères et des Soeurs indigènes et l'école normale primaire. C'est là que le vicaire apostolique avait longtemps résidé, avant que, pour des raisons administratives, il allât s'installer à Rubaga, poste plus central et mieux placé pour les relations officielles.

En 1939, le territoire de Masaka comptait, sur une population de 185,000 âmes, un total de 107,338 chrétiens; onze stations y étaient en plein épanouissement, desservies par trente-huit prêtres baganda. Ceux-ci ne constituaient cependant pas le bataillon tout entier. Mgr Michaud en avait à son service dix-huit autres, dont trois Pères Blancs, et Mgr Lacoursière, sept : ce qui faisait, en y comprenant le nouvel élu, l'imposant ensemble de 64 ouvriers d'élite, travaillant de concert avec les missionnaires au relèvement spirituel et moral de leurs compatriotes.

Pie XI, envoyant un jour un don de 100,000 lires à l'oeuvre du grand séminaire de Katigondo, exprimait le voeu que ce geste eût de nombreux imitateurs parmi les catholiques favorisés des biens de la fortune. Plus d'un, espérons-le, ambitionnera le privilège de réaliser le désir du pape ou, au moins, de concourir selon ses moyens au soutien des 73 petits séminaristes de l'Uganda et de leurs 75 aînés qui, de près ou de loin, se préparent en ce moment aux saints ordres.

N.B.—Les Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, sont à 24, chemin Ste-Foy, Québec; et à 1640, rue St-Hubert, Montréal. 24 P. Q.

HALTE!

PENSONS

Que la tâche d'aider au relèvement matériel et moral des peuples victimes des maux de la guerre appartient à tous les catholiques.

PENSONS

Que les Catholiques de l'Eglise canadienne peuvent contribuer immensément à la victoire des forces du bien en aidant le Pape dans ses oeuvres de charité.

PENSONS

Que devant la souffrance de peuples entiers le Très Saint-Père, qui comprend la mission de l'Eglise, mérite notre encouragement pour ses oeuvres de charité.

DU 10 AU 17 SEPTEMBRE

La Campagne des charités papales

CONFÉRENCE CATHOLIQUE CANADIENNE

Une promotion

● M. Maurice Roch, agent-vendeur de billets au Pacifique Canadien depuis juin 1929, vient d'être promu représentant du service des voyageurs de la même compagnie et ses nouvelles fonctions lui permettront de visiter les centres desservis par les trains du C. P.R. entre Montréal et Québec, dans les Laurentides et au nord d'Ottawa. M. Roch compte 21 ans de service au Pacifique Canadien et, comme vendeur de billets, il a fait des stages à Montréal, et New-York.

Jeune homme trouvé décapité le long de la voie ferrée

Montréal, 9. — (DNC) — Un jeune homme que l'on croit être Marcel Tremblay, 27 ans, domicilié avenue Barclay, a été trouvé décapité le long de la voie du Pacifique Canadien, à Ville Mont-Royal.

La victime aurait été heurtée par un convoi de marchandises qui passe, tous les soirs, à cet endroit.

C'est l'ingénieur d'une locomotive qui remarqua, au passage, le corps du jeune homme en bordure de la voie. Il stoppa la locomotive et constata que la dépouille du malheureux était encore chaude.

La tête, complètement sectionnée du corps, avait roulé un peu plus loin.

Une enquête du coroner a été tenue hier, et un verdict de mort accidentelle a été rendu. Apparemment, la victime aurait quitté la demeure de son frère avec l'intention de se rendre sur les lieux du gros incendie, à Ville St-Laurent

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE Travaillez rafraichi

CATALOGUE DE PLOMBERIE GRATUIT

Disponibles immédiatement: bains, bassins, lavabos, cabinets, tuyaux, accessoires, réservoirs septiques, pompes à eau, fournaises, radiateurs, outils, etc.

1059 (9), boulevard St-Laurent. Montréal, Québec.

AVIS important

Pour l'adoption

d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul, il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil. Québec

Il manque toujours des parents adoptifs.

Le directeur

PRETS

$20 à $1500

Sur votre propre signature

NOUVEAU BUREAU de PRÊTS

37 de la COURONNE

TEL. 5-7144

GEORGES A. LECLERC Gérant

INDUSTRIAL LOAN

Finance Corp.

PERSONAL LOANS

Aux anciens et anciennes de Nazareth et d'Youville

Dimanche, le 1er octobre prochain, aura lieu, à la Maison d'Youville, à Giffard, une réunion générale des anciens et anciennes élèves de Nazareth et d'Youville. L'annonce de cette nouvelle fait suite à une assemblée conjointe tenue ces jours derniers, à la Maison d'Youville même, par les exécutifs des deux Associations d'anciens et anciennes élèves fondées il y a un peu plus d'un an. Nouvelle qui sera accueillie avec joie, nous n'en doutons pas, par les centaines de personnes qui, en la mémorable journée du 3 juillet 1949, se réunissaient à Giffard, à l'occasion du centenaire de l'Institut des Srs de la Charité de Québec.

L'Association des anciens élèves de Nazareth et d'Youville, dont le président est Me Jaen-Paul Parent, avocat, de Québec, et l'Association des anciennes élèves d'Youville, présidée par madame P.-E. Bergeron, de Giffard, invitent instamment tous les intéressés à se rendre de nouveau en grand nombre, à Giffard, le 1er octobre. Voici, en bref, le programme de ces assises qui promettent d'obtenir un vif succès: La réunion débutera à 1 h. 30 de l'après-midi, par l'inscription. A 2 h. 30, les anciens et anciennes élèves assisteront à une brève assemblée de leur groupement respectif. Il y aura ensuite goûter pris en commun et partie récréative. Un salut du T. S. Sacrement clôturera ces assises confraternelles.

La tenue de cette réunion générale est en grande partie rendue possible grâce à la bienveillante hospitalité des autorités de la Maison d'Youville. La supérieure de l'institution, la Révde Soeur Sainte-Célestine, de même que ses dévouées collaboratrices ont montré encore tout récemment l'intérêt qu'elles portent aux deux Associations en assistant à la réunion conjointe qui eut lieu à d'Youville. Elles ont fait le meilleur accueil aux dirigeants et dirigeantes des deux groupements qui leur savent bien gré de leur geste si délicat à leur endroit. Aux côtés de la Révde Sr Ste-Célestine, supérieure, on remarquait : la Révde Sr Ste-Edeltrude, la Révde Sr St-Antoine-Marie, et la Révde Sr Ste-Marie-de-Lourdes.

Le bureau de direction de l'Association des anciennes élèves d'Youville comprend, outre madame P.-E. Bergeron, présidente, Mmes Philippe Thivierge, Lucien Racine et Raoul Fortin, Mlles Azilda Boucher, Marcelle Ouellet, Noëlla Caron, Jacqueline Lamontagne, Mariette Légaré, Jacqueline Savard, Jeannine Thibault, Gemma Delisle, Renée Legault, Jeanne-d'Arc Dubé et Suzanne Roberge. L'exécutif des anciens de Nazareth et d'Youville comprend, outre Me J.-P. Parent, avocat, de Québec, M. l'abbé Lucien Noreau, vicaire à St-Zéphirin de Stadacona, M. Irenée Masson, gérant de la rédaction au "Soleil" et à l'"Evénement-Journal", M. Roch Traversy, entrepreneur-camionneur, M. Georges Pouliot, journaliste à l'"Action Catholique", M. Roger Walsh, employé civil, M. Léopold Lehouillier, gérant de magasin, et Odilon Arteau, secrétaire de la rédaction à l'"Action Catholique".

Encore une fois, tous les anciens et anciennes élèves de Nazareth et d'Youville sont instamment invités à prendre part à cette journée du 1er octobre prochain qui marquera une date importante dans les annales des deux Associations.

Travaux de voirie à Grand'Mère

Grand'Mère, 8 (DNC) — La Cité de Grand'Mère est à compléter d'importants travaux dans le quartier No 4 de la ville, près de l'hôpital Laflèche, où l'on est à niveler et à graveler de nouvelles rues et avenues, à l'ouest de la 15ième rue.

Ces travaux s'effectuent sur la 16ième rue, la 7ième avenue, la 8ième avenue, la 9ième avenue et la 10ième avenue. Lon a dû pour faire ces travaux déménager la demeure de M. Arby Lemay qui était sise au coin de la 15ième rue et de la 7ième avenue. Ces nouvelles rues et avenues auront une largeur de 66 pieds, ce qui améliora considérablement cette partie du quartier 4 de la ville.

La Cité de Grand'Mère a dû ouvrir ces nouvelles artères, par suite de l'accroissement considérable de la construction de nouvelles demeures dans cette partie de la ville.

Délégués d'une mission commerciale à Montréal

MONTREAL, 9. — (D. N. C.) — Une délégation des Antilles anglaises est actuellement de passage à Montréal, dans le but d'étudier les perspectives du commerce d'exportation au Canada. Ces hommes d'affaires, intéressés dans l'industrie de la mélasse, accompagnés de représentants du gouvernement de la Barbade, ont fait le voyage dans le but particulier de trouver des débouchés pour la mélasse de qualité.

AVIS AU PUBLIC

La compagnie Nirvana Limitée n'a aucune affaire ni de près ni de loin avec la compagnie Matol Research, ni les compagnie Andal et Ansal, de St-Romuald.

Signé :

Nap. DUMAS, président;
Adrien ROY, sec.-gérant.

Les Voyageurs de Commerce à l'Exposition

Pour continuer une tradition vieille de plusieurs années, le cercle des Voyageurs de Commerce de Québec dont la présidence appartient à M. René Bédard a été reçu, hier midi, par les autorités municipales, à l'Exposition provinciale de Québec. Les visiteurs qui étaient au nombre de deux cents ont été reçus par le représentant de S.H. le maire Lucien Borne, de Québec, M. Wilfrid Samson, échevin, et membre de la commission de l'Exposition.

Le programme de cette réception comportait une visite du nouveau palais des sports le Colisée, sous la direction de M. l'échevin Wilfrid Samson. Les voyageurs de Commerce de Québec ont pu se rendre compte et apprécier toutes les commodités qui se présentent à l'intérieur de cet édifice qui est certainement le plus spacieux du genre en Amérique. Immédiatement après la visite, les voyageurs se sont rendus à l'un des nombreux restaurants qui se trouvent aménagés à l'intérieur du Colisée pour y déguster un succulent buffet.

Les voyageurs se sont ensuite rendus à la salle de réception du Palais Central de l'Exposition pour y rencontrer les membres du bureau de direction de la Commission de l'Exposition; au cours de la réception quelques brèves allocutions furent prononcées, entre autres par M. l'échevin Wilfrid Samson qui remplaçait M. le maire Lucien Borne présentement au congrès des municipalités qui se tient au manoir Richelieu à la Malbaie, M. René Bédard, président du Cercle des Voyageurs de Commerce de Québec; M. E. St-Germain, représentant le gouvernement provincial au sein de la Commission de l'Exposition et M. Emery Boucher, secrétaire de la Commission de l'Exposition.

Un vin d'honneur fut ensuite offert au deux cents visiteurs qui se rendirent à l'estrade pour assister aux courses.

Dans son mot de présentation, M. Bédard, à titre de président des Voyageurs de Commerce de Québec offrit des remerciements au représentant du maire de la ville pour la chaleureuse invitation qu'il avait bien voulu leur adresser encore cette année.

Il remercia également les membres de la Commission de l'Exposition pour le succulent buffet servi au groupe des voyageurs. Pour notre part, disait, M. Bédard, le premier magistrat de la ville de Québec peut compter sur les voyageurs de commerce comme moyen de publicité. "Nous nous ferons un point d'honneur de vanter les beautés de la vieille capitale de Québec. Partout nous parlerons du magnifique Palais des Sports de Québec comme étant le plus beau non seulement du Dominion, mais de toute l'Amérique.

L'Association des voyageurs de Commerce, exprimait M. Bédard, compte parmi les organisations sociales les mieux régies; elle comprend sept cents membres.

M. l'échevin Samson s'est dit très touché de la visite des voyageurs et a exprimé que la renommée de la ville de Québec se faisait pour une large part par l'entremise des voyageurs de Commerce. C'est vous, leur disait-il, qui parcourez les comtés de la province et plus qu'aucun autre vous êtes à même de vanter les beautés de notre ville.

ABONNEZ-VOUS A "LA SAINTE-CROISADE"

"LA SAINTE CROISADE", l'organe de la Pieuse Union St-Joseph, est honorée d'une bénédiction de S. S. Pie XI et elle a été recommandée à maintes reprises par feu S. E. le Card Villeneuve, o.m.i., archevêque de Québec.

Elle publie des articles de fond, des traits édifiants, des légendes charmantes sur saint Joseph, ainsi que de nombreuses faveurs obtenues par l'intercession de ce grand saint.

"LA SAINTE CROISADE" est imprimée sur papier de luxe et ses illustrations, oeuvre d'excellents artistes, tout en agrémentant la matière à lire, permettent d'admirer les plus belles productions de l'art chrétien.

Un numéro spécimen est envoyé gratis sur demande. On s'abonne à n'importe quelle date de l'année. Prix de l'abonnement : 75 sous par année. Etats-Unis : $1.00.

Adresse : "LA SAINTE CROISADE", 96, chemin Ste-Foy, Québec.

De très belle récompenses sont offertes aux zélatrices de la revue.

Maux de Tête

Douleurs Périodiques

Soulagés par

ANTALGINE

VIVEZ QUE DIABLE !

Un nouveau livre de Dale Carnegie l'auteur de l'ouvrage bien connu et apprécié "Comment se faire des amis pour réussir dans la vie" Ce dernier volume s'intitule : "Triomphez de vos soucis". 343 pages. Prix 1.50, franco $1.60.

La Librairie de l'Action Catholique, Québec

Noces d'or de M. et Mme Joseph Verrier, de St-Cyrille de Wendover

● Récemment, avaient lieu à St-Cyrille de Wendover, les noces d'or de M. et Mme Joseph Verrier. D'imposantes et émouvantes cérémonies eurent lieu en cette circonstance. Au banquet qui fut servi au soir de cette journée destinée à souligner cet anniversaire S. Exc. Mgr J.-Roméo Gagnon, évêque d'Edmundston agissait comme président d'honneur. Cette photo montre les heureux jubilaires entourés de leurs nombreux enfants, petits-enfants et amis.

A ceux qui reprocheront aux Québecois d'avoir érigé une construction beaucoup trop dispendieuse, répondez-leur que le Colisée est payable d'ici quarante ans. Les octrois accordés par les gouvernements et les bénéfices que cet immeuble rapportera sont autant de garanties.

Quant à M. E. St-Germain, il s'est dit heureux de s'associer aux membres de la Commission de l'Exposition à l'occasion de cette réception et il a déclaré que le Colisée en plus de rendre service à la Commission elle-même, il rendait énormément service au public québecois. Aux voyageurs de Commerce il ajoutait que leur Association était la mieux organisée et que ce mouvement répondait parfaitement à la bonne organisation de notre ville.

De son côté, M. le secrétaire de la Commission, Emery Boucher a souhaité la bienvenue aux visiteurs et a souligné qu'il était au service de la Commission de l'Exposition depuis trente ans.

La production d'huile passera de 6,000 à 10,000 barils par jour

Moose-Jaw, Sask. 9, (BUP). — La société British-American Oil annonce qu'elle développera considérablement sa raffinerie de Moose Jaw, Saskatchewan, au cours du mois de septembre. Cette raffinerie pourra augmenter sa production de 6,000 à 10,000 barils par jour.

84 conciliations et 41 arbitrages en août

84 conciliations et 41 arbitrages ont eu lieu au cours du mois de juillet 1950, selon le rapport que M. Cyprien Miron, directeur du Service de Conciliation et d'Arbitrage, vient de faire parvenir à l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail.

66 conciliations avaient trait à la signature ou au renouvellement de conventions collectives. Au chapitre des arbitrages, il y eut douze sentences de rendues, dont six majoritaires et six unanimes. Dans les autres cas, les arbitres sont encore à l'oeuvre ou n'ont pas encore fait parvenir leur rapport.

Coiffeuse à l'amende

Une coiffeuse de Sayabec, Matapédia, a plaidé coupable à l'accusation relativement aux heures de fermeture de son salon, et a été condamnée au paiement de la somme de $2.00 d'amende et des frais.

La plainte avait été portée par le Comité conjoint.

8 enquêtes ont été tenues sur des plaintes d'activités antisyndicales portées contre des patrons. Trois cas ont été référés à la Commission des Relations Ouvrières; un autre a été réglé par les intéressés eux-mêmes; deux rapports sont à venir.

Après enquête pour contrebande, on les arrêtera pour meurtre

Montréal, 9. — (DNC) — Afin d'aider les policiers municipaux et fédéraux de Toronto à éclaircir complètement les présumés agissements d'une bande internationale de trafiquants de narcotiques et de faux-monnayeurs, la police municipale a consenti à laisser à Toronto, jusqu'à la fin de cette enquête, Charles Wagner et Keith Pearson, qu'elle recherche pour meurtre.

Wagner et Pearson ont été trouvé en possession de narcotiques pour $20,000, et de billets de banques américains contrefaits, pour une valeur de $950.

Pour une semaine seulement

PAS D'AUGMENTATION

de 15% chez

Bourque Electrique Ltée

Malgré la hausse de 15% sur la plupart des marchandises électriques, les deux magasins Bourque Electrique Ltée continuent à vendre à l'ancien prix, pour une semaine seulement.

REFRIGERATEURS "FRIGIDAIRE"

ode General Motors. Un réfrigérateur renommé comme étant l'un des meilleurs, un réfrigérateur durable, silencieux et économique. Différents cubages pour répondre à tous selon leurs besoins. Procurez-vous le vôtre cette semaine et économisez 15%.

POELE ELECTRIQUE "FRIGIDAIRE"

Poêles de différents modèles, cuisant à la perfection tous les aliments. Un poêle émaillé blanc et d'un fini parfait. Indispensable dans toutes cuisines modernes. Une autre occasion d'économiser 15% durant cette semaine.

REFRIGERATEURS "ASTRAL"

ne pèse que 60 lbs, des plus pratiques pour maisons privées, appartements, bureaux d'affaires et de professionnels, pouponnières, chalets d'été, remorques, etc. Son coût est minime et en vous le procurant maintenant vous économiserez 15% sur l'achat.

LESSIVEUSES "CONNOR THERMO"

Avec cette lessiveuse le blanchissage d'une journée devient celui d'une heure. De construction spéciale, cette lessiveuse maintient la chaleur constante de l'eau et la fraicheur de la cuisine. La Connor Thermo accomplit à perfection toutes les opérations du lavage. Une merveille à se procurer avant la mise en vigueur de la hausse de 15%.

TERMES FACILES SI DESIRE

Vous trouverez les mêmes avantages à nos deux magasins.

BOURQUE ELECTRIQUE LIMITEE

4, rue St-Jean, Tél. : 2-2803 et 4-2530 QUEBEC 315, rue St-Joseph. Tél. 3-5202

QUARANTE-TROISIEME ANNEE. No 13.411 — CANADA

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, SAMEDI, 9 SEPTEMBRE 1950 PAGE 13

Annoncez régulièrement dans l' "ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux d' IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

Boursiers de la Dominion Textile

● Jean-Claude Genest et Jean-Guy Giroux, diplômés de douzième année scientifique à l'Ecole Supérieure Montmorency, dirigée par les Frère Maristes, sont les heureux récipiendaires de bourses d'études de quatre ans, décernées par les autorités de la Dominion Texile, section Montmorency. Ils iront se spécialiser à l'Ecole du Textile de St-Hyacinthe.

Les indices réunis du coût de la vie ont augmenté en juillet

OTTAWA, 9. (DNC) — Les indices du coût de la vie, dans huit centres régionaux, continuent de monter en juillet. Les prix plus élevés des produits alimentaires sont encores en grande partie responsables, notamment les viandes, les oeufs, les sucre et le café. Parmi les autres groupes, les tarifs plus élevés du téléphone, en Ontario et dans le Québec, se reflètent dans les avances enregistrées. Le chauffage et l'éclairage augmentent également à Toronto, par suite du renchérissement du coke. L'habillement coûte plus cher à Halifax, St-Jean, Toronto et Edmonton. Les autres groupes demeurent stationnaires.

Les augmentations des indices réunis des villes, entre le 3 juillet et le premier août, sont les suivantes: Edmonton, 1.6 à 165.0; Winnipeg, 1.2 à 163.1; St-Jean, 0.9 à 164.9; Halifax, 0.4 à 138.9; Toronto, 0.2 à 164.4; dans la même période, l'indice fédéral avance de 1.0 pour s'établir à 167.2.

Les indices de villes indiquent les changements dans le coût de la vie dans chaque ville. Ils n'indiquent pas si le coût est plus élevé par exemple à Montréal qu'à Halifax, car la contexture des dépenses de base diffère dans chaque ville.

La Province fait des nominations

L'hon. M. Maurice Duplessis a annoncé hier la nomination de Me Rodolphe De Blois, C.R., actuellement président de la Commission des Accidents de Travail, au poste de recorder de la cité de Québec, à compter du 16 septembre.

D'autre nominations ont aussi été annoncées.

M. P.-E. Lambert, membre de la Commission municipale, est maintenu dans ses fonctions, pour un nouveau terme de dix ans, tel que le veut la loi, à compter du 1er octobre.

Me Paul Guérin, avocat de Coaticook, a été nommé recorder la ville de Coaticook.

Me James G. Briely, associé professionnel de l'hon. M. Abbott, a été nommé Conseil en loi du Roi.

La Chambre de Commerce du Canada ne croit pas les régies nécessaires

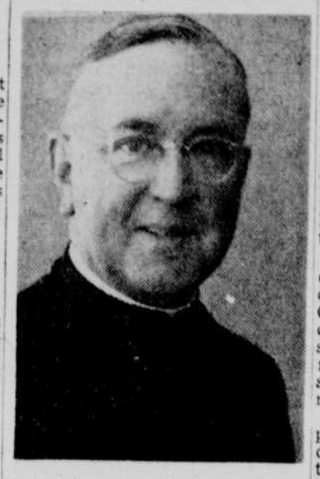
WINNIPEG, 8. — (BUP) — Des chefs de la Chambre de Commerce du Canada croient qu'advenant une guerre, les contrôles économiques seront presque inutiles. R.-A. Bryce, de Toronto, président de la Chambre, et J.-H. Brace, président du comité d'administration, ont exprimé ce point de vue hier, en se rendant à Banff, Alberta, où cet organisme tiendra sa convention annuelle la semaine prochaine. Bryce a dit que l'industrie canadienne est en excellent état et qu'elle pourrait, advenant une guerre, fournir au gouvernement tout ce dont il aurait besoin "sans l'imposition de régies".

L'apostolat auprès des lépreux

Le R. P. A. Lachance, de Québec leur consacre sa vie depuis 4 ans

Après vingt-six ans d'apostolat auprès des indigènes du Basutoland en Afrique australe, le R. P. Albert Lachance, de la congrégation des Pères Oblats est de retour dans son pays pour la deuxième fois seulement. Depuis quatre ans le Père Lachance consacre sa vie de missionnaire à l'oeuvre des lépreux. Il est, en effet, aumônier d'une léproserie de sept cents malades atteints de cette horrible maladie.

Il profite d'un séjour de quelques mois chez des parents et dans l'une ou l'autre des maisons de sa communauté pour refaire ses forces et se procurer un repos bien mérité. Le R. P. Lachance est le fils de M. Joseph Lachance, huissier à la Cour du Recorder de Québec et de dame Joseph Lachance. Le Père Lachance perdait son père il y a quatre ans et sa mère mourait l'an dernier. Le missionnaire a



trois frères et trois de ses soeurs qui demeurent dans notre ville; une autre est religieuse à Woonsocket et appartient à la communauté des Soeurs de Jésus-Marie de Sillery.

Parti de Cape Town, Afrique australe, le Père Lachance a dû subir un retard de onze jours en Angleterre. De Liverpool il devait atteindre Québec à bord du Franconia, mais, par suite du malencontreux accident arrivé à ce paquebot, le 12 juillet dernier, le missionnaire et plusieurs de ses compagnons de voyage ont été obligés de patienter onze longues journées en Angleterre. Au cours de ce séjour forcé, le Père Lachance s'est rendu visiter quelques-unes des nombreuses maisons que la congrégation des Pères Oblats dirige en Angleterre.

Ces jours-ci, le R. P. Albert Lachance débarquait du Mauritania à New-York pour se rendre par train à Montréal et de là dans sa ville d'origine. Le Père Lachance nous déclarait que son voyage a duré exactement quarante-deux jours. Attendu à Québec par les membres de sa famille, il devait descendre à la gare de Lévis par suite d'un retard et d'un changement inattendu. Après une telle absence, dit-il, il me fut très ennuyeux de me reconnaitre.

A la léproserie de Loretto, c'est le nom de l'endroit où le missionnaire exerce son ministère depuis quatre ans, je n'ai aucune crainte de contracter la lèpre. Les moyens médicaux modernes préviennent toute atteinte, précisait-il, à notre représentant. A ce sujet un nouveau traitement le "suiphétrone" vient d'être récemment découvert par des médecins américains. En l'espace de dix mois, ces soins coûtent cent dollars, presque tous les sujets qui ont été l'objet de ces traitements ont été guéris. De nombreux cas de guérison ont été signalés chez les lépreux de la léproserie de Carville, en Louisiane. Quoi qu'il soit très effectif ce traitement, il ne reste pas moins vrai que ce n'est pas la grande majorité des lépreux qui peut en bénéficier, puisque ces malades proviennent de toutes les parties du territoire du Basutoland et sont pour la plupart des gens qui font partie de la classe pauvre.

Sur les sept cents lépreux de cette léproserie deux cent cinquante sont des catholiques. Quant aux conversions, elles cent par année. Au surplus, cette s'opèrent au rythme de dix pour maladie fait ses ravages non seulement sur les adultes, mais même sur les tout petits.

Avant d'être aumônier à la léproserie de Loretto, le Père Lachance nous déclarait qu'il fut toujours affecté au ministère auprès des indigènes dans les missions organisées. En ces dernières années il s'occupait de l'enseignement scolaire dans quatre écoles de l'endroit.

Le R. P. Lachance nous signalait que cette institution des lépreux de Loretto est sous la dépendance du gouvernement anglais de l'endroit; le personnel se compose d'un instituteur, deux assistants, tous trois sont des indigènes, quatre garde-malades indigènes et un médecin qui est en même temps surintendant. Le Père Lachance souhaite qu'avant longtemps des religieuses assument la direction de cet institut.

Quant à l'"université de Collège" que les Pères Oblats fondaient il y a trois ans, déjà une trentaine d'étudiants venus de toutes les parties de l'Afrique suivent les cours annuellement. Sur les cent Oblats que compte le territoire du Basutoland, huit à dix se dépensent à cette institution.

Présentation du rapport sur la circulation à Montréal

Le rapport de la Commission Tremblay sur le problème de la circulation à Montréal, a été présenté, conformément à la loi au lieutenant-gouverneur en conseil, ces jours derniers. Le premier ministre l'a soumis à ses collègues. Il en fera tenir une copie à M. J.-O. Asselin, président de l'exécutif par l'entremise du maire Camillien Houde, qui a rencontré M. Duplessis, hier avant-midi. Des copies seront également envoyées à tous les intéressés, puis à la presse.

Le rapport est unanime, a déclaré hier, l'hon. M. Maurice Duplessis, dans sa conférence de presse hebdomadaire. Je vous en donnerai des copies dès que tous les intéressés auront reçu leur propre copie. Ce rapport met en lumière le mouillage du stock, lequel, suivant les Commissaires, se chiffre à plus de $14,000,000. Il met également en relief certains procédés qui paraissent extraordinaires, concernant l'évaluation des biens des anciennes compagnies, dont l'actif a été cédé à la Montreal Tramways. On adresse des reprosactions financières datent de 1915, 1916, 1917 et 1918.

Le rapport des Commissaires, poursuit le premier ministre, est favorable à la municipalisation du Tramweys. On adresse des reproches à la Commission des Tramways, instituée par les gouvernements soi-disant libéraux. On recommande certains moyens d'améliorer la circulation à Montréal.

Par exemple, dit M. Duplessis, on attire l'attention sur le fait qu'une grande partie du problème de la circulation provient du stationnement des automobiles privées. On fait remarquer que la situation du fonds de pension des employés est indésirable.

Ce sont là, déclare le premier ministre, les grandes lignes du rapport qui comporte l'opinion unanime des Commissaires et leurs recommandations, mais qui ne comporte pas une décision obligatoire. Il appartiendra aux autorités directement concernées d'étudier ce rapport et de prendre les décisions qu'elles jugeront appropriées.

Interrogé au sujet des recommandations concernant le métro, M. Duplessis souligne que dans l'opinion des Commissaires, il n'est pas juste de faire payer par les usagers du tramway les dépenses du métro, ni celles du tramway par les usagers du métro.

Le problème de la circulation souterraine, d'après les Commissaires, doit être décidé distinctement et séparément.

La Commission était composée de l'hon. juge Thomas Tremblay, président, de Me Aimé Parent, C. R., qui représentait la ville de Montréal et de Me Lucien Gendron, C. R., qui représentait le tramway.

Il était convenable, conclut le premier ministre, que je vous donne les grandes lignes du rapport. La semaine prochaine, quand vous aurez reçu ce rapport, vous l'étudierez et vous en apprécierez la portée.

Pique-nique des employés de la Grand'Mère Shoe

Grand'Mère, 8 (DNC) — La Caisse de Bien-Etre Social de l'usine Grand'Mère Shoe Co. a organisé son pique-nique annuel, qui a lieu aujourd'hui à la plage Venise, au Lac-à-la-Tortue. La plage, l'hôtel, les chaloupes, etc, seront à la disposition exclusive des employés et leur famille. Tous les employés sans exception pourront participer à la fête.

Le départ se fera de la manufacture, à 9 h. 30 a.m. et le retour aura lieu à 5 heures de l'après-midi. Le voyage d'aller et de retour se fera par autobus. Toutes les dépenses de la journée seront à la charge de la Caisse de Bien-Etre de Grand'Mère Shoe. Les fervents de la natation feront bien de ne pas oublier leur costume de bain.

dans tous les pays Journée coopérative

C'est dimanche, le 10 septembre, que sera fêté lye monde entier la journée coopérative internationale. Cette journée est destinée à souligner la fraternité qui doit exister entre les peuples des différents pays, et, en particulier à rappeler l'idéal commun que poursuivent les coopérateurs du monde entier, sans distinction de langues, de croyances et d'activités économiques.

Dans notre province, plus de 500,000 coopérateurs de presque toutes les professions et métiers ont réussi en s'inspirant de l'idéal de la coopération, à améliorer leur situation économique et à créer autour d'eux une atmosphère de concorde et de progrès.

Le Conseil Supérieur de la Coopération désire profiter de l'occasion pour encourager les coopérateurs à poursuivre leur tâche constructive et démontrer, une fois de plus, la valeur sociale autant qu'économique du mouvement coopératif.

Grâce à l'obligeance de Radio-Canada, Me René Paré, président du Conseil supérieur de la Coopération, sera entendu sur le réseau français, le 10 septembre, de 6 heures 15 p.m.

Visite des voyageurs de C ommerce à l'Exposition

● Quelques cents voyageurs appartenant au cercle des voyageurs de Commerce de Québec se sont rendus, hier midi, au parc de l'Exposition provinciale de Québec. A l'Exposition, ils furent reçus par le représentant de S. H. le maire Lucien Borne, M. l'échevin Wilfrid Samson. C'est M. René Bédard, président du Cercle des Coyageurs de Commerce qui conduisait les visiteurs. La photographie que nous reproduisons a été prise alors que les voyageurs de Commerce, sous la direction de M. l'échevin Samson, visitaient le Colisée. On remarque dans le groupe: M. l'échevin Wilfrid Samson, M. René Bédard, président du cercle et M. Adjutor Huot, directeur de la Commission de l'Exposition. (Photo : l'Action Catholique, Roger Bédard.)

Décès de monsieur Bruno Grandmont, i.c.

Une famille bien connue et estimée de Québec vient d'être cruellement éprouvée par la mort de M. Bruno Grandmont, I.C.

Né à Champlain, le 29 décembre 1889, de feu Joseph Grandmont et de feu Hélène Leblanc, il était l'aîné d'une famille de douze enfants. Il fit ses études primaires et secondaires chez les Frères des Ecoles Chrétiennes, à l'Académie de la Salle des Trois-Rivières. De là, il se rendit à l'Ecole Polytechnique de Montréal pour y poursuivre ses études universitaires. Il y obtint sa licence en génie civil en 1913. La même journée, il obtint un emploi d'ingénieur au département des Travaux publics. Il fut nommé ingénieur de district aux Trois-Rivières, en 1918. Il n'avait alors que 28 ans, se trouvant le plus jeune des ingénieurs de district du Canada. De 1938 à 1945, il assuma la charge d'ingénieur de district pour Rimouski. De 1945 à 1948, il revint à Québec pour remplir la même fonction. Il était à sa retraite depuis deux ans.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Rosa Giguère; ses filles: Mlle Marcelle Grandmont, g.m.g., de Montréal; Mme Gabriel Pelletier (Yvette Grandmont); son gendre: M. Gabriel Pelletier, de Rimouski; sa petite-fille: Andrée Pelletier; ses frères et soeurs : MM. Henri Grandmont, de Champlain, et Ernest Grandmont, de Champlain; le R. Fr. Yves, E.C., de l'Académie de Québec; Mme Julien Turcotte (Claudie Grandte), Sr St-Prosper, du Bon-Pasteur, de Québec, et Sr Ste-Madeleine, du Bon-Pasteur, de Québec; ses belles-soeurs: Mmes Henri Grandmont et Ernest Grandmont; ses oncles: MM. Elzéar Grandmont), Sr St-Prosper, du Bon-Pas-Leblanc, de Champlain, et Arthur Bailly, de Champlain; ses tantes: Mmes E. Montplaisir, du Cap-de-la-Madeleine; Elzéar Grandmont, de Champlain, Georges Rivard, de Ste-Geneviève de Batiscan, Bourbeau Leblanc, de Champlain, Ernest Marchand, de Champlain, et Arthur Bailly, de Champlain; ses cousines: Sr Marie-Jeanne-de-la-Croix, du Bon-Pasteur de Québec; Sr Rose-Alina, des Srs de la Providence de Montréal, et Sr Vinciana, des Srs de la Providence du N.-B.; ses cousins: M. l'abbé Albert Grandmont, des Trois-Rivières, et M. l'abbé Grégoire Leblanc, des Trois-Rivières; son neveu: le R. Fr. Claude Bernard, des FF. Maristes, de St-Hyacinthe.

La dépouille mortelle de M. Grandmont est présentement exposée à sa résidence, 123, de Callières. Les funérailles auront lieu, lundi, en l'église de Champlain, et l'inhumation se fera au cimetière de Champlain.

A la famille si cruellement éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Emission prochaine d'un nouveau timbre canadien de 10 cts

OTTAWA. — (Spéc.) — L'hon. G.-Edouard Rinfret, ministre des Postes, annonce qu'un nouveau timbre-poste de 10 c. sera émis le 2 octobre et remplacera le timbre de cette valeur actuellement en usage.

Le nouveau timbre-poste a pour but d'illustrer les ressources du Canada en fourrures. Les fourrures brutes sont actuellement la seule source de revenu de centaines de milliers de milles carrés du territoire canadien et elles constituent également un produit important de toutes les provinces et des territoires du Canada.

Le dessin du nouveau timbre-poste montre une Indienne en train d'accrocher des peaux de castors tendues sur un séchoir avant de les mettre sur le marché. On voit à l'arrière-plan, un wigwam, habitation normale de ces indigènes établis dans les régions peu peuplées du Canada. La vignette est l'oeuvre des artistes de l'Office national du film et de la Canadian Bank Note Company.

Les nouvelles figurines seront de la même grandeur que le timbre de 10c. actuellement en usage, soit environ 1 1-2 pouce sur 1 pouce, et de couleur brune. Seul le bureau de poste d'Ottawa fera le service des plis du premier jour relatifs à cette nouvelle émission, lesquels seront retournés le 2 octobre 1950, jour de l'émission. Vu la valeur élevée du nouveau timbre, le ministère n'exigera pas de frais de service sur les plis du premier jour.

Enquête réclamée sur la Police provinciale

Montréal. — (BUP. — Le parti CCF de la province de Québec vient de demander au premier ministre Duplessis de tenir une enquête sur la police provinciale.

Cette requête a été présentée à la suite de l'acquittement de deux officiers de la police provinciale et d'un ancien détective, qui étaient accusés d'avoir conspiré dans trois hold-up de banques. Le secrétaire provincial du parti CCF dit que la confiance du public dans la Police provinciale est fortement ébranlée.

Pèlerinage pour les paroissiens de St-Sauveur, demain

Le pèlerinage de la Congrégation des Hommes de St-Sauveur et de tous les paroissiens, à Notre-Dame-des-Victoires, aura lieu demain matin. Le départ se fera en procession, à 7 heures, devant la chapelle de Notre-Dame-de-Lourdes, si la température le permet. Si la température est mauvaise, le pèlerinage aura lieu tout de même, mais chacun pourra s'y rendre de la manière qui lui conviendra le mieux.

Notre-Dame-des-Victoires vous attend tous.

C'est par l'Ave Maria, appelé aussi Salutation angélique, que l'Eglise invoque plus ordinairement la sainte Vierge.

PIERRE BIENJONETTI LL. L.
AVOCAT
44½, de la Fabrique
TELEPHONE 3-6792 — RES. : 2-8785

PIERRE ROGER
AVOCAT
286, rue St-Joseph — TEL.: 3-2883

DENTISTE
Dr. Laurent Maranda
36, de la FABRIQUE — Québec
TEL.: 3-2695
(Le soir sur rendez-vous)

PAUL GERARD
GRENIER & BOUCHER
NOTAIRES
Argent à prêter sur hypothèque
251, boul. Charest.
(Angle de la Chapelle)
Téléphone : 3-1531

Pour transport économique
lubrifiant des valves d'autos
Moteur plus fort avec
LUBRI-GAS
Chasse le carbonne
à toutes les stations de service

VOUS
qui prenez vos vacances en septembre, n'oubliez pas d'apporter
TOUT
ce qu'il vous faut pour bien réussir les photos qu'il vous plaira de prendre durant votre voyage.
VENEZ
au Royaume de la CAMERA INC. QUÉBEC
3, rue ST-JEAN
Tél.: 3-4327 — Québec.

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94, de la Couronne (Ch. 2) Téléphone : 2-3592
TRAITEMENT DES DEVIATIONS DES YEUX
Soir : 7.30 à 9h. Lundi: Charny; Mercredi: St-Grégoire; Vendredi: Loretteville

ENTENDEZ en SECRET
AVEC LE Maico INVISIBLE
Aucun fil ni bouton ne paraissent avec l'appareil auditif "Maico".
Consultation sans frais ni obligation de votre part.
Facilités de paiement.
Batteries pour tous genres d'appareils auditifs.
FUGER & ST-HILAIRE
20, Place d'Aiguillon, Québec. Tél.: 4-2735

Ecole de CHANT
sous la direction de
Rolande DION
Enseignement classique du Belcanto
STUDIO, 24, ST-JEAN — TEL. : 2-1609
Tél. Rés. : 5-9664

Si vous logez à
L'HOTEL MONTCALM
161, St-Jean
Tél.: 2-1287
en face du Carré d'Youville
situé au centre de Québec, près du Parlement, théâtres et grands magasins.
Les autobus arrêtent à sa porte.
La cuisine est propre et succulente.
Vous apprécierez la complaisance d'un personnel bien stylé.
(HOTEL A L'EPREUVE DU FEU PAR GICLEURS AUTOMATIQUES)

ASSURANCES
JEAN CHALIFOUR
FEU, VIE, AUTO
97, rue St-Roch Tél.: 2-6871

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT Tél.: 4-3531
Assurance gratuite contre LE FEU ET LE VOL

DONAT DEMERS, N.P.
Autrefois du Service des Successions de la province de Québec :
Cossette & Demers
NOTAIRES
852, St-Vallier - Tél.: 3-2018

DORION-DORION
et
ROBITAILLE
AVOCATS
400, boul. Charest,
TEL: 5-8121 Québec

Jouissez des beaux jours d'été...
VOYAGEZ ET
Entendez
LES CONVERSATIONS
Ne laissez pas l'imperfection de votre ouie vous abattre cet été. Ayez du plaisir, allez au soleil, agissez comme une nouvelle personne avec le léger, efficace et merveilleux Appareil Auditif Zenith.
Produit des manufacturiers des fameux appareils de radios télévision, F.M.
Accepté par l'American Medical Association
ZENITH
appareil auditif "MINIATURE"
$85.
NOEL GUY
Edifice Talbot,
5½, rue St-Joseph. Tél. 2-4553
Démonstration gratuite : lundi le 11 septembre à CHICOUTIMI à l'hôtel Saguenay.
Mardi le 12 septembre à ROBERVAL au Château Roberval. de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.
Accessoires — Batteries — Réparations
Privilège de retour de 10 jours.
Démonstration gratuite.

Kovacs, Van Horn et Stubbs brillent aux Emp.-Civil

Au tournoi professionnel de tennis; plus de 2,000 spectateurs enthousiastes

(Par GUY LEMIEUX)

Les championnats canadiens de tennis professionnel ont brillamment débuté, hier, sur les courts de tennis des Employés Civils et, s'il faut en juger par la performance de certains joueurs, les rencontres à partir d'aujourd'hui seront quelque chose jamais encore vu ici. D'ailleurs, une foule de près de 2,000 spectateurs a assisté avec enthousiasme aux prouesses de ces maîtres de la raquette.

Aujourd'hui, à partir de 2 heures, les rencontres de quarts de finale seront présentées, dans les simples et dans les doubles, et tout ce que nous pouvons dire à ceux qui n'y étaient pas hier, c'est d'arriver de bonne heure, car, même ici, les estrades se sont remplies à craquer, et l'on dut même ouvrir les toiles sur les courts 1 et 3, afin de permettre à plus de gens d'assister aux rencontres.

Hier après-midi, Frank Kovacs, troisième joueur du monde, et surnommé "le prince du tennis", a démontré pourquoi il s'était rendu en finale du championnat américain, il y a un mois, en éliminant rapidement E.-S. Stillman, de New-York, par 6-0, 6-0 et 6-0. Immédiatement après la rencontre, Kovacs joua un set d'exhibition avec Bob Stubbs, et les spectateurs ont alors assisté à un jeu de puissance inouïe. La précision des meilleurs de ces joueurs est quelque chose de presque incroyable, et Kovacs a démontré, hier, qu'il possédait les coups les plus rusés du tennis. Quant à Stubbs, il est une grande étoile cette année, et devrait se rendre très loin dans ce tournoi.

Dans sa rencontre du tournoi, Stubbs a disposé de Russell Harned, du Connecticut, par 6-0, 6-1 et 6-2. Welby Van Horn, le vainqueur de Bobby Riggs, il y a un mois, a eu la journée la plus remplie, hier, et il s'est permis de remporter ses deux rencontres de simple, sans perdre une seule partie. Il a d'abord vaincu Walter Debany, de New-York, 6-0, 6-0 et 6-0, puis a infligé le même sort à Charles Sak, de Rhode-Island. Il a ensuite présenté au public, avec Bob Stubbs, une exhibition de toute beauté, ce qui clôturait la journée d'hier.

Dans une autre rencontre d'hier, Ed Copeland, de Floride, un autre joueur qui sera à surveiller, a disposé d'Herb Stead, de Rhode-Island, par 6-1, 6-2 et 6-0. Swanson, de Rhode-Island, March, d'Ohio, et Gaylord, du Michigan, ont tous gagné par défaut. March est un autre joueur qu'il ne faudra pas oublier; d'ailleurs les amateurs l'ont vu à l'oeuvre, l'an dernier, et connaissent un peu ses capacités.

Pour l'information de nos lecteurs, voici, dans le simple, les joueurs semés : No 1, Frank Kovacs; No 2, Welby Van Horn; No 3, Bob Stubbs; et No 4, Jack March. Dans les doubles, les équipes semées sont : No 1, Kovacs-Van Horn; et No 2, Wayne Sabin-Jack March.

Comme nous l'avons dit dans nos chroniques précédentes, Kovacs et Van Horn sont actuellement les champions du monde en double, tandis que Sabin et March forment l'un des plus puissants doubles qui puissent être opposés aux champions.

Rendez-vous donc à bonne heure, ce midi, afin de ne pas être désappointés, si vous désirez avoir des bonnes places. Voici maintenant les résultats d'hier, et la cédule pour aujourd'hui :

RESULTATS D'HIER
SIMPLE

Frank Kovacs, Californie, bat E.-S. Stillman, New-York, 6-0, 6-0 et 6-0 ;
Frank Kovacs bat Al Chapline, de West-Virginia, par défaut ;
Charlie Swanson, de Rhode-Island, bat Buddy Goeltz, du Maryland, par défaut ;
Michael Gaylord, du Michigan, bat Wayne Sabin, de l'Oregon, par défaut ;
Bob Stubbs, du Maine, bat Russell Harned, du Connecticut, par 6-0, 6-1 et 6-2 ;
Jack March, de l'Ohio, bat Bill Thompson et Harry Kenney, de Pennsylvanie, par défaut ;
Ed Copeland, de Floride, bat Herb Stead, de Rhode-Island, 6-1, 6-2 et 6-0 ;
Welby Van Horn, de Pennsylvanie, bat Charles Sak, de Rhode-Island, 6-0, 6-0 et 6-0 ;
Welby Van Horn bat Walter Debany, de New-York, 6-0, 6-0 et 6-0.

CEDULE POUR AUJOURD'HUI
SIMPLE
Quarts de finale

2 heures — Ed Copeland vs Welby Van Horn; Michael Gaylord vs Bob Stubbs.
3 h. 30 — Frank Kovacs vs Charlie Swanson.

DOUBLE
Quarts de finale

5 heures — W. Sabin-J. March vs C. Sak-W. Debany; F. Kovacs-W. Van Horn vs Short-E. Stillman.

CEDULE POUR DEMAIN
SIMPLE
Semi-finales

A 2 heures, sur les courts Nos 2 et 3.

DOUBLE
Semi-finales

A 3 h. 30, sur les courts Nos 2 et 3.

Autobus Lemelin, St-Georges en finale dans la Laurentienne

Le club Autobus Lemelin s'est qualifié pour la finale de la ligue Laurentienne en disposant du Plessisville dans la série semi-finale par 3 parties à 1. Samedi, Autobus Lemelin subissait sa seule défaite de la série contre Plessisville au pointage de 5 à 1. Sepchuck et Maranda lancèrent pour Lemelin. Au bâton, M. Cloutier se distingua en frappant un deux buts. Laliberté lança une brillante partie pour Plessisville, ses coéquipiers le secondant brillamment au bâton en frappant 11 "hits" contre Sepchuck et Maranda. Galluci obtenant un coup de trois buts et Du un deux buts pour les vainqueurs.

Dimanche, Autobus Lemelin remporta 2 victoire pour porter la série 4 parties à 1. Dans l'après-midi, Lemelin remporta la victoire au pointage de 5 à 4, Boivin étant le lanceur gagnant. Il se distingua de plus au bâton. A. Boissinot fut sans doute l'étoile de la rencontre en frappant un coup sûr pour faire compter le point victorieux. Daudelin fut chargé de la défaite pour Plessisville. Galloway se distinguant au bâton pour les perdants en frappant un deux buts et obtenant 3 "hits" en 5 apparitions.

Dans la soirée, au stade de Lévis, Autobus Lemelin écrasait Plessisville au pointage de 14 à 5. G. Maranda remporta la victoire pour Lemelin en plus de se distinguer au bâton en frappant un trois buts. J. Leclair frappa 2 coups de deux buts. J.-P. Gagnon, un coup de deux buts et J. Plante obtenant 3 "hits" en 5 apparitions. Sutton fut chargé de la défaite pour Plessisville. Daigle se distinguant au bâton pour les perdants en obtenant 3 "hits" en 5 apparitions.

Mardi soir, au stade Lévis, Autobus Lemelin remporta la victoire au pointage de 4 à 3 en 11 manches de jeu, remportant ainsi sa série semi-finale contre Plessisville par 3 parties à 1. G. Maranda remporta sa 3ème victoire de la série et sa 2ème consécutive. Au bâton, pour Lemelin, L. Cloutier fut la vedette en frappant un circuit et obtenant 3 "hits" en 4 apparitions. J.-P. Gagnon frappa aussi un trois buts. Laliberté fut le lanceur perdant pour Plessisville. Au bâton, Barrata et Daudelin furent les meilleurs en frappant chacun un deux buts et obtenant 3 "hits" en 5 apparitions.

La série finale entre Autobus Lemelin et St-Georges-de-Beauce commencera ce soir, à St-Georges-de-Beauce pour se continuer dimanche après-midi au stade de Lévis, à 2 heures, et de nouveau dans la soirée, à St-Georges-de-Beauce. Mardi soir, de nouveau au stade de Lévis, à 8 heures, on présentera la 4ème partie de cette série finale de 4 de 7.

Dimanche après-midi, avant la partie, M. P.-E. Guilbault, président de la ligue Laurentienne, présentera un trophée à Jacques Plante, joueur du club Autobus Lemelin, comme meilleur frappeur de la ligue Laurentienne. En effet, J. Plante a terminé la saison avec la forte moyenne de .439. Tous les amateurs de baseball de la rive sud sont invités aux parties de cette finale qui promet de donner du jeu très intéressant.

Le badminton au club Idéal

Le championnat féminin en double au badminton au tournoi du club Idéal de la paroisse du Sacré-Coeur a été gagné par l'équipe Suzette Bilodeau et Raymonde Caron qui remportèrent les honneurs de la finale sur Thérèse Auclair et Thérèse Bernier par 15-4, 15-8. Nous donnons ci-après les principaux résultats.

Le club Idéal est sous les auspices de la J.O.C.F. et la direction est confiée à Mlle Thérèse Auclair. L'arbitre des rencontres était M. Gaston Langlois.

EN QUART DE FINALE

Georgette Laverdière et Madeleine Leclerc ont défait Mireille Joncas et Thérèse Leclerc, 12-15, 15-1, 18-13.

Thérèse Auclair et Thérèse Bernier ont défait Rolande Beaulieu et Rolande Racine, 15-3, 15-8.

Monique Brodrigue et Gilberte Lachance ont défait Jeannette Leclerc et Denise Lanctôt, 15-4, 15-5.

Suzette Bilodeau et Raymonde Caron ont défait Lucile Zicat et Marie Giguère, 15-4, 15-5.

EN SEMI-FINALE

Thérèse Auclair et Thérèse Bernier ont défait Georgette Laverdière et Madeleine Leclerc, 7-15, 18-16, 15-5.

Suzette Bilodeau et Raymonde Caron ont défait Monique Brodrigue et Gilberte Lachance, 15-0, 15-11.

EN FINALE

Suzette Bilodeau et Raymonde Caron ont défait Thérèse Auclair et Thérèse Bernier 15-4, 15-8.

Chez les cyclistes

Montréal, 9. (DNC) — C'est dimanche que commencera la fameuse course de 50 milles pour le championnat du Canada à Montréal sur le circuit suivant: rue Lajeunesse, Crémazie, Berri et Kelly. Il aura un sprint par tour.

LE NECTAR MOUSSEUX
CHRISTIN
DELICIEUX BREUVAGE

PROGRAMME des COURSES
EXPOSITION PROVINCIALE
QUEBEC
— SAMEDI — 9 septembre —
MATINEE — 4 Classifiées — 2 épreuves
SOIREE — 4 Classifiées — 2 épreuves
DIMANCHE - 10 sept - Matinée
La fameuse et traditionnelle épreuve de
• 5 — MILLES •
Bourse : $800.00
4 Classifiées — 2 épreuves
ADMISSION : SAMEDI : Enfant, 25c — Adultes, 75c
DIMANCHE : Enfants, 25c — Adultes, $1.00
DEPARTS : Matinée : 2.00 P.M. — Soirée : 8.00 P.M.

BASEBALL

HIER
Ligue NATIONALE
Boston 4, New-York 3
Philadelphie 4, Brooklyn 3
Ligue AMERICAINE
St-Louis 5, Cleveland 4
St-Louis 3, Cleveland 0, à la 7e m.
Philadelphie 4, Washington 10
Détroit 1, Chicago 1, à la 4e m
Ligue CANADO-AMERICAINE
Québec 7, Rome 4
Ligue INTERNATIONALE
Toronto 4, Montréal 2
Syracuse 8, Springfield 3
Jersey-City 0, Baltimore 1 (10 m.)
Jersey-City 4, Baltimore 1
Buffalo 8, Rochester 3
AUJOURD'HUI
Ligue CANADO-AMERICAINE
Québec à Gloversville
Trois-Rivières à Pittsfield
Oneonta à Rome
Amsterdam à Schenectady
Ligue PROVINCIALE
Drummondville à Sherbrooke
St-Jean à Farnham
Ligue INTERNATIONALE
Toronto à Montréal
Jersey-City à Baltimore
Syracuse à Springfield
Buffalo à Rochester
Ligue NATIONALE
Pittsfield à St-Louis
Chicago à Cincinnati
Boston à Philadelphie
Brooklyn à New-York
Ligue AMERICAINE
St-Louis à Cleveland
Boston à Philadelphie double
New-York à Washington
Détroit à Chicago
DIMANCHE
Ligue CANADO-AMERICAINE
(fin de la cédule)
Québec à Gloversville
Trois-Rivières à Pittsfield, double
Schenectady à Amsterdam, double
Oneonta à Rome
Détal. ligue PROVINCIALE
Sherbrooke à Drummond., 1 h. 30
Farnham à St-Jean, à 1 h. 30
Drummondville à Sherbrooke, soir
St-Jean à Farnham, soir
Ligue INTERNATIONALE
Toronto à Montréal
Jersey-City à Baltimore
Syracuse à Springfield
Buffalo à Rochester
Ligue NATIONALE
Chicago à Cincinnati, double
Pittsburgh à St-Louis
Boston à Philadelphie
Brooklyn à New-York
Ligue AMERICAINE
Philadelphie à Boston
New-York à Washington
St-Louis à Cleveland
Détroit à Chicago, double

LES POSITIONS
(Joutes d'hier non incluses)

Ligue CANADO-AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	96	40	.704	
Schenectady	88	44	.667	5½
Oneonta	85	51	.625	10½
Amsterdam	70	64	.522	24½
Gloversville	56	80	.412	39½
Rome	50	85	.370	45
Pittsfield	48	84	.364	46
Trois-Rivières	45	89	.336	49½

Ligue AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Détroit	82	48	.631	
New-York	83	49	.629	
Boston	82	51	.617	1½
Cleveland	80	54	.597	4
Washington	58	72	.446	24
Chicago	52	82	.388	32
Philadelphie	47	87	.351	37
St-Louis	45	86	.344	37½

Ligue NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	80	52	.606	
Brooklyn	73	54	.575	4½
Boston	71	57	.555	7
New-York	70	59	.543	8½
St-Louis	68	63	.519	11½
Cincinnati	54	74	.422	24
Chicago	35	77	.417	25
Pittsburgh	48	83	.366	31½

Ligue INTERNATIONALE

	G	P	Moy.
Rochester	92	56	.622
Montréal	85	65	.567
Baltimore	83	66	.557
Jersey-City	79	68	.537
Springfield	72	76	.486
Syracuse	72	77	.483
Toronto	58	89	.395
Buffalo	53	97	.353

Série Indépendante

La quatrième joute de la finale 3 de 5 pour le championnat de la série Indépendante et le trophée Thomassin & Fils, aura lieu dimanche soir, à 8 h. 15, au stade St-Patrick, entre les Etoiles du Bois-Ouvré et le J.-P. Dorion. Le Dorion est en avant 2-1 dans la série. Si une cinquième partie est nécessaire, elle sera présentée mardi soir, au même endroit.

Détail à Charny

Les Etoiles ont repris leur aplomb dimancre après-midi dans la ligue paroissiale de Charny pour vaincre les Cardinaux au score de 12 à 10. Les Cardinaux ont tenté un raliement à la neuvième manche en comptant cinq points mais les Etoiles, dans un jeu superbe, ont brisé cet élan pour mettre fin à la manche et remporter finalement la victoire.

Les Cardinaux mènent maintenant trois parties à une dans la série finale.

A la balle molle

Le St-Edouard de Lotbinière a triomphé de la Corconnerie Latulippe aux scores de 14-8 et 15-13, dimanche. Blanchette et Poulin furent les vedettes des vainqueurs. Le 3 septembre, le Demers Cycle l'emporta 12-9 et 11-8 sur le St-Edouard. Tout club intermédiaire qui voudrait jouer à St-Edouard, dimanche prochain, est prié de communiquer avec Joachim Boily, à 3-8319, avant jeudi soir.

Le club de balle molle Frank Hatch jouera un double à St-Edouard de Lotbinière, dimanche, le 10 septembre prochain.

Quilles à la Tour

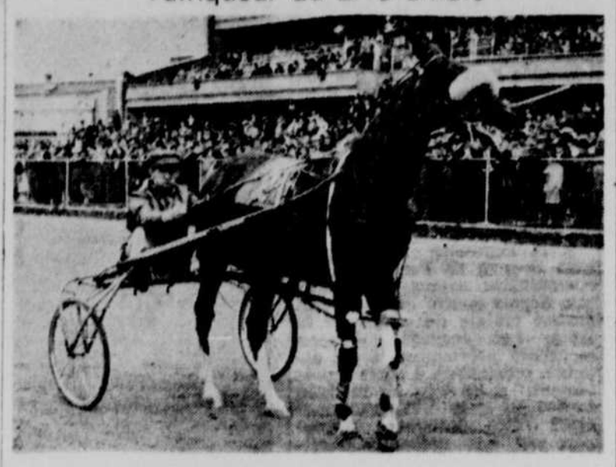
Les salles de quilles de la Tour seront ouvertes au grand public à partir d'aujourd'hui nous a fait connaître M. Roland Ste-Marie qui invite les habitués à reprendre leurs matches amicaux. Les quilles à la Tour sont toujours disponibles pour les joueurs, de 1 heure de l'après-midi à minuit, tous les jours.

A Giffard

A Giffard, il y aura réouverture de la salle de quilles cet après-midi à 1 heure. Le public est cordialement invité.

Cinq Américains dans un 25 milles dimanche

Vainqueur du 2.15 amble



• C'est Princelike, un rapide ambleur de M. Gérard Bouvrette, de St-Jérôme, conduit par son propriétaire qui a gagné les honneurs du stake 2.15 amble au début du meeting de la semaine de l'Exposition qui se continuera cet après-midi et ce soir pour se terminer dimanche par un grand free for all amble et le 5 milles traditionnel. Lusty Louis tentera sûrement d'abaisser la marque de 2.05 4-5, établie hier, par Captain Cash.

Début du détail chez les juvéniles

Samedi après-midi, à une heure débutera le détail dans la ligue Juvénile du Centre de Limoilou alors qu'en premier lieu, le Gravel Electric qui a terminé la saison en première position, rencontrera le Hubert Simard dans une série de 2 dans 3. En deuxième lieu, le Voltigeur qui a terminé en deuxième position recevra la visite du St-Charles dans une série indentique.

Les Canadiens

Montréal, 9. (DNC). — Les Canadiens de la ligue Nationale de hockey ouvriront leur prochaine saison 1950-51 au Forum, lorsqu'ils recevront la visite des Black Hawks de Chicago, le 12 octobre prochain.

Il est également annoncé que le camp d'entraînement ouvrira le 18 courant. On s'attend de voir un fort groupe de joueurs pour cette circonstance.

Christie, Langevin et Legrand disqualifiés

Dans la grande finale de lutte hier soir à la Tour, l'équipe des vilains, composée de Christie, Legrand et Langevin, n'a pas été très chanceuse, puisqu'après avoir perdu la première chute, elle fut disqualifée dans la seconde, contre Robert, Galento et Mazurk.

Dans la première chute, après que les lutteurs eurent passé à tour de rôle, Mazurki coucha finalement Christie, après lui avoir appliqué un douloureux ciseau de corps, après 9.45 minutes.

Dans le deuxième engagement, les coups s'échangèrent rondement, et après quelques minutes, alors que Robert et Mazurki étaient en bas de l'arène, les vilains saisirent Galento, et pendant que Legrand et Langevin le tenaient, Christie frappait à tour de bras, dans la poitrine de l'ancien boxeur. L'arbitre les disqualifia donc, après 8.24 minutes de lutte très mouvementée. Cependant, après que Galento eut été libéré, Christie a pris soin de se tenir à part, cependant que Legrand et Langevin recevaient quelques coups bien mérités.

Dans la semi-finale, André Drapp, le fameux français qui a encore épaté la foule hier soir, a remporté la victoire sur Al Tucker, après que ce dernier eut été disqualifié, après 11.08 minutes. L'on peut dire que Drapp a donné une vraie leçon de lutte à son adversaire.

Au spécial, Ovila Asselin, après avoir pris une clé de bras à Jacques Trudeau pendant quelque minutes, le fit abandonner, après 14 minutes et 11 secondes. Dans la préliminaire, Joe Devalteau et Ray Marshall ont fait combat nul, dans une rencontre de 20 minutes.

Saddler enlève le titre à Willie Pep

New-York, (BUP). — Le nègre Sandy Saddler s'est emparé à nouveau hier soir, du championnat mondial des poids-plumes, en disposant de Willie Pep, par mise hors de combat technique, dans la huitième ronde, quand Pep s'est disloqué une épaule, devant une foule estimée à près de 35,000 spectateurs, au stade des Yankees.

Pep semblait être en avant dans les points à la fin de la septième ronde, même s'il venait de recevoir une dure râclée dans cet engagement. Cependant, lorsqu'il s'est assis dans son coin, il s'est tordu de douleurs, en se tenant l'épaule.

Le Dr Nardiello de la Commission de New-York a sauté dans l'arène et a examiné le petit italien. Lorsque la cloche sonna pour la huitième ronde, le docteur avertit l'arbitre Ruby Goldstein que Pep était incapable de continuer.

Dans la troisième ronde, Pep avait été au plancher pour le compte de neuf, à la suite d'un dur crochet de gauche au menton.

Course de bicycles

Une grande course de bicycles pour le championnat provincial aura lieu dimanche le 17 septembre, entre Trois-Rivières et Québec. Le départ se fera au pont Duplessis, aux Trois-Rivières, avec l'arrivée sur le chemin St-Louis, coin avenue du Parc, à Québec. Les coureurs quitteront la ville des Trois-Rivières à midi, pour arriver à Québec, à la fin de l'après-midi.

Plusieurs coureurs ont déjà donné leur inscription, dont Langlois, Laforest et Robert, de Montréal, ainsi que Pat O'Neill, Robert Leblond, de Québec, et plusieurs autres. Cette course sera sous le contrôle de la Canadian Wheelman Association, et est organisée par le Club Sportif Poliquin.

Recherchez l'étiquette de main-d'oeuvre syndiquée
sur chaque vêtement TIP TOP

Courses à l'Exposition du comté de Québec

C'est mercredi le 13 septembre qu'aura lieu un grand programme de courses pour le championnat du comté de Québec à l'occasion de l'exposition régionale. Le 5 milles traditionnel sera à l'affiche en plus de deux classifiées. Le nombre de concurrents devrait être assez considérable car plusieurs chevaux du comté sont actuellement à la piste de Québec. L'organisateur, M. J.-E. Darveau nous a déclaré qu'il aurait au début de la semaine une première liste d'inscrits. Le programme commencera à 2 heures, mercredi.

Dauthuille résolu

DETROIT. (BUP). — Laurent Dauthuille a juré, hier, de remporter le championnat mondial des poids moyens, contre Jake Lamotta, le 13 septembre, parce que Lamotta a enlevé le titre à Marcel Cerdan.

Le Français a déclaré que sa plus grande ambition depuis la mort de Cerdan dans un accident d'aviation au début de l'année, était de venger son concitoyen, pour redonner la couronne à la France.

"J'ai battu Lamotta en 10 rondes, en février 1949, et je puis le faire encore", a déclaré Dauthuille. Mais malgré la victoire passée du Français, Lamotta est favori par 2-1 pour le combat de la semaine prochaine

Les Redskins au golf

La direction du Redkins Ski Club annonce qu'elle présentera son deuxième tournoi de golf à l'Ile d'Orléans, dimanche le 10. Tous les intéressés à participer au concours devront donner leur inscription avant 10 heures samedi soir, en s'adressant à M. Yvan Bouchard, tél.: 4-0879.

Comme il y a plusieurs classes au programme, y compris la section des dames, tous auront la chance de remporter les honneurs du tournoi qui débutera à 10h.30 précises. La seconde ronde est cédulée pour 1 heure de l'après-midi.

Les joueurs qui ont participé au premier tournoi du printemps sont spécialement invités.

Ligue NATIONALE

Boston	000	100	300	4	6	1
New-York	000	000	030	3	7	2

Spahn (13-15) et Cooper; Hearn, Maglie (9) et Westrum. Lanceur perdant, Hearn (8-3). Circuit : Holmes.

Autre record attendu à la piste Ste-Monique; cinq épreuves à l'affiche

Les dirigeants du Club Auto-Moto à la piste Ste-Monique-des-Saules ont eu beaucoup d'éloges pour le succès remporté dimanche dernier grâce à de fameuses exhibitions de vitesse que plusieurs chauffeurs américains ont donné devant la meilleure assistance de la saison. Avant le départ de plusieurs de ces habiles conducteurs américains ont déclaré qu'ils étaient libres et viendraient disputer les honneurs d'une dure épreuve de 25 milles, 50 tours de la piste, à tous ceux qui voudraient y participer.

Le programme comprend des courses de 5 et 10 milles exclusivement pour les américains et de semblables épreuves pour les canadiens. On peut prévoir que les vainqueurs feront donner tout leur rendement à leur voiture car l'opposition sera très forte dans chaque catégorie.

Les amateurs auront le plaisir de revoir plusieurs sensationnels chauffeurs des Etats-Unis qui se sont signalés à Ste-Monique. Les courses entre les Américains fourniront l'attraction spéciale, mais les conducteurs locaux les plus réputés se font fort de courir contre les visiteurs et s'efforceront de briller tout comme dimanche dernier, alors qu'une course handicap fut remporttée par un Québecois.

Chez les Américains, de puissantes machines qui affichaient les numéros suivants seront encore en lice. Voici les noms et les numéros : Thomas Fenley, 99, de Plainville, Connecticut; Don Rounds, 101, de Woonsocket; Fred Crocker, 11, de Providence, Rhodes Island; Slim Tremblay, 79, de Woonsocket ; un coureur fantôme XX, sera aussi de la partie.

Les principaux Québecois seront Paul-Emile Giroux, Jean-Marie Lessard et Lauréat Charrier. On s'attend aussi à d'autres inscriptions locales et de partout dans la province.

Captain Cash a abaissé le record de la saison

(Par L.-A. FRENETTE)

Les amateurs de courses sous harnais de Québec et de la région ont eu la surprise de leur vie hier après-midi quand le solide ambleur Captain Cash de MM. Gadoury et Lachapelle de Joliette, a remporté les honneurs de la deuxième épreuve du derby amble de l'Exposition à la piste provinciale de Québec en un temps de 2.05 4-5 pour abaisser le record de la saison, détenu par Lusty Louis en 2.06 2-5. Derby Day, le gagnant du derby et Highland Frisco talonnèrent Captain Cash à l'occasion de la victoire de ce dernier.

Derby Day, un cheval sensationnel, a été le grand favori. Le cheval de M. Albert Toutant, de Wattonville, Québec, gagna la première et la troisième épreuve sous la direction de Paquin. Leboeuf classa Captain Cash deuxième en réussissant à faire passer son cheval sous le fil en un temps record après avoir obtenu une 3ème position. Derby Day fut le plus régulier avec deux victoires et une deuxième place. Highland Frisco fut conduit par son propriétaire. Lucien Dionne, de Drummondville, dans deux épreuves, puis Georges Giguère enleva la deuxième position à la dernière course. Tous les inscrits firent une belle lutte de tous les instants. Derby Day gagna en 2.07 et 2.09 3-5.

Dans les classifiées de deux épreuves, les spectateurs n'ont connu que très peu de changement, un cheval seulement remportant la victoire. Guy Volo fut premier dans le trot "A". Honey Hanover mérita aussi deux victoires dans l'amble et Maniwaki Boy fit de même dans le trot "B". Les parieurs se montrèrent très avisés, un grand nombre choisissant bien le vainqueur. Le plus fort montant fut de $26.65 dans le pari double pour Derby Day et Guy Volo.

Si Derby Day et Highland Frisco n'avaient pas été retranchés au tableau à la deuxième épreuve, on aurait assisté à une surprise encore plus grande avec la victoire sensationnelle de Captain Cash qui roula ses rivaux.

Voici les résultats :

CLASSIFIEE TROT "A" — $300 — Guy Volo, A Bédard (Bédard, 1-1; Devlan A. Pagé (Pagé) 2-2; George Brooke, Dr R. Veilleux (Praught), 3-3; Select (Farnell), 5-4; Paddy Brooke (Ballock), 4-6; John Hill (Brousseau), 6-5; Tanner Hanover (Alf. Côté), 7-7. Temps : 2.16, 2.15 1-5. Pari double Derby Day et Guy Volo, $26.65. Mutuel : Guy Volo : $12., 6.15; Guy Volo : $4.65, $3.30; Devland: $10.65. Devlan $5.85.

CLASSIFIEE AMBLE — $200. — Honey Hanover, C.-E. Létourneau (Ant. Côté, 1-1; Cardinal J. Dr J. Morin (Bardier), 2-3; Even Up, H. Barbeau (Barbeau), 3-2; Allan Dale (Lemay), 6-4; B M Express (A. Pagé), 4-7; Nottingham Adam (Maltais), 5-6. Doutes : Stout (R. Pagé), 7-5.

Temps : 2.13, 2.12. Quinella : Honey Hanover et Even Up, $10.45; Mutuel : Honey Hanover: $3.60, $2.95; Honey Hanover $2.95; Cardinal J: $6.90.

CLASSIFIEE TROT "B" — $300. — Maniwaki Boy, R. Nault (Bardier), 1-1; Marie Calumet, D. Claveau (Claveau), 2-2; Mona Tide, André Laliberté (Laliberté) 3-3; Dillon Guy (Breton), 4-4; Guy Boy (Biron), 5-5; Jellico (Farnell), 6-6; Nancé Taker (Bilodeau), 7-x.

Temps : 2.20, 2.20 2-5. Quinella : Maniwaki Boy et Marie Calumet : $12.10. Mutuel: Maniwaki Boy: $6.10; Maniwaki Boy $4.50, $2.50; Marie Calumet $2.75.

DERBY AMBLE — $1,500. — Derby Day, A. Toutant (Paquin), 1-2-1; Captain Cash, Gadoury et Lachapelle (Leboeuf), 3-1-4; Highland Frico, L. Dionne (G. Giguère et Dionne), 2-6-2; Princelike (Bouvrette) 4-5-6; Four Freedoms (Paé), 5-4-5; Mose Hanover (Rochon), 6-3-3.

Temps : 2.07, 2.05 4-5, 2.09 3-5.

Mutuel : $3., $2.10, $2.10; $3.10, $2.75, $3.40; $3.60, $2.45, $2.65. x

2ème épreuve Captain Cash et Mose Hanover au pari.

Sorel bat Lachute

SOREL. — (DNC) — Le club Sorel de la ligue Laurentienne senior a éliminé le Lachute en quatre parties consécutives dimanche dernier, dans les troisième et quatrième parties jouées à Lachute. Il a gagné au compte de 4 à 1 et de 6 à 2, en affichant une tenue impressionnante. Les jeunes Bourbeau et Latour ont brillé au monticule. Bourbeau est considéré comme le joueur le plus utile au Sorel.

SOMMAIRE
PREMIERE PARTIE

				P.	Cs	E.
SOREL	000	001	0/4	6	9	1
LACHUTE	000	100	000	1	4	2

Batteries : Latour et Galen; Gervais Savaria (9) et Duceppe.

DEUXIEME PARTIE

SOREL	101	000	020	4	7	0
LACHUTE	000	001	000	1	4	1

Batteries : Bourbeau et Galen; Lefebvre, Savaria et Duceppe.

Régates à Nicolet

NICOLET (Spécial) — Les régates à la ville de Nicolet, au quai Eddy Gamsby, sont cédulée pour dimanche le 10, à une heure et sont sous les auspices de la Commodore Boating & Racing Association de Montréal, pour une bourse globale de $1,000.00 en prix. Tous sont invités à venir voir des embarcations filant à 75 milles à l'heure et aussi des trois points de suspensions tel que "Leopard", Canada Maid", "Typhoon", "Thetford Star", "Jee Pee", "Hurrican", Jerry II", "Spitfire", "Dynamite", "Doodie Boy", "Sally Ann", "Allo BB", "Miss Beloeil", "Miss Cartierville", "Jigo Z 37", "Z 25", "Z 89".

Le programme des régates comprend: 15 hydroplanes, 10 forces (Galette); 15 motogodilles, 22 forces; 10 outboards, 22 forces; 12 inboards, 100 forces; en spécial, exhibition sur ski aquatique.

Québec bat Rome, 7 à 4

ROME — (BUP) — Les Braves de Québec ont scellé de façon définitive leur championnat de la saison régulière, hier soir, quand Fred Belinsky a égalisé le plus grand record jamais détenu dans le circuit Houghton en remportant sa 22ème victoire de la saison au compte de 7 à 4 sur le Rome. Cette victoire était la 96ème de la saison pour le Québec qui a ainsi six gains de plus que le record établi l'an dernier par la même équipe.

Les Colonels de Rome ont été dangereux jusqu'à la fin de la partie pour le droitier Belinsky qui fut aidé par Lawing et Werner. En effet, un ralliement de 4 points des Colonels égalisa le compte 4 à 4 à la 9ème manche. Les Braves furent obligés de jouer en supplémentaire et les durs cogneurs de longue distance, les voltigeurs Lawing et Werner, expédièrent la pilule par-dessus la clôture pour mériter des circuits et assurer le triomphe à leur coequipier.

George McQuinn pouvait être satisfait de ses joueurs après cet exploit de ses frappeurs et de son lanceur, le meilleur du circuit avec un record de 22 victoires et six défaites. Belinsky espaça neuf coups sûrs et les Braves en frappèrent dix contre Arduini et Nichols.

SOMMAIRE

				P.	Cs	E.
Québec	000	020	203	7	10	3
Rome	000	000	040	4	9	3

Bob Kaye engagé par Chicoutimi

CHICOUTIMI. (DNC) — Bob Kaye, un colosse de plus de six pieds et pesant 170 lbs, a été engagé par les Saguenéens de Chicoutimi de la ligue Senior de hockey du Québec. Un autre joueur bien connu dans les milieux seniors, Dick Kotanen qui jouera pour les clubs américains, est aussi à Chicoutimi. Roland Hébert a fait sa tournée dans plusieurs centres de la province et Canadien, Sam Chapman du Buffalo et Terry Reardon du Providence. Il est toujours question que Jean-Paul Lamirande soit obtenu des Rangers. Hébert se rendra à l'entraînement des Rangers à Saranac Lake ainsi qu'à Montréal, Buffalo et Trois-Rivières où s'entraîneront les Reds de Providence.

Anneaux à Beauport

Beauport. — (DNC) — La coupe du maire Me Yves Prévost de Beauport qui a été gagnée l'an dernier par M. Léo Paquet sera de nouveau débattue cette année chez M. Emile Langevin, 23, rue St-Cléophas, Beauport. Cette coupe sera débattue par l'ancien "B.C.M." composé des paroisses de Giffard, Beauport, Courville et St-Grégoire. Le tirage aura lieu le 10 septembre.

On pourra s'adresser chez le secrétaire Léo Gariépy 66-3831 ou chez le président Emile Langevin 66-3936.

WHISTLE
Désaltère!

Course traditionnelle de 5 milles, demain, à l'Expo

Lusty Louis en lice dans le free for all amble; meeting à 2 h. et ce soir

Le fameux 5 milles de l'Exposition pour une bourse de $800., sera couru dimanche après-midi à l'occasion du programme de fermeture du grand meeting de la semaine de l'Exposition Provinciale. Les amateurs ont été nombreux au cours des douze premiers programmes et on ne doute pas que les deux programmes de samedi et celui de dimanche après-midi compléteront l'un des plus grands succès à la piste de Québec. En fin de semaine, trois séances attireront encore de belles foules. Le Club de Courses sous Harnais de Québec en collaboration avec la Commission de l'Exposition, a préparé des attraction spéciales qui satisferont les plus difficiles. Le clou de la semaine sera le free for all amble avec Lusty Louis contre les meilleurs ambleurs, dimanche après-midi.

Cet après-midi à 2 heures, il y a deux classifiées d'une seule épreuve et trois de deux dont une classifiée amble spéciale qui met en lice de solides ambleurs. Dans la soirée, trois courses d'un dash surprendront les parieurs et devraient rendre le programme des plus captivants. Deux free for all et une classifiée de deux épreuves chacun fourniront une attraction de premier choix. Des bourses de $500. et $600., seront disputées dans les deux courses principales au cours desquelles on verra Cecile Hanover, Signal Lee, Max Bingen contre Alvin Hanover et Mary Pickford Wallworth, Whitney Brooke contre Guy Cash et autres.

En plus du 5 milles, dimanche, plusieurs vainqueurs de l'année sur les pistes étrangères et les saisons dernières, seront en lice. En date de vendredi après-midi, dix-huit concurrents étaient inscrits. On peut relever les principaux chevaux, Pert Guy, Doc Vino, Carl B Herbert.

Voici les inscriptions pour les courses de la fin de semaine:

SAMEDI APRES-MIDI à 2 heures

CLASSIFIEE TROT $150. — Josedale Richard, Ingleside, King Phillip, Ed Lasater, Hambone, Guy Scott, Jim Volo, King Atomik (1 épreuve).

CLASSIFIEE AMBLE $150. — Teen Ager, Some Day, Flash B. Franchette, Rico Boy, Billy Peter, Director E, Climatic Dale (1 épreuve).

CLASSIFIEE AMBLE SPECIAL — Princess Rose, Cinday's Majesty, Poplar Dale, Ramuncho, Dr Rice, Lady Cash (2 épreuves).

CLASSIFIEE TROT $300. — Belmar Hi Scott, Hurry Up, Dean D Vonian, Allan Rosecroft, Dean The Reaper, Jimmy West, Harvest Brooke, Lina Lee (2 épreuves).

CLASSIFIEE AMBLE $300. — Corporal Signal, Morgandale Squire, Golden Peter 2nd, Bert R Grattan, Remus the 1st, El Verso, Lucy B Grattan, Ruth Dillon.

SAMEDI SOIR A 8 heures

CLASSIFIEE AMBLE: $150. — Babe Monn, Prince Lee, Dinto Henley, Billy Patch, P H Worthy, Don Bryson, Grattan L Patch, Todd Lee (1 épreuve).

CLASSIFIEE AHBLE $150. — Babe Harvester, Peter Fast, Peter Bosworth, Olive M Belwin, Thomas Express, Sen Yen, Touti Brooke, All Silk (1 épreuve).

CLASSIFIEE AMBLE $150. — Josedale Leader, Giftline, Blondie The Third, Volo V Frisco, Joe Volo, Nola McElwin, Lee McKerron, Gypsy Lee (1 épreuve).

FREE FOR ALL JUNIOR $500. — Mary Pickford, Miss Rosa B, Lou Lou Todd, Arthur The Ritz, Wallworth, Guy Cash, Whitney Brooke (2 épreuves).

CLASSIFIEE AMBLE $300. — Miss Ruth, Bill Crozier, Just Pike, Easter Morn, Lady Scott 2nd, Helena Grattan, Scott Volo Jr, Princess Heir (2 épreuves).

FREE FOR ALL TROT Jr: $600. — Signal Lee, Cecile Hanover, Max Bingen, Alvin Hanover, Patrick McKillop, Trailer Mac (2 épreuves).

D IMANCHE APRES-MIDI A 2 heures

COURSE DE 5 MILLES $800. — Symbol P Direct, Patsy Stars, Doc Vino, Carl B Herbert, Lee Todd jr, Miss Lindsay, Pert Guy, Grantown, Boy Grattan, Lucky Frisco, Guy Scott, Pat McKinney, Maizer Maggie, Little Wonder, Boy McGregor, Adam Poe, Foxie Fancy, Tip Abbey, Allan Dale.

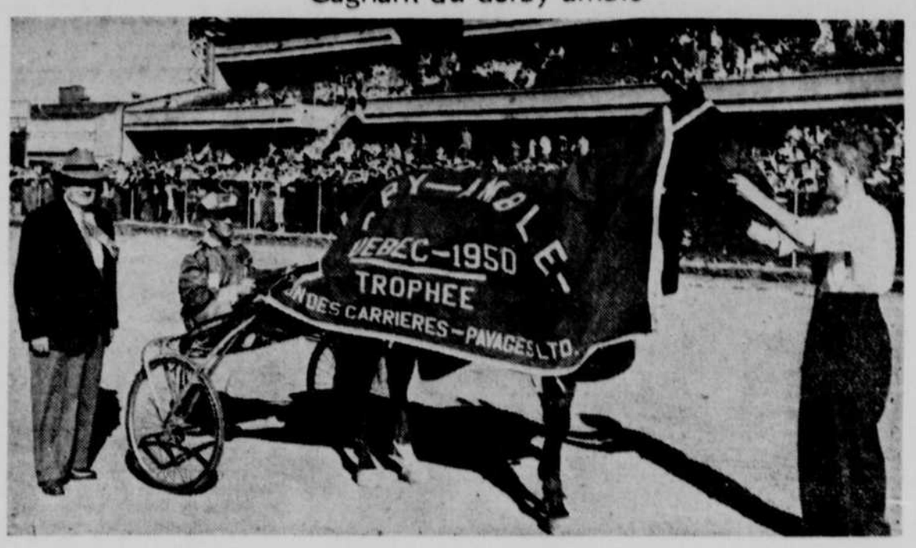
CLASSIFIEE TROT $150. — Jean Volo A, Peter Lee, Brownie, King Sherbrooke, Dominion Stars, Paul Abbe, Just Alice, Maniwaki Boy (1 épreuve).

CLASSIFIEE TROT $300. — Sandy H Lee, Mollie Lee, Bud Guy, Dunkin, Lord Sherbrooke, Lee Some, Star Boy, Daniel (2 épreuves).

CLASSIFIEE AMBLE: $500. — Grattomite, Countess Siskiyou, Arion Volo L, Marco Grattan, Atomik Grattan, Archie Firsco, Little Dipper (2 épreuves).

FREE FOR ALL AMBLE: $1,200. — Lusty Louis, Cax Brooke, Cold Cash, Mose Hanover, Princelike, Finland, Captain Cash, Hollyrood Patch (3 épreuves).

Gagnant du derby amble



Détail sur la course de 15 milles à Toronto

Jacques Amyot, notre champion de natation de longue distance, s'est classé cinquième dans la classique de quinze milles pour le championnat du monde, qui se dispute chaque année devant le "Water Front" de l'Exposition Canadienne Nationale de Toronto.

Voici quelques détails supplémentaires sur cette épreuve d'endurance:

Soixante-et-onze nageurs s'étaient inscrits et cinquante-huit, acceptèrent le départ. Dès le coup du sifflet, les nageurs partirent à toute allure et au premier mille Amyot détenait la sixième position.

Au cinquième mille, Aymot qui avait adopté la politique de maintenir la même vitesse sur toute la durée de la course, se laissa dépasser par trois nageurs ce qui le mit en neuvième position.

Deux de ces trois nageurs abandonnèrent par la suite pour avoir voulu aller trop vite à ce stage de la course. Aymot qui ne faiblissait pas, dépassa deux nageurs au dixième mille pour monter en cinquième position qu'il conserva jusqu'à la fin.

Amyot termina trois quarts de mille en avant du sixième concurrent.

Wosniak de Buffalo, vainqueur en 1948, ne put résister tant la course était rapide et il abandonna vers le septième mille.

La course, qui avait débuté par une pluie fine se termina avec un vent violent qui fut responsable dans les derniers cinq milles de l'abandon de la course par une foule de nageurs que les hautes vagues incommodaient fortement.

L'eau, qui avait une température de 71o degrés au début de l'épreuve baissa à 66o degrés vers la fin de la course par suite du fort vent qui souffiait de terre, poussant ainsi l'eau réchauffée de la surface vers la large.

Lorsque Amyot, sortit de l'eau, il fut l'un des rares compétiteurs qui n'eut besoin d'aide de personne pour monter à l'échelle qui est le point final de la course et il ne semblait pas fatigué outre mesure, après avoir nagé neuf heures sans interruption. Il s'est servi du crawl du commencement à la fin sans discontinuer un seul moment.

Ce succès du champion de la piscine du Palais Montcalm, est d'autant méritoire, qu'il doit lutter dans cette épreuve contre des nageurs qui quittent leur travail vers la fin de mai chaque année, pour se rendre à leur camp d'entrainement et se préparer pendant trois mois à cette dure épreuve alors queJacques Amyot n'a que le samedi et dimanche pour préparer ses muscles à un si long trajet.

L'on peut facilement imaginer ce que pourrait faire cet athlète de chez nous, s'il lui était possible de suivre l'exemple des champions américains, européens et de l'Ontario, et n'avoir qu'une préoccupation pendant l'été: s'entraîner.

L'an dernier, Aymot, dut abandonner la course parce que l'eau était trop froide, ayant une température de cinquante-quatre degrés, alors que l'eau du lac St-Joseph, où Jacques pratique à une température de plus de soixante-dix degrés.

Il est physiquement impossible à un nageur d'endurer pendant une longue période de l'eau à une température ayant plus de cinq degrés plus bas que la température de l'eau dans laquelle il se prépare.

Pour l'avenir, il n'y a plus aucune crainte à avoir à Toronto, une course avec une température d'eau aussi basse que l'an dernier, car devant le fiasco de la course de 1949, alors que seuls trois nageurs sur soixante, purent finir la course, les autorités de l'Exposition Canadienne ont décidé que l'eau devra avoir dorénavant une température d'au moins soixante degrés, pour que le signal du départ soit donné.

REGATE A NICOLET..

Série à St-Patrick

Une importante série de balle molle sera disputée au stade St-Patrick entre le champion de la ligue Intermédiaire Ever-Points et les vainqueurs du circuit Intermédiaire "B", la troisième semaine de septembre. L'enjeu sera un magnifique trophée offert par M. Arsène Dion. Les noms des deux équipes qui participeront à cette série seront connus plus tard, puisque les séries éliminatoires des deux ligues concernées ne sont pas encore terminées. M. Joachim Boily est l'organisateur de cette série.

ligue Ever Points

La troisième joute de la série finale 4 de 7, pour le championnat de la ligue Ever-Points, aura lieu lundi prochain, au stade St-Patrick, à 8 h. 15, entre les équipes Roy & Fils et Thomassin & Fils. Présentement les deux équipes ont chacune une victoire à leur crédit.

Un magnifique trophée sera offert à la direction de la ligue, par M. Bernard Lahaise, de la Maison Ever-Points, trophée qui sera décerné à l'équipe qui remportera le championnat. La présentation du trophée sera faite lundi prochain.

La section de la paroisse de Notre-Dame-de-Pitié de la Société St-Jean-Baptiste a voté, hier soir, une résolution de protestation auprès de la Commission scolaire de Québec parce que celle-ci refusait d'accorder aux enfants de Notre-Dame-de-Pitié des classes de 8e et 9e années.

Lors de cette réunion, tenue sous la présidence de M. Gérard Duchesneaux, il fut également question de la refrancisation des noms de rues de cette paroisse; de demander la surveillance de la police aux heures de sortie des classes.

Après la lecture des lettres du comité de la Survivance française, un comité a été formé pour la souscrtiption en faveur de la Société de l'Etablissement rural.

Statistiques à la Canado

MOYENNES INDIVIDUELLES AU BATON

	AB	CS	PP	Moy.
Irons, Oneo.	43	19	10	.442
Kaiser, Oneo.	66	25	12	.379
Triandos Amster.	243	91	61	.375
Lawing, Qué.	**390**	**140**	**138**	**.359**
Barbarito, Amster.	397	138	74	.348
Buckwalter, Oneo.	455	148	65	.325
Cadario, Oneo.	281	91	52	.324
Smith, Amster.	192	61	44	.318
Escalera, Amster.	157	50	39	.318
Williams, Québec	**435**	**138**	**91**	**.317**
Williams, Glovers.	456	144	97	.316
Liddy, Amster.	465	145	64	.312
Palmisano, Qué.	**467**	**145**	**57**	**.311**
Arduini, Rome	113	35	14	.310
Watson, Schen.	263	81	39	.308
Samson, Rome	414	127	60	.307
Polubiatka, Aome	170	52	22	.306
Werner, Québec	**347**	**106**	**98**	**.305**
Booker, Rome	102	31	8	.304
DeToia Oneonta	443	134	90	.303
Drury, Glovers.	473	143	67	.302
Rossman, Oneo.	416	124	55	.298
Robbins, Schen.	424	121	100	.295
Anderson, Amster.	273	81	40	.295
Marshall, Schen.	440	129	73	.293
Hamel, Québec.	**285**	**83**	**43**	**.292**
Smith, Glovers.	488	141	77	.289
Gérard, Pittsfield	101	29	17	.287
Bedford, Glovers.	295	84	45	.285
Mulcahy, Pitts.	461	130	80	.282
Farrell, Schen.	464	131	76	.282
Arcoleo, Oneo.	384	108	36	.281
MacKinnon, T.-Riv.	157	44	12	.280
McQuinn, Québec	**204**	**57**	**32**	**.279**
Sokosky, T.-Riv.	413	115	67	.278
Comolli, Schen.	388	66	61	.278
Tiberghein, Pitts.	248	69	39	.278
Harmon Rome	475	131	77	.276
Jones, Pitts.	283	78	40	.276
Sinram, Québec	**430**	**117**	**61**	**.272**
Pawloski, Pitts.	289	106	55	.373

MOYENNES DES LANCEURS

	C	BB	RB	G	P	Moy.
Belinsky, Qué.	**133**	**186**	**187**	**20**	**5**	**.800**
Ambrose, Qué.	**137**	**66**	**82**	**8**	**2**	**.800**
Jeffries, Schen.	**84**	**78**	**71**	**8**	**2**	**.800**
Murphy, Schen.	191	106	89	16	5	.762
Gilbert, Oneo.	190	82	84	17	6	.739
Erickson, Qué.	**194**	**64**	**180**	**18**	**7**	**.720**
Gray, Amst.	119	92	106	10	4	.714
Cyrus, Schen.	222	122	146	18	8	.692
McMahon, Oneo.	113	65	73	9	4	.692
R. Smith, Oneo.	120	81	83	11	5	.686
Ramer, Schen.	172	90	74	15	7	.682
Sweeney, Oneo.	91	125	111	10	5	.667
Danelishen, Qué.	**225**	**132**	**73**	**17**	**9**	**.654**
Malinowski, Sch.	197	68	84	14	8	.636
Skermerhorn, A.	142	61	65	12	7	.632
Wilson, Glov.	187	121	109	13	8	.619
Younger, Qué.	**114**	**56**	**38**	**8**	**5**	**.615**
Nansteel, Qué.	**133**	**71**	**76**	**11**	**7**	**.611**
Schultz, Ams.	156	102	91	9	6	.600
Burnette, Ams.	82	73	152	13	9	.591
Barkus, Glov.	195	72	47	15	11	.577
Kely, Pitts.	171	79	66	9	8	.529
McMullen, T.-R.	125	109	82	9	8	.529
Lawrence, Pitts.	145	134	90	11	11	.500
Arduini, Rome	186	82	78	10	10	.500
N. Smith, Oneo.	160	49	61	7	7	.500
Katulka, Schen.	102	69	40	5	5	.500
F. Robbins, Ams.	**72**	**110**	**103**	**5**	**5**	**.500**
Drew, Oneo.	75	36	30	4	4	.500

Nouveau terrain de baseball à St-Raymond

● A l'occasion de l'inauguration d'un nouveau terrain de baseball sous la direction de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de St-Raymond, une intéressante partie s'est disputée entre l'équipe de l'Oeuvre et celle de Pont-Rouge. La rencontre a suscité un vif intérêt. Les clubs en présence ont reconnu que le nouvel emplacement était des plus satisfaisants et au cours du mois, d'autres captivantes joutes seront disputées. Le studio Paul-Emile Duplain a profité d'un moment pour photographier l'ensemble du terrain au cours de la rencontre.

Détail de la course de canots aux Sept-Iles

Deux habiles coureurs de l'Association Nautique du Lac-Beauport, Thomas Dennie et Alex Alain ont parcouru le cinq milles en 41 minutes et 18 secondes pour abaisser la marque établie l'an dernier par Jerry Simpson et Raymond Leclerc par 5 minutes et 53 secondes de moins, malgré un vent très fort et une température froide, dans la course de canots de 5 milles, au lac Sept-Iles.

Guy Bélanger et Marcel Jacob se sont emparé de la deuxième position en 42 minutes et 30 secondes suivis de près par Guy Génois et Roch Lefrançois du Lac Sept-Iles qui ont terminé troisième en 42 minutes et 56 secondes pour démontrer une grande amélioration sur l'année dernière, étant donné, la valeur des autres concurrents.

La bénédiction des coureurs fut faite par M. l'abbé Paul-Arthur Matte, vicaire à St-Raymond, et le signal du départ fut donné par le "starter" Jean Vallière. Onze canots prirent le départ.

Les juges du parcours étaient Armand Blouin du Lac Sergent, Raoul Lafrance, commodore du même lac, Raoul Myrand du lac Sept-Iles, Donat Papillon, lac Sept-Iles, Dr Noël Turgeon, lac Sept-Iles et Yvan Gagnon représentant du commodore Edouard Richard du Lac-Beauport.

Les juges d'arrivée étaient Honoré Beaupré, Omer Lemay, Henri Rinfret, Albert Laliberté, qui agissait en même temps comme chronométreur de la course et Paul DesRochers, le donateur du trophée emblématique pour le championnat du comté de Portneuf.

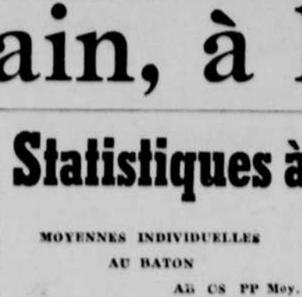
Parmi les invités de l'extérieur, l'on remarquait: Jos. R. Thomassin, de Québec que les organisateurs remercient sincèrement, étant donné, que tous les prix distribués aux gagnants avaient été fournis par ce généreux donateur, ainsi que Georges Dubuc du Lac Beauport, Alcide Bouchard du Lac Ferry, Rodolphe Dubé du Lac Beauport et nombre d'autres supporteurs dont les noms nous échappent.

Les organisateurs, Henri Beaupré, Paul Thomassin et Roland Lemay, remercient sincèrement tous ceux qui ont contribué largement au succès de la course, et en particulier Mlles Lilianne Génois, Madeleine Turgeon, Hélène Turgeon, Noëlla Savary, Antoinette Cloutier, Jeannette Lemay, P.-Renée Génois et Antoinette Litalien, pour le magnifique résultat obtenu dans la vente du tag-day, de même que M. Alexandre Paquet pour leur avoir prêté gratuitement le système de haut-parleur.

Le maitre de cérémonie Paul-Emile Duplain de St-Raymond, s'est acquitté de sa tâche en connaisseur, et en plus, il disposa de quelques minutes pour prendre des instantanés des courreurs à l'arrivée et au départ. L'organisation remercie beaucoup Paul Duplain pour ce geste sportif à leur égard.

Pour l'information des amateurs, voici l'ordre d'arrivée des coureurs et le lac qu'ils représentaient:

1- Gerald Dennie et Alexandre Alain, 41 min. et 18 sec., Lac Beauport; 2- Marcel Jacob et Guy Bélanger, 42 et 30, Lac Sergent; 3- Guy Génois et Roch Lefrançois, 42 et 56, Lac Sept-Iles; 4- J.-Bte Martel et Frs Martel, 43 et 15, Lac Sept-Iles; 5-Marcel Mainguy et Gaston Jolicoeur, 48 et 20; Lac Sergent; 6- Gerry Blouin et Raymond Turgeon, 47 et 10, Lac Sept-Iles; 7- Guy Goulet et Guy Dion, 47 et 40, Lac Sergent; 8- Absolon et Alexandre GroeLouis, 48 et 33, Village-Huron; 9- Guy Vincent et Ernest Blouin, 49 et 04, Lac Ferry; 10- Odilon Blouin et Jean-Guy Blouin, 50 et 02, Lac Sept-Iles; 11- Pierre DesRochers et J.-P. Chartier, 50 et 44, Lac Sept-Iles.



Du bonheur à vendre

M. Dubois est un homme heureux! Il a hâte de retrouver le sourire de sa femme le soir et... les bons plats qu'elle ne manque pas de lui préparer. Avec quelle joie aussi il retrouve sa marmaille un peu bruyante, mais si en santé? Monsieur Dubois connait toute l'importance du mot SANTE pour un père de famille. Comment pourrait-il remplir toutes ses obligations s'il était malade? Vraiment un père de famille n'a pas le droit d'être négligent et de laisser aller sa santé.

Il maintient son organisme en forme avec les PILULES MORO et évite ainsi des malaises fort ennuyeux et l'épuisement.

Les PILULES MORO viennent à bout du manque de force, d'appetit, de la nervosité, de la fatigue habituelle et tous les malaises dus à l'épuisement. Un traitement aux PILULES MORO ne coûte pas cher et est toujours efficace. Commencez dès aujourd'hui.

PILULES MORO

50c la boite ou 3 pour $1.35

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

LA CEINTURE "IDÉALE" (ELASTIQUE) sans courroie

QUE LES MEDECINS RECOMMANDENT A TOUT HOMME, GROS OU PETIT

SEULE CEINTURE A ETRE MUNIE DE CROCHETS SPECIAUX POUR SUPPORTER LE PANTALON, NE REMONTE PAS.

● Remplace les bretelles (nouvelle méthode)
● Donne meilleure apparence et santé.

$5 à $8 (suivant grandeur et largeur)

● Un support parfait pour L'ABDOMEN et tient les organes en place.
● Très légère et hygiénique (se porte sur la chemise à l'intérieur du pantalon).
● Un bienfait pour les REINS.
● Fabriquée des meilleurs tissus et renforcée de 14 baleines.

Ecrivez, en incluant $1.00, et mesure (sur les hanches), pesanteur et hauteur. Nous l'expédions par poste, balance payable sur réception (C.O.D.). Echangeable.

Pour obtenir confort et protection à prix modique, procurez-vous une ceinture IDEALE dès aujourd'hui.

DISTRIBUTEUR

N. E. PAPILLON ENR.

406, rue St-Jean, Québec

Vous l'aimerez aussi comme "Support de Pantalon".

COURSES D'AUTOMOBILES
de promenade
DIMANCHE 2 H. P.M.
à la piste
Ste-Monique les Saules
5 Américains seront en lice
ADMISSION : $1.00
Les Autobus Drolet font le trajet. Le départ se fait de la Gare Centrale d'Autobus, 505, boulevard Charest.

ACHETEZ L'AUTOMOBILE la PLUS AVANTAGEUSE au CANADA

LA ESTATE STANDARD

CARROSSERIE : Quatre portes, deux portes pour bagages.
MOTEUR : Quatre cylindres.
ENGRENAGE : Engrenage Borg et Beck avec cylindre sec.
SUSPENSION : Ressorts en spirale.
FREINS : Hydrauliques sur les quatre roues.
EQUIPEMENT ELECTRIQUE : Moderne, etc . . .

Les Estates Standard sont fabriquées à Coventry, Angleterre, par la Standard Motor Co., Ltd.

Demandez une démonstration aujourd'hui

SALES & SERVICE STANDARD VANGUARD TRIUMPH

CANARDIERE AUTOMOBILES ENR.

VENDEURS

CHEMIN DE LA CANARDIERE, COIN BERGEMONT — TEL.: 4-9895

D'UN OCEAN A L'AUTRE

Les Braves de Québec et les éliminatoires

La direction des Braves de Québec a annoncé officiellement hier soir qu'il n'y aura aucune augmentation dans les prix pour les éliminatoires, à l'exception des billets qui se vendaient à $0.50 et $0.60 durant la saison régulière.

Une importante réunion sera tenue cet après-midi, à Schenectady, et l'on en profitera pour discuter du cas de Thomas Ambrose, le joueur d'intérieur que les Red Sox d'Oneonta ne veulent pas voir sur l'alignement des Braves dans les éliminatoires. On sait que les Braves menacent de se retirer du détail, si ce joueur n'est pas déclaré éligible.

L'an dernier, plusieurs amateurs locaux avaient été désappointés quand il fut annoncé que tous les prix allaient être augmentés avec les nouveaux directeurs de l'équigiement et ont réussi à faire baisse ont combattu contre un tel rèser le minimum à $0.75 tout en obtenant la permission d'admettre les enfants à $0.25. Les billets de loges restent au même prix.

Plusieurs réservations ont été faites auprès de la direction du club et du stade depuis quelques jours, mais on regrette d'annoncer que l'on ne commencera pas la vente avant le résultat de l'assemblée d'aujourd'hui. Si les Braves gagnent leur point, chose qu'ils croient maintenant très possible, la vente commencera dès lundi matin à neuf heures. Vous êtes priés de suivre ce journal pour de plus amples renseignements à ce sujet.

Aucune date n'a encore été déterminée pour les prochaines éliminatoires. Toutefois, la question sera réglée dès aujourd'hui.

Il est définitif que les Braves seront appelés à rencontrer les Red Sox d'Oneonta dans une série de 4 dans 7 qui promet de faire sensation, si elle a lieu. Les deux premières parties auront lieu dans notre ville mardi et mercredi prochain avec les deux suivantes à Oneonta, vendredi et samedi, très probablement.

Lundi, il y aura plus de détails en marge de l'éliminatoire. René Lemyre et George McQuinn représenteront les Braves à l'assemblée d'aujourd'hui.

New-Bedford. — (B. U. P.) — Henry Kid Lee, 160½ livres, de Springfield, a remporté la décision sur Joe Rindone, 161 livres, de Boston, dans une bataille de 10 rondes, ici hier soir.

9-9-80

Le bon docteur avait enregistré en silence ce récit et ces tristes aveux. Sollicité enfin de donner son avis sur un point précis, il avait pris la parole et conseillé à Estelle de ne pas quitter brusquement le poste qu'elle occupait. Ses exhortations avaient versé, momentanément tout au moins, sur les souffrances d'Estelle un baume inespéré. Mais, à présent, ele se retrouvait seule, et les pensées déchirantes recommençaient à l'obséder. Elle cheminait, têt ebasse. Elle allait aborder le raidillon menant au château, lorsqu'une voix sarcastique la fit tressauter:

—Vous avez été bien matinale, il me semble! selle Derysse?

Florence lui barrait la route. Sous le regard hostile qui la toisait, le sang afflua à ses joues.

—Mais... balbutia-t-elle, prise de court. Oui... très bonne.

—Vous avez té bien matinale, il me semble!

—C'est exact. J'avais passé une mauvaise nuit. j'ai pensé que l'air frais me ferait du bien.

—Sans avoir déjeuné! Ni sommeil, ni nourriture, alors? Pour une personne raisonnable comme vous...

—C'est pourquoi je me hâtais de rentrer. Voulez-vous me laisser passer, Florence?

—Oh! vous n'êtes paos à quelques minutes près. Dites-moi donc auparavant, s'il n'y a pas indiscrétion, de quel côté vous avez tourné vos pas.

—Vous voyez bien que je ne viens pas de la ville... j'ai suivi le sentier que vous m'avez fait connaître.

—La descente est plus agréable que la montée, n'est-ce pas?

—Comme dans la plupart des promenades en montagne.

—Et... vous avez pris la même route pour l'aller et pour le retour?

—Y en aurait-il plusieurs? Excusez-moi... mais je ne vois pas très bien à quoi rime cet interrogatoire.

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris (France)

Vous pleurez... ô mon amour. Non, ne dégagez pas vos mains! J'ai le droit de partager toutes vos émotions, comme vous les miennes N'êtes-vous pas ma fiancée?

Il ne s'attendait pas, certes, au cri qui lui répondit :

—Non, Régis... non!

La jeune fille s'était levée et, du geste, le repoussait.

—Non, répéta-t-elle... c'est impossible! Les paroles que, tout à l'heure, nous avons échangées, il faut que nous les oublions.

—Comment?

—Trop de choses nous séparent.

Il eut un cri de révolte:

—Et quand cela serait! Que pèsent les obstacles, en regard d'un grand amour?

—Je sais, Régis... je sais que vous êtes généreux... que vous comptez pour peu les sacrifices que vous imposerait notre union... mais c'est à moi de les refuser! En dépit de toutes les apparences, vous appartenez à cette maison où je ne suis, moi, qu'une intruse. Ne vous y trompez pas: ce n'est pas moi, c'est elle que vous êtes venu retrouver ici. Tout vous y attache; chaque mot de votre confession le crie.

—Jalouse, Estelle?

—Oh! non... clairvoyante seulement Votre bonheur, je le sens, exige que le différend qui s'est élevé entre vous et votre mère soit aplani, oublié. Je suis prête, dans ma modeste sphère, à m'employer de mon mieux. Or, c'est l'effet contraire qui serait obtenu si, à votre méfait initial, vous ajoutiez celui d'une mésailliance. Y consentiriez-vous que, pour ma part, je ne pourrais faire cette injure à votre mère. Elle a accueilli à son foyer la déshéritée que j'étais.. elle m'a témoigné des bontés... je serais impardonnable de trahir son hospitalité. Je n'ai que trop. déjà, le sentiment de l'avoir dupée en me prêtant à une petite comédie. Mon excuse est que, à l'origine, je jugeais cette comédie inoffensive.

Estelle était pâle, et sa voix qu'elle voulait ferme trahissait par instant son désarroi. Quand Régis observa ces symptômes, il en fut conterné.

HORAIRES DES PROGRAMMES

CAMBRAL. — Désert destroyer, à 1.00, 3.00, 5.05, 7.05 et 9.10 h.; Beau geste, à 1.10, 3.10, 5.15, 7.15 et 9.20 h.; All's fair at the fair, à 2.50, 4.55, 6.55 et 9.00 h.

CINEMA DE PARIS. — Actualités, à 12.30 h.; On n'aime qu'une fois, à 12.40, 2.52, 6.44 et 8.30 h.; La brigade criminelle, à 2.12 5.24 et 8.30 h.

CLASSIC. — Atome man is superman, à 1.00, 3.25, 5.50, et 10.45 h.; Happy touch, à 1.25, 3.50, 6.05 et 8.40 h.; Calling all the curtain, à 1.30, 4.00, 5.25, et 8.55 h.; Les amour de Carmen, à 1.50, 4.15, 6.40 et 9.10 h. — DIMANCHE SEULEMENT. — Les indomptés, à 12.45, 4.25 et 7.55 h.; Happy touch, à 2.10 et 7.45 h.; Les amours de Carmen, à 2.25, 6.10 et 9.50 h.; Atom mare vs Superman, à 4.00 et 9.25 h.

EMPIRE. — That's bulley, à 1.00, 3.55, 6.15 et 8.55 h.; Alpin champions, à 1.10, 3.45, 6.25 et 9.05 h.; Mareh of time; "A Russians see et", à 1.30, 3.55, 6.35 et 9.15 h.; Il's hummertime (cartoon), à 1.35, 3.45, 6.55 et 9.30 h.; 711 Ocan drive, à 1.40, 4.20 7.00 et 9.40 h.; Nouvelles, à 3.25, 6.05 et 8.40 h. — Représentation continuelle de 1.00 à 11.25 h.

IMPERIAL. — Sujets courts, à 1.00, 4.25 et 7.50 h.; Chanson d'avril, à 1.21, 4.46 et 8.11 h.; Les inconnus dans la maison, à 2.50, 6.15 et 9.40 h. — DIMANCHE. — Sujets courts, à 1.00, 4.25 et 7.50 h.; Chanson d'avril, à 1.21, 4.46 et 7.54 h.; Les inconnus dans la maison, à 2.50, 6.15 et 9.23 h. — Représentations continuelles.

LAIRET. — Nouvelles, à 1.10 4.29 et 7.48 h.; Black hand, à 1.35, 4.54 et 8.13 h.; Red, hot and blue, à 3.05, 6.24 et 9.43 h. — Fin à 11.07 h.

LAURIER. — This time for keeps, à 1.00, 4.30 et 8.00 h.; Nouvelles, à 2.40 et 7.40 h.; Le fantôme de l'opéra, à 3.00, 6.10 et 9.40 h.

PIGALLE. — Séraphin, à 12.10, 3.30, 8.30 et 9.50 h.; Le cavalier de Mort-Croix, à 1.48, 5.08 et 8.28 h.; Actualités françaises, à 3.20 et 8.18 h.

PRINCESSE. — Représentation continuelle. — Sujets courts à 1.00, 4.25 et 7.50 h.; A kiss in the dark, à 1.18, 4.43 et 8.08 h.; Mrs Mike, à 2.46, 6.11 et 9.36 h.

RIALTO. — Humoresque, à 1.00, 4.25 et 7.45 h.; Sujets courts, à 2.35 et 9.20 h.; Charge fantastique, à 2.40, 6.00 et 9.25 h. — Fin à 11.10 h.

LEVIS

BIENVILLE. — You are my everything, à 6.30 et 9.45 h.; Nouvelles, à 5.00 h.; Les indomptés, à 8.15. — DIMANCHE, matinée à 1.30 et soirée à 5.30 h.

CANADA. — Sealed verdict, à 6.45, h.; Sujets courts à 8.05 h.; Texas, à 3.50 h. — DIMANCHE, matinée, à 1.30 et soirée à 6.30 h.

CINEMA DE LEVIS. — Port of New-York, à 6.30 et 9.55 h.; Nouvelles, à 7.50 h.; Palsa, à 8.00 h. — DIMANCHE, matinée à 1.30 et soirée à 6.30 h.

SAINT-ROMUALD

ETCHEMIN. — Piège à hommes, à 7.30 h.; La bête aux cinq doigts, à 9.25 h. — DIMANCHE. — Nouvelles, à 2.00, 6.45 et 9.00 h.; Rome ville ouverte, à 2.10 et 7.00 h.; Romance à Rio, à 4.00 et 9.00 h.

"Cambrai"

BEAU GESTE — — — — — — — — — 1

Film qui a le désert africain pour fond de scène. Vedette : Gary Cooper, Ray Milland, Robert Preston et Bryan Donlevy. Pour sauver l'honneur d'une vieille tante, Gary Cooper se fait passer pour voleur et va s'engager dans la Légion étrangère où ses deux frères le rejoignent. Au cours d'une révolte, deux des frères mourront mais le troisième pourra retourner dans son pays dire que son frère, Cooper n'était pas coupable.
—Version française.

"Capitol"

ANNIE GET YOUR GUN — — — — — 2

Comédie musicale en technicolor, avec Betty Hutton, Howard Keel, Louis Calhern et Edward Arnold.

Ce film a enthousiasmé les foules américaines, quoique l'intrigue romanesque soit bien décevante. Mouvement et comédie continuellement soutenus par des chansons. Excellente interprétation.

"Cartier"

THIS SIDE OF THE LAW — — — — 2
PERFECT STRANGERS — — — — — 3

"Cinéma de Paris"

ON N'AIME QU'UNE FOIS — — — — 2

Drames, d'après le roman de Paul Vialar, interprété par Renée Faure, Jacques Berthier, Françoise Rosay, Pierre Larquey, etc.

BRIGADE CRIMINELLE — — — — 1

Drame policier français interprété par Gilbert Gil, Jean Davy et Eilen Bernsen.

'Classic'

LES AMOURS DE CARMEN — — — — 2

Film en technicolor — Histoire de Carmen, mais sous la musique de Bizet. Pour l'amour de la bohémienne, Don José devient déserteur et assassin. Quant à Carmen, elle subit son destin : la mort. — Les vedettes sont : Rita Hayworth et Glen Ford.
—Version française du film américain, "The loves of Carmen".

DIMANCHE SEULEMENT

LES INDOMPTES — — — — — — — 2

— Version française du film américain: Renegades.

Si l'on excepte le fait qu'il a été photographié en technicolor, le film n'a rien d'extraordinaire. C'est un film de la série Western, avec William Parke, Larry Parks et Evelyn Keyes.

"Empire"

711 OCEAN DRIVE — — — — — — — 2

Mélodrame avec Edmond O'Brien, Jeanne Dru et Otto Kruger.

LES INCONNUS DANS LA MAISON 2

Drame policier avec Raimu, Juliette Faber et Lucien Coedel. — Un avocat abandonné par sa femme, sombre dans la mélancolie et l'ivresse, négligeant totalement l'éducation de sa fille.

CHANSON D'AVRIL — — — — — — 1

Comédie musicale, d'origine américaine, interprétée par Deanna Durbin, Robert Cummings et Mishauer. — Version française de Spring parade.

"Lairet"

BLACK HAND — — — — — — — — 2

Drame basé sur les agissements d'une société secrète d'Italiens voleurs et meurtriers. Faits excitants se succédant sans interruption.
sont Gene Kelly, J. Carroll, Naish et

RED HOT AND BLUE — — — — — 2

Comédie dramatique avec Betty Hutton, Victor Mature et William Demarest. Histoire d'une jeune fermière devenue chanteuse. Un directeur de spectacle et un journaliste exploitent sa naiveté et l'impliquent dans une affaire de meurtre.

"Laurier"

THIS TIME FOR KEEPS — — — — 1

Film musical en couleur, avec Esthel Williams, Lauritz Melchior Jimmy Durante, Van Johnson, Xavier Cugat et son orchestre.

LE FANTOME DE L'OPERA — — — 2e

Production qui tient de la comédie musicale et du mélodrame.

Film intéressant, malgré quelque invraisemblance. Bonne photo en couleurs et bonne musique d'opéra. Interprétation de Nelson Eddy, Claude Rains et Suzanne Foster.

"Pigalle"

SERAPHIN — — — — — — — — — 1

Le film apporte une immense joie aux spectateurs puisque, contrairement à Un Homme et son Péché, le fameux avare subit mille et un échecs. Jambe de Bois venge Alexis en faisant perdre à S rapahin des milliers de dollars.

L'interprétation de Séraphin comprend outre Hector Charland (Séraphin), Nicole Germain (Donalda), Guy Prévost (Alexis) Suzanne Avon (Arthémise), Henri Poitras (Jambe de Bois), Arthur Lefebvre (Wabo), Marcel Sylvain qui interprète le rôle si sympathique du docteur Cyprien. La grande artiste, Antoinette Giroux, personnifie Mlle Angélique, et Eddie Tremblay joue le rôle d'un personnage légendaire le curé Labelle. Ajoutons que Claude-Henri Grignon interprète lui-même un rôle important dans cette nouvelle production canadienne.

CAVALIER DE CROIX-MORT — — 2

Drame policier d'époque interprété par Madeleine Robinson, Yves Vincent et Frank Villars.

"Princesse"

MRS MIKE — — — — — — — — — 2

Drame avec Dick Powell et Evelyn Keyes. — L'histoire se passe en 1909. — Difficulté d'une épouse américaine à s'adapter à la vie rudimentaire de l'Ouest canadien. — Superbes photos des Rocheuses.

A KISS IN THE DARK — — — — — 2

—Comédie avec David Niven, Jane Wyman et Victor Moore. — Démêlés entre propriétaires et locataires. — Situations amusantes.

"Rialto"

HUMORESQUE — — — — — — — — 3-R

—Version française. — Drame musical d'origine américaine.

LA CHARGE FANTASTIQUE — — — 1

Version française du film : They died with their boots on.

Mélodrame historique interprété par Erroy Flynn et Olivia de Haviland.
—Biographie vigoureuse interprétée intelligemment.

"Victoria"

BRIDE FOR SALE — — — — — — — 2

Comédie avec Claudette Colbert, Robert Young et Georges Brent. — Une comptable au bureau de l'impôt prend avantage de cette position pour découvrir le millionnaire rêvé comme époux.

THEY LIVE BY NIGHT — — — — — 2

LEVIS
"Bienville"

YOU'RE MY EVERYTHING — — — — 1

Comédie musicale avec Dan Dailey et Ann Baxter. Film en technicolor. La mère, le père et la petite fille deviennent successivement étoiles du cinéma. Film gai.

LES INDOMPTES — — — — — — — 2

Si l'on excepte le fait qu'il a été photographié en technicolor, le film n'a rien d'extraordinaire. C'est un film de la série Western, avec William Parke, Larry Parks et Evelyn Keyes.

"Canada"

THE SEALED VERDICT — — — — — 2

—Drame basé sur les procès des criminels de geurre à Nuremberg. Un avocat américain, après avoir obtenu la condamnation d'un officier allemand, conçoit des doutes sur la validité des preuves fournies. — Les vedettes sont Ray Milland et Florence Mally.

TEXAS — — — — — — — — — — 2

"Cinéma de Lévis"

THE PORT OF NEW-YORK — — — — 2

Action du département fédéral dans un cas de narcotiques. Bonnes photographies de New-York. Atmosphère habituelle des films policiers. — La vedette est Scott Brady.

PAISA — — — — — — — — — — 2

Drame de guerre d'origine italienne, avec Carmela Sazio, R.-Van Loon, etc. Ce film est une belle réalisation d'un réalisme sans grossièreté.

ST-ROMUALD
"Etchemin"

PIEGE A HOMMES — — — — — — 2

Comédie policière avec Albert Préjean, Micheline Francey, Junie Astor, etc.

LA BETE AUX CINQ DOIGTS — — 2

— Version française de The Beast with five fingers. — Film d'épouvante.

— (Demain) —

ROME, VILLE OUVERTE — — — — 1

En français, Georges Manfredi, chef de la résistance romaine, est recherché par les S.S. Un prêtre Don Pietro, et plusieurs patriotes italiens l'aident se disimuler aux recherches. Néanmoins tous deux sont arrêtés. Georges ne parle pas en dépit des supplices et meurt. Le prêtre est fusillé.

Ce tableau de la vie à Rome, pendant la résistance, est interprétée par Aldo Fabriz, Marcello Pagellero, Anne Magnant, etc.

ROMANCE A RIO — — — — — — — 2

Comédie interprétée par Jack Carson et Janis Paidge. — Version française de Romance on the high seas.

ASBESTOS
"Club House"

FATHER WAS A FULLBACK — — — 2

Comédie avec Fred MacMurray et Maureen O'Hara.

TRAIL OF THE YUKON — — — — — 1

Film avec Kirby Grant, Bill Edwards et Suzanne Dalbert.

— (Demain) —

TOP O'THE MORNING — — — — — 1

Comédie avec Bing Crosby, Ann Blyth et Barry Fitzgerald. — Histoire d'amour et de légendes au pays de la Verte Erin. Plusieurs chansons nouvelles et anciennes. Musique agréable.

BAIE-ST-PAUL
"Clarence"

— (Demain) —

LA SECONDE MADAME CARROLL — 2

Version française de The two Mrs Carroll. — Mélodrame psychologique avec Humphrey Bogart Barbara Stanwyck et Alexis Smith.

CAP-DE-LA-MADELEINE
"Madelon"

VOYAGE SENTIMENTAL — — — — — 2

Version française de Sentimental Journey. — Film reposant et agréable avec John Payne et Maureen O'Hara. Ce film est rempli de scènes émouvantes.

THE TRAVELING SALESWOMAN — 1

Amusante comédie dans laquelle Joan Davis personnifie une vendeuse de savon. — Les autres vedettes sont Andy Devine et Adele Jergens.

CHICOUTIMI
"Cartier"

ROMANCE A RIO — — — — — — — 2

Comédie interprétée par Jack Carson et Janis Paidge. Version française de Romance on the high seas.

TARZAN AND THE SLAVE GIRL — 2

Film de la série Tarzan, avec Lex Barker, Vanessa Brown et Denise Darcel. — Histoire fantaisiste.

— (Samedi soir seulement) —

UNMASKED — — — — — — — — — 2

Mélodrame avec Raymond Burr, Barbara Fuller et Robert Rockwell.

— (Lundi) —

JENNOU — — — — — — — — — — 2

Comédie sentimentale interprétée par Michèle Alfa, Roger Duchesne et Thomy Bourdelle.

HOME IN SAN ANTONE — — — — — 1

DONNACONA
Théâtre "Royal"

MOTHER IN A FRESHMAN — — — 1

Comédie avec Loretta Young, Van Johnson et Rudy Vallée. Film en technicolor. — Les aventures cocasses d'une mère et de sa fille qui étudient au même collège.

DESARROI — — — — — — — — — 2

Comédie dramatique de Roger Ferdinand, d'après Victorien Sardou, interprétée par Suzy Carrier, Gabrielle Dorziat et Jules Berry.

— (Demain) —

MONTANA — — — — — — — — — 1

Mélodrame western avec Errol Flynn, Alexis Smith et S.-Z. Sakall. — En technicolor.

LE DOCTEUR LAENNEC — — — — —

Drame de la vie de ce génie, ses inventions et ses luttes. Grande oeuvre chrétienne à l'honneur du nom français. Interprétation simple, musique de classe, mise en scène sincère.

LA MALBAIE
Théâtre "la malbaie"

LES TROIS LANCIERS DU BENGALE 1

(Version originale du film doublé en français, intitulé Les trois lanciers du Bengale.

Drame d'aventures avec Gary Cooper, Kathleen Burke, Franchot Tone et Sir Guy Standing.

Au Bengale, le propre fils d'un colonel est affecté au régiment de celui-ci qui entend le traiter comme tous les autres officiers. Le jeune lieutenant d'abord en butte aux plaisanteries de ses camarades, mais assez fier pour ne pas user de son influence auprès de son père décide d'exécuter un coup d'Etat.

DOLBEAU
Théâtre "Météore"

LE DAHLIA BLEU — — — — — — 2

Mélodrame sur une affaire de meurtre. Film interprété par Alan Ladd, Veronice Lake et William Bendix.

DREAM GIRK — — — — — — — 2-R

Comédie romantique avec Betty Hutton et Macdonald Carey.

— (Lundi) —

SEUL DANS LA NUIT — — — — — 2

Film musical d'action et d'aventures, avec Jacques Pells, Bernard Blier, Sophie Desmarets, etc.

MANHANDELD — — — — — — — 2-R

Mélodrame, avec Dorothy Lamour, Don Duryea et Sterling Hayden. — Un écrivain rêve qu'il tue sa femme. Un jour la femme est assassinée. — Plusieurs scènes trop réalistes. — Valeur morale et sociale: nulle.

STE ANNE DE LA PERADE
"Plaza"

LA SAUVAGESSE BLANCHE — — 1

— Version française du film White Savage. — Comédie dramatique, avec Maria Montez, John Hall, Sabu, etc.

— (Dimanche et mardi) —

LES CHAUSSONS ROUGES — — — 2

—Version française de Red shoes. — Drame de la danse en technicolor, avec Moira Shearer, Marius Goring, Anton Wolbruck. Ce film a été reconnu par la critique comme l'une des meilleures oeuvres de l'écran et a remporté trois grands prix (Oscars) à Hollywood.

MONTMAGNY
"Lafontaine"

FABIOLA — — — — — — — — — 2-R

Parodie de la touchante histoire racontée par le Cardinal Wiseman. Intrigue d'amour qui n'a rien de commun avec la vie héroïque des premiers chrétiens racontée dans FABIOLA. Les vedettes sont Michèle Morgan, Henri Vidal ,Michel Simon, Louis Salou, etc.

— (Demain) —

TOUS LES CHEMINS MENENT A ROME — — — — — — — — — 2

Comédie d'un genre nouveau mais plutôt banale. Cette fantaisie conduit une vedette de cinéma et un géomètre de France à Rome, au milieu de péripéties étranges.

"Taché"

BANDITS DE GRANDS CHEMINS — 2

Film western d'origine américaine (Black Bart), avec Yvonne de Carlo et Dan Durgea.

— (Demain) —

LES ETOILES DE ZIECFELD — — — ?

ROBERVAL
Théâtre Roberval

LES LIENS DU PASSE — — — — — 2

Drame policier d'origine américaine (I Love Trouble), interprété par Franchot Tone et Janet Blair.

— (Demain) —

LA FILLE ET LE GARCON — — — — 2

Version française du film américain The Time, the place and the girl.

Film musical en technicolor, avec Dennis Morgan, Jack Carson, Janis Paige et Martha Vickers. Les difficultés que rencontrent deux jeunes gens qui veulent monter un spectacle.

POINTE-AU-PIC
"Casino"

LE REGNE DE LA TERREUR — — 2

Mélodrame basé sur un incident de la Révolution française, de 1789. Les vedettes sont: Robert Cummings, Alerne Dahl et Richard Hart.
Version française de Reign of terror.

STE-MARIE (Beauce)
"Théâtre Ste-Marie"

MA AND PA KETTLE — — — — — — 1

Comédie, avec Marjorie Main et Percy Kilbride. — Un couple toujours satisfait, qui n'aime aucun genre d'ouvrage, possède une nombreuse famille. Emerveillement de celle-ci devant la victoire du père dans un concours de devises. Film émaillé d'aventures plaisantes.

— (Demain) —

VALLEE DU JUGEMENT — — — — 2

—Comédie dramatique, d'origine américaine (The Valley of decision), interprétée par Greer Garson et Gregory Peck. — Drame social un peu conventionnel, réalisé de façon très convenable.

ST-GEORGES DE BCE
Théâtre "Royal"

UNIFORMES ET JUPON COURT — — 1

Comédie de Billy Wilder, interprétée par Ginger Rogers, Ray Miland. — Comédie distrayante qui ne tombe jamais dans le vaudeville. Interprétation pleine de jeunesse et d'entrain de Ginger.

VIMY

DEUX NIGAUDS DEMOBILISES — — 1

Version française de Buck privates come home.

MASSACRE RIVER — — — — — — 2

Mélodrame avec Guy Madison, Rory Calhoun et Cathy Downs.

SAINT-PASCAL (Kam.)
Théâtre "Duchesse"

CHANSON DE L'ADIEU — — — — 2

Comédie sentimentale de Géza von Polvary, interprétée par Jean Servais, Lucienne Lemarchand, Janine Crispin et Marcel Vallée. — C'est un épisode de la vie de Frédéric Chopin.

ST-FELICIEN
Théâtre "St-Félicien"

LE PAYS DU DAUPHIN VERT — — 1

Ce film comporte une description réaliste d'un violent tremblement de terre et d'un raz de marée, ainsi que l'un soulèvement des Maoris contre les Blancs de la Jeugle néo-zélandaise.

— (Demain) —

LES CLOCHES DE STE-MARIE — — 1

—Version française de The bells of St-Mary.

Dans ce film, Bing Crosby reprend avec succès son rôle de prêtre irlandais, avec comme partenaire Ingrid Bergman sous les voiles de Soeur Benedict. Ceux qui croyaient qu'un film présentant une école catholique, un prêtre et représentant des religieuses ne pouvait être qu'ennuyeux furent agréablement surpris par cette production, qui se classe parmi les films gais.

Father O'Malley est l'ennemi des conventions, et c'est un potiniste né. Il faut le voir accorder un congé aux élèves le premier jour de son arrivée, admettre une petite dont la mère n'a pas trop bonne réputation arracher un homme d'affaires un édifice tout neuf pour remplacer l'école surpeuplée.

ST-CHAMPLAIN
"Rhéo"

SABOTEURS — — — — — — — — 2

— (Demain) —

TRAHISON — — — — — — — — 2

Trahison est extrait du célèbre roman d'Alphonse Daudet. Fromont, jeune et Risler, aîné. Il est bien interprété par Mireille Balin, Junie Astor, Jean Servais, Georges Vitray et Bernard Lancret. L'oeuvre de Daudet nous est offert avec tout son pathétique.

SHAWINIGAN
"Auditorium"

LE CHEVALIER SANS NOM — — — 2

Film d'aventures, avec Amédée Nazzari, Marielle Lotti, Neda Naldi, etc. — Une fresque de la vie italienne, en même temps qu'une légende d'amour et de mort que l'écran fait revivre dans une évocation poétique.

LA BARONNE QUI CHANTE — — 7

— (Ce soir) —

LA FALAISE MYSTERIEUSE — — — 3

— (Demain) —

FANCY PANTS — — — — — — — 1

Comédie, en technicolor, avec Bob Hope et Lucille Ball.

"Cartier"

ROCKETSHIP XM — — — — — — — 1

Film d'aventures imaginaires relatant un voyage interplanétaire et les problèmes qui en résultent. Odyssée d'aventuriers que l'espace attire. Film à tendance scientifique mis à la portée du public. — Les vedettes sont Lloyd Bridges, Osa Massen et John Emery.

BLODD AND SAND — — — — — — 2

— (Ce soir) —

RINGSIDE — — — — — — — — 2

Film de boxe, avec Tom Brown, Don Barry et Sheila Ryan.

— (Demain) —

LES ENFANTS NOUS REGARDENT 2-R

Film italien doublé en français. Histoire d'une femme qui s'oublie et qui s'attire les reproches de ses enfants.

LES CAPRICES DE SUZANNE — — ?

"Roxy"

NAIS — — — — — — — — — — ?

Comédie psychologique basée sur le vieux thème de la jeune fille pauvre séduite par un fils de famille aisée. — Les vedettes sont Fernandel Jacqueline Bouvier et R. Pellegrin.

TROIS-RIVIERES
"Capitol"

GUNFIGHTERS — — — — — — — 2

Film du type western en couleurs avec Randolph Scott et Barbara Britton.

"Cinéma de Paris"

LES AMOUREUX SONT SEULS AU MONDE — — — — — — — — — 2

Un compositeur et sa femme font la connaissance d'une jeune pianiste. Le compositeur la prend comme élève. Un hebdomadaire insinue que l'élève est la maîtresse du compositeur. Troubles dans le ménage. A la fin tout s'arrange.

SERGIL ET LE DICTATEUR — — — ?

En vedette au restaurant "A la Porte St-Jean"

● Nelly Mathot, brillante soprano coloratura de l'Opéra de Paris, artiste de renommée mondiale qui a chanté sur plusieurs scènes de nombreux pays que le fashionable restaurant "A la Porte St-Jean" a le plaisir de présenter à sa nombreuse et distinguée clientèle cette semaine et la semaine prochaine.

Avec l'Orchestre Symphonique

● Mme Rose Bampton, soprano, soliste au premier concert de l'Orchestre Symphonique de Québec. (**)

L'Orchestre Symphonique de Québec

Saison 1950-1951

Dimanche 22 octobre — Mme **Rose Bampton**, soprano du Metropolitan Opera, dans un répertoire d'extraits d'opéra; sous la direction de Me Wilfrid Pelletier.

Dimanche, 12 novembre — **Anatole Kitain**, pianiste, de retour d'une tournée de concerts en Europe, exécutera le Concerto Empereur de Beethoven, sous la direction du **capitaine Edwin Bélanger.**

Dimanche 10 décembre — **Mlle Simone Rainville**, soprano québecoise, de retour d'études en Europe, chantera sous la direction de **Me Wilfrid Pelletier.**

Dimanche, 11 février — Mme **Zara Nelsova**, violoncelliste de réputation internationale, jouera sous la direction du **capitaine Edwin Bélanger.**

Dimanche 4 mars — **Mme Geneviève Gagnon-Talbot**, pianiste, exécutera le Concerto de Schumann, **sous la direction de Me Wilfrid Pelletier.**

Jacques Gérard à Québec

Il nous fait plaisir d'apprendre la venue dans notre ville de Jacques Gérard, ténor du Metropolitan Opera et de l'Opéra de Paris. En effet, monsieur Gérard donnera un concert le 9 octobre prochain, au Palais Montcalm.

Les succès de M. Gérard ne se comptent plus et ceux qui ont eu le privilège de l'entendre dans un rôle-titre, le printemps dernier dans l'opéra "La Traviata", ne manqueront pas d'aller l'applaudir à ce concert.

Jacques Gérard est un Canadien français qui nous a fait honneur tant aux Etats-Unis qu'en Europe et ce sera certainement un des événements artistiques des plus appréciés durant la saison musicale à Québec.

Francfort, Allemagne, 8, (BUP) —Deux avions de combat F-84 américains ayant leur base en Angleterre, se sont écrasés en Allemagne, hier soir, et les deux pilotes ont perdu la vie.

A l'Exposition

ALLEZ-OOPS ! crie Tony Mirelli maître de l'arène, au même moment qu'il fait claquer son fouet dans le fameux numéro "Au cirque", l'un des grands numéros d'ensemble de Skating Vanities 1951, qui a brisé tous les records d'assistance au Colisée, et que l'on verra encore ce soir et demain en matinée et en soirée.

MODES
AUTOMNE - HIVER
au
PALAIS MONTCALM

LUNDI et MARDI, les 11 et 12 septembre,
en soirée seulement (8 h. 15)

BILLETS
en vente au guichet du Palais Montcalm.

ORCHESTRE :
A à O .. .. .. .50
P à V .. .. .. .35

BALCON :
Loges .. .. .. .50
A à E .. .. .. .50
F à M .. .. .. .35
N à S .. .. .. .25

UNE PRESENTATION des plus grands magasins de Québec

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE.

TROIS DERNIERES REPRESENTATIONS

Skating Vanities of 1951 — $1,000,000 Show!

COLISEE — EXPOSITION
CE SOIR — DIMANCHE APRES-MIDI ET DIMANCHE SOIR

UN SPECTACLE SANS PRECEDANT
UNE PRODUCTION RENVERSANTE
TOUT QUEBEC S'EN RAPPELLERA ! !

— Admission générale —
Enfants, 50c Adultes, $1.00
Loges, $2.25. Parterre $2.00
Mezzanine, $1.50 et $1.75
Balcon $1.25
(taxe incluse)

Les prix d'admission sont les MEMES pour TOUTES les REPRESENTATIONS

Les billets sont toujours en grande demande. — Ne tardez pas à faire vos RESERVATIONS.

— DEPOSITAIRES —
Pharmacie Guertin, 1400, 4e Ave
Tabagie Gravel, 3e Ave et 4e rue
Henri Gagnon, 56, du Palais
Tabagie du Parc, 120, Bourlamaque
Tabagie Montcalm, 17, Che. Ste-Foy
Jos. Côté, (no 5) Angle Bagot et St-Vallier
Pharmacie Soucy, 90, de la Couronne

Cinéma de PARIS — A L'AFFICHE

Un homme apprit un jour cette vérité...
JACQUES BERTHIER
RENÉE FAURE
dans
On n'aime qu'une fois
D'APRES LE ROMAN "LA GAILLE" DE PAUL VIALAR
avec **LARQUEY - FRANÇOISE ROSAY - MARCEL HERRAND**
MADY BERRY

EN PROGRAMME DOUBLE avec
JEAN DAVY
dans
"BRIGADE Criminelle"
avec GISELE PREVILLE, JEAN MAX - GILBERT GIL
Prod. MOREAU

HORAIRE : "ON N'AIME QU'UNE FOIS" : 12 h. 40, 3 h. 52, 6 h. 44, 9 h. 46

HORAIRE : "BRIGADE CRIMINELLE" : 2 h. 12, 5 h. 24, 8 h. 36

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
Saison 1950-1951

Saison exceptionnelle de concerts symphoniques :

Date : Solistes : Directeurs:

Dimanche, 22 octobre
Mme ROSE BAMPTON,
soprano, Metropolitan Opera Association
Me Wilfrid Pelletier

Dimanche, 12 novembre,
ANATOLE KITAIN,
pianiste
Cap. Edwin Bélanger

Dimanche, 10 décembre
Mlle SIMONE RAINVILLE,
soprano québecoise
Me Wilfrid Pelletier

Dimanche, 11 février
Mme ZARA NELSOVA,
violoncelliste
Cap. Edwin Bélanger

Dimanche, 4 mars
Mme GENEVIEVE GAGNON-TALBOT
pianiste
Me Wilfrid Pelletier

Réservez vos billets en écrivant à l'Administrateur :
Série de billets : $6., $7. et $8.
73, avenue Moncton, Québec.

Jusqu'ici, sa surprise s'était largement mitigée d'incrédulité. Il s'était refusé à prendre au sérieux ce subit revirement; même, il avait voulu y voir un mouvement de coquetterie féminine, bien pardonnable, selon lui, qui poussait la jeune fille à se dérober afin d'éprouver la force du sentiment qu'elle inspirait.

Mais à présent, le visage douloureux qu'il contemplait démentait cette injurieuse supposition. Et quand, pour un adieu, Estelle lui tendit la main, il s'irrita.

—C'est de la folie! s'écria-t-il. Ah! j'ai trop vite cru que vous m'aimiez...

Elle eut un sourire navrant et, à mi-voix, réitéra son aveu.

—Je vous aime, Régis... je ne m'en dédis pas. Mais je ne pourrais mieux vous le prouver qu'en renonçant à vous. Oubliez-moi! Nos deux routes divergent. Vous retournez à Paris, et moi je dois reprendre la vie quotidienne que je me suis imposée... pour l'amour de vous, Régis. Combien de temps la poursuivrai-je encore? Je l'ignore. Mais ce que je sais, c'est que le jour viendra, proche peut-être, où vous retrouverez votre place au foyer. Je serai loin, alors...

—C'est votre dernier mot?

—Il le faut. Ne soyez pas cruel, Régis! Laissez-moi au moins le souvenir d'une séparation sans amertume.

—Sans amertume? Vous en parlez à votre aise! Je ne suis pas un résigné. Estelle... petite Estelle... ne comprenez-vous pas que vous êtes tout pour moi et que, vous perdant, je perds toute la douceur de ma vie? Enfin... je ne veux pas me décourager. Je vous quitte, soit! mais ce n'est pas un adieu que je vous dis, c'est un "au revoir" lourd d'espérance. Nous connaîtrons des jours meilleurs. j'en fais le serment. Votre main, Estelle...

La jeune fille obéit, sans un mot.

Quelques secondes plus tard, elle était seule dans le cachot souterrain. Mais elle sentait encore, comme une brûlure, le baiser fougueux déposé sur son poignet. Longuement elle regarda l'endroit où s'étaient pressées les lèvres de Régis, puis elle y appliqua les siennes et, dans son mouchoir, emprisonna la caresse qui marquait la fin d'un beau rêve.

XI

Avant de remonter en selle, le docteur Collardot se retourna vers la silhouette encapuchonnée qui s'éloignait, menue, en direction du château. Un haussement d'épaules apitoyé... puis, il donna le premier coup de pédale dans la direction opposée.

Estelle pressait le pas. Cette rencontre avec le médecin de Bort avait retardé son retour bien plus que de raison. Pouvait-elle, cependant, appeler "temps perdu" la demi-heure qui venait de s'écouler? Qu'il fût béni, le hasard qui lui avait fait apercevoir le cycliste sur la route, alors qu'elle dévalait le sentier en lactes! Elle l'avait hélé... et lui, complaisamment, avait mis pied à terre pour attendre qu'elle le rejoignît. C'avait été, ensuite, une longue série d'allées et venues. On avait arpenté, tantôt dans un sens, tantôt dans l'autre, le ruban de route circonscrit entre le pont de la Rhue et la bicyclette adossée au talus.

Estelle avait pu, ainsi, se décharger sans plus attendre d'un fardeau trop pesant pour son coeur solitaire. Oui, elle avait tout dit; le message nocturne que, trompée par de faux pronostics, elle avait attribué à Tony, son dessein d'éclairer le jeune homme sur les sentiments de Florence, le choc provoqué par l'apparition d'un autre et les confidences de cet autre... Elle n'ignorait plus, désormais, ce que le docteur Colardot avait cru bon de lui taire: l'existence de Jean-Pierre d'Arvisol et son identité avec celui qu'elle nommait Régis. Elle avait même, un instant, eu la révélation du bonheur...

Promesse éphémère! Elle n'allait pas tarder à comprendre que le bonheur de Jean-Pierre était incompatible avec le sien, que l'un devait être sacrifié à l'autre. Et elle avait choisi...

Au Pigalle

● Le personnage si populaire et si détesté de Séraphin est rendu avec brio par Hector Charland dans le film du même nom qui prend aujourd'hui, l'affiche, au Cinéma Pigalle.

LÉVIS et la Banlieue

Anciens du Patro. — A l'occasion du prochain départ du R. Père Paul-Emile Rodrigue, supérieur du Patro de Lévis et chapelain de l'Association des Anciens, le Conseil invite les membres de l'Association avec leurs épouses et compagnes à une soirée d'adieu qui sera tenue dans leur local, demain, à 8 h. du soir.

Tiers-ordre de Lévis. — Les Tertiaires de Notre-Dame de Lévis auront leur visite canonique au début de la semaine prochaine. Elle sera marquée par un triduum dont les exercices commenceront dimanche soir, à 7 h. Le R. Père Zénon Roberge, franciscain, en sera le prédicateur. Tous les fidèles de Notre-Dame y sont invités.

Cueillette, le 16 octobre. — La prochaine cueillette de papier en faveur des oeuvres du comité diocésain d'Action catholique est fixée au lundi soir, 16 octobre prochain. Cette fois encore, elle sera organisée par les Ligues du Sacré-Coeur du vicariat de Lévis no XV.

De nombreux foyers de la région lévisienne ont pris la louable habitude de conserver journaux, revues et autre papier en vue de ces cueillettes semestrielles, au bénéfice des oeuvres diocésaines.

Le baseball. — Le club Autobus Lemelin s'est qualifié pour la finale de la ligue Laurentienne en disposant du Plessisville dans la série semi-finale par 3 parties à 1. Samedi; Autobus Lemelin subissait sa seule défaite de la série contre Plessisville, au pointage de 5 à 1. Sepchuck et Maranda lancèrent pour Lemelin. Au bâton, M. Cloutier se distingua en frappant un coup bon pour 2 buts. Laliberté lança une brillante partie pour Plessisville, ses coéquipiers le secondant brillamment au bâton en frappant 11 hits contre Sepchuck et Maranda. Galluci obtint un coup de 3 buts et Daigle un de 2 buts pour les vainqueurs. Dimanche, Autobus Lemelin remporta 2 victoires pour porter la série à 4 parties à 1. Dans l'après-midi, Lemelin remporta la victoire au pointage de 5 à 4, Boivin étant le lanceur gagnant. Il se distingua de plus au bâton. A. Boissinot fut sans contredit l'étoile de l'après-midi, en frappant un coup sûr pour faire compter le point victorieux. Daudelin fut chargé de la défaite pour Plessisville. Gallowey se distingua au bâton pour les perdants en frappant un coup bon pour 2 buts et obtenant 3 hits en 5 apparitions. Dans la soirée, au stade de Lévis, Autobus Lemelin écrasait Plessisville au pointage de 14 à 5. G. Maranda remporta la victoire pour Lemelin en plus de se distinguer au bâton en frappant un coup de 3 buts. J. Leclair frappa deux coups de 2 buts; J.-P. Gagnon, un coup de 2 buts, et J. Plante obtint 3 hits en cinq apparitions. Sutton fut chargé de la défaite pour Plessisville, Daigle se distinguant au bâton pour les perdants en obtenant trois hits en 5 apparitions. Mardi soir, au stade de Lévis, Autobus Lemelin remporta la victoire au pointage de 4 à 3 en 11 manches de jeu, remportant ainsi sa série semi-finale contre Plessisville, par 5 parties à 1. G. Maranda remporta sa 3e victoire de la série et sa deuxième consécutive. Au bâton, pour Lemelin, L. Cloutier étant la vedette en frappant un coup de circuit, obtint 2 hits en quatre apparitions. J.-P. Gagnon frappa aussi un coup de 3 buts. Laliberté fut le lanceur perdant pour Plessisville. Au bâton, Barrata et Daudelin furent les meilleurs en frappant chacun un coup de 2 buts et en obtenant 3 hits en cinq apparitions. La série finale entre Autobus Lemelin et Saint-Georges de Beauce commencera ce soir à St-Georges de Beauce pour se continuer dimanche après-midi au stade de Lévis, à 2 h., et de nouveau dans la soirée à St-Georges de Beauce. Mardi soir, encore au stade de Lévis, à 8 h., on présentera la quatrième partie de cette série finale 4 de 7. Dimanche après-midi, avant la partie, M. P.-E. Guilbault, président de la ligue Laurentienne, présentera un trophée à Jacques Plante, joueur du club Autobus Lemelin, comme meilleur frappeur de la ligue Laurentienne. En effet, J. Plante a terminé la saison avec la forte moyenne de .439. Donc, tous les amateurs de baseball de la rive sud sont invités aux parties de cette finale qui promet de donner du jeu très intéressant.

Les Fermières. — Mardi soir, à 8 h., il y aura assemblée du cercle des Fermières de Lévis, au local habituel.

Unité sanitaire. — Principales activités de l'Unité sanitaire de Lévis pour la semaine du 10 septembre 1950, fournies par le Dr C. Pomerleau, d.h.p., médecin-hygiéniste.

LUNDI, 11 septembre —

Lévis: De 10 h. à midi, et de 2 h. à 3 h. 30, aux bureaux de l'Unité sanitaire, il y aura clinique antituberculeuse (examen gratuit des poumons), par M. le Dr Jules Fontaine, clinicien en tuberculose.

Inspection médicale scolaire.

MARDI, 12 septembre —

A.M. Lévis: Hôtel-Dieu, clinique de B.C.G. (vaccin contre la tuberculose).

P.M. St-David: De 2 h. à 2 h. 30, au soubassement de l'église, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

MERCREDI, 13 septembre —

St-Jean-Chrysostome: De 2 h. à 3 h., au soubassement de l'église, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Lévis: De 9 h. 30 à 11 h. 30, et de 1 h. à 2 h., aux bureaux de l'Unité sanitaire, il y aura clinique dentaire.

JEUDI, 14 septembre —

A.M. Ste-Jeanne d'Arc: Cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche aux heures et endroits suivants :

Chantier Russell: De 10 h. 30 à 11 heures.

Pointe Lévis: De 11 h. à 11 h. 30.

P.M. Bienville: De 2 h. à 3 h., au soubassement de la sacristie, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

P.M. Lauzon: De 3 h. à 4 h., à la salle de l'hôtel de ville, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

VENDREDI, 15 septembre —

A.M. Lévis: Hôtel-Dieu, clinique de B.C.G. (vaccin contre la tuberculose).

P.M. St-Lambert: Clinique de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, de 2 h. à 3 h., à l'école du village.

SAMEDI, 16 septembre —

Lévis: De 9 h. à 11 h., aux bureaux de l'Unité sanitaire, il y aura clinique dentaire.

Couvrures

TRES SPECIAL. — Jaquettes seal grisbleu: $75.00. Kidskin-taupe: $100.00. Manteaux seal noir, brun: $100.00 et plus. Mouton Perse: $225.00 et plus. **Mme J.-E. BENOIT, 13, Victoria, Lévis. TEL.: 1816-W.**
29411—30-8 (mer.s. au 11-10) 95 C.L.

SPECIALISTE DE LA VUE — Dr FERNAND ROY, L.Sc.O.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
Spécialité : Examen analytique de la vue
Heures de bureau : 9 à 12 h; 1 à 6 h., tous les jours.
Lundi, mercredi et vendredi, de 7 h. à 9 h. p.m.
60, COTE DU PASSAGE — LEVIS — TEL. : 2702

TENNIS PROFESSIONNEL
Championnats du Canada
CLUB DE TENNIS DES EMPLOYES CIVILS,
2, Grande-Allée, Québec
Etoiles internationales
ADMISSION : AUJOURD'HUI — Quarts de finales : $1.00
DIMANCHE — Semi-finales : $1.50
LUNDI SOIR, 7 hres — Finales :
Rés. : $2.00, taxe non incluse;
Non rés. : $2.00, taxe incluse.
Pour réservation, appelez à : 3-2028.

PALAIS MONTCALM, JEUDI 28 Sept à 8 h. 30
Patronage du T. R. M. le chanoine J.-A. TURMEL

CONCERT DE
PIERRE BOUTET
TENOR
de la C.B.C. et du Conservatoire de Musique de Toronto.
Au piano d'accompagnement : **GEORGE CRUM** de la faculté du Conservatoire de Toronto et de la C.B.C.
ADMISSION : .75 — $1.00
CARTES EN VENTE aux pharmacies : Dallaire, Guertin, Marquis, Pasteur, Soucy, Tabagie 1200, au Palais Montcalm, 27 et 28 septembre; au presbytère St-Fidèle, 689, 12ième rue, S'adresser à l'abbé Laurent Lacoursière, tél.: 4-1531.
Les cartes doivent être échangées au Palais Montcalm à partir du 26 septembre.

CE SOIR *En exclusivité* AU RESTAURANT
à la PORTE ST-JEAN
99, rue St-Jean
En vedette :
LA GRANDE FANTAISISTE FRANÇAISE
CLAIRETTE
Vedette féminine de la Tournée de Georges Guétary au Canada . . . et vedette des films de MARCEL PAGNOL.
JEAN RAFA
Fantaisiste — Humoriste — Compositeur
Vedette de la radio française.
LEN BOILY
Chanteur bien connu et maître de cérémonie
Marquita CORTEZ
Chanteuse sud-américaine.
FERNAND COUTURE
et son ensemble
2 SPECTACLES PAR SOIR
DINER TOUS LES SOIRS à 6 heures avec SPECTACLE ARTISTIQUE à 9 h.
2e représentation samedi à 11 h. 30
Sur semaine MINUIT
LA CUISINE FRANÇAISE du restaurant **A la Porte St-Jean** fait le délice des gourmets et son coût en est modique.
Ouvert de 11 h. 30 a.m. à 1 h. a.m.
SERVICE DE STATIONNEMENT GRATUIT
RESERVATION 3-2000

Mort de Madame Vve Octave Gauthier

On apprendra avec regret la mort de dame Virginie Gingras, épouse de feu Octave Gauthier, survenue à l'âge de 90 ans, 6 mois, à sa résidence sise à 168, rue d'Aiguillon, jeudi dernier.

Femme de bien et de devoir elle s'est bien dévouée pour sa famille et les organisations paroissiales. Sa mort suscitera d'unanimes regrets.

Elle laisse pour pleurer sa perte, sa fille, Mlle Laetitia Gauthier, couturière; ses fils : MM. Rosaire et Ernest Gauthier; sa belle-fille, Mme Ernest Gauthier (Yvonne LeBlanc); ses neveux et nièces : M. C.-E. Gingras, M. Alfred Gingras, Mmme Dussuille, Mme Côté, Mme Donald et Mme Robitaille, de St-Romuald, Mme L.-B. Feuiltault, de Giffard; son petit neveu, le Dr Robert Feuiltault; sa petite-nièce, Mme Louis Gingras.

La dépouille mortelle de Mme Gauthier est présentement exposée à sa résidence 168, rue d'Aiguillon. Les funérailles auront lieu, lundi, en l'église St-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière Belmont.

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos plus sincères condoléances.

Funérailles de M. Thomas-N. Feeney

Un bel hommage a été rendu en l'église de Cap-Rouge, à la mémoire de M. Thomas-N. Feeney, époux de dame Rose-Alma Rousseau, décédé le 2 septembre 1950, à l'âge de 68 ans, 8 mois.

Un imposant cortège composé de nombreux parents et amis de la famille en deuil a accompagné la dépouille mortelle du regretté défunt de la résidence funéraire à 29, rue St-Félix, Cap-Rouge, jusqu'à l'église.

La cérémonie religieuse fut très imposante. Le R. Père Châteauvert, p.b., fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé R. Turcotte, curé de la paroisse, assisté de M. l'abbé J.-M. Lachance et de M. l'abbé G. D'Auteil, comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la résidence funéraire, le deuil était conduit par son fils, M. Georges Feeney; ses frères : MM. Michael Feeney et Bennet Feeney; son beau-père, M. L.-A. Rousseau; ses beaux-frères : MM. E.-J. Martineau, A. Gaboury, V. Rousseau, E.-Ant. Fréchette, Aurèle Rousseau, Jos. Rousseau, Lucien Lavoie, Maurice Audette, Léo Rousseau, Eug. Pichette; ses neveux : MM. Jacques, Harry, Jean-Marie, Willie, Armand Daniel et Bernard Feeney, Raymond, Richard Martineau, Jean-Marc, Gabriel, Fernand, Philippe, Michel Gaboury, Robert et Marcel Fréchette, René Houde, Roger Pichette, Lucien Fortin Jules et Raymond Fournier; son cousin, M. Pierre Mathieu.

On remarquait également : l'hon. juge Langlais, le capitaine F. Larose, le signaleur G. Deschênes, MM. C. Roy, C.-H. Nadeau, G. Daunais, P. Barryghan, A. Lefaivre, J.-L. Gagnon, E. Moisan.

A LOUER
Libres immédiatement
2 logements chauffés;
1 poste de commerce chauffé;
situés dans centre Lévis, près de l'église Notre-Dame.
Tél. : 2740 — Local 77
9 h. a.m. à 5 h. p.m.

En Octobre Au Palais Montcalm
CARMEN
Opéra en 4 actes de Bizet
Une présentation de
L'OPERA NATIONAL DU QUEBEC

LA SOURIS MIQUETTE 3542 — par Walt. Disney

Film d'amour au Paris

● Jacques Berthier et Renée Faure dans le passionnant Film "On n'aime qu'une fois", d'après le roman fameux de Vialar, qui vient de prendre l'affiche au Cinéma de Paris.
De toi se souveidtnonr

Mort de monsieur Edmour Laforest

Roberval, (Spec). — Nous apprenons avec regret la mort de M. Edmour Laforest, survenue récemment à la suite d'un accident. M. Laforest était à l'emploi de la municipalité de St-Eugène et fut tué accidentellement alors qu'il était à travailler dans un fossé très profond. M. Laforest était âgé de 37 ans et était l'époux de dame Adrienne Tremblay.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, cinq enfants: Camille, Romuald, Martial, Annette et Vital; sa mère, Mme J. Laforest; ses frères: MM. Euclide Laforest, de Jonquière, et Joseph-Henri Laforest, de St-Eugène; ses soeurs: Mmes Maurice Lavoie (Pierrette) et Ovide Potvin (Georgette), tous deux de St-Eugène.

Le service fut chanté par M. l'abbé Albert Tremblay, curé de Ste-Croix, et parent du défunt.

Aux familles que ce deuil afflige notre journal offre ses sincères condoléances.

O Brynan, A. Cazeau, G. Larose, G. Deschesne, B. Roberge, M. Jobin, E. Gauvin, G. Lessard, P.-A. Lessard, P.-E. Bacon, T. Turgeon, W. Richard, W. Lacroix, P. Lemay, L. Charest, V. Veilleux, J. Gaboury, A. Gaboury, A. Allain, A. Cazeau, J.-P. Fréchette, G. Moisan, J. Thibault, Ls Côté, L. Pérusse, P. Rochette, Y. Drouin, T.-O. Fréchette, N. Lainé, Georges Morissette, J. Veilleux, J.-S. Veilleux, V. Delisle, L. Gauvin, A. Jobin, E. Bertrand et J.-M. Lainé.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Cap-Rouge.

CINEMA LAURIER
Air climatisé
5 jours : Aujourd'hui à mercredi
Musique Harmonieuse ! Spectacle Magnifique !
Histoire Emouvante en Merveilleux Technicolor
"LE FANTOME DE L'OPERA"
(Version française)
Nelson Eddy — Susanna Foster — Claude Rains
EN PROGRAMME DOUBLE
Un colossal succès musical en TECHNICOLOR !
Esther William — Lauritz Melchior — Jimmy Durante
"THIS TIME FOR KEEPS"
avec Johnny Johnston, Xavier Cugat et son orchestre

LE PIGALLE
L'AVARE REÇOIT SA LEÇON!
Hector CHARLAND
Nicole GERMAIN
dans
SÉRAPHIN
avec
GUY PROVOST
SUZANNE AVON
HENRI POITRAS

Realisation QUEBEC PRODUCTIONS — Distribution FRANCE-FILM
EN PROGRAMME DOUBLE avec
Une Aventure de VIDOCQ
Madeleine ROBINSON
Yves VINCENT
Frank VILLIARD
dans
"Le CAVALIER de CROIX-MORT"
PROD. SIMOUN

PRIX POUR CE SPECTACLE :
Matinée : .57c — Soirée : .85c
(Taxe incluse)

GALA ARTISTIQUE
LUNDI SOIR à 8 heures AU RESTAURANT **à la PORTE ST-JEAN**
99, RUE ST-JEAN
Pour la première fois au même programme
UN GROUPE DE VEDETTES
de réputation internationale

Clairette
Vedette féminine de la Tournée de Georges Guétary au Canada... et vedettes des films de Marcel Pagnol.

NELLY MATHOT
Brillante soprano de l'Opéra de Paris, artiste de réputation mondiale qui a chanté sur plusieurs scènes de nombreux pays.

Jean Rafa
Fantaisiste — Humoriste — Compositeur — Venant de la radio de Paris.

JACQUES LAROCHELLE
baryton québecois

COUVERT : $3.50
sur réservation seulement
Tél. : 3-2000
Demandez M. Jean, maître d'hôtel.

Menu
Céleri et Olives
La Croustade de Homard Nantua
Consommé Grinaldi
Le Poussin du Printemps "Porte-St-Jean"
Petits pois Paysanne
Pâtisseries françaises
Café
J.-P. DEMONT, chef.

MARQUITA CORTEZ
chanteuse sud-américaine

FERNAND COUTURE
et son orchestre
RAYMOND HALIN
Basse-baryton
et maître de cérémonies

GRATUIT SERVICE DE STATIONNEMENT

L'ACTION CATHOLIQUE

Propriété de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la compagnie de publication L'ACTION SOCIALE, Limitée
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé : 2-4771
EMILE CASTONGUAY, gérant général

ABONNEMENT

Québec et Lévis par porteurs $7.50 par année; $3.75 pour six mois; $1.90 pour trois mois $0.65 pour un mois

Au Canada en dehors de Québec et Lévis, $6.50 par année; $3.25 pour six mois ou $1.65 pour trois mois; $0.60 par mois.

Aux Etats-Unis, par malle $7.50 par année; $3.75 pour six mois ou $1.90 pour trois mois.

TARIF DES ANNONCES CLASSIFIEES

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAIN MARIAGE, DECES, SERVICE ANNIVERSAIRE, GRAND'MESSE, MESSE DE REQUIEM, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE, $1.00 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel deux cents.

RECONNAISSANCE OU REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES 50 cents.

Dans le carnet social, ces avis sont chargés à raison de $1.50 l'insertion.

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez 2-4771 et demandez le local 4

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSIFIEE

Une insertion 25 mots ou moins — $0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq, chaque mot additionnel en dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En tête en noir 25 cents additionnels par insertion, titre caractère plus gras que le 6 pts — maximum 14 pts chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignette double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 pts et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : .10 cents la ligne agate.
26 insertions consécutives ou plus .09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 h. a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariages, communiqué par la poste ou le téléphone il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue et acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

AGENTS EN VILLE

A Québec, vous pouvez donner vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux dans n'importe quelle succursale des magasins Jos. Côté, ltée, aux tabagies J.-E. Giguère et à la tabagie Cartier.

Achat de comptes

ACHETONS, PAYONS COMPTANT, les mauvais comptes, billets, jugements, et les comptes douteux. Ecrire détails à CASIER 924, PLACE D'ARMES, Montréal.
28946—15-8 (mar.j.s. au 22-8) 3-A

Emplois

JEUNES GENS, JEUNES FILLES, hommes et femmes, aucun capital requis, par temps libre. Quelque chose d'unique au Canada. Ecrivez sans tarder au : SERVICE UNIVERSEL, 77, rue d'Aiguillon, Québec.
28780—19-8 (s. au 30-9) 6

ASSUREZ-VOUS UN AVENIR florissant. Ceci est facile en servant une clientèle Familex établie dans une partie de la ville de Shawinigan. Ecrivez pour détails à : FAMILEX, 1600, Delorimier, Montréal, 24, Qué.
29644—6-9 (8-9-9) 6

REPRESENTANTS pour vendre vêtements sur mesures. Directement de la manufacture au consommateur. Nos valeurs intéressantes facilitent la vente. Nos instructions et échantillons sur demande. CROSBY, DEPT. K., B.P. 413, Montréal.
29482—2-9 (s. au 30-9 5 fs) 6

FAITES DE L'ARGENT. — Vos noms pour portes faits de "plate-glass" et métal se vendent très bien à $1.75. Un échantillon avec votre nom dessus $1.00. Circulaires et liste de prix gratis. CLAIRO, 1153-A, AMHERST, Montréal.
29205—26-8 (s. au 16-12) 6

ATTENTION. — Hommes demandés pour organiser territoires réservés dans la province de Québec pour la vente des fameux médicaments "NIRVANA". Propositions des plus intéressantes et place d'avenir. Ecrire à : NIRVANA COMPAGNIE LTEE, 1276, rue Commerciale, St-Romuald, Lévis.
29132—19-8 (s. au 7-10) 6

REPRESENTANTS plein temps ou partie de temps pour les districts de : Victoriaville, Plessisville, St-Georges, Beauce, comté de Lotbinière comté de Portneuf Lac-Mégantic, Forestville, Baie-Comeau, Québec, etc. Puissante organisation d'assurance-vie, accident, maladie, hôpital et chirurgie. Ecrire casier 116, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29148—19-8 (s. au 9-9) 6

A CEUX QUI VEULENT se faire un bon revenu à l'année, voici la chance de votre vie. Marchandise facile à vendre. Gros profits. Vous devez habiter un des comtés suivants : Portneuf, Lévis, Dorchester, Beauce, Frontenac, Mégantic, Lotbinière, Bellechasse, l'Islet, Montmagny, Kamouraska, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Rimouski. Petit capital requis pour marchandise. Pour informations écrire à : CORNWALL METAL PRODUCTS, Cornwall 2, Ontario.
29377—29-8 (1 ms) 6

FAITES DE L'ARGENT

CHEZ VOUS, sans vous déranger. Ayez votre propre commerce payant, facile, agréable. Aucun capital expérience, sollicitation nécessaires. Renseignements gratuits. C.P. 143, GRAND'MERE, Qué.
29751—9-9 (1 ms) 6

100.00 par semaine et plus

C'EST NOUVEAU, C'EST MAGIQUE. VENDEURS, JOBBERS, INFIRMES ET JOURNALIERS SUR CONSTRUCTION OU DANS MANUFACTURE DEMANDES POUR VENDRE PRODUITS LUMINEUX QUI BRILLENT A LA NOIRCEUR. SPECIAL POUR COMMENÇANT : AVEC $1.50 NOUS VOUS EXPEDIERONS 18 ECHANTILLONS EN PLASTIQUE LUMINEUX ASSORTIS, BONS POUR LA VIE, CONCERNANT NECESSITES POUR LA MAISON, PORTE-CLEFS ET ARTICLES RELIGIEUX. CE SPECIAL EST LIMITE, PRENEZ L'AVANTAGE, SOYEZ LE PREMIER. EPARGNEZ LE COD EN ENVOYANT PAR MANDAT-POSTE. CANADIAN LUMINOUS PRODUCTS, 4449, RUE CLARK, MONTREAL 1.
6 jno

Gens demandés

VENDEURS DEMANDES pour ligne supplémentaire unique et profitable de photographies religieuses. Chaque magasin est un client. Ecrire casier 183, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29648—6-9 (12 fs) 6

Animaux à vendre

VACHES LAITIERES Ayrshire, à vendre. S'adresser : ROMEO VEZINA, l'Orme, Lorettville, TEL.: 434-G.
29732—9-9 (2 fs) 10

J'ACHETE ET VENDS chiens de toutes races; Policier, Danois, Welsh-terrier. En mains grand choix, prix d'occasion. Ecrire : JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand, St-Casimir, cté de Portneuf, Qué.
29735—9-9 (1 fs) 10

Animaux demandés

ANIMAUX

ANIMAUX MORTS, os, carcasses, transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphonez à nos frais : 7-3426, ou télégraphiez CANAC-MARQUIS, ltée, 3, Courcelette, Québec.
28845—12-8 (mar.j.s. au 10-10) 10-A

Argent à prêter

ARGENT A PRETER à Québec, 5 p.c. sur 1ère hypothèque. S'adresser : PAUL GRENIER, notaire, 251, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 4-1531
28779—10-8 (1 ms) 15

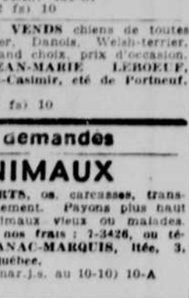
$500. à $75,000. sur propriétés — 4½ et 5% — 2 ans et plus ou remboursement (capital et intérêts) 10 à 20 ans. DE LA BRUERE FORTIER, notaire, 37, DE LA COURONNE, TEL.: 5-7195.
29269—26-8 (mar. j. s. au 24-10) 15

Crédit Foncier Franco-Canadien

PRETS EN PREMIERE HYPOTHEQUE, sur maisons construites et en construction à Québec et Sillery. Réalisation rapide. Pas de commission à payer Notaire et agent d'assurance au choix de l'emprunteur. S'adresser à 72, COTE DE LA MONTAGNE, Québec, TEL.: 4-2468.
29499—4-9 (15 fs) 15

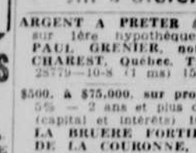
Armuriers

NAP COTE SPORTING GOODS



VENTES : Articles de chasse tels que : carabines 30-30, 32 spécial, 44-40, 22 répétitions. Ainsi que toutes les sortes de cartouches. Commandes postales acceptées. Fournissons circulaires. RENDEZ VOUS A : 4, rue ST-JOSEPH, Québec.
29209—22-8 (26 fs) 16-A

CHASSEURS, PECHEURS ATTENTION



ACHETONS, vendons, réparons armes à feu, fusils, carabines et revolvers. Ouvrage garanti. Avons en magasin canons neufs et toutes pièces de rechange, pour toutes marques d'armes. Aussi réparation et vente de perches de lignes et bicycles C.C.M. Fabrication de clefs. Demandez notre circulaire à ce sujet. Vous pouvez commander par malle ou Express. MAISON D'ARMES A FEU DE QUEBEC, 151, rue ST-PAUL, Québec, TEL.: 3-3311.
29758—9-9 (s. au 28-10) 16-A

ARMES A FEU

MAURICE LAVIGUEUR
ARMURIER MECANICIEN
20 ANS D'EXPERIENCE

Réparons armes à feu de toutes sortes Spécialité, remodelage de carabines, carabines sur commande, mires télescopiques, canons neufs, bleuissage, articles de pêche et de chasse Poly-Choke, Cutts Compensator. Moteurs, canots. 817, rue ST-VALLIER, Québec. TEL.: 2-6525.
28113—20-7 (mar.j.s. au 16-9) 16-A

Grand Spécial!

AMATEURS de PECHE

Chapeaux, Bottes, Vestons, Pantalons, Imperméables.

4 MORCEAUX

$2.00

Composition de caoutchouc très léger convient pour tous les temps.

Pouvant servir pour pêcheurs, travailleurs, cultivateurs.

COMMANDE PAR LA POSTE ACCEPTEE. *Ajoutez 2 p.c. pour taxe et $0.25 pour frais de transport.*

TALBOT
5, rue St-Joseph
QUEBEC
29041—17-8 (mar.j.s. au 14-9) 16 A

CHASSEURS-TRAPPEURS

Si vous vous intéressez à la capture du vison durant la prochaine saison de chasse, vous obtiendrez de très hauts prix pour ces peaux, nous paierons de

$15.00 à $40.00

la peau pour les visons capturés à partir du 1er novembre. Nous avons toujours en vente la merveilleuse AMORCE (DROGUE) de marque enregistrée

MINKO

spécialement fabriquée pour attirer le vison au piège. Prix: $3.00 la jarre.
Aussi les volumes tant recherchés par les trappeurs :

"Le Guide du Trappeur" : $2.00 et "Le Recueil du Chasseur" : $2.00
AVEC L'AMORCE MINKO

et nos volumes remplis de secrets de chasse, vous réaliserez des profits considérables à capturer le vison et autres animaux à fourrure. Profitez-en pendant que les peaux sont en grande demande.

Nous avons aussi un choix très varié de carabines, fusils et munitions de toutes sortes.

Couteaux de chasse, pièges, fil à collets, lumières à projection, etc., etc.,.
De plus un assortiment des plus complets d'articles de pêche.
Pour plus amples informations, écrivez et demandez nos circulaires.
Attention aux commandes par la poste.

LORENZO ALAIN
8½, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 2-3006
LE ROYAUME DES CHASSEURS ET DES PECHEURS
29556—5-9 (mar.j.s. au 2-11) 16-A

Articles de ménage

SET DE CHAMBRE, moteur, valises, bureaux, rouleaux de tordeur, poêles, outils neufs et usagés. V. DRAPEAU, 629, Ste-Thérèse. TEL.: 3-7991.
29504—2-9 (s. au 23-9) 4 fs 18

CHAISE ROULANTE, glacière, chesterfield, bureau, poêle de camp, set à déjeuner et dîner. Neufs et d'occasion L.-J.-A. DEMERS, 183, de la Couronne, TEL.: 2-2683.
28733—20-7 (mar.j.s. au 19-9) 18

Articles de ménage

VENTE BEATTY SERVICE

Réparation de laveuse Beatty. Easy et Apex. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, ENR.
393, boul. CHAREST
Téléphone : 2-2724
29099—22-8 (mar.j.s. au 19-10) 18

A vendre — Divers

TUXEDO NEUF A VENDRE, grandeur 38 : $35.00. S'adresser à : 58, rue St-François, QUEBEC.
29707—8-9 (2 fs) 21

MACHINE A COUDRE SINGER, — remise à neuf $60.00, expédiées partout. Moteurs, réparations, achetons vieilles machines. UBALDO FRENET, 71, rue St-Louis, Québec, TEL.: 2-0074.
29514—2-9 (s. au 30-9) 21

POELE $25.00, Divans neufs, $39.00, lit complet $19.95. Réduction de 15 p.c. sur tapisserie. Préfart, $0.39 la verge — W. LAROUCHE, prop., 1087, ST-VALLIER, TEL.: 4-8133.
28083—19-7 (mar.j.s. au 15-9) 21

PIERRE DENIS, meubles, nouveau magasin, vente, achats de toutes sortes. Bureaux, valises, couchettes, outils, fusils, poêles, tables, chaises, etc.. 184, DU PONT, TEL.: 3-0932.
28579—3-8 (mar.j.s. au 30-9) 21

SERINS CHANTEURS

CAGES
Nourriture et accessoires, aussi pour animaux domestiques.

LA MAISON LANGEVIN, ENR.
140, de la COURONNE, Québec
29509—5-9 (mar.j.s. au 2-11) 21

COUPONS A LA LIVRE

GRANDE VENTE de flanellette, plaid, broadcloth, crêpe, spun. Liste de prix gratis. S. JARJOUR, Enr., 422, rue ST-JOSEPH, Québec. Magasin de coupons. Gros et détail.
28952—15-8 (1 ms) 21

POILS SUPERFLUS

ENLEVES POUR LA VIE. — Traitement sans douleurs, sans cicatrice, sans aiguille électrique, n'affecte pas l'épiderme. Garanti ne plus repousser. Rendez-vous pendant l'exposition à 19, chemin STE-FOY, TEL.: 3-1873, ou commandez un des formats qui vous convient. Détachez ce coupon, ajoutez mandat de poste.

POILS FAIBLES ..... $15.50, Plus forts ..... $25.50 ..... FORMULE ULTRA-RAPIDE ..... $35.50. Pour poils superflus, actifs, très forts.
NOM .....
ADRESSE ..... P.R.M. .....
LES PRODUITS ROY-MAR, Casier 291, Québec, Distributeur W. BRUNET, pharmacien, rue St-Joseph, Québec.
29686—7-9 (9-9 s. au 30-9) 21

COUVERTES DE LAINE

GRISES, 72 x 84 pouces 2.50
DE COULEUR, 72 x 84 pouces 4.25

LINGERIE NEUVE ET USAGEE

COUPE-VENT, tout laine, neuf 2.75
PANTALONS militaires..... 4.75
COUPE-VENT militaires.... 3.50
SACS de COUCHAGE (sleeping bags) neufs..... 15.50
Ainsi que tout vêtement de travail pour hommes.

M. GILBERT
88, ST-VALLIER, QUEBEC
TEL.: 2-7216
29736—9-9 (13-16-9) 21

LOUIS AUBE BIJOUTIER EN GROS

37, DE LA COURONNE, QUEBEC. Chambre 311, TEL.: 3-5579. Spécialité : bagues, diamants, montres, trousses, set de toilette, colliers, bracelets et boucles d'oreilles en pierres du Rhin.
29168—26-8 (1 mer. s. au 23-10) 21

VIGORA

Un remède tant recherché contre les maladies des chevaux et autres animaux. CIE J.-B. MORRIN, ENR., 75, Saunders, Québec. — Paquetage temporaire, bouteille sans boîte.
29746—2-9 (s. au 30-9) 21

STORES VENITIENS

AU PRIX DU MANUFACTURIER. — Réparation générale. VENITIENNE QUEBECOISE, ENR. Fernand de Varennes, prop. 382, Arago Québec. Tél.: 3-9870.
28973—16-8 (1.mer.s. au 14-10) 21

28016—18-7 (mar.j.s. au 14-9) 21 jno

CONFIEZ-NOUS LE SERVICE

DE VOS

EXTINCTEURS

SERVICE DE 24 HEURES

sur tous les appareils approuvés par les

MUTUELLES UNDERWRITERS

SIGNALEZ

2-3914

T-49

RENÉ TALBOT LTÉE
205 RUE ST-PAUL QUEBEC TEL. 2-1944
29008—2-9 (s. au 30-9) 21 jn 6

29786—9-9 (1 fs) 21

A vendre — Divers

LITS COMPLETS, réfrigérateur, poteau-enseigne avec réflecteur. Bureaux, présarts, tapis, rideaux, jardinière, portes. 436, chemin STE-FOY, Québec. TEL.: 7-1584.
29718—7-9 (9-11-9) 21

ACHETONS, échangeons, vendons, sets cuisine, chambre, poêle, laveuses, machine à coudre, aussi chars usagés. J.-N. MAHEUX, 317, ST-VALLIER, Québec, TEL.: 3-2290.
28580—8-8 (mar.j.s. au 5-10) 21

HEMSTICH, craquage de jupes, boutons, boucles recouvertes, ceintures, aussi à vendre machines neuves et usagées, aussi machines cordonnier, à tricoter et fourrure. SAMSON SEWING MACHINE, 803, rue St-Vallier, Québec, Tél.: 3-6011.
29085—19-8 (1 ms) 21

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques à .05 cents, table à boules, ainsi que machine d'amusements de toutes sortes et de vendeuses à peanuts à 0.01 cent et 0.05 cents. Location de phonographes pour soirées. Vente disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 1114, rue ST-VALLIER, Québec.
29094—21-8 (1 ms) 21

TRAPPES pour prendre les petits animaux à fourrure dans les bois, ainsi que les rats et souris. Grandeur : 13 x 4½ x 5½. En vente chez les bons marchands de ferronnerie. Si votre marchand n'en a pas, nous vous en expédierons directement de notre manufacture. ($1.95) par malle, port payé. NORMAND Enr., Château-Richer, Québec.
29635—9-9 (16-9) 21

POELES "Entrepriseˢ": Voyez notre grand choix de poêles charbon, bois, combinés à l'huile avec souffleur électrique, etc..
CROTEAU, LTEE, 329, rue St-Joseph, Québec. TEL.: 5-9426
29096—21-8 (1 ms) 21

Accordéons "HOHNER"

Nous avons en main un très beau choix d'accordéons "HOHNER" à une ou deux rangées.
L'instrument idéal pour réunions d'amis et soirées de famille. Une suggestion comme cadeau.
Conditions de vente : 15% comptant, balance par versements mensuels.
ATTENTION SPECIALE aux commandes venant de la campagne

Valin Enr.
MARCHAND DE MUSIQUE
GASTON BROCHU, prop.
338, ST-JEAN, QUEBEC
Succursale : 28, Chemin STE-FOY, Québec
TEL.: 2-8365 — 3-7060
Magasin ouvert jusqu'à 9 h. 30
VENDREDI SOIR
Visitez notre comptoir de disques, du nouveau chaque jour
29737—9-9 (1 fs) 21

Avis divers

HOTEL. — Au jardin du Gouverneur, 16, rue Mont-Carmel, Québec. Chambres à la journée, à la semaine et au mois. Spécialités : Banquets, réceptions. TEL.: 2-6907, JOSAPHAT JOBIDON, gérant.
29237—2-9 (s. au 30-9) 25

Bicycles

MOTOCYCLETTES USAGEES

Deux B.S. A. 250cc — 1950 — chacune	$385.
Trois B.S. A) 250cc — 1949 — chacune	$325.
Une B.S.A. deux cylindres, 1948 —	$425.
Une B.S.A. 350cc, 1950 bien équipée	$500.
Une B.S.A. Bantam, 1950, spéciale	$285.
Une Indian 74, 1947	$600.
Deux Harley, 45, 1942	$360. et $475.
Une Harley 74, 1937, bien équipée	$500.
Une Harley 74, 1936, bien équipée	$425.
Autobyke neuves, 1 cylindre	$150.
Une Indian 4 cylindres 1936	$250.
Deux Whizzers usagés	$100.

PAIEMENTS FACILES
RODRIGUE OSTIGUY
181, rue du Pont, Québec.
28354—21-7 (mar.v.s. au 16-9) 28

ETABLISSEMENTS COTTON INC.,

CZ	125 c.c.	$275.
JAWA	250 c.c.	395.
JAWA OGAR	350 c.c.	495.

Whizzers neuf à partir de ..... $160.

Bicyclettes Schwinn, à partir de **$54.95** jusqu'à **$115.00**

Les fameux bicycles Phillips de course, 3 vitesses pour homme ou femme : **$62.95**

sans vitesse, pour homme ou femme : **$55.95**

Nous sommes la seule maison pouvant garantir un service de pièces de rechange en dedans de 24 heures.

Ventes à termes si désiré.
Un minimum comptant, balance à la semaine ou au mois.

ETABLISSEMENTS COTTON INC.,

98-104, Ste-Hélène, Québec
Le seul établissement du genre au Canada.
29726—9-9 (1 ms) 28

J.-F. BEDARD ENR.
BICYCLES et ACCESSOIRES dans les marques les plus populaires. Spécial $40.00. Pour hommes ou femmes. Temps limité. 143, de la TEL.: 3-7844.
28268—22-7 (mar.j.s. au 19-9) 28

Huile

CHABOT & FRERE : Bois de chauffage, merisier, érable, croutes, bois francs, slabs, bouleau. Bois de provision. CHABOT & FRERE, 345, 3ème RUE, TEL.: 4-2020, Québec.
29240—28-8 (62 fs) 29

A.-B. FORTIN. — Bois de chauffage de toutes sortes, aussi huile à brûleurs. Cour : 1D, rue Marie de l'Incarnation. TEL.: 7-7490. Rés.: 945, rue ST-VALLIER, TEL.: 5-9481.
29005—19-8 (1 ms) 29

Bois de construction

BOIS DE TOUTES SORTES brut et préparé. Merisier à plancher, Moulures, portes, veneer en merisier, B.C. Fir, bois blanc, Masonite, Weldtex, Etchwood, Duratile, Arborite, Ten-Test, Insull Board. Papiers à couvertures et lambris. JOS. VILLENEUVE & CIE, Limitée, St-Romuald. Appels de Québec : 4-9586. Appels St-Romuald : 36. Président gérant, ALPHONSE GOULET.
28835—17-8 (26 fs) 39 jno

AUGER & AUGER

BOIS DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION : B.C. Fir, Epinette, Pin blanc, Pin de la Colombie, bois à plancher, moulures, portes, bois brut, ou préparé. Bardeaux d'asphalte, bardeaux d'amiante, papiers à couverture, finition de cuisine et chambre de bain, planche isolation (Ten Test). Demandez des catalogues. Il nous fera plaisir de vous coter nos meilleurs prix sur demande. AUGER & AUGER, 48, AVE INDUSTRIELLE, TEL.: 2-6891
29355—29-8 (mar.j.s. au 26-10) 39

Brûleurs à l'huile

UNE AUBAINE. — Brûleurs "Kresno" et "Blue-Glow" $29.50 posés. EUGENE DESROCHES FILS, ENR., 1039, rue ST-VALLIER, Québec, TEL.: 3-8014.
29092—21-8 (1 ms) 35-A

VICTOR AVEC BASE GRANIT

NETTOYAGE sans poussière, fait par expert. Aussi brûleurs Lynn, Victor, A. B.C., etc. Spécial brûleurs à $22.00 posés. L. PARENT, 2212, CARILLON, TEL.: 4-4990.
29513—1-9 (1 ms) 35-A

Le Nouveau Brûleur

SILENT GLOW
BRÛLEUR À L'HUILE

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier

Eug. Desroches, Fils
Distributeur
1039, St-Vallier, Enr Qué.
TEL. : 3-8014
28971—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 35-A

Bureaux à louer

BUREAUX et ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi et de la Reine. Edifice neuf. EUGENE CHALIFOUR, 1401, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627.
28734—22-8 (1 ms) 37

Camps à louer

"CAMPS DE LUXE" — Lac-aux-Sables (Portneuf), Qué. Magnifique plage, prospectus sur demande. J.-O. PRONOVOST, St-Tite (Laviolette), Qué.
9-9 (s. au) 41 jno

Chambres à louer

DANS FAMILLE PRIVEE, grande chambre au 1er plancher, eau chaude à l'année. 332, ST-CYRILLE, Québec, TEL.: 2-6306.
29744—9-9 (1 fs) 44

GRANDE CHAMBRE à louer, calorifère, eau chaude à l'année. Conviendrait pour une personne. S'adresser : 43, rue BOURDON, Québec. TEL.: 3-6163.
29757—9-9 (1 fs) 44

GRANDE CHAMBRE à louer meublée ou non, avec privilège de cuisine. S'adresser à : 38, rue ST-GERMAIN, Québec.
29772—9-9 (1 fs) 44

GRANDE CHAMBRE 2 fenêtres sur rue, conviendrait pour une ou deux personnes, usage du bain et téléphone permis de cuisine. TEL.: 4-1949.
29770—9-9 (2 fs) 44

FEMMES ET JEUNES FILLES

MAISON RECOMMANDEE. — Chambre à la semaine ou à la journée. Accommodation moderne, à prix modique. "AU BON GITE", 110, rue du Pont, près rue St-Joseph.
29091—21-8 (1 ms) 44

Chambres et pension

ETUDIANTS DE LAVAL

QUATRE CHAMBRES avec pension pour étudiants. Confort du chez soi. Proximité service d'autobus et Université. 30, Avenue Sir Adolphe-Routhier, TEL.: 7-4138.
8-9 (x) 46 jno

Chevaux à vendre

CHEVAL 1400 livres, prix avantageux. TEL.: 66-5707.
29711—8-9 (2 fs) 55

CHEVAUX. — Trois chars de bons gros chevaux de chantier, m'arriveront ces jours-ci; ces chevaux pèsent de 1,300 à 2,000 lbs, et je peux les vendre à des prix défiant toute compétition. J.-P. BORDELEAU, ENR., Ecurie : 316, boul. Bertrand. TEL.: 7-8347; résidence: 22, rue ST-BERNARD, Québec. TEL.: 3-3887.
29734—9-9 (1 fs) 55

Clavigraphes

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $4.00 par mois ou 3 mois pour $10.00. GERALD MARTINEAU, 323, rue St-Pierre, Québec. TEL.: 5-5158.
29496—5-9 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT LTEE, 311, BOULEVARD CHAREST. — Agents de la compagnie Underwood. TEL.: 2-1422. Louons clavigraphes Underwood $4.00 par mois ou $10.00 par 3 mois. Réparons, vendons clavigraphes de toutes marques, aussi rubans, papier carbone, fourniture de bureaux.
28890—14-8 (26 fs) 60

Clavigraphes

E. LACOULINE, 146, d'Abraham, TEL.: 4-1869. Clavigraphe à louer $4.00 par mois, 3 mois pour $10.00. Réparation, vente d'Underwood et toutes marques, rubans, fourniture de bureau..
28889—14-8 (1 ms) 60

GERARD POULIN, agent exclusif clavigraphes 'Smith-Corona' et 'Precisa'. Meubles de bureau. Spécialité : Classeurs en acier. 92, COTE D'ABRAHAM, Québec. TEL.: 2-7917.
29009—17-8 (1 ms) 60

Commerce à vendre

PATISSERIE située paroisse St-Joseph. Possession immédiate. Prix très avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
29697—8-9 (1 ms) 66

CABINES avec résidence. Site enchanteur à quelques milles de Québec. Route Québec-Montréal. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 2-8115.
29366—28-8 (1 ms) 66

SHOP DE PNEUS à vendre, bien outillée. Etablie depuis 20 ans, centre des affaires. Ecrire casier 139, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29743—8-9 (1 fs) 66

Commerce à vendre

COMMERCE A VENDRE COMPRENANT : — Restaurant, café, salon-barbier et coiffure. Très bon poste établi depuis longtemps. Bâtisses en excellent état. MAURICE COTE, barbier, St-Martin, Beauce, Qué.
29780—9-9 (6 fs) 66

BOULANGERIE SITUEE dans le village, tout près des chars. Clientèle: 600 familles. Grand terrain, hangar, écurie. A de bonnes conditions. Ecrire: CASIER 188, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29779—9-9 (6 fs) 66

ST-ROCH. — Epicerie licenciée avec propriété. Bon chiffre d'affaires. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
29696—8-9 (1 ms) 66

BOUCHER-EPICIER, licencié. Très bien situé, sur coin correspondance, nord Rosemont de Montréal. S'adresser : 6832, D'ORLEANS, Montréal.
29660—8-9 (v.s. au 22-9) 66

A VENDRE, — Epicerie licenciée, restaurant et 14 chambres dans la même bâtisse, au centre de la ville, gros chiffre d'affaires. BOITE 2, DUPARQUET, Abitibi, Que.
29690—8-9 (15 fs) 66

STATION GAZOLINE. — Avec restaurant "Curb Service", sur route Québec-Montréal. Prix très avantageux. S'adresser L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.
29090—19-8 (1 ms) 66

COMMERCE GENERAL dans Dorchester. Le mieux établi, poste d'autobus avec propriété de 17 pièces. Gros chiffre d'affaires. S'adresser : C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, QUEBEC. TEL.: 3-6910.
29623—6-9 (6 fs) 66

CAUSE VIEILLESSE. — Moulin à scie, vapeur, outillage complet, planeur, moulange, maison neuve, eau courante, chambre bain jardin, verger, grand terrain, 20 milles Québec, Lévis-Jackman. M. E. BOULANGER, St-Isidore, Dorchester.
29612—6-9 (6 fs) 66

CANTONS DE L'EST. — Magasin général, dans village, près église, école, grand garage personnel, poste gazoline, bureau de poste. Bon chiffre d'affaires. Vente cause : maladie. Ecrire casier 180, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
29593—2-9 (6 fs) 66

A VENDRE

BOUTIQUE pouvant servir pour fabrication de portes et châssis et menuiserie générale, ou autres fins, avec séchoir système de chauffage installé, grand terrain, etc., et, au aussi grand terrain sur la route Trans-Canada à St-Romuald conviendrait bien pour station de gazoline, commerce, etc.. ALPHONSE GOULET, 438, chemin Ste-Foy, Québec.
29245—24-8 (15 fs) 66

Commerce demandé

POUR VENDRE votre commerce, c'est votre intérêt de consulter C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, TEL.: 3-6910
29177—22-8 (1 ms) 66-A

Cordonniers

OMER BLOUIN ENR.
SPECIALISTE EN BOTTES,
293, rue St-Paul,
(en face de la gare Ste-Anne à Québec).
Grand assortiment de bottes de chasse, pêche. Aussi bottes faites à la main pour flotteur de billots. CUIR GARANTI A L'EPREUVE DE L'EAU.
28878—12-8 (1 ms) 67

Coupons

ATTENTION MARCHANDS :
AU COURS de votre visite à l'exposition, venez vous rendre compte de nos bas prix dans nos coupons de toutes sortes et lingerie pour hommes, dames et enfants. Gros seulement. Lucien LAMONTAGNE & Frère, Inc., 353½, rue St-Paul, en face de la gare du Palais, Québec.
29076—18-8 (19 fs) 69-A

25 LIVRES DE SOIE $12.50

COUPONS soie, satin mélangés, ¼ à 1 verge, couleurs assorties, 20 livres de coupons broadcloth 1 à 5 verges no 2, $14.00. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, St-Vallier, Québec.
28846—14-8 (1 ms) 69-A

SANSOUCY COUPONS EN GROS

NOUS VENONS de recevoir, directement des moulins, un gros assortiment de coupons que nous pouvons vendre très bon marché. Une visite vous convaincra. Nous remplissons les commandes par malle. Si vous ne pouvez venir, écrivez pour information. ERLE SANSOUCY, 145, rue ST-PAUL, Québec. TEL.: 3-6931.
29535—1-9 (v.s. au 30-9) 10 fs 69-A

COUPONS

PAT JOBBER REG'D. — 67, rue St-Paul, Québec. Annonçant pour la première fois, alors que nous sommes en affaires depuis nombre d'années. Venez vous joindre à notre grande clientèle, afin de sauver 10 et 20 p.c. sur toute notre marchandise, comprenant : coupons en général, bas et sous-vêtements de toutes sortes. Vendons seulement aux marchands et colporteurs. Demandez notre liste de prix.
29723—8-9 (1 ms) 69-A

Déménagements

Déménagement, tél. : 2-7526

LOCAL LONGUE DISTANCE, 20 ans d'expérience. Vans équipements modernes. Assurances. Entreposage, emballage. G. GAGNE, TRANSPORTS, Enr., 851-855, DE BEAUJEU, Québec. TEL., rés.: 2-3418.
29184—22-8 (26 fs) 72

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth Dental Infirmary, Boston. Ferme les mardis et jeudis soir. 571, 3e AVENUE, Québec. TEL. BU

Maison[illegible]dre

PROPRIETES

AVENUE POULIN Giffard, près terminus d'autobus. Propriété façade en pierres des champs, brique et plâtre, 3 loyers dont 2 de 4 appartements et un de 6 libre à l'acheteur. Système chauffage, grand terrain, arbres. Acompte $5,000, balance conditions.

4ième AVENUE Limoilou, propriété 4 loyers dont 2 de 7, un de 3 et un de 4 appartements. Revenus : $1360, par année. Grand terrain. Prix : $14,000, acompte $6,000, balance $75, par mois. Deux logements de libres.

1ière AVENUE GROS-PIN, propriété 2 loyers de 4 pièces, grand terrain. PRIX : $6,500, acompte $2,000. Possession immédiate.

HAUTE VILLE rue Conroy, près Parlement, propriété brique et plâtre, 3 loyers dont 1 de 6 pièces et 2 de 8. Système de chauffage. Revenu $2,640. par année. Acompte $7,000, balance conditions.

RUE NICOLET St-Pascal, coin de rue, près Canardière. Propriété neuve, brique et plâtre, système chauffage $5,000, acompte balance, conditions faciles. Logement de 8 pièces libre.

SILLERY rue Maguire, plain-pied 6 pièces, fini des plus modernes, brique et plâtre, façade en pierres des champs, système chauffage, garage. Acompte $5,000, balance $42. par mois. Maison libre.

PRES BOUL. BENOIT XV — 21ème RUE, maison 7 pièces, moderne, système chauffage à l'huile, garage, grand terrain. PRIX : $12,800., acompte $4,000., balance comme loyer. Possession immédiate.

ST-RODRIGUE Propriété 6 pièces, planchers bois dur, cave 7 pieds, grand terrain, à sacrifier $5,000. Libre à l'acheteur.

COMMERCES

EPICERIE-BOUCHERIE Gros-Pin, avec restaurant, stock et ameublement, gros revenus, à sacrifier $3,000, pour raison santé. Aussi moulin à scie portatif à vendre.

HOTEL Comté de Mégantic, hôtel en brique avec taverne, système de chauffage à l'huile. Chiffre d'affaires $30,000. par année. Grand terrain pour stationnement.

GARAGE Chemin du Lac-Beauport, gros garage, station de gazoline avec grand terrain pouvant faire restaurant curb-service. Très bien situé, à sacrifier : $4,000 comptant, balance conditions faciles.

GARAGE 1ière AVE, coin de rue, garage, station gazoline, outillage moderne, bonne clientèle, grand terrain de stationnement, conviendra pour acheteur ayant gros capital.

GARAGE Charlesbourg, près du village, route nationale, garage avec station gazoline, outillage complet. A sacrifier : $8,000, comptant, balance conditions.

GARAGE Route Québec-Montréal, Champigny, garage, station gazoline, restaurant, curb-service avec propriété à sacrifier $3,000, comptant, balance conditions. Possession immédiate.

EPICERIE Loretteville - village, propriété 8 pièces avec épicerie, stock et ameublement au complet à sacrifier le tout pour $7,800. Cause de santé.

RESTAURANT - TABAGIE — Donnacona, gros restaurant avec tabagie, pharmacie, stock et ameublement, des mieux situé, à sacrifier $7,000, comptant, balance conditions. Possession immédiate.

EPICERIE-RESTAURANT — Ste-Anne de la Pérade, stock et ameublement avec propriété. Gros chiffre d'affaires. Acompte : $8,000.

HOTEL Route Québec-Montréal, hôtel brique solide, 29 chambres et 3 cabines meublées en neuf, lavabos dans chaque chambre, salle à diner, grill, restaurant capacité 200 personnes, licence bière, vin et fort. Grand terrain pour construire 25 cabines. Acompte $20,000, balance conditions faciles.

HOTEL Scott-Jonction, place de touristes, hôtel de 15 chambres avec grill, licence bière, vin. Possibilité de bâtir 20 cabines, bord de la rivière. A sacrifier $10,000 à $15,000, comptant, balance conditions facile. Possession immédiate.

HOTEL St-Jean, I.O., hôtel de 18 chambres tout meublées, à vendre ou à échanger pour propriété où commerce en ville.

LINGERIES A vendre rue St-Jean et chemin Ste-Foy à St-Sacrement. Acompte $5,000., balance conditions faciles.

LIBRAIRIE - TABAGIE — Dans un des plus beaux centres de Témiscouata, grosse librairie avec restaurant-tabagie, stock et ameublement. Chiffre d'affaires $25,000. par an. Loyer $50 par mois. A sacrifier le tout $9,500.

EPICERIE-RESTAURANT — St-Louis de Courville, avec stock et ameublement et propriété de 2 loyers dont un 6 appartement libre. Très bien situé, à sacrifier pour acheteur sérieux.

COMPTOIR-LUNCH — Charlesbourg-village, avec tabagie, stock et ameublement, propriété, loyer 5 pièces libre. Le tout à sacrifier $12,800. dont $6,000. comptant.

EPICERIE-RESTAURANT — 4ème AVENUE, près église, à sacrifier $3,900. avec stock et ameublement, cause santé.

RESTAURANT - COMPTOIR-LUNCH — Rue des Zouaves, près rue St-Jean, stock et ameublement, outillage neuf. A sacrifier $3,000. comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate.

COMPTOIR-LUNCH — 3ème AVENUE, stock et ameublement à sacrifier $1,800. Possession immédiate.

RESTAURANT - TABAGIE — 11ère AVENUE, en face de l'hôpital comptoir-lunch, gros chiffre d'affaires. A sacrifier pour acheteur sérieux.

TABAGIE Côte de la Montagne, restaurant comptoir-lunch, tabagie des mieux situé, gros chiffre d'affaires, à sacrifier pour acheteur sérieux. Possession immédiate.

O. Leroux
Courtier
en immeubles
525, 3ème Avenue
Tél. : 4-3836

Logements à louer

LOGEMENT de 4 grands appartements à louer ; $25. par mois, à l'acheteur du ménage. **S'adresser : 238, 4ème Avenue, Québec.** Samedi et dimanche après-midi.
29760—9-9 (1 fs) 118

LOGEMENT NEUF, — 47, Bon-Air, — Paroisse St-Thomas d'Aquin, près St-Sacrement, 5 chambres, salle de bain, chauffées, garage chauffé, prêt pour 1er octobre, peinture au goût du locataire, $55.00 par mois. **TEL.: 7-8106.**
29765—9-9 (1 fs) 118

ST-LOUIS-DE-COURVILLE, — 2 pièces chauffées et éclairées, à louer. Conviendraient pour jeune couple ou personnes âgées. S'adresser à : **98, rue VACHON (entre 6 et 7 heures du soir). TEL.: 66-3362.**
29628—6-9 (7-9-9) 118

POUR GRANDES PERSONNES. — Logement chauffé, 4 pièces plus chambre de bain, hangar et partie de cave. S'adresser, lundi et mardi, entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m., à: 333, 16e RUE, LIMOILOU, Québec.
29789—9-9 (2 fs) 118

Machineries

A VENDRE. — Presse à foin et autres machines agricoles. S'adresser à : **989, Ave. ROYALE, Beauport. TEL.: 66-3813.**
29678—7-9 (9-16-9) 120

MOULIN A SCIE électrique neuf, moderne, bien outillé, avec embouveteur et planeur, grand terrain, vendra ou échangera, valeur $10,000, environ. S'adresser à : **MAGELLA RHEAUME, St-Bernard, Dorchester. TEL.: 140 s-2.**
29437—31-8 (1 ms) 120

3 **PLANEURS** à 3 faces, en très bonne condition et complets, dont un avec cylindre à moulure. Un gros poney-planeur de 26" de couteaux, "milling-machine" et scie à couper le fer 8" rond ou carré, 2 corroyeurs de 12". Très bon marché. **NAP.-J. MERCIER, ou MERCIER & FILS, 80, rue St-Laurent, Lévis. TEL.: 2228 ou 1109.**
29280—26-8 (mar. j. s. au 23-9) 120

A VENDRE — A LOUER
ATTENTION MUNICIPALITES CONTRACTEURS
Compresseurs portatifs, avec les pointes, hoses et accessoires. Trois hoists à gazoline; pompes à eau 2", 4" et 6"; 3 générateurs électrique 110 volts. S'adresser :
QUEBEC MACHINERY & SUPPLY Co.
19, de la Canoterie, Québec
29512—2-9 (s. au 30-9) 120

MACHINERIES POUR CORDONNIERS SELLIERS

COUSEURS de semelles, harnais et combinés pour semelles et harnais, Champion, Landis, Pearson, Union, Singer, etc., aiguilles et fil. Finisseurs, coupeurs, skivers, etc. Machineries neuves, usagées et reconstruites. **J.-H. GOSSELIN, St-Cyrille de Wendover, P.Q.**
29486—2-9 (sé au 30-9 5 fs) 120

MACHINERIES A VENDRE

Nous offrons aux PROPRIETAIRES de MOULINS à SCIES toutes sortes de machineries usagées mais en bonne condition, telles que : ENGIN à VAPEUR, PONEY-POMPE, EDGEUR, MACHINE à BARDEAUX, MACHINE à LATTES, MACHINE à BOIS de FUSEAU, CHARRIOTS COMPLETS et BANC de SCIE, TWIN à VAPEUR, BOLTEUSE, CATHERINE, POULIES et SHAFTS de toutes grosseurs, MARBRES, COURROIES, ETC., en un mot tout ce dont vous aurez besoin pour votre moulin à scie.
Pour plus amples informations, écrivez à :
RIMOUSKI TRANSFER MACHINE SHOP REG'D
98, rue St-Pierre, Rimouski, Qué.
29450—2-9 (mer.s. au 27-9) 120

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE. Avec marteaux à air, Jack drill. **ARMAND LEPAGE** Matlon. **TEL.: 72, Avenue Jacques-Cartier, Li-5-7264 ou 2-2207.**
29435—31-8 (mar.j.s. au 28-9) 120

Maisons à vendre

14e **RUE ST-FIDELE.** — Maison à vendre rapportant $79.00 par mois. **S'adresser : ANTONIO ROY, 2, 6e Avenue-Est, Charlesbourg, Qué.**
29672—7-9 (3 fs) 127

MAISON, grandeur 24 x 28, 2 étages, 8 appartements et chambre de bain, garage, grand terrain, libre à l'acheteur. **S'adresser : 19, rue ST-PAUL, St-Romuald, Lévis, Qué.**
29785—9-9 (6 fs) 127

SILLERY, CAP-ROUGE. — Maisons, lots à bâtir, à vendre. Conditions faciles. **S'adresser : EUGENE CHALIFOUR, constructeur, 1601, COTE GIGNAC, TEL.: 7-1627.**
28733—12-8 (1 ms) 127

SILLERY choix de plusieurs propriétés sur Preston, Sheppard, Brulard, Rousseau, Ave. des Pins. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec. TEL.: 2-8115.**
29699—8-9 (1 ms) 127

RUE HOLLANDE. — 2 logements, 11 pièces et 5 pièces. Magnifique coin de rue. Occupation immédiate. **ADRESSEZ-VOUS à : L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
29700—8-9 (1 ms) 127

CHARLESBOURG. — Route principale. Maison 10 pièces, chauffage huile, occupation immédiate. Véritable aubaine. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
28805—10-8 (1 ms) 127

LAC BEAUPORT. — Maison 4 pièces, habitable à l'année, très belle location. Prix très avantageux. **S'adresser: L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. Charest Québec. TEL.: 2-8115.**
28805—10-8 (1 ms) 127

BOISCHATEL. — Maison 2 logements de 7 pièces, grand terrain, superbe vue sur le fleuve. Prix avantageux. **S'adresser : L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST, Québec, TEL.: 2-8115.**
29703—8-9 (1 ms) 127

COTTAGE A VENDRE, 1225, Maguire, Sillery. — Terrain 104 x 114. 12 pièces, chauffage à l'huile. **S'adresser : 896, rue ST-CYRILLE, Québec, TEL.: 7-3025.**
29498—1-9 (1*ms) 127

COTE D'ABRAHAM. — 2 logements, 12 pièces et 4 pièces. Occupation immédiate, prix très avantageux. **L.-P.-R. THIBODEAU, 323, boul. CHAREST. Québec. TEL.: 2-8115.**
29695—8-9 (1 ms) 127

LEVIS. — Magnifique propriété située à 39, rue Fraser, face au fleuve. 10 appartements, système spécial à l'huile, solarium, terrasse, etc. Libre immédiatement. Georges **LAFLAMME, 11, rue Fraser, Lévis, TEL.: 166.**
26-8 (x) 127 jno

SILLERY, 1419, WILLIAM. — 6 chambres, jardins, arbres, terrain 4,150 pieds carrés, coin nouvelle rue St-Michel. **TEL.: 7-1944.**
29709—8-9 (2 fs) 127

1724, rue DES ORMES, St-Pierre, Charlesbourg. Maison à vendre $1,500. **S'adresser : GERARD GIGNAC.**
29706—8-9 (3 fs) 127

SILLERY. — 1623, chemin Gomin. Face église St-Charles-Garnier, 7 pièces plus chambre bain tuile, toilette 1er plancher. 2 passages, planchers bois dur, foyer naturel, cave ciment chauffé huile, garage chauffé, grand terrain 10,300 pieds. S'adresser au propriétaire : **16, AVENUE GALIPEAULT, TEL.: 3-1439**
29-8 (s. au..) 127 jno

A LEVIS

MAISON A VENDRE, 3 logements, dont un de 7 pièces, disponible. **S'adresser : 29, rue ST-ETIENNE, Lévis, TEL.: 1281.**
29741—9-9 (1 fs) 127

CAUSES DECES

SILLERY. — 2145 Bourbonnière. Cottage, 6 pièces, chambre de bain tuile, foyer naturel, grand terrain, pelouse. Conditions faciles. Pas d'agent. **TEL.: 7-1516.**
29147—10-8 (s. au 9-9) 127

Maisons à vendre

LORETTEVILLE. — Maison neuve à vendre, 2 logements près de l'église et du couvent. **S'adresser : 29, RUE DES ERABLES, Loretteville, Qué.**
9-9 (1 fs) 127

RAYMOND BELANGER
NOTAIRE
32, DE LA COURONNE
QUEBEC — TEL : 3-5352
PRETS SUR HYPOTHEQUE
29740—9-9 (mar.v.s. au 7-11) 127

NEUVILLE

MAISON 9 pièces, plus chambre de bain, chauffage à l'huile. Hangar, garage, grand terrain. Livraison immédiate. Payable comptant. **S'adresser : DELAGE, DELAGE & DELAGE,** notaires, **54, DU PONT, Québec, TEL.: 2-5688.**
29104—19-8 (26 fs) 127

Maisons demandées

POUR LA VENTE de votre propriété il y va de votre intérêt de consulter **C.-R. CANTIN, 175, de la SALLE, 3-6910.**
29179—22-8 (1 ms) 128

Matelas - Réparations

LOUIS ROUSSEAU, TEL.: 4-1480. Réparation : matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. **1336, 3e Avenue, Limoilou, Québec.**
29401—29-8 (26 fs) 138

Médecins

Dr CHS RINFRET. — Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. 5½, **St-Joseph, Québec, 10 à 11 et 2 à 4 heures. Soir : lundi, mer., vend., 7 à 8 h. TEL.: 4-4061.**
29137—19-8 (26 fs) 140

Membres artificiels

C.-A. GAUCHER
84, St-Vallier
QUEBEC, TEL.: 2-1847.
MANUFACTURIER
de Membres Artificiels
Bandes abdominales
HERNIAIRES
supports plantaires.
Corsets, etc., etc..
29236—2-9 (s. au 30-9) 142

Spécialistes

DR LEO ROBERT
EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS
Spécialités : Maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu.
24, COTE DU PALAIS, TEL.: 2-1003.
29010—19-8 (mar.j.s. au 17-10) 202

On demande à acheter

POCHES VIDES
NOUS PAYONS les meilleurs prix pour les sacs de toutes sortes. **QUEBEC SACKS SUPPLY, REG'D., 100, Mgr-Gauvreau, Québec. TEL.: 3-4553.**
28804—12-8 (26 fs) 155

Personnel

LES COMPRIMES SLENDOR. — Efficaces inoffensifs. Traitement 2 semaines, $1.00; 12 semaines, $5.00. **Les PHARMACIES SOUCY 85, Ave. Cartier, Château Frontenac, 90, de la Couronne.**
29476—2-9 (s. au 30-9 5 fs) 164

ONGUENT CRESS pour cors, soulagement assuré. Votre pharmacien vend l'onguent DUR CRESS, aussi l'onguent CRESS contre oignon. Ces remèdes ont prouvé leur efficacité depuis plusieurs années.
29481—5-9 (9-14-19-23-28-9) 164 jno

Pianos à vendre

PETIT PIANO MODERNE neuf, occasion exceptionnelle. S'adresser : **102, AVENUE DES OBLATS, Québec, TEL.: 5-7420.**
28972—15-8 (1 ms) 165

Poêles à vendre

POELE COMBINE, bois, charbon et gaz, 4 ronds, émaillé, blanc et noir, peu usagé. **TEL.: 7-4257.**
29691—9-9 (1 fs) 169

Positions demandées

STENO-DACTYLO bilingue, neuf années d'expérience, serait disponible pour travail. **TEL.: 66-5041, ou 66-3148.**
29758—9-9 (1 fs) 170

UNE MENAGERE demande position dans un presbytère ou une école de religieux. Bonnes références et expérience. **Ecrire casier : 187, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
29766—9-9 (2 fs) 170

Poussins - Poulets

A VENDRE. — Poulettes de 4½ mois, New-Hampshire et Light Sussex, provenant de R.O.P. **S'adresser à : JOSEPH GREGOIRE, Convoir Scott, St-Maxime, cté de Dorchester.**
29571—5-9 (6 fs) 173

A VENDRE. — 6 000 poulettes en pointe âgées de 6 mois. P. R. Barrées ou Hybrides (P.R.B. x N.H.) livraison immédiate. Prix : $2.50 pièce. Avons aussi poulettes de 4 et 5 mois, prix sur demande. **Adresser à : JEAN-CHARLES GAGNON, St-Michel, Bellechasse. TEL.: 31-s-13.**
29124—19-8 (1 ms) 173

POULETTES. — Nous avons à vendre 7,000 poulettes provenant de nos Leghorns blanches et nos Light-Sussex, âgées de 3 à 6 mois. Aussi 1,200 poules Leghorns Blanches d'un an. Couvoir certifié. **BOIRE & FRERE, Wickham, cté de Drummond, Qué.**
30-8 (x) 173 jno

Remèdes — Médicaments

POUR VOS MALAISES
POUR TOUS MALAISES qui nuisent à votre physique, etc. TOUS renseignements gratuits. **A. DIONNE, 169, 11e RUE, Québec. TEL.: 4-1408.**
29780—9-9 (1 fs) 186

POURQUOI toujours endurer la maladie du foie, douleurs rhumatismales, mauvaise digestion, acidité, engourdissement, étourdissement, eczéma, maladie du rein et faiblesse? Essayez les fameux médicaments NIRVANA, soit en tisanes, ou préparation d'extrait d'un procédé spécial de racines et d'écorce. Vous aurez entière satisfaction. **Adressez-vous à : NIRVANA COMPAGNIE LTEE, 1276, rue Commerciale, St-Romuald, Lévis.**
29131—19-8 (s. au 7-10) 186

EXTRA - EXTRA
FAITES DISPARAITRE vos taches de rousseur en quelques jours, employez Rou-Gax, 8 onces, $1.25 ; C.O.D. acceptés. **PRODUITS MODERNES, app. 2, 444, Bruno, DRUMMONDVILLE, Qué.**
29688—9-9 (s. au 4-10) 186

Pilules maternelles

CES PILULES aident à augmenter la sécrétion du lait permettant à la mère de nourrir son enfant tant qu'elle le veut sans avoir de troubles périodiques.
Composées d'extrait de glandes mammaires, etc.. Favorisent le développement chez femme et jeune fille. Demandez à votre médecin ou envoyez $2.00 en mandat-poste **Dr JOS. COMTOIS, B.P. St-Barthélemy, P.Q.,** envoyées affranchies 33 jours de traitements. En vente à Montréal **Pharmacie LAURENT, 2610, St-Jacques; à Québec, Pharmacie BRUNET et LIVERNOIS.**
29487—2-9 (mar.s. au 30-9) 186 jno

Réparations de laveuses

EUREKA. — SERVICE, VENTE, REPARATION, laveuses, balayeuses, poêles et de tout autre appareil électrique. Bobinons moteurs. Vendons laveuses reconstruites, $30.; balayeuses, $20. **AGENCES LOCALES, 32, de l'Eglise, Québec. TEL.: 5-4727.**
28965—22-8 (mar.j.s. au 10-10) 188-A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE MEUBLE 5-5347. — Chesterfields, divans-studios, meubles antiques, rembourrage général et réparation de toutes sortes. Ouvrage garanti. **ULRIC POULIOT, prop., 15, rue Boisseau, TEL.: 5-5347.**
28396—15-8 (mar.j.s. au 13-8) 189

Réparations de cameras

REPARATIONS CAMERAS et appareils photographiques, incluant les cinés et projecteurs. Posons "flash" sur votre camera. **Charles PIERCE, 70, rue St-Jean, ch. 4, TEL.: 4-4063.**
23340—25-3 (s. au 16-9) 189A

Servantes demandées

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général. Bon salaire. S'adresser : 122, **rue ST-GEORGES, Lévis, ou TELEPHONER : Zone 5864.**
29708—8-9 (3 fs) 198

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général. Références exigées. S'adresser: 492, **rue ST-CYRILLE, Québec.**
29783—9-9 (6 fs) 198

SERVANTE GENERALE demandée dans une famille privée, pas de gros lavage ni cuisine, chambre seule. Emploi à l'année. **Ecrire CASIER 190, l'ACTION CATHOLIQUE, Québec.**
29788—9-9 (3 fs) 198

SERVANTE DEMANDEE, ouvrage général pas de cuisine. S'adresser : **Mme ANTOINE CARRIER, 31, rue St-Henri, Lévis, TEL.: 662.**
29692—8-9 (2 fs) 198

SERVANTE DEMANDEE de 30 à 40 ans, pour maison de deux grandes personnes, aider en dehors. Références. **TEL.: 62-1433,** ou écrire à 133, rue **FLEURIE, Québec.**
29771—9-9 (2 fs) 198

SERVANTE DEMANDEE, — Bon salaire, pour personne compétente. Références exigées. 5, rue **DES LAURENTIDES, Québec.**
29767—9-9 (1 fs) 198

ON DEMANDE une bonne pouvant aider à la cuisine, pour famille de 4 grandes personnes, gros lavage en dehors. Références exigées. **S'adresser à: Mme EUGENE CHALIFOUR, Pare-Falaise, Sillery. TEL.: 7-2474.**
29596—2-9 (6 fs) 198

COUPLE AVEC UN ENFANT demande servante pour ouvrage général, sachant faire la cuisine. Références exigées. S'adresser: **Mme FRANÇOIS DUSSAULT, 131, Fraser, Lévis. TEL.: 171.**
2-9 (x) 198 jno.

ON DEMANDE une cuisinière et une fille de chambre, pour service dans maison privée. Références exigées. S'adresser entre 1 et 2 heures p.m. ou 6 et 8 heures, p.m. à : **109, Ave. PARK, Québec. TEL.: 5-6829.**
29631—6-9 (6 fs) 198

BONNE POSITION pour trois jeunes filles canadiennes, pour travaux domestiques ou dans la salle à manger. Dans un collège catholique de jeunes filles. On peut apprendre l'anglais. Adressez-vous à la **REVERENDE SUPERIEURE,** pour le salaire, conditions, etc., **BRESCIA HALL, London, Ontario.**
29680—7-9 (3 fs) 198

Tabac en feuilles

ATTENTION FUMEURS
SPECIAL TABAC A PIPES. — .50 cents la livre, pipes en véritable bruyère, .39 cents; tabac à cigarette .85 cents la demi-livre; tubes à .20 cents pour 100; cigares boites de 50 à $1.98. Aussi spécial en machines à cigarettes. **G. TREMBLAY, 91, St-Paul, Québec.**
28958—15-8 (mar.j.s. au 12-10) 204

Teinturiers

TEINTURERIE FRANÇAISE INC. — Pressage, nettoyage. — Teinture. Département pour commandes de la campagne. **1480, DE LA CANARDIERE, Dépôt, 179, ST-JEAN et 169, AVENUE CARTIER, Québec, TEL.: 4-4686.**
29002—16-8 (26 fs) 209

NETTOYEUR GIFFARD, ENR., 79, Avenue ROYALE. — Département pour commandes de la campagne. Confiez-nous le nettoyage de vos vêtements. Nettoyage de chesterfield à domicile. **TEL.: 4-9764.**
29511—2-9 (s. au 23-9) 209

P. FERLAND, INC.

TEINTURIERS, NETTOYEURS EXPERTS — Pourquoi courir les risques d'un nettoyage "BON MARCHE" quand vous pouvez obtenir meilleur à prix raisonnable. **P. FERLAND, Inc., nettoyeurs licenciés "SANITONE", 155-173, rue du Pont. TEL.: 4-3531.**
29702—8-9 (1 ms) 209

PFEIFFER
Nettoyage à sec
buanderie
Les méthodes les plus modernes nous permettent d'offrir service et nettoyage à sec parfaits. Spécialités : tapis, etc.. **4, McMAHON, Québec. TEL.: 2-2021.**
29491—4-9 (1 ms) 209

Terrains à vendre

ZONE INDUSTRIELLE près rue Dorchester (Pointe-aux-Lièvres). Terrain de 50 x 150 pieds, à sacrifier. **RAYMOND RELANGER,** notaire, 32, **de la COURONNE, Québec. TEL.: 3-5352.**
27895—9-9 (24 fs) 210

ST-PIERRE DE CHARLESBOURG, magnifiques lots à bâtir, aussi terrains près rivière pour chalets d'été. A St-Jean, I.O., grands terrains bord du fleuve. Bonnes conditions de paiment. **J.-P. DRUEN. TEL.: 4-6564.**
24846—22-4 (s. au 28-10) 210

BEAUPORT (Parc Bellevue)
100 TERRAINS 50 x 100, Chacun à $450, $500., et $550. S'adresser à : **A. DESLAURIERS & FILS LTEE, TEL.: 5-8157, L. GIRARD, 875, boul. Beauport, TEL.: 66-5845.**
29082—22-8 (1 ms) 210

Terrains à vendre

PRES de QUEBEC. Terre à jardinage avec maison dépendances, instruments aratoires. Située près de l'église. **Ecrire casier 165, l'ACTION CATHOLIQUE, Qué.**
29247—24-8 (15 fs) 212

TERRE DE 250 arpents, 150 en culture 15 milles de Québec, à vendre avec ou sans roulant. S'adresser : **NAZAIRE FRECHETTE, St-Nicolas-Station, Qué.**
29665—7-9 (9-16-9) 212

ST-HENRI, Lévis. — 1 mille de Carrier-Jonction, 115 arpents en culture, 15 en bois, sol planche, et fertile, bonnes constructions : 2 granges, une de 100 x 40 pieds. Ecurie moderne, maison de 10 appartements, électricité, malle rurale, vendra avec ou sans roulant. **S'adresser : EDOUARD BEAUDOIN, St-Henri, Lévis.**
29296—25-8 (v.s. au 9-9) 212

TERRE 300 ACRES, 16 milles de Sherbrooke, ferme laitière gardant 700 vaches, constructions imposantes. Cette ferme a coûté $75,000. assurance feu $30,000. A vendre avec outillage perfectionné et récolte. Prix demande $35,000, sans bétail. $12,000, comptant, balance à termes. **J.-E. LACHANCE, 77, rue St-Louis, LEVIS, Qué.**
29602—2-9 (8-9-9) 212

$5,500. — 78 arpents, beau verger, grosse récolte de pommes, un champs de fraises, roulant, animaux, bien bâtie; maison 7 pièces, aqueduc, toilette, électricité, grange, étable en ciment. $3,000. comptant, balance prêt agricole. S'adresser : **EMERY LEMIEUX, 114, rue des Franciscains, Québec.**

$6,000. — Terre à vendre située à Ste-Anne de Beaupré, 20 arpents de l'église, 5 minutes des chars, du moulin à scie, de l'école. Maison neuve, aqueduc, chambre de bain, électricité, grange, poulailler, hangar, roulant, et animaux. Pour autres informations s'adresser : **E. LEMIEUX, 114, des Franciscains, Québec.**

$7,000. — 210 arpents, 70 en culture, balance en bois sciage de pulpe, chauffage. Maison, granges neuves, récoltes; animaux, roulant. $4,000. comptant, $3,000 payable au crédit agricole : $120. par année compris capital et intérêts. **E. LEMIEUX.**

TERRE, 120 arpents, 100 en culture, 20 en bois, 50,000 pieds de bois de sciage. Maison 30 x 32, 8 appartements, grange, poulailler, porcherie, garage, roulant, animaux, verger. Située sur une grande route, 1 mille de l'église, 10 arpents de l'école. A vendre au bas prix de $7,500., $5,000 comptant, balance prêt agricole. **S'adresser : EMERY LEMIEUX, 114, des Franciscains, Québec.**
29643—6-9 (mer.s. au 1-12) 212

AUTOMOBILES

Batteries - Ventes, Répar.

LIMOILOU BATTERY SERVICE, ENR., — Vente, location, batteries "Willard". Réparation de batteries de toutes sortes (17 ans d'expérience). **FERNAND BOUGIE, prop., 249, 2e Rue Limoilou, Québec, TEL.: 5-8228.**
29606—5-9 (26 fs) B.V.R.

Autos demandées

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597, boul. CHAREST, TEL.: 3-4167.
29054—15-8 (1 ms) A.D.

Accessoires d'autos

MAURICE POIRIER
PIECES neuves et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grilles moteurs (tous autres). **S'adresser 580, 1ière AVENUE, TEL.: 2-4463.**
28145—20-7 (mar.j.s. au 10-9) A.A.

Garages à vendre

GARAGE situé dans centre important. Construction brique, outillage perfectionné. Agences : Ford, Mercury, et marques anglaises. Pièces de rechange. Chiffre d'affaires intéressant. Prix : $50,000., moitié comptant. **J.-E. LACHANCE, 77, rue ST-LOUIS, Lévis, Québec.**
29601—2-9 (8-9-9) G.V.

GARAGE
A VENDRE
grandeur 150 x 80
avec entrepôt
BUREAU
AINSI QUE
TERRAIN VACANT
de 300 pieds
S'ADRESSER :
MICHAUD & SIMARD
401, rue Arago, Québec, Tél.: 2-3843
28951—15-8 (1 ms) G.V.

Camions à vendre

CHOIX EXCEPTIONNEL. — 2 camions, 3 tonnes, Mercury 1950, millage garanti: 2,000 milles. Un avec van isolé. **TEL.: 7-1406 ou 2-8115.**
29675—7-9 (3 fs) C.V.

OCCASIONS D'AUTOMNE

PLYMOUTH suburban	1950
CHEVROLET sedan	1950
DODGE Pick-up, ¾ T.	1950
DODGE de l'Armée 4 x 4.	
FARGO 2½ - 3 T. Spéc.	1950
FARGO Pick-Up Express 1 T.	1950
FARGO Express 1 T.	1949
FARGO ½ T. PANEL	1950
MERCURY 3 T.	1947
CAMION de l'armée 3 T.	
PLYMOUTH SEDAN	1949

COMPRESSEURS Worthington 210 neufs — HOISTS hydrauliques Brantford, neufs et usagés.
ASSORTIMENT COMPLET DE PIECES ET PNEUS pour camions de l'armée
GIROUX MOTOR SALES LIMITED
1100, avenue Royale, Beauport-Est, Québec, Tél.: 66-3504
28229—25-7 (mar.j.s. au 21-9) C.V.

CAMIONS USAGES

Réo, 3 tonnes . .	1948	$ 250.
Comer Pan. 1-4 t.	1947	500.
Merc. 3 t. Hoist	1947	1100.
Chevrolet P. Up .	1946	495.
Intern., 2 1-2 t. .	1946	550.
Ford, 3 tonnes . .	1945	475.
Ford Panel	1938	375.

— Condition faciles —
— Ouvert tous les soirs —
Montcalm Automobiles Ltée
Votre garage de confiance
901, 1ère Avenue
SUCCURSALE : 444, boul. Charest
Tél. : 2-5676 Succ. : 5-8897
27979—12-7 (1.mer.s. au 9-9) C.V.

Autos à vendre

CAMION G.M.C., 5 tonnes, modèle 1949, boîte fermée. Excellente occasion. **S'adresser à : 15, rue ST-NICOLAS, Québec.**
29773—11-9 (3 fs) A.V.

CADILLAC hydromatique 1947 sedan, moteur en bonne conduction, très propre, radio, chaufferette,, air conditionné. Aussi Mercury sedan 1949, en très bonne condition. **S'adresser 130, de la COURONNE, Québec.**
29589—2-9 (6 fs) A.V.

CHEVROLET sedan 1949. — Motocyclettes, B.S.A., Indian, Sunbeam, Norton Harley-Davidson et plusieurs autres. **RODRIGUE OSTIGUY, 181, rue DU PONT, Québec, TEL.: 2-6577.**
28888—14-8 (26 fs) A.V.

UNIVERSAL AUTO LTD
DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialités : moteur, batteries, pneus, etc. Aussi station de service. 777, **1ère AVENUE, Limoilou, TEL.: 5-5112.**
28772—10-8 (26 fs) A.V.

SPECIAL
PLYMOUTH coupé opéra et wagonnette Chevrolet récents modèles à vendre. **J.-S. RUELLAND, 1, rue Christophe-Colomb, Québec. TEL.: 5-8216.**
29662—7-9 (6 fs) A.V.

FORD Convertible	1942
CHEVROLET sedan, coach, coupés,	1948-47-46-41-39-1938
PICK-UP Ford et Panel	1949-1941-1939
ASSORTIMENT de camions ½ tonne à 3 tonnes	
PLYMOUTH sedan	1948-1946-1942
PONTIAC sedan	1948-1947-1946
HUDSON sedan	1947
CADILLAC sedan	1947
OLDSMOBILE sedan et coach	1948
STANDARD convertible, 3 passagers	1948

PAUL MAHEUX
597, boul. Charest, Québec, TEL.: 3-4167.
29180—22-8 (1 ms) A.V.

BLAIS AUTOMOBILE, Enr.

PACKARD sedan	1947	$1450.
CHEVROLET coach	1947	1175.
FORD coach	1947	1075.
KAISER sedan	1947	1075.
CHEVROLET sedan	1941	700.
CHRYSLER sedan	1939	350.
HUDSON sedan	1940	450.
CHRYSLER Station-wagon	1937	450.
FORD sedan	1934	200.
CHEVROLET Panel	1942	600.
FORD Panel	1940	550.
HUDSON Pick-up	1946	675.
CHEVROLET 3 tonnes	1945	750.
FARGO 1 tonne	1938	450.

164, rue St-Joseph, Lauzon TEL.: ZONE 5375
8-9 (6 fs) A.V.

7 PASSAGERS
1950
DODGE CUSTOM
Air conditionné
Livraison immédiate
Asselin Automobiles Ltée.
DE LA COURONNE & PONT DROUIN
29775—9-9 (2 fs) A.V.

FRADET AUTOMOBILES
CHARS NEUFS ET USAGES

de toutes marques à vendre ou échanger, avec garantie. **276, rue St-Paul, Québec. TEL.:

L'actualité économique et financière

La politique de la Banque internationale

Comme le disait notre article d'hier, toute demande d'emprunt présentée à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, soit par un Etat-membre, soit par une entité privée, fait l'objet d'une enquête confiée à une mission qui se rend dans le pays concerné afin de se renseigner sur l'évolution économique locale et, en outre, pour s'assurer que le remboursement de ses prêts ne sera pas menacé par des événements prévisibles.

Généralement l'enquête de la banque revêt deux phases qui sont parfois menées de front. La première phase consiste en un examen général de l'économie de l'Etat emprunteur et ses buts tendent à déterminer :

1 — L'augmentation de la dette extérieure qui peut être permise — donnée qui dépend de la capacité du pays à se libérer des charges représentées par le remboursement de sa dette totale — , puis la rapidité avec laquelle l'absorption de l'augmentation de la dette puisse être possible ;

2 — La place qu'occupent les projets étudiés dans l'échelle des priorités d'investissements, c'est-à-dire, compte tenu de la contribution relative de divers projets au développement du pays ;

3 — L'adaptation de la politique économique et financière du gouvernement aux besoins du développement économique.

On voit tout de suite que la poursuite de la première phase de l'enquête implique une étude intensive de l'agriculture, de l'industrie et des ressources minières du pays, tout aussi bien que de sa main-d'oeuvre, de ses transports, de ses ressources d'énergie, de sa balance commerciale ainsi que de sa balance des paiements internationaux, de la condition de ses finances internes et, en particulier, de son budget et de sa situation monétaire.

Le rapport de la mission met généralement la banque en mesure d'établir provisoirement la proportion dans laquelle est possible l'augmentation de la dette extérieure de l'emprunteur ainsi que celle des prêts d'une utilisation efficace. La connaissance de ce rapport permet à la banque de se former une opinion sur la nature des projets les mieux adoptés au type d'assistance qu'il est possible de fournir à ce pays.

C'est alors la deuxième phase de l'enquête, qui commence par un examen détaillé des projets soumis. Les ingénieurs de la banque ou des experts recrutés provisoirement se livrent à une étude approfondie de tous les problèmes techniques susceptibles de surgir. Souvent aussi est-il nécessaire d'aborder les projets sous d'autres aspects et d'analyser les études des marchés et l'organisation financière et administrative des entreprises projetées. Cette investigation technique se fait en majeure partie dans le pays qui profitera de l'exécution du projet.

Si l'examen des conditions économiques de l'emprunteur révèle l'existence de pratiques économiques et financières de nature à affecter la stabilité financière et monétaire du pays, à tel point que leur maintien pourrait porter un grave préjudice à l'accomplissement des buts poursuivis par la banque, dans l'octroi de ses prêts, ainsi qu'aux perspectives de remboursement de ce dernier, la banque exigera dans ce cas, comme condition de son assistance, que l'emprunteur adopte les mesures qui s'imposent pour le rétablissement de la stabilité de son économie. Elle n'insiste pas toutefois pour que toutes ces mesures portent leurs fruits avant l'octroi du prêt, mais demande des preuves concrètes des dispositions nécessaires que le gouvernement a prises dans ce but. Et cette preuve reçue, la banque est disposée en général à souscrire à un emprunt qui sera déboursé pendant la période d'exécution des réformes demandées.

Par ailleurs, s'il se produit que le crédit à l'étranger d'un Etat-membre soit entaché par un manquement à l'exécution de certaines modalités relatives à ses obligations extérieures, l'existence elle-même de ce manquement n'est pas suffisante pour refuser un prêt, aussi longtemps que la banque n'a pas acquis la conviction de la nature préjudiciable d'une telle attitude du débiteur. Mais la baque considère qu'il est impotant que les pays responsables donnent des preuves tangibles de leur désir de régler, d'une façon équitable, le problème de leurs obligations extérieures. L'absence d'une telle preuve entrainerait la diminution du volume des investissements internationaux, au lieu de faciliter leur augmentation.

Néanmoins, la banque entretient la conviction qu'une augmentation du volume de ses prêts au détriment de leur caractère productif n'apporte aucun avantage aux pays membres. Rien ne saurait être plus néfaste pour l'avenir économique d'un pays qu'une erreur de jugement dans l'évaluation de son potentiel véritable. Rien ,aussi, ne peut rendre plus lourd le fardeau d'une dette que le gaspillage et le mauvais emploi des capitaux empruntés. Aussi bien, la banque est-elle déterminée à ne pas dévier de la pratique qui consiste à n'engager ses fonds que dans des projets de haute qualité et à s'efforcer d'assurer leur efficacité technique.

Amédée LAVOIE.

PLACEMENTS

Rapportant 4 1/2 % à 6%

Valeurs	Intérêt	Echeance
Montreal Tramways	5%	1er avril 1955
Industries Dufresne	5%	1er avril 1959
South Shore Lumber	5 1/2 %	1er fév. 1957-62
Librairie Beauchemin	5%	1er oct. 1964
Mt-Royal Textiles Corp.	4 1/2 %	1er juin 1963
Fashion Craft (actions priv.)	5%	
Lower St. Lawrence	4 1/2 %	1er dec. 1955
Fred A. Lallemand & Cie Ltée	4 1/2 %	1er déc. 1964
Théâtres Laurentiens Inc.	4 1/2 %	1er oct. 1959
South Shore Lumber	6%	1er fév. 1965

Armand Rochette
LIMITEE
266, rue St-Jacques (Ouest) 266 — Montréal 1
Téléphone MArquette 6241-2-3

Bourse de MONTREAL

Fluctuations des moyennes le 8 septembre.

Banques	30.42	+ 0.06
Services publics	80.03	+ 0.7
Industriels	163.3	+ 2.6
Combinés	135.9	+ 2.06
Pulpes et papier	52.94	+ 16.29
Mines d'or	55.59	+ 0.08

Montréal, 9. — (BUP). — Les gains atteignaient 4 points sur un marché actif hier, à la Bourse de Montréal. Consolidated Smelters enregistra la plus forte avance pour clôturer à 115, ce qui est un gain de 4 points. International Nickel et Noranda Mines firent des avances fractionnaires. Price Brothers dirigea le mouvement de hausse dans les papiers à journal, avec un gain de 2 points à 93. Abitibi avança de 1 1-2 point à 37 1-2 et Consolidated Paper gagna 1 3-8 point à 26 1-4. Toutes les autres sections du marché emboîtèrent le mouvement de hausse.

Cours fournis par L.-O. Beaubien & Cie Limitée 70, rue St-Pierre, Québec. Tél. 2-1571

BOURSE DE MONTREAL

2860	Abitibi Paper	37⅞	37	37¾
350	Do priv	—	—	24¾
2040	Algoma Steel	22⅜	21⅞	21⅞
995	Aluminium Ltd	35½	84	35½
30	Alim Co of Can	—	—	26½
30	Argus Corp.	—	—	8¼
35	Do priv	—	—	76¼
215	Asbestos Corp	—	—	33
110	Bathurst Paper	33	32½	33
606	Bell Telephone	40½	40⅜	40½
1546	Brazilian Tract	23	22⅞	23
570	B A Oil Co L	30¼	29⅞	30⅛
10	B C Electric	—	—	102
1920	B C Foerst Pr	475	470	470
450	B C Power Corp	30	29⅞	30
200	Bruck Silk M	—	—	7¼
175	Do priv	—	—	420
425	Building Pr	30½	30¼	30¼
250	Canada Cement	—	—	41
400	Do priv	—	—	29¼
126	Canada Steam	—	—	35
95	Do priv	—	—	40
1675	Can Breweries	30⅝	19⅞	29½
105	Can Bronze	—	—	26¾
485	Can Car V Found	13⅜	13⅛	13¼
30	Do priv	—	—	16¾
780	Can Celanese	39	38	39
135	Can For Inv	—	—	45
2345	Can Pacific R	20⅜	19⅞	20⅛
200	Cockshutt Plow	116⅛	112½	116⅛
300	Consumers Glass	—	—	26½
686	Corbys A	11	10½	11
252	Do priv	11	10⅜	11
2855	Distillers Seagr	24⅞	24¼	24⅞
730	Dom Bridge	—	—	15½
10	Dom Foundries	—	—	100¾
1525	Dom Steel B	22⅛	21⅝	22⅛
100	Dmo Stores	—	—	16¼
1475	Dom Textile	11⅝	11⅜	11⅝
75	Eddy Paper A	—	—	17¾
280	Famous Players	—	—	14½
50	Foundation Co	32¼	31	32
95	Gatineau Power	17⅛	17	17
50	Gen Steel Wares	—	—	19
45	Goodyear Tire	—	—	53
405	Gypsum Lime	—	—	19
75	Hamilton Bridge	—	—	13½
333	Howard Smith	—	—	47
2480	Hudson Bay M	55¼	53½	55
1027	Imperial Oil	28¼	28	28¼
335	Imperial Tobacco	12⅞	12¾	12⅞
75	Do priv	—	—	7
300	Do priv	—	—	7
1430	Ind Acceptance	31¼	29½	31
1920	Int Nickel	37¾	37	37⅜
583	Inter Paper Co	48¾	48½	48¾
475	Inter Petroleum	12⅞	12¾	12¾
100	Int Utilities	—	—	22
125	Lake of the W	—	—	25
75	Lewis Brothers	—	—	10
75	MacMillan	—	—	13¼
1810	Massey Harris	33⅜	32⅞	33⅜
1010	McColl Fr Oil	15¾	15½	15½
75	Mitchell Robert	—	—	27¾
25	Molson Brew A	—	—	30
25	Do priv	—	—	27
770	Mont Locomotive	—	—	18
955	Nat Brew	22¾	22⅛	
50	Nat Drug	—	—	32
310	Nat Stel Car	24½	24	24
525	Noranda Mines	70¾	70	70½
5	Ogilvie Flour M	—	—	22¼
50	Ont Steel Pr	—	—	32
200	Placer Dev	—	—	16⅜
155	Powell River	36½	36	36½
75	Powe rCorp	18¾	18½	18¾
692	Prict Brothers	93	92½	93
205	Proy Transport	—	—	15
26	Quebec Power	—	—	19
1325	Royalite	—	—	13½
100	St Law Flour	—	—	18
155	St Law Paper	—	—	39½
125	Do priv	—	—	58⅜
387	Shawin Power	25½	25½	25½
200	Do priv	—	—	18
123	Sicks' Breweries	—	—	20
25	Simpsns Ltd	—	—	27½
50	D priv	—	—	99½
475	Standard Shem	9½	9⅜	9½
825	Steel C	—	—	27
2055	Do priv	—	—	27
50	Thrift Stores	—	—	19
625	United Steel C	8⅜	8	8¼
25	Viau Limitee	—	—	33
200	Wabasso Cotton	—	—	17
705	Walke rGood	47¾	47	47¾
350	Win Electric	37	36¾	36¾
10	Do priv	—	—	100
100	Zeler's Ltd	—	—	14⅜
785	Do priv	—	—	20
	BANQUES			
150	B de Montréal	—	—	29¼
150	B Can Nation	—	—	20¼
252	B Can de Com	—	—	26
370	B Royale du C	28⅜	28½	28½

CURB DE MONTREAL

2100	Anglo Nfld. Dev.	22⅛	21	22
700	Atlas Steels Ltd	11½	11¼	11½
150	Bathurst Paper B	—	—	12⅞
200	B.C. Packers A	—	—	14¼
10	B.C. Pulp et Paper	—	—	125
1700	Brown Company	5⅜	5⅛	5¼
100	Butterfly Hosiery	—	—	9¼
100	Can. Dom. Sugar	—	—	21½
1165	Canadian Indust.	27	25½	27
100	Can. P. P. Inv.	—	—	14½
230	Can. Vickers Ltd	12½	12	12½
3850	Can. West. Lumb.	6	5¾	5¾
200	Chateo Steel Prod.	—	—	12
2840	Consolidated Pap.	26⅜	25½	26⅛
4000	Cons. Text. Mills	—	—	13½
50	Dominion Dilcolth	—	—	39¾
50	Crain. R.L. Ltd	—	—	9
50	Donnacona Paper	—	—	21¾
50	Eastern Steel Pr.	—	—	5
50	Fanny Farmer C.	—	—	34
300	Fleet Manuf. Ltd	—	—	130
2755	Ford Motor Co.	54½	53½	54
460	Grat Lakes Paper	21¾	21¼	21¾
25	Inter-City Baking	—	—	15
330	Lowney Company	16	13¾	16
50	Massey Harris priv.	33	32½	33
300	Minnesota Ont. P.	—	—	23
150	Orange Crush Ltd	—	—	5
100	Standard Pav.	15	—	15
300	Russell Industries	20¼	20	20¼
400	Trans-Telv.	—	—	25
350	Union Gas Can.	13¾	13	13½
25	Westeel Prod. Ltd	—	—	17
185	Windsor Hôtel	—	—	16
500	Aumaque Gold M.	—	—	23¼
94800	Anacon	225	205	224
20100	Ascot	167	153	166
55000	Base Metals Min.	52	48	51
1000	oBnville Gold M	—	—	8½
3000	Bell Chib.	43	40	41
500	Cobatl	—	—	76
500	Cartier Malartic	—	—	4
34500	Candego Mines	8½	8	8½
500	Centremaque Gold	—	—	13
3000	Cheskirk Mines	11	10	11
3450	East Sullivan	720	710	715
900	Hollinger Cons.	—	—	960
5000	jaculet	43	42	42
55500	Kay Rand	25	22	24
49500	La Dulama	64	59	59
1000	Labrador Min. E	575	550	575
2000	Macdonald M.	67	64	67
7000	Mining Corp.	14½	14	14⅜
2800	New Formaque	43	33	40
2300	New Calumet	200	195	199
1300	Normetal Mining	450	435	450
17500	Omega Gold	13¼	13¼	13¼
300	Porcupine	83	—	83
16000	Quebec Labrador	25	20	23
6200	Quebec Yellowk.	5½	5	5½
600	Quemont Mining	—	—	24
1300	Quebec Chib	42	39	40
500	Red rCest Gold	—	—	4
6000	Royran	22	20	20
800	Santiago Mines	—	—	3
500	Sherritt Gordon	—	—	21⅝
2500	Sulivan Cons.	288	285	288
7700	United Asbestos	50	45	50
2000	vflbona Gold	—	—	13½
3500	Wendell	30	29	29
8500	West Ashley	40	37	40
400	Waite Amulet	960	950	960
1000	Westville Mines	—	—	2⅝
1000	Yaye	—	—	45
1000	Anglo Cand Oil	—	—	320
300	Calmont Oils Ltd	—	—	102
1000	Wist Homestead	27	26½	27
7000	Del Riv.	128	125	125
800	Gaspé Oil vent.	145	135	141
4355	Home Oil Co.	—	—	16
300	Nat Pete	240	240	240
15500	Omnitrans Explor.	—	—	4
2200	Pacific Pete	—	—	720
8500	Pan West	38	36	37½

Bourse de TORONTO

Flutcuations des moyennes le 8 septembre.

Industriels	253.93	+ 5.45
Mines d'or	79.19	+ 0.34
Métaux de base	140.46	+ 4.77
Pétrole de l'Ouest	88.81	+ 9.73

Toronto, 9. — (BUP). — Le marché fut plus fort et les prix progressèrent hier à la Bourse de Toronto. Dans les mines d'or, Dome fléchit de 1-4 de point à 13 7-8, mais Kerr Addison monta de 3-8 de point à 15 3-4. Les métaux usuels furent l'objet d'une bonne demande; Consolidated Smelters enregistra un gain de 3 1-2 points à 116, un nouveau haut et Base Metals avança de .05 à .52. International Nickel gagna 3-4 de point à 37 3-4. Les pétroles de l'Ouest se mirent en évidence. Atlantic Oil monta de .24 à $2.99. Calmont toucha un nouveau sommet à $1.08, sur une avance de .02 et Central Leduc monta de .27 à $2.85. Dans les industriels, Abitibi monta de 1 3-8 point, Consolidated Paper de 1 1-4 et Bell Telephone de 1-4 de point. Le Pacifique Canadien monta de 5-8 de point à 20 1-4.

Cours fournis par Harry & McManamy, 132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006

BOURSE DE TORONTO

Anacon Lead		230	205	224
Anlo Can Oil		534	520	530
Apex Cons		4½	—	—
Arjon		30	29	30
Athona		9	8½	—
Atlantic Oil		315	285	310
Aubelle		7½	—	—
Aumaque		28	22	24
Aunor		299	—	—
Bagamac		28½	26	—
Base Metals		52	47	51
Bidgood Kirk		4½	—	—
Bonneville		8¼	8	8¼
Bralorne		675	—	—
Broulan Porc		59	—	—
Buffadison		13	12¼	13
Buffalo Can		28	24½	27
Buffalo Red Lake		5	—	—
Calgary & Edm		810	800	810
Callinan Flin Flon		6	5⅝	6
Calmont Oil		108	98	101
Canadian Oil		16¼	16⅛	16¼
Carriboo G Q		105	—	—
Castle Treth		225	200	205
Central Leduc		290	263	280
Central Pat		70	69	—
Chemical Res		112	105	110
Citralam Mal		10½	—	—
Colomac		4	—	—
Conest		197	190	194
Cons Beattie		51	50	—
Cons Duquesne		58	51	58
Croinor		42	41	—
Dalhousie		38	—	—
Dome		14¼	—	—
Donalda		51	50	51
Duvay		5½	—	—
East Crest Oil		9	8½	9
East Leduc		25	—	—
East Malartic		155	154	155
East Sullivan		720	700	720
Elder		66	58	65¾
Eldona		24	23	24
El Penrey		10	9¾	10
Falconbridge		650	—	—
Federal Kirk		4¼	—	—
Foothills		500	—	—
Frobisher		285	275	285
Giant Yk		715	705	715
Globe Oil		63	—	—
Gods Lake		32	31	32
Gold Crest		9	8½	9
Golden Arrow		4¼	—	—
Golden Manitou		285	279	280
Hardrock		33	32	33
Harricana		8	—	—
Heva Gold M		6	—	—
Hollinger		970	960	—
Hudson Bay		55½	55	—
Jacknife		6¾	—	—
Joliet Quebec		62	61	—
Kerr Addison		16¼	16	16½
Kirkland Lake		94	—	—
Labrador		595	545	595
Lake Dufault		100	93	100
Lake Fortune		5¾	5	—
Lake Shore		950	—	—
Lake Wasa		65½	65	65½
Lamaque		530	—	—
Larder U		3	2⅞	—
Leduc West		109	107	108
Louvicourt		15	—	—
Macassa		213	210	215
MacDonald		85	81	85
MacCleod Cock		228	225	—
Madsen Red Lake		225	223	—
Malartic Goldfield		225	233	235
Marcus		15	—	—
McEnlyre		55½	—	—
McMarmac		14	—	—
Mining Corp		14¾	14	14½
Negus		102	101	102
Ne Calumet		200	101	102
Ne Pscalta		9½	8¾	—
Nib Yk		4½	—	—
Nicholson		43	42½	—
Noranda		70¾	70½	70½
Normetal		4508	425	450
Norseman		13	11	13
Northland		5½	—	—
O'Brien		143	—	—
Okalta		190	187	—
O'Leary		22	17	21
Omega		14	13	13¾
Omnitrans		4	—	—
Osisko		123	118	—
Pacific Pete		725	700	725
Pamour Pore		90	88	—
Partenan		3	—	—
Paymaster		47	42	46
Pend Oreille		825	800	820
Pickle Crow		178	—	—
Preston East Dome		144	—	—
Quebec Labrador		24	20	24
Quebec Manitou		86	83	86
Queenston		100	95	—
Quemont		24	23¾	24
Reeves Macdonald		430	410	430
Roxana		39	37½	38
Royalite		13½	13⅜	13½
San Antonio		270	260	—
Sannorm		5	—	—
Senator		24	23	—
Sherritt Gordon		217	210	215
Silanco		15	—	—
Siscoe		45	43	45
Sladen Mal		64	—	—
Sullivan Cons		290	281	285
Steep Rock		400	390	400
Cylvantie		123	—	—
Teck Hughes		260	258	260
Thompson Lundmark		7	—	—
Transcontinetal Res		44	—	—
Torbrit Silver		98	95	98
United Oil		210	205	210
Ventures		820	025	210
Waite Amulet		960	940	960
Wiltsey Sohglan		11	10	10½
Wright Harg		180	175	—
Yellowknife Bear		11½	11	—

Bourse de NEW-YORK

Fluctuations des moyennes le 8 septembre.

Industriels	220.03	+ 1.70
Chemins de fer	64.39	+ 0.60
Services publics	38.87	+ 0.04
65 stocks (divers)	78.86	+ 0.55

New-York, 9. — (BUP). — La cote fit des avances variant de fractions à plus d'un point, au cours de la séance la plus active depuis trois semaines, hier à la Bourse de New-York. Toutes les sections de la liste participèrent à l'avance. Les gains dans les transports portèrent la moyenne de ce groupe à son meilleur niveau depuis le 14 juillet 1948. Le marché débuta sur une tendance à la hausse qu'il maintint pendant presque tout le cours de la séance. Quelques titres spéciaux déployèrent une vigueur considérable. A un moment, Coca-Cola, ex-dividende fit un gain de plus de 8 points. Superior Oil of California, un des titres les plus populaires, monta de 10 points; il avait perdu 10 points la veille. Dans la section des transports, il y eut nombre de nouveaux sommets.

Cours fournis par Harry & McManamy, 132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006

(Par l'United Press)

BOURSE DE NEW-YORK

	Haut	Bas	Ferm.
Alum of Am.	66⅜	64½	66⅛
Am Maracaibo	5⅜	5⅛	5⅛
Am Super	—	½	—
Brazilian	21	20⅝	20⅝
Breeze Corp.	9	—	—
Can. Marconi	3½	3⅜	3½
Cities Serv.	76⅜	75¼	76
Club Alum.	5⅛	—	—
Col Air	6⅜	6⅛	6¼
Creole Pet.	44⅝	44⅛	44⅜
Cosden Pet	12	11½	12
Dosco B	20	20	20
Elb et Share	19⅛	18¾	19⅛
Ford of Can. A	49	48¼	49
Giant Yellowknife	6⅜	6⅜	6⅜
Glen Alden	15⅜	14¾	15⅜
Hollinger Gold	8⅜	8¾	8¾
Humble Oil	97½	97	97¼
Imperial Oil	25⅜	25⅛	25½
Int. Petrol	11½	11⅜	11⅜
Kaiser Frazer	7⅛	7	7
Lake Shore	9	8⅝	8⅝
Mid S Pet	13¼	13	13⅛
Niag Hud	15¼	—	—
New Jaersey zinc	62½	60½	62½
Pancoastal vte	2⅞	2¾	2¾
Pantepec Oil	5¾	5⅝	5⅝
Pennroad	11¾	11⅜	11¾
Std of Ky	39⅜	39¼	39⅜
Technicolor	19¾	19½	19¾
Wright Harg	1⅝	—	—
Pac Petro Ltd	6⅝	6½	6⅝
Royalite Oil	12⅜	12¼	12¼

American Loco	15⅜	—	—
American Tel	154¼	154	154⅛
Anaconda Cop.	35¼	34½	35¼
Atchison Rly.	125½	124⅜	125
Can. Pacific	18¼	—	—
eBthlehem St.	41¾	41⅛	41¾
Chrysler Corp.	69⅜	69⅛	69¾
Cons. Edison	28	—	—
Coca Cola	121½	—	—
Gen. Electr.	47⅛	46⅞	46⅞
Gen. Motors	90¾	90¼	90¾
Graham Paige	17	—	—
Gillette Safety	40⅜	—	—
Inter. Paper	55	54¾	55
Int. Tel.	11⅜	—	—
Kennecott	66	65⅞	66
Montgomery Ward	57⅜	56⅜	57⅜
N.Y. Central	14¾	14½	14⅝
Nash Kelv.	19⅛	—	—
Pen. Rly	18⅜	—	—
Radio Corp.	17⅜	17	17⅜
Republic Steel	38¼	38	38¼
South Rly	47⅞	41⅛	41⅞
South Pacific	60	—	—
Socony vac.	23	—	—
Stand Gaz 4 p.c. pref.	60¾	—	—
Stand Oil N.J.	83	82⅞	83
Texas Corp.	72½	72	72
Union Carbide	45¼	—	—
United Aire	31⅜	31⅛	31⅜
U.S. Steel	38¾	38	38⅛
Westinghouse Electr.	31⅜	—	—
West Penn. Electric	25	—	—

Bourse de Londres

Londres, 9. — (BUP) — La semaine se termina sur un ton plus ferme à la Bourse de Londres, avec une tendance modérée à la hausse pour la plupart des titres. Les obligations japonaises figurèrent avantageusement comme conséquence de la perspective de la conférence relative au traité de paix japonais. Les obligations allemandes se montrèrent plus fermes avec des avances de plus d'une livre mais celles du Chili perdirent du terrain à cause de prises de profit. Les obligations du gouvernement anglais firent des gains modérés. Les courtiers attribuent la fermeté générale du marché plus à l'absence de courant de vente qu'à tout mouvement d'achat. Dans les industriels, la tendance sélective fut la note dominante de la journée d'hier. Les mines d'or manifestèrent de la fermeté et les métaux usuels progressèrent modérément comme répercussion des prix plus élevés du zinc.

Marché des denrées

New-York, 9. — (BUP) — La vigueur des options du coton et de la laine donna une impulsion à la hausse aux principales denrées, hier. L'indice de Dow-Jones toucha un nouveau haut avec un gain de 1.18. Le coton enregistra des gains de $4.75 le ballot pour atteindre le plus haut niveau en 30 ans, à la perspective d'une récolte moindre. Les options de la laine firent des avances de 02 à .09 la livre, alors que les livraisons d'octobre touchèrent un sommet sans précédent à $3.05 la livre. La laine grasse fit un gain de .01 la livre. Les options de l'huile de graines de coton montèrent de 20 à 100 points, pour porter toutes les livraisons, sauf celle de septembre, à un nouveau sommet saisonnier. Les céréales s'affermirent après une ouverture irrégulière. Dans les métaux non ferreux, le cuivre monta de 10 points et le plomb de 35 à 40 points. Les prix du beurre au gros varièrent de stable à 1-2 cent plus haut. Les options du caoutchouc fléchirent sur un marché terne.

Membre de la Bourse

M. F.-Roland Graham, jr, de Montréal, fut élu dernièrement membre de la Bourse de Montréal. Le nouveau membre est vice-président de la Capital Wire Cloth & Mfg. Co., Ltd, d'Ottawa, et président de Dominion Lime, Limited Grayron Industries, Limited, et Graymont, Limited, tous de Montréal.

Volume des valeurs négociées

A la Bourse et au Curb de Montréal

PENDANT LE MOIS D'AOUT 1950

Le volume des valeurs (autres que minières) négociées en août sur le marché de la Bourse et du Curb de Montréal a été le plus élevé pour la même période depuis 1933. Les échanges ont atteint le total de 1,460,284 actions, en regard de 1,130,239 en juillet et de 622,996 en août 1949.

Le groupe des mines et des pétroles a atteint le chiffre de 5,018,559, à comparer à 5,434,466 en juillet et à 2,293,514 en août de l'année précédente.

Le grand total s'établit à 6,478,843 actions, contre 8,564,705 en juillet et 2,916,510 en août 1949.

Les valeurs industrielles, pour les huit mois écoulés, se sont totalisées à 12,717,896 actions, comparativement à 5,925,441 pour la période similaire de 1949.

Le chiffre global des actions minières s'établit à 67,943,398, en regard de 23,620,558 pour la même période, l'an dernier.

Le tableau comparatif suivant indique les totaux obtenus en août, depuis 1933, ainsi que ceux des huit premiers mois de chaque année:

	TOTAUX D'AOUT INDUSTRIELS	MINES		HUIT PREMIER MOIS INDUSTRIELS	MINES
1950	1,462,284	5,018,559	—	12,717,896	67,943,398
1949	622,996	2,293,514	—	5,925,441	23,620,558
1948	475,531	2,101,393	—	7,962,770	24,962,762
1947	552,950	1,479,119	—	7,670,094	23,675,266
1946	848,800	4,233,546	—	11,441,009	31,766,707
1945	485,102	1,832,835	—	6,853,724	27,875,247
1944	491,373	396,544	—	4,355,283	5,483,055
1943	316,275	483,664	—	4,296,054	3,053,095
1942	117,658	69,094	—	1,212,066	946,874
1941	214,520	300,920	—	1,404,875	1,605,738
1940	159,815	136,492	—	3,806,353	4,776,004
1939	446,886	1,588,718	—	4,095,390	10,603,758
1938	553,423	1,463,229	—	5,058,672	16,418,886
1937	669,500	1,588,861	—	11,383,139	35,515,393
1936	559,364	12,185,390	—	6,743,696	42,022,033
1935	514,649	665,726	—	3,656,154	11,866,095
1934	366,570	1,347,769	—	8,689,217	17,516,717
1933	778,879	878,287	—	9,466,480	15,800,139

Devises étrangères

New-York, 9. — (BUP) — Les devises de l'Angleterre, de l'Australie et de l'Amérique du Sud s'améliorèrent par rapport au dollar américain, sur le marché des changes étrangers, hier. La livre anglaise à 30 jours et à 90 jours monta le 1-8 à $2.80 3-8 et $2.80 1-2 respectivement. La livre australienne gagna 1-4 à $2.23 3-4. Le peso de l'Argentine avança à .0735 et le sol du Pérou à .0655. Le dollar canadien et la livre anglaise au comptant restèrent à .90 15-16 et $2.80 1-16 respectivement. Les autres principales devises étrangères ne bougèrent pas.

Les obligations à la Bourse de New-York

New-York, 9. — (BUP). — Les obligations de corporations domestiques reprirent de la vigueur sur un marché actif, hier. Les gains dépassèrent parfois 4 points, ce qui fut le cas de Capital Airlines Income 4 p.c. 1960. Les avances d'un point et de deux points furent particulièrement nombreux dans la section des chemins de fer. Southern Pacific convertible 2 p.c. 1960 et International-Great Northern 1ère 6 p.c. A 1952 gagnèrent 2 points. Il y eut des progrès fractionn

Abonnements pour Tous et la Librairie Universelle à l'Expo.

● L'étalage unique en Amérique du service universel d'abonnements aux revues et journaux du monde entier, "ABONNEMENTS POUR TOUS" et de la "LIBRAIRIE UNIVERSELLE" dont la spécialité est de procurer tous les bons ouvrages désirés, attire l'attention de tous les visiteurs du Palais de l'Industrie. Ces services dirigés par le prof. P.-E. Belleau sont une véritable révélation pour tous. Cette exposition de revues est permanente à 77, rue d'Aiguillon, Québec, et visible tous les jours, de 4 à 6 heures, et le soir, les lundi, mercredi et vendredi. Les abonnements et commandes se donnent au bureau, par téléphone, par la poste. (**)

M. Duplessis fait l'éloge . . .

(suite de la page 3)

tat, le travail de la police actuelle, au point de vue général, est bien supérieur à celui des anciens policiers. Grâce aux améliorations que nous avons faites, de nombreux crimes qui demeuraient impunis ont été justement châtiés et de nombreux coupables qui n'étaient pas inquiétés auparavant, ont subi leur procès et ont été condamnés, après la réorganisation de la police provinciale par le gouvernement de l'Union Nationale.

Dans le domaine des activités subversives, le travail de notre police est très efficace. J'ai reçu des autres provinces et même des Etats-Unis, des compliments sur le beau travail de notre police provinciale. Il est évident que tout n'est pas parfait. Mais il est évident aussi, pour tout esprit de bonne foi, que les activités de l'Union Nationale, concernant la police provinciale, ont été nombreuses et fécondes.

Nous allons continuer à faire ce qui est humainement possible pour améliorer encore la situation et répondre aux désirs des gens de bonne foi.

La police provinciale, sous les régimes précédents, était loin de donner les garanties suffisantes et d'avoir autant d'efficacité que sous le gouvernement actuel. Il y a encore des améliorations à faire et nous les ferons.

En terminant, le premier ministre déclare que le gouvernement continue à s'occuper du problème de la police provinciale, comme de tous les autres problèmes et à apporter les solutions qui s'imposent. Actuellement, dit-il, j'étudie les problèmes de la police provinciale avec mon collègue, le solliciteur général, l'hon. Antoine Rivard. S'il y a des améliorations à apporter, nous les apporterons. Mais nous n'avons pas à nous occuper de ceux qui font des activités partisanes, non plus que des bandits qui n'aiment pas la police, parce qu'elle les arrête et les fait condamner.

L'autorité judiciaire légitimement constituée, conclut le premier ministre, s'est prononcée. Nos adversaires politiques n'offrent pas les garanties nécessaires pour constituer un tribunal d'appel.

On fera disparaître les causes d'accidents au canal Soulanges

L'hon. Maurice Duplessis a annoncé aujourd'hui, au cours de sa conférence de presse, que la route qui longe le canal de Soulanges, où des drames sont survenus tout récemment, subira immédiatement les réparations qui s'imposent en vue de faire disparaître, autant que possible les causes d'accidents.

"J'ai vu le ministre de la voirie, l'hon. Antonio Talbot, à ce sujet", a déclaré le premier ministre, dans une déclaration, "et il m'a dit que les ingénieurs de son ministère étudient depuis quelque temps ce problème aux aspects multiples qui ne peuvent être décidés du jour au lendemain. Le rapport de ces officiers est à l'effet qu'il y a lieu, pour le moment, d'apporter certaines améliorations en vue de faire disparaître, autant que possible, les dangers d'accidents.

"Parmi les sugestions qu'on a faites il y a celle de niveler la route, de faire des réparations pour empêcher les dérapages, d'installer une clôture de chaque côté du chemin et de placer des poteaux-indicateurs qui faciliteront les précautions nécessaires et raisonnables que doivent prendre les automobilistes."

M. Duplessis a fait observer, ici, qu'on a mis de l'avant le projet de déplacer le tracé de la route.

"Les ingénieurs", a-t-il dit à ce propos, "considèrent, pour le moment du moins, que ce projet n'est pas susceptible de remédier à la situation, parce qu'il entraînerait la confection d'un nouveau chemin, ce qui prendrait forcément une période de temps assez longue et, en définitive, ne règlerait pas le problème immédiatement. Il faut compter, aussi, avec le coût élevé de pareils travaux.

"Le ministre de la Voirie m'a déclaré que les dispositions sont prises pour que les travaux d'amélioration appropriés soient exécutés dans le plus court délai possible".

Le premier ministre a souligné les améliorations que le gouvernement a déjà réalisées pour assurer la sécurité sur la route. Il a aboli une trentaine de traverses à niveau et dans le seul district de Québec. Il vient d'augmenter de 35 le nombre des officiers de la circulation. Le gouvernement est désireux de prendre toutes les mesures possibles afin d'assurer la sécurité sur les routes dans toute la province, a ajouté M. Duplessis.

Mort du sergent Fernand Métivier vétéran du Royal 22e

Le sergent Ferdinand Métivier, un vétéran du Royal 22e Régiment, est décédé hier après-midi à l'hôpital militaire de Québec, à l'âge de 71 ans, 11 mois. Le sergent Métivier comptait trente-deux années de service actif dont cinq ans passés sur les lignes de feu lors de la première grande guerre. Il était à sa retraite depuis 1943.

Titulaire de huit décorations, dont la Médaille du Service Militaire qui lui fut remise par le général Crerar en décembre 1945, le sergent Métivier était une des figures les plus estimées dans les cercles militaires de Québec et de l'extérieur. Au début de la première grande guerre il avait servi quelques mois dans le Voltigeur. Il fut ensuite versé dans le Royal 22e Régiment qu'il n'abandonna qu'en 1943.

Le sergent Métivier était l'époux de feu dame Delvina Ross. Il laisse dans le deuil: ses fils, le cap. Ferdinand Métivier, de la maison Eaton, Montréal; Julien Métivier, de la Brasserie Champlain, Québec; Joseph Métivier, de la Brasserie Brading, d'Ottawa; Emilien-E. Métivier, de la Donnacona Paper, à Québec; sa fille, Mlle H. Métivier; ses belles-filles, Mmes Ferdinand, Julien et Joseph Métivier; ses petits-enfants, Robert, Georges, Yvan, Jean-Paul et Gilles Métivier, Julienne, Thérèse et Marguerite Métivier; son demi-frère, M. Joseph Métivier; sa belle-soeur, Mme veuve Pierre Métivier.

Les funérailles du sergent Métivier auront lieu mardi matin à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, 2, rue Durocher.

Nos condoléances à la famille en deuil.

A L'AMI JEAN-PAUL SAVARD

Jean-Paul Savard a quitté cette vie,
Et par l'éternité la Vierge Marie . . .
A voulu recevoir un fils très aimant,
Nous le rendons . . . mais le sacrifice est grand.

Parents à votre fils veuillez pardonner,
Au ciel je vous attends, là je vous aimerai,
Unis ensemble dans l'éternelle vie . . .
Louer vous et moi Jésus et Marie.

Savard, Jean-Paul n'avait que des amis,
A ses patrons, à son travail avait le souci,
Vivant, était joyeux dans les cercles sportifs,
Avait toujours sourire, bonté avait l'actif,
Regrets sincères cher ami tu nous laisses . . .
De toi se souviendront tes parents en trissesse.

Québec, 19 août 1950. (**)

- Aujourd'hui tout comme hier

Départ du deuxième voyage . . .

(suite de la page 3)

Le directeur général de l'"Action Catholique", M. le chanoine Ernest Dumais avait tenu à exprimer ses voeux aux pèlerins avant leur départ. Aussi, se rendit-il personnellement sur les lieux en compagnie de MM. Ernest Moreau et Onésime Chalifour, directeurs, et Dr Louis-Philippe Roy, rédacteur en chef de notre journal, et de M. Charles Robitaille, assistant-gérant de l'"Action Catholique".

Avant de donner quelques détails sur le programme que suivront nos voyageurs, durant leur séjour en Europe, disons que l'"Action Catholique" vient de compléter les cadres d'un troisième voyage. Celui-ci toutefois comprendra la visite d'Halifax, de Boston et de New-York. Le trajet se fera à bord du "Lady Nelson" et le départ en a été fixé au 11 septembre, soit lundi prochain.

Le voyage actuel d'une durée de cinquante-deux jours, permettra aux visiteurs de voir sept pays: l'Angleterre, la Hollande, la Belgique, le Luxembourg, la Suisse, l'Italie et la France, tout en s'arrêtant à Lisieux, Lourdes et Assise. Les pèlerins auront aussi le précieux avantage de participer aux cérémonies de l'Année Sainte dans la Ville Eternelle où ils accompliront les conditions nécessaires à l'obtention des indulgences toutes spéciales du jubilé.

La direction technique du voyage sur le continent a été confiée à l'American Express Co., dont la réputation dans ce domaine n'est plus à faire, surtout à la suite du remarquable succès obtenu par le premier pèlerinage organisé sous les auspices de notre journal en mars dernier. M. Jacques Verreault, chef de l'information à l'"Action Catholique", accompagnera le groupe à titre de directeur laïc, tandis que M. l'abbé Raymond Potvin, de l'Orphelinat St-Jean-Baptiste, Lac-Sergent, occupera les fonctions d'aumônier.

L'itinéraire a été préparé avec le plus grand soin dans le but d'éviter le surcroit de fatigue tout en permettant aux voyageurs de se rendre dans tous les endroits touristiques reconnus et d'y jouir d'un confort réservé aux visiteurs de première classe. Après une visite complète de Londres, ils se rendront à Amsterdam pour y passer trois jours consécutifs. De là, ils se dirigeront sur Bruxelles et le Luxembourg puis Lucerne. Dans chacune de ces villes, des guides expérimentés dirigeront la visite. Il en sera de même à Venise, à Florence, à Assise et à Rome, but du voyage. Les pèlerins passeront quatre jours dans la capitale de la chrétienté, soit du 30 septembre au 3 octobre inclusivement, au cours desquels ils auront le privilège d'être reçus en audience par le Souverain Pontife. Le groupe se dirigera ensuite vers Naples et Capri, l'un des coins les plus enchanteurs d'Italie. Il visitera également Gênes, le plus grand port de mer de l'Italie septentrionale, Nice, en passant par la Riviera italienne, Marseille, Carcassonne et Lourdes où il y aura pèlerinage à la Basilique et à la Grotte des Apparitions. Après une excursion par autocars au célèbre Cirque de Gavarnie, dans les Pyrénées, nos voyageurs entreront à Paris pour y demeurer six jours. En plus de la visite de la Ville Lumière, il y aura plusieurs excursions soit à Lisieux, soit à Malmaison, à Versailles, etc. Le 23 octobre, ils retourneront à Londres. Ils reprendront le chemin du retour le 25 octobre, à Liverpool pour arriver à Québec le 30.

Au nombre des pèlerins de ce second voyage organisé sous les auspices de "L'Action Catholique", on remarquait M. l'abbé Raymond Potvin, de l'Orphelinat St-Jean-Baptiste, Lac-Sergent, aumônier du groupe, M. Jacques Verreault, chef de l'information à notre journal, directeur laïque des voyageurs, et Mme Verreault, M. Donald Bélanger et Mlle Lucille Bélanger, 10, rue Peel, Sherbrooke; Mme J.-C. Boulet, 114, rue Turnbull, Québec; le colonel Emile Caron, président de la Fédération interdiocésaine des Gardes paroissiales du Canada; le Dr et Mme J.-O.-N. Chabot ainsi que Mlle Jacqueline Chabot, Ste-Claire, Dorchester; M. Georges Chalifour et Mlles Simone et Fernande Chalifour, 124, avenue Moncton, Québec; Mlle Alice Côté, 41, de Salaberry, Québec; Mlle Marie-Paule Côté, 433, rue St-Jean, Québec; Mlle Colette Demers, 142, des Franciscains, Québec; Mlles Marcelle et Rita Côté, Nicolet; Mme Roger Guimont, 298, Prince-Edouard, Québec; Mlles Thérèse, Marguerite et Rita Légaré, 600, rue St-Jean, Québec; le Dr Raymond Lemay, Deschaillons-sur-St-Laurent, Lotbinière et Mme Lemay; M. Raymond Lortie, 107, St-Cyrille, Québec; Mme Rodolphe Canac-Marquis, 39, avenue des Braves, Québec; le Dr Horace Pelletier, M. Armand Pelletier et Mlle Irène Pelletier, 765, boul. Mercure, Drummondville; le Dr et Mme Léon Pelletier; aGspé; Mlle Cécile Pichette, 156, Dorchester, Québec; M. l'abbé Armand Proulx, Montmagny, ainsi que Mme Médard Renault, 134, rue Water, Campbelton.

Jour d'action de grâce, le 9 octobre

En vertu d'une proclamation du lieutenant-gouverneur, le 9 octobre, dans la province de Québec, est déclaré jour férié et jour d'action de grâce.

On se rappelle qu'en 1947, par le statut 11 George VI, chapitre 19, la province de Québec avait affirmé les droits qu'elle possède de décider elle-même des jours fériés. Avant cette législation progressive, dit M. Duplessis, il y avait beaucoup de confusion. On avait l'impression malheureuse que la décision des jours fériés dépendait d'une autre autorité que celle de Québec. Le statut de 1947 affirme les droits de Québec.

Voici le texte de la proclamation qui a été émise:

Concernant la fixation du 9 octobre 1950 comme jour d'actions de grâces.

ATTENDU qu'en vertu du chapitre 19 de la loi 11 George VI, les jours fériés dans la province ont été établis et que le pouvoir a été donné au lieutenant-gouverneur en conseil de fixer par proclamation tout jour d'actions de grâces;

ATTENDU qu'au cours de la présente année la population de la province de Québec a bénéficié de nombreux bienfaits et s'est enrichie de féconds et durables progrès;

ATTENDU que notre province est fermement et irrévocablement attachée à ses traditions religieuses;

ATTENDU qu'il convient de remercier le Bon Dieu d'une manière publique et solennelle;

ATTENDU qu'il est à propos de déclarer jour férié et jour d'actions de grâces le 9 octobre 1950.

IL EST ORDONNE en conséquence sur la proposition de l'honorable Premier Ministre:

QUE le 9 octobre 1950 soit, pour la province de Québec, jour férié et jour d'actions de grâces et qu'une proclamation du lieutenant gouverneur en conseil soit émise et publiée à cet effet.

A. MORISSET,
greffier du Conseil Exécutif.

La foi est une vertu divine par laquelle nous croyons fermement les vérités que Dieu nous a révélées et qu'il nous enseigne par son Eglise.

Tel. 2-2636
ADÉLARD & GUSTAVE LEPINE INC.
Directeurs de Funérailles
Salons funéraires modernes
A votre service JOUR et NUIT
Service d'AMBULANCE
42 Chemin Ste. Foy — VIS-A-VIS ACE DES ERABLES

LA COMPAGNIE HUBERT MOISAN
Directeurs de Funérailles
MET A LA DISPOSITION DU PUBLIC
UNE AMBULANCE CADILLAC 1950
ULTRA-MODERNE
(la seule du genre à Québec)
297, rue St-Joseph — Québec — Tel.: 4-2473

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
depuis 3 générations
AMBULANCE et CORBILLARD
Cadillac 1950
Salons mortuaires: 324, 5ième Rue; 1290, 1ère Avenue
J. BOUCHARD & FILS
320, 5ième RUE QUEBEC Tél.: 4-1113

SERVICES SPECIAUX

AU SALON FLEURI, ENR.
FLEURISTE
345, St-Joseph, Tél.: 5-5068
29095—21-8 (1 ms) S.S.

Dr DONAT ROY, chirurgien-dentiste, — Heures de bureau de 9 h. à midi et 2 h. à 5 heures. 503, 3e Avenue, Limoilou. TEL. bureau: 4-1232; Rés.: 7-2201.
29605—5-9 (26 fs) S.S.

LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
Directeurs de funérailles. Salons mortuaires. Service ambulance. 297, ST-JOSEPH, QUEBEC.
29079—19-8 (1 ms) S.S.

ARTHUR JOBIN & FILS
MANUFACTURIERS DE FOURRURES.— Spécialités: manteaux, boléros, casques, manchons, colliets. Parures de cou de toutes sortes. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 96, ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 5-9016.
29654—6-9 (1 mer.s. au 2-11) S.S.

h. LAFORCE & FILS
MANUFACTURIER DE MONUMENTS

VISITEZ nos ateliers. Plus gros choix en ville. Lettrage et réparation. Catalogue gratis. 1327, RUE ST-VALLIER, QUEBEC. TEL.: 3-1878.
22-7 (s. au 23-9) S.S.

HENRI DION FOURRURE

SPECIALITE: — manteaux de mouton de Perse, gris et noir, Hudson seal, rat musqué, etc.. Prix défiant toute compétition. 168, DE MAZENOD, Québec, TEL.: 5-9702
29500—2-9 (mar.j.s. au 2-1) S.S.

MONUMENTS DISTINCTIFS
DIGNES DE VOS CHERS DISPARUS
● Bas prix
● Qualité
● Variété
L. VILLENEUVE FRERE
Les seuls à Québec ayant deux ateliers. 1055, de la CANARDIERE — 1285, ST-VALLIER. TEL. 3-7482.
Demandez catalogue en couleurs.

29684—9-9 (mar.j.s. au 7-10) S.S.

J.-Wilfrid Dubois, Inc.
2, Durocher. Tél.: 5-5298, directeur de funérailles. Embaumeur gradué. Salons mortuaires gratuits à la disposition du public. Jos.-H. BUREAU, président général. TEL.: 7-5781.

29701—8-9 (1 ms) S.S.

DELWAIDE & GOFFIN

Direct des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande.
Granit et marbre de toutes couleurs.
MONUMENTS
Livrés dans toutes les parties du Canada.
1365 St-Vallier QUEBEC Tél. 3-4390
28737—12-8 (s. au 30-9) S.S.

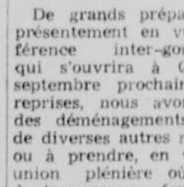
POUR UN MONUMENT FUNERAIRE DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC
J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
710, 1ère AVENUE. TEL.: 4-1561
Une entreprise familiale essentiellement canadienne.
TRAVAIL D'EXPERTS PRIX MODERNES

La Maison SYLVIO MARCEAU ENR.
FRS. POULIOT GÉRANT
Salons mortuaires 800, rue St-Vallier 182, rue Marie de l'Incarnation
Tél. 2-5212
DIRECTEURS FUNERAIRES
EMBAUMEUR GRADUE
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
JOUR ET NUIT

Préparatifs de la conférence inter-gouvernementale

De grands préparatifs se font présentement en vue de la conférence inter-gouvernementale qui s'ouvrira à Québec, le 25 septembre prochain. A diverses reprises, nous avons déjà parlé des déménagements en cours et de diverses autres mesures prises, ou à prendre, en vue de la réunion plénière où l'on tentera de trouver une formule d'amendement à la constitution canadienne.

Hier après-midi, au cours d'une conférence de presse, l'hon. M. Maurice Duplessis a annoncé qu'il avait reçu la visite de M. R.-G. Robertson, ancien secrétaire de M. King, au sujet de la conférence du 25. Nous avons parlé d'organisation, dit-il. Tout marche à merveille. Le café sera ouvert toute la durée de la conférence. Des bureaux seront mis à la disposition des membres de la conférence et de leur personnel. Le Hansard aura à sa disposition tout ce qu'il faut pour fonctionner. Des places seront réservées dans les hôtels. Les journalistes auront des locaux appropriés. Il y aura des réceptions officielles, entre autres au Bois de Coulonge. La province de Québec, dit le premier ministre a toujours été traditionnellement hospitalière et l'Union Nationale marche traditionnellement dans le bon sens.

FAITES REMBOURRER VOS VIEUX MEUBLES

Chez ALFREL ST-HILAIRE, 382, St-Vallier, Québec. Spécialité: transformation moderne, choix varié de matériel à meubles. Ouvrage garanti. TEL.: 3-4446.
28194—22-7 (mar.j.s. au 19-9) S.S.

LEO BERNARD
MARCHAND DE FOURRURE
SPECIALITE MOUTON DE PERSE

Très beau choix — Manteaux de mouton Perse, rat musqué, chat sauvage, seal français, lapin teint, capot de chat pour homme. Collets de renards argentés, lynx beige, loup.
810, ST-VALLIER, QUEBEC
TEL.: 3-1329
29505—2-9 (mar.j.s. au 31-10) 26 fs S.S.

Remerciements

GAGNON. — Mme Alphédor Gagnon et les familles Gagnon et Lebel remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de M. Alphédor Gagnon, par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
29753—9-9 (1 fs)

GOSSELIN. — Mme Georges Gosselin et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Georges Gosselin, par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
29762—9-9 (1 fs)

LAFRANCE. — M. Arthur Lafrance et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, à l'occasion de la mort de madame Arthur Lafrance, par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
29685—9-9 (1 fs)

LAMBERT. — Madame Omer Lambert et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Omer Lambert, par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
A tous un cordial merci.
29676—9-9 (1 fs)

Services anniversaires

DELWAIDE. — Samedi le 16 septembre, à 8 heures, en l'église de Notre-Dame de Pitié, sera chanté le service anniversaire de feu M. Anselme Delwaide.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
29698—9-9 (mar. v. s. au 15-9)

GAGNE. — Mercredi, le 13 septembre 1950, aura lieu, en l'église de St-Paul de Senneterre, le service anniversaire pour le repos de l'âme de Charles-Henri Gagné.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
29777—9-9 (1 fs)

THIBAULT. — Lundi, le 11 septembre 1950, en l'église de St-Malo, sera chanté le service anniversaire de Mme Georges Thibault, née Alma Bernier.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
29729—9-9 (1 fs)

Remerciements pour faveur obtenue

REMERCIEMENTS à Marie, Reine des Coeurs, pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. — Mme R. D., Québec.
29719—9-9 (1 fs)

Mort en notre ville de M. S. Sylvestre, ancien sous-ministre

On apprendra avec regret la mort de M. Sylvestre Sylvestre, ancien sous-ministre des Travaux publics dans le gouvernement provincial.

En M. Sylvestre, disparaît un gentilhomme d'une culture remarquable et d'une bienveillance sans relâche envers tous. Sa grande politesse et sa bonté n'étaient ignorées de personne. M. Sylvestre est né à L'Isle-aux-Castors, comté de Berthier, le 29 octobre 1857. Il était le fils aîné de feu l'hon. Louis Sylvestre, conseiller législatif et de feu Marie Plante.

Il fit ses études classiques aux collèges de l'Assomption et de Joliette, sous le célèbre Père Beaudry. Reçu avocat à 22 ans, il ouvrit une étude légale à Montréal avec Lomer Gouin, devenu plus tard premier ministre de la province.

Il épousa en 1885 Marie-Antoinette Biron, fille de feu le notaire François-Gavier Biron, de St-Cuthbert, comté de Berthier.

M. Sylvestre laisse pour pleurer sa perte, ses fils: Armand, c.r., avocat et commissaire du Transport à Ottawa; Paul du département des Allocations familiales; Gaston, comptable pour l'International Paper aux Trois-Rivières; ses filles: Antoinette, Mme Paul Dufresne, des Trois-Rivières, Mme Jules Boire, Québec, Mme J.-Albert Coulombe, Québec, ainsi que Mlle Madeleine Sylvestre; ses gendres: MM. Paul Dufresne, l.f., Trois-Rivières, J.-Albert Coulombe, financier de Québec; ses belles-filles: Mmes Armand Sylvestre, Paul Sylvestre, Gaston Sylvestre; ses petits-fils: MM. Claude et Roméo Sylvestre, d'Ottawa, Jacques Boire, lieutenant dans le Royal 22ème, André et Pierre Coulombe, étudiants à l'Académie de Québec, Pierre Sylvestre.

M. Sylvestre était le cousin de sir Eugène Fiset, lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 heures, en l'église St-Albert-le-Grand. Inhumation au cimetière de l'Isle-Dupas, comté de Berthier.

La dépouille mortelle est présentement exposée à sa résidence, au no 2706, 1ère Avenue, Québec.

Aux familles en deuil, nos sincères condoléances.

Une jeune immigrée polonaise reçoit des nouvelles de sa mère

MONTREAL, 9. (DNC). — Zofia Iskra, une jeune Polonaise de 20 ans, était recherchée par les représentants de la loi, mais pas pour les raisons que l'on peut croire. Quand le sergent-détective N. Pelletier l'a retracée dans un restaurant de l'avenue du Parc, il ne venait pas pour l'écrouer ou la retourner dans un camp de concentration, mais pour lui donner des nouvelles de sa mère, qui habite un camp de personnes déplacées en Australie.

Ces jours derniers, la mère, Mme Michelina Bachowicka, avait confié par lettre au lieutenant-détective W. Phillips, de l'escouade des personnes disparues, la mission de retracer sa fille.

Décès

BELANGER. — A Québec, le 7 septembre 1950 à l'âge de 62 ans est décédée dame Antonia Létourneau épouse de M. Adélard Bélanger.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire 34, avenue des Frênes, à 8 h. 45 pour l'église de St-Albert-le-Grand et de là au cimetière St-Charles.
29774—9-9 (2 fs)

CAYOUETTE. — A l'hôpital du St-Sacrement, le 7 septembre 1950 est décédé M. Gaétan Cayouette, de New-York, époux de dame Juliette Chabot.
Les funérailles auront lieu lundi le 11 septembre, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire (chez Mme A. Chabot), à 8 h. 55 pour l'église de Ste-Justine Dorchester, et de là au cimetière paroissial.
29713—8-9 (2 fs)

COTE. — A St-Michel de Bellechasse, le 7 septembre 1950, à l'âge de 41 ans et 4 mois, est décédé M. Gérard Côté, époux de dame Alma Labbé.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire à 8 h. 45, pour l'église de St-Michel et de là au cimetière paroissial.
29734—8-9 (2 fs)

GAUTHIER. — A Québec, le 7 septembre 1950 à l'âge de 90 ans et 6 mois, est décédée dame Virginie Gingras, épouse de feu M. Octave Gauthier, demeurant à 168, rue d'Aiguillon.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 h. 15.
Départ de la résidence funéraire, 168, rue d'Aiguillon, à 9 hres, pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.
29749—8-9 (2 fs)

GIRARD. — A la Baie-St-Paul, le 7 septembre 1950, à l'âge de 71 ans et 9 mois, est décédée dame Alice Simard, épouse de feu M. Hercule Girard.
Les funérailles auront lieu lundi, le 11, à 9 h. 30.
Départ de la maison mortuaire, à 9 h. 15, pour l'église de Baie-St-Paul et de là au cimetière paroissial.
29710—8-9 (2 fs)

GOSSELIN. — A l'hôpital Notre-Dame, de Montréal, le 7 septembre 1950, à l'âge de 32 ans, est décédé M. Jacques Gosselin, professeur à l'Ecole Normale de Ville-Marie, Témiscamingue, époux de dame Dolorès Meilleur.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 h. 15, à Montréal.
Départ des salons mortuaires de la maison M. Poirier, 6520 rue St-Denis, à 9 h., pour l'église de St-Edouard, rue St-Denis.
L'inhumation aura lieu à Ferme-Neuve, comté de Labelle. 8-9 (1 fs)

GRANDMONT. — A Québec, le 8 septembre 1950, à l'âge de 60 ans et 9 mois, est décédé M. Bruno Grandmont, ingénieur civil, époux de dame Rosa Giguère.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, 123, rue de Callières, à 7 h. 30, pour l'église de Champlain et de là au cimetière paroissial.
29755—8-9 (2 fs)

GUIMONT. — A Québec, le 8 septembre 1950, à l'âge de 60 ans, est décédée Mlle Imelda Guimont modiste de chapeaux, fille de feu M. Achille Guimont et de feu dame Elise Blais, demeurant à 121, rue St-Jean.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, 252, rue d'Aiguillon, à 8 h. 40, pour la basilique et de là au cimetière de St-François de Montmagny.
Le trajet se fera en automobile.
29761—8-9 (2 fs)

LARUE. — A Québec, le 7 septembre 1950, à l'âge de 61 ans et 11 mois, est décédée dame Charlotte de St-Victor, épouse de feu M. W.-R. LaRue, n.p., et demeurant à 312, avenue Laurier.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine, ltée, 38, avenue Turnbull, à 8 h. 45, pour l'église du St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.
29733—8-9 (2 fs)

METIVIER. — A Québec, le 8 septembre 1950, à l'âge de 71 ans et 11 mois est décédé M. Ferdinand Métivier, sergent du 22e Régiment époux de feu dame Delvina Ross, demeurant au No 62, rue d'Argenson.
Les funérailles auront lieu mardi à 8 h. 30.
Départ des salons mortuaires J.-Wilfrid Dubois Inc., 2, rue Durocher à 8 h. 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
9-9 (2 fs)

PLAMONDON. — A Québec, le 8 septembre 1950, à l'âge de 83 ans et 8 mois, est décédé M. Abraham Plamondon, époux de feu dame Estelle Julien.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9 h. 40, pour l'église de St-Basile, comté de Portneuf, et de là au cimetière paroissial.
29776—9-9 (1 fs)

ROUSSEAU. — A St-Etienne de Lauzon, le 7 septembre 1950, à l'âge de 24 ans et 10 mois, est décédé M. Sylvio Rousseau, fils de M. Aristide Rousseau, ingénieur au C.N.R., et de dame Elisabeth Bélanger.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9 h. 45, pour l'église de St-Etienne de Lauzon e de là au cimetière paroissial.
29716—8-9 (2 fs)

SEVIGNY. — A Québec le 8 septembre 1950, à l'âge de 77 ans et 4 mois est décédé sieur Lazare Sévigny, époux de feu dame Eva Martineau, demeurant au no. 20½, rue Daudac.
Les funérailles auront lieu lundi en l'église St-Roch et l'inhumation au cimetière St-Charles.
La dépouille mortelle est présentement exposée aux salons mortuaires de la Cie Hubert Moisan, 299, rue St-Joseph.
9-9 (1 fs)

SYLVESTRE. — A Québec, le 7 septembre 1950, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Sylvestre Sylvestre, ancien sous-ministre des Travaux publics au provincial, époux de feu dame Antoinette Biron.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, 2706, 1ère Avenue, à St-Albert-le-Grand, à 8 h. 45, pour l'église de St-Albert-le-Grand et de là au cimetière de l'Ile Dupas, comté de Berthier, où un libera sera chanté avant l'inhumation.
Il était le père de Mtre Armand Sylvestre, C.R., ex-député.
29745—8-9 (2 fs)

Calendrier

SAMEDI, 9 SEPT. 1950
S. Pierre Claver, c.
Demain :
S. Nicolas de Tolentino, c.

QUARANTE-HEURES

Pont-Rouge — St-Eugène

SOLEIL : Lever : 6.30 — Coucher : 7.24
LUNE : Lever : 3.06 — Coucher : 6.40

MAREES DE DEMAIN

Hautes : 6.03 a.m. — 6.33 p.m.
Basses : 1.00 a.m. — 1.39 p.m.

Dernier quartier, le 4, à 9 h. 53 du matin
Nouvelle lune, le 11, à 11 h. 29 du soir
Premier quart., le 18, à 4 h. 54 du soir
Pleine lune, le 25, à 12 h. 21 du soir
(Ce calendrier est basé sur l'heure avancée présentement en vigueur).

Offices du dimanche

DIMANCHE, 10 SEPT. 1950

15e dim., après la Pentecôte, semi-double (vert). — Messe du dim., Gloria, 2e or. de S. Nicolas, 3e or. Ad postulandam Caritatem, Credo, préface de la Ste Trinité.

Sol. de la Nativité de la B. V. M., double 2e cl. (blanc). — Messe de la fête, Gloria, 2e or. du dim., 3e or. de S. Nicolas (Om. c.), Credo, préface de la B. V. M., dernier év. du dim. — Si la M. du dim. est chantée, la M. de la Sol. se chantera sans mém. — Toutes les Messes basses sont du dim. — II Vêpres de la Sol., mém. du dim. (II V.) et de S. Nicolas (II V.).

Président des 4-H chez M. Duplessis

● M. Gilles Roy, de Drummondville, président provincial des clubs 4-H, photographié au moment où il remerciait le premier ministre, de la bourse de $200, versée chaque année par M. Duplessis au dirigeant de ce groupement de jeunesse qui se dévoue pour la conservation de nos ressources naturelles. L'entrevue avait été organisée par M. Roger-L. Côté, I. F., assistant-secrétaire général des clubs 4-H.

La 39e Exposition provinciale fermera ses portes dimanche soir

La 39e Exposition provinciale de Québec terminera ses assises dimanche soir, alors que seront distribués les 15 prix de présence pour la vente des billets de séries achetés avant l'Exposition. En ce jour de clôture, dimanche, tous les pavillons commerciaux seront fermés. D'après une estimation de M. Bob Boudreau, publiciste à l'Exposition, le nombre des visiteurs au parc dépassera confortablement les 300,000 cette année. Hier soir, ce nombre était de quelque 200,000. L'an passé, il y avait eu 299,000 visiteurs. Pour ce qui est de l'assistance aux représentations de "Skating Vanities", elle se chiffre à l'heure actuelle à 75,000 personnes. Vendredi, la journée a été plutôt calme, mais la soirée a vu une affluence inusitée de personnes. Les directeurs de l'Exposition estiment que la 39e Exposition est un succès.

Accident mortel près de Val d'Or

Val d'Or, (DNC). — Une jeune femme de 22 ans, Mme Roland Rivard, née Cécile Roy, fille de M. et Mme Albert Roy, de Perron, est morte dans un accident d'automobile, survenu sur la route Perron à Val d'Or, vers sept heures et quart vendredi soir.

Le chauffeur, M. Benoit Marquis, 24 ans, mineur à la mine Sigma, a le crâne fracturé. Transporté d'urgence à l'hôpital St-Sauveur, où il reçut les premiers soins, son état était satisfaisant aux dernières nouvelles.

La voiture dans laquelle les victimes se trouvaient filait vers Perron, petit village minier situé à 14 milles de Val d'Or. Le chauffeur voulut doubler une automobile, mais apercevant un véhicule qui venait en sens inverse, il dû reprendre place derrière la voiture. C'est à ce moment que Benoit Marquis semble avoir perdu le contrôle et capoté dans le fossé.

La Ford 1949 fit plusieurs tours sur elle-même. Lorsque plusieurs personnes accoururent sur les lieux de la tragédie, Mme Roland Rivard gisait sans vie, le crâne perforé et couverte de blessures par tout le coprs.

Aujourd'hui

DIMANCHE

Journée coopérative internationale. — Ce soir, à 6 heures, sur les ondes du réseau français de Radio-Canada, causerie de M. René Paré, président du Conseil supérieur de la Coopération, à l'occasion de la journée coopérative internationale.

A St-Charles de Limoilou. — Ce soir, à 7 heures, en l'église paroissiale, cérémonie d'adieu des RR. PP. Bernardin, Jean-Marie Vianney et du R. F. Gilles, o.f.m., cap.

Assommé avec une quille

MONTREAL, 9. — (DNC) — M. Jules Roberge, gardien d'une salle de quilles, située rue St-Zotique, effectuait sa ronde tôt hier matin, quand il a été assommé avec une quille par l'un des trois intrus qui venaient de pénétrer dans l'établissement.

Les apaches l'ont ligoté et ont ensuite fait main basse sur $165. Plus tard, M. Roberge a repris ses sens et a alerté la police.

Nouvelle étude légale

● Me Jacques Perron, avocat, est heureux d'annoncer à la population de Québec et des environs, l'ouverture de son étude légale à 309, boulevard Charest, Québec. M. l'avocat Perron a fait ses études au collège de Ste-Anne de la Pocatière et a passé sa licence en droit à l'Université Laval en mai dernier. Il a été admis au barreau en juillet. (**)

Des conditions plus difficiles pour les ventes à tempérament au Canada

OTTAWA, 9. (DNC) — Le ministre des Finances Douglas Abbott a présenté hier un bill qui donnera au gouvernement le pouvoir de rendre plus difficiles les conditions des ventes à tempérament.

Cette mesure donne au cabinet fédéral tous les pouvoirs discrétionnaires requis. Le projet de loi ne mentionne pas cependant quelles marchandises seront affectées par ces nouvelles restrictions et ne dit pas non plus quelle forme ces contrôles revêtiront. Le cabinet aura cependant le droit d'édicter tous les règlements nécessaires au sujet de certaines marchandises, ainsi que de déterminer les conditions de paiement pour les achats par versements.

On a appris, dans les milieux gouvernementaux bien renseignés, que ces restrictions n'entreront en vigueur qu'une par une. Leur application dépendra surtout des ventes à tempérament plus ou moins considérables au cours des prochains mois.

Lorsque cette nouvelle régie entrera en vigueur, il en résultera très probablement des versements initiaux plus élevés pour les ventes à tempérament ainsi que des limites de temps moindres pour la solde des paiements.

On s'attend que le contrôle des ventes à tempérament frappe surtout le vêtement, la chaussure, les radios, les réfrigérateurs, les lessiveuses et les automobiles. En présentant le bill, M. Abbott a déclaré qu'il ressemblait beaucoup à une mesure semblable adoptée lors de la dernière guerre. La nouvelle législation restera en vigueur jusqu'au 31 juillet 1952, mais pourra être abrogée en tout temps par le cabinet si les circonstances le permettent.

Son Exc. Mgr Roy rend visite aux élèves du Grand Séminaire

Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a rendu visite au cours de l'après-midi d'hier aux élèves du Grand Séminaire. C'est M. le chanoine Ernest Lemieux, supérieur du Grand Séminaire, qui a présenté les hommages des séminaristes à Monseigneur l'Archevêque Il est de tradition au Grand Séminaire de Québec qu'à l'aurore d'une nouvelle année universitaire, les théologiens reçoivent la visite de Monseigneur l'Archevêque.

Dans son allocution aux séminaristes, Monseigneur Roy a rappelé les grandes leçons de perfection chrétienne qui se dégagent de la vie de Marguerite Bourgeoys que le Pape béatifiera en novembre prochain. Puis, il a entretenu ses auditeurs sur les exceptionnels privilèges de la Vierge Marie et de la proclamation du dogme de l'Assomption de Marie, le 1er novembre prochain. Il termina en exhortant les séminaristes à la mortification, base principale de la sainteté du prêtre. Tous les professeur à la faculté de Théologie étaient présents.

Aumônier de Dames de Ste-Anne de l'Ontario de passage à Québec

M. l'abbé Léo Charron, vicaire à Notre-Dame-du-Rosaire, Windsor, Ontario, et chapelain de la Congrégation des Dames de Ste-Anne, était de passage en notre ville, hier. M. l'abbé Gingras accompagne un groupe de 36 Dames de Ste-Anne, dont Mme Léo Lauzon, présidente des Dames de Ste-Anne de la paroisse Notre-Dame du Rosaire, et Mme Jos. Adam, présidente des Dames de Ste-Anne de la paroisse Ste-Thérèse.

Le groupe se rend à Ste-Anne de Beaupré où aura lieu, dimanche, un grand congrès à l'occasion du centième anniversaire de fondation de cette congrégation. Il a fait le voyage en autobus.

A la présidence pour un troisième terme

Saskatoon, Sask., 9. (BUP). — M. A.-J. Wickens, de Moose Jaw, Saskatchewan, a été réélu aujourd'hui pour un troisième mandat au poste de président de l'Association des Anciens combattants canadiens de l'armée, la marine et l'aviation. Cette association tiendra son prochain congrès dans la ville de Québec, en 1952. Les délégués au congrès ont adopté une résolution priant le gouvernement fédéral d'augmenter les pensions aux anciens combattants invalides de $94. par mois à $125.

Rhétos "32-33"

Les rhétoriciens du Séminaire de Québec 1932-33 sont priés d'assister aux funérailles de madame W.-Richard Larue, mère de leur confrère, le notaire Paul Larue. Les funérailles auront lieu lundi prochain, en l'église de St-Coeur-de-Marie.

ARGENT A PRETER
sur automobiles, meubles, etc. (avec endosseur solvable)
COMMERCIAL FINANCE CORPORATION LTD
Première Cie établie à Québec (depuis 25 ans)
61, rue d'Auteuil, Québec (en face de l'Esplanade) Tél 2-6488

Dr Gérard Boulet
Chirurgien-Dentiste,
449, 3e Avenue. Limoilou
Tél. : 3-2214

GASTON ESNOUF
C.R., AVOCAT
111, côte de la Montagne, Québec, Tél.: 2-1218. Le soir : 151, Avenue des Erables, Tél.: 2-7678.

DENTISTE
DR ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE
24, Côte du Palais, Tél.: 2-2153
QUEBEC

DENTISTES
Drs Adjutor et Claude
JINCHEREAU
CHIRURGIENS-DENTISTES
307, St-Joseph, Québec, Tél.: 4-3444

RENE NADEAU
PAUL CHALIFOUR
AVOCATS
59, rue St-Joseph — Tél.: 2-6861

ON DEMANDE
une sténo-dactylo
bilingue
doit avoir expérience. Salaire intéressant si bonnes conditions de travail, pour une importante compagnie de papier. Bureau situé sur la Côte-Nord.
Ecrire à casier 177,
l'Action Catholique, Québec.

COMPTOIRS
VITRES
VITRERIE Citadel GLAS INC.
186, RUE SAINT-PAUL
TEL. : 2-1203

BOIS de PLANCHER SEC et SAIN
embouvetage et équerrage garantis
MARQUE "AMOR"
de $50. à $175.
ROSAIRE PELLERIN
Représentant de Durette & Guérette d'Escourt
2070, 1ière Avenue — Tél.: 4-4291

SALON DE SUPPORTS SPENCER, ENR.
POUR TOUS VOS PROBLEMES DE TAILLE — CONSULTEZ
Mme C.-E. PELLETIER (Prop.)
Spécialiste en corsetterie médicale
75, ST-JEAN, Québec. — TEL.: 2-7553
SPECIALITE
Ceintures chirurgicales, herniaires
Ordonnances médicales exécutées avec attention
Corsets maternité, supports, ceintures abdominales, brassières, etc.

COMMERCES A VENDRE
Boucherie et épicerie, seules dans bon village de campagne. Aussi moulin à scie sur propriété privée. Le tout à 50 milles de Lévis. Bonnes conditions de paiement.
PAUL BEGIN
Courtier en immeubles
Tél. 1602-2 - 216, rue St-Joseph
Lauzon.

HOLOGERIES-BIJOUTERIES

VOUS TROUVEREZ toujours un choix considérable de bagues de fiançailles, montres, etc. REPARATIONS. — Attention spéciale aux commandes par poste. SERVICE ULTRA-RAPIDE. Ouvrage garanti.
ABEL & PLAMONDON, ENR.
76½, rue ST-JEAN, QUEBEC
TEL.: 3-6328

J.-P. LAJEUNESSE ENR.
18 AVENUE RENAUD
ENTREPRENEUR
PLOMBIER COUVREUR
ELECTRICIEN
J.-PAUL LAJEUNESSE
autrefois copropriétaire et gérant de J.-B.-L. LAJEUNESSE & FILS.
BUREAU Tél.: 5-7547
RES. Tél.: 7-1330

DANS ST-MALO
AU
SIEGE 1

Marcel Latulippe
MARCHAND
Propriétaire du
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR.
1105, rue St-Vallier
SERA CANDIDAT A L'ECHEVINAGE
AU SIEGE No 1

BIENVENUE à MANRÈSE
Jeudi soir, 14 sept., au dimanche après-midi, 17.
Paroissiens de St-Pascal Baylon
Société St-Vincent-de-Paul
Zouaves Pontificaux
Faites votre retraite fermée au cours de l'Année sainte.
VILLA MANRESE
100, chemin Ste-Foy
Tél. : 7-3476

Dr JEAN TROTTIER
CHIRURGIEN DENTISTE
37, rue St-Eustache
Téléphone : 3-6675
(coin St-Jean près chez Lindsay)

LE QUESTIONNAIRE DES FUTURS EPOUX
Ce questionnaire, fameux par sa précision et sa haute portée, se trouve dans le livre du Dr Rocine, intitulé "L'Amour pour tous" en vente à la Librairie de l'Action Sociale Catholique, $2.00 au comptoir; $2.10 par la poste

JE COMPRENDS L'AUTOMOBILE
Par E. Lantier
Un livre où la construction et le fonctionnement des véhicules automobiles sont exposés en langage simple et imaginé; il permettra aux moins avertis de faire connaissance avec cette magnifique réalisation de notre époque. Prix $0.40, franco $0.45.
La Librairie de l'Action Sociale Catholique, Québec

L'ANNEE SAINTE
dans la ville sainte
Si vous n'avez pas le bonheur de vous rendre à Rome pour les cérémonies de l'Année Sainte, vous pouvez cependant être présent de coeur et d'esprit dans la Ville Eternelle. Vous n'avez qu'à parcourir cette magnifique brochure illustrée. Format 6 x 9, 32 pages d'illustrations en hélio. Prix : $0.25, par la poste $0.28.
LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE,
Place Jean-Talon Québec,

Machineries neuves et usagées
Nouveaux planeurs embouveteurs Ball Bearing : No 102, 4 vitesses, 40 à 175 pieds par minute. No 103, 65 et 108 pieds par minute.
Nous avons une ligne complète de machines, telles que : Corroyeur, Poney Planeur, Scie à refendre et scies circulaires avec rouleaux qui penchent.
Dans la machinerie usagée : — Un Sticker Cowan 12".
Demandez nos prix, ils ont les plus bas du marché.
LA FONDERIE ST-ANSELME, Ltée
ST ANSELME-STATION,
COMTE DE DORCHESTER, Qué.
TEL.: 20

Un nouveau "Bernage"
LA MARGUERITE S'EFFEUILLA
Un roman de Berthe Bernage, c'est la réalité sans rien de brutal ni d'amer. On y retrouve la vie avec ses heurts, ses tristesses et ses joies. Et la foi chrétienne y met une sérénité apaisante.
PRIX : $1.00, franco : $1.10
LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Place Jean-Talon, Québec

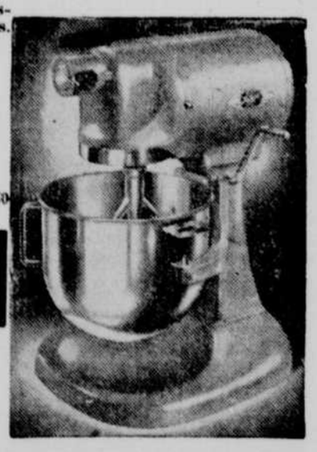
Un grand succès de Librairie
LES DEUX DERNIERS OUVRAGES
du Chanoine L. Groulx.
L'INDEPENDANCE DU CANADA. Serions-nous devenus un peuple indépendant? Une oeuvre substantielle dont le public ne trouvera ailleurs l'équivalent. Prix $1.50, franco $1.60.
HISTOIRE DU CANADA FRANÇAIS. Ce volume raconte les chemins souvent rudes et fléchis par où a cheminé, pendant trois siècles, une ancienne colonie de la France. Prix $2.00, franco $2.10.
LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Place Jean-Talon, Québec.

UNE OFFRE A PRIX SPECIAUX
DICTIONNAIRES FRANÇAIS
NOUVEAU PETIT LAROUSSE ILLUSTRE. Dernière édition reliée. 1825 pages. Prix régulier: $4.00; prix spécial temporaire $3.25
DICTIONNAIRE LAROUSSE COMPLET. Edition canadienne. Reliée 1300 pages. Prix régulier: $1.50; prix spécial temporaire $1.00
DICTIONNAIRE FRANCAIS MAME. Edition reliée. 1200 pages. Prix régulier: $3.00; prix spécial temporaire $2.00
Commandez immédiatement pour profiter de ces prix spéciaux
LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
PLACE JEAN-TALON, Québec

5 ECOLE DE BARBIER
ECOLE DE COUTURE
ECOLE DE COIFFURE
ECOLE D'ORFEVRERIE
COLLEGE COMMERCIAL
Passage aller-retour remboursé
Enseignement français-anglais
INDUSTRIES DE BEAUTE TRANS-CANADA, LTEE
824, RUE MAIN, MONCTON, N.-B.

VENDEUR ATTENTION !
L'homme que nous cherchons est employé activement dans le moment mais il est intéressé à améliorer sa situation. Si vous êtes celui-là ou si vous le connaissez, communiquez avec nous ou avec lui immédiatement. Notre personnel est avisé de cette annonce.
ANDAL LABORATORIES, LIMITED,
ST-ROMUALD, P.Q.

COUTURIERE DEMANDEE
Couturière expérimentée pour confectionner draperies, couvre-lits, housses, etc., dans un magasin à rayons de Québec. Références exigées. Ecrire à
CASIER No 189,
L'Action Catholique,
Québec

ATTENTION
Communautés religieuses, Pâtissiers, Hôteliers, Restaurateurs.
MELANGEURS Hobart
Capacité : 5, 10, 12, 20, 30, 60, 80 et 140 pintes
Victor Butchers' Supply Inc.
Jean-R. Potiquin
Distributeurs
d'accessoires de cuisine commerciale.
91-93, côte d'Abraham, QUEBEC
Tél. : 2-4934
195, Racine - Chicoutimi
Tél. : 3241

Modèle N-50 — 5 pintes

Pour l'achat de votre
BRULEUR ou de votre HUILE à CHAUFFAGE
appelez : 7-2533
Les PETROLES inc.

VENTE de CAMIONS usagés

Ces camions, malgré leur bas prix, sont en parfait ordre pour une longue durée.

197-A FORD Pick-Up 1946 ½ tonne $1050.
1247-A INTERNATIONAL 1941 3 tonnes (5 vitesses) $350.
122-B FORD panel 1947 ½ tonne $1100.
209-A FORD 1942 3 tonnes $300.
521-A AUSTIN panel 1948 $750.
68[illegible]-C THAMES panel 1949, ½ tonne $850.
575-A FORD Pick-Up 1948, ½ tonne $1150.
631-A DODGE Pick-Up 1949, ½ tonne $1350.
1432-A FORD 1946, pouvoir sur 4 roues, 3 tonnes $500.
749-A FORD 1948 158", V.P., 3 t. $1250.
1431 TRACTEUR FORD 1948 $1175.
205-A FORD 158", 1946, 3 tonnes $500.

Le plus grand choix d'automobiles et de camions usagés à Québec
Laurentide Automobiles Inc.
25 et 500, rue Dorchester

L'ETE S'EN VA
Mais l'automne nous arrive avec toutes ses exigences.
Soyez prévoyant
N'attendez pas à la dernière minute pour faire mettre votre automobile en condition pour la saison froide. Les vérifications et travaux suivants s'imposent. Nettoyer le système de refroidissement. Vérifier boyaux, etc., pour étancher. Vérifier pompe à l'eau. Vérifier courroie de l'évantail. Remplir d'anti-gel "Ethylene Glycol". Mise au point du moteur. Ajustement des freins. Graissage et huilage appropriés . . . nous attendons votre visite.
2 GARAGES POUR VOUS SERVIR : 42 et 500, DORCHESTER
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

LEOPOLD DEMERS
D.S.C.; Docteur en Chiropodie. Supports plantaires. Traitement pour transpiration (huile et poudre). Traitement pour oignons.
276, St-Cyrille, Québec, TEL.: 3-7286.